

Conceptronic C150BR54

Snelstartgids

Gefeliciteerd met uw nieuwe Conceptronic 150N Wireless Router

In deze snelstartgids vindt u stap-voor-stap instructies voor de installatie van de Conceptronic C150BR54.

Als u meer informatie of ondersteuning voor uw product nodig heeft, kunt u het beste naar onze **Service & Support** website op www.conceptronic.net gaan en een van de volgende mogelijkheden kiezen:

- **FAQ** : Database met veel gestelde vragen
- **Downloads** : Gebruiksaanwijzingen, stuurprogramma's, firmware en overige downloads
- **Contact** : Contact opnemen met Conceptronic Support

Voor algemene informatie over Conceptronic producten gaat u naar de Conceptronic website op www.conceptronic.net.

De informatie in deze snelstart installatiegids is gebaseerd op Windows 7 en Windows Vista en kan dus afwijken van het gebruik op uw computer als deze een ander besturingssysteem heeft.

NB: In deze snelstartgids vindt u alleen de basisstappen om de C150BR54 in gebruik te nemen. Zie voor meer informatie over de functies en mogelijkheden van de C150BR54 de gebruiksaanwijzing (User's Manual, uitsluitend in het Engels) op de meegeleverde product-cd. Wacht tot het startmenu is gestart en selecteer 'View User Manual' (gebruiksaanwijzing bekijken).

Inhoud

1. Inhoud verpakking
2. De onderdelen van de C150BR54
 - 2.1. Voorkant
 - 2.2. Achterkant
3. Kabels aansluiten
 - 3.1. WAN-poort
 - 3.2. LAN-poort(en)
4. Computer configureren
 - 4.1. IP-adres instellen
 - 4.2. Verbinding controleren
5. C150BR54 configureren
 - 5.1. Aanmelden
 - 5.2. Wizard snelle installatie
 - 5.3. Geavanceerde instellingen
6. Verbinden met draadloos netwerk
 - 6.1. Handmatig verbinden in Windows 7
 - 6.2. Handmatig verbinden in Windows Vista
 - 6.3. Automatisch verbinden met behulp van WPS
7. Poorten doorverwijzen

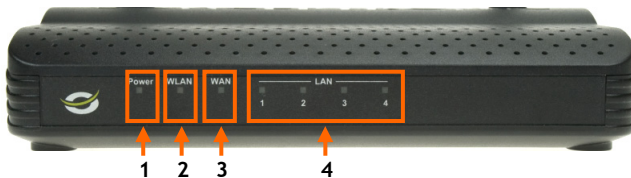
1. Inhoud verpakking

U vindt de volgende items in de verpakking van de Conceptronic 150N Wireless Router:

- Conceptronic C150BRS4 - 150N Wireless Router
- Netvoeding 12V gelijkstroom, 1A
- Netwerkkabel
- Product-cd
- Deze meertalige snelstart installatiegids
- Garantiekaart en boekje CE-verklaring

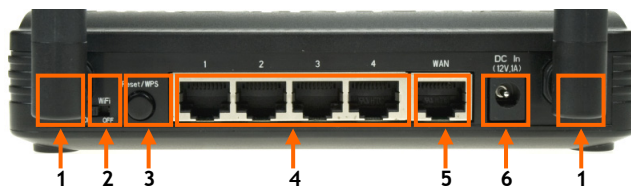
2. De onderdelen van de C150BRS4

2.1 Voorpaneel



Nr.	Beschrijving	Status	Betekenis status
1.	Aan/uit-lampje	UIT AAN	Het apparaat staat uit Het apparaat staat aan
2	WLAN/WPS-lampje	UIT AAN - CONTINU AAN - KNIPPERT	Draadloos netwerk staat uit WPS-functie voor draadloos netwerk staat aan Er worden gegevens ontvangen/verzonden via de draadloze verbinding
3.	WAN-lampje	UIT AAN - CONTINU AAN - KNIPPERT	WAN-poort (internet) is niet verbonden WAN-poort is verbonden Er worden gegevens ontvangen/verzonden via de WAN-poort
4	LAN-lampjes (1, 2, 3, 4)	UIT AAN - CONTINU AAN - KNIPPERT	LAN-netwerkpoot (locaal netwerk) is niet verbonden LAN-netwerkpoot is verbonden Er worden gegevens ontvangen/verzonden via de LAN-netwerkpoot

2.2 Achterpaneel



Nr.	Beschrijving	Betekenis
1	Antennes (2x)	Twee vaste antennes voor draadloze verbindingen
2	Radio aan/uit-schakelaar	Radio voor draadloze verbindingen aan- of uitzetten
3	Reset/WPS-knop	WPS-functie aanzetten (kort indrukken) of resetten (ingedrukt houden)
4	LAN-poorten (1-4)	Hier sluit u computer(s)/netwerkapparatuur aan op de router
5	WAN-poort	Hier sluit u uw breedband internetmodem aan op de router
6	Stroomingang	Hier sluit u de netvoeding aan op de router

3. Kabels aansluiten

Sluit de netvoeding aan op de stroomingang aan de achterkant van de C150BR54 en op een stopcontact. Het aan/uit-lampje aan de voorkant van de C150BR54 gaat aan.

3.1 WAN-poort

Verbind de C150BR54 via een netwerkkabel met uw breedband internetmodem. Het WAN-lampje aan de voorkant van de C150BR54 gaat aan.

NB: Als het WAN-lampje aan de voorkant van de C150BR54 niet aan gaat, moet u ervoor zorgen dat:

- de C150BR54 aan staat (aan/uit-lampje brandt),
- uw breedband internetmodem aan staat,
- de netwerkkabel tussen de twee apparaten goed is aangesloten.

3.2 LAN-poort(en)

Sluit een netwerkkabel aan op een van de vier LAN-poorten aan de achterkant van de C150BR54 en op de netwerkaansluiting van uw computer. Het LAN-lampje van de gebruikte LAN-poort gaat branden om aan te geven dat er verbinding is met de computer. (Uw computer moet zijn opgestart en de LAN-aansluiting van de computer moet zijn ingeschakeld.)

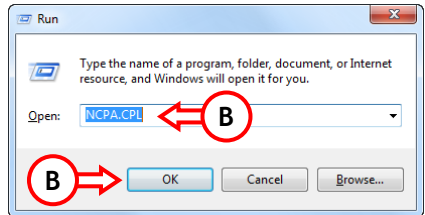
4. Computer configureren

4.1 IP-adres instellen

De C150BRS4 heeft een ingebouwde DHCP-server. De DHCP-server kent automatisch een IP-adres toe aan iedere aangesloten computer als de netwerkverbinding van de betreffende computer is ingesteld om automatisch een IP-adres te laten toewijzen.

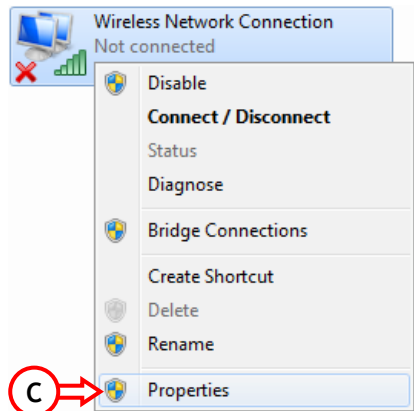
De meeste computers zijn standaard zo geconfigureerd dat ze zich automatisch een IP-adres laten toewijzen. Wanneer dit niet het geval is, moet u de computer configureren om automatisch een IP-adres te laten toewijzen door de onderstaande aanwijzingen op te volgen.

- A. Klik op de 'Start'-knop van Windows en selecteer 'Alle programma's', 'Bureau-accessoires', 'Uitvoeren'.
- B. Geef de opdracht 'NCPA.CPL' in en klik op 'OK'.



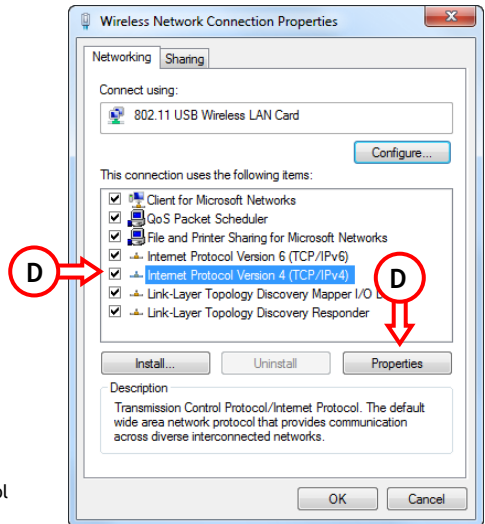
Het venster 'Netwerkverbindingen' wordt getoond.

- C. Klik met de rechter muisknop op 'LAN-verbinding' of 'Draadloze netwerkverbinding' (afhankelijk van de gebruikte aansluiting) en selecteer 'Eigenschappen'.



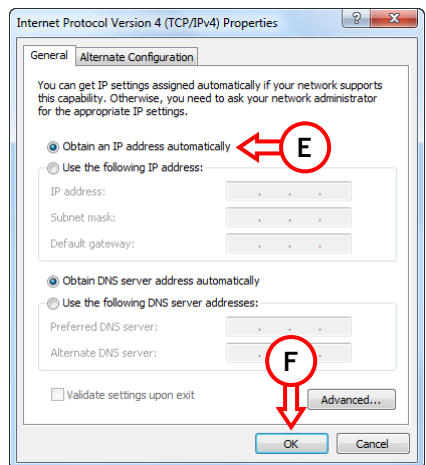
Het eigenschappenvenster van de gekozen netwerkaansluiting (LAN of draadloos) wordt getoond.

- D. Selecteer 'Internet Protocol versie 4 (TCP/IPv4)' en klik op 'Eigenschappen'.



Het eigenschappenvenster van Internet Protocol versie 4 (TCP/IPv4) wordt getoond.

- E. Kies in het eigenschappenvenster voor 'Automatisch een IP-adres laten toewijzen' en klik op 'OK' om de instellingen op te slaan.
- F. Klik in het eigenschappenvenster van Internet Protocol versie 4 (TCP/IPv4) op 'OK' om de instellingen op te slaan.



NEDERLANDS

4.2 Verbinding controleren

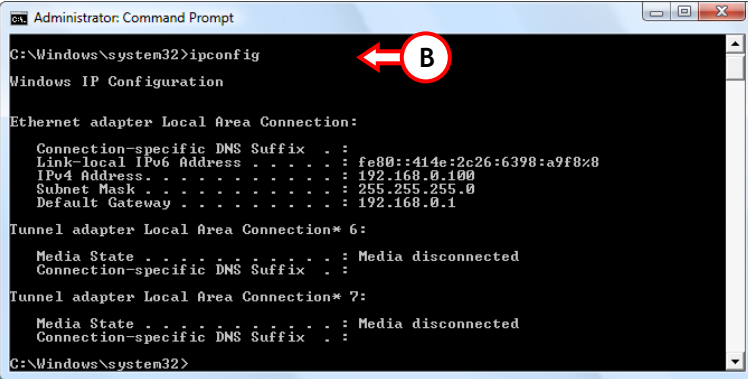
Met de 'Opdrachtprompt' van Windows kunt u nagaan of uw netwerkaansluiting (via kabel of draadloos) een correct IP-adres heeft gekregen. Het volgende voorbeeld is gebaseerd op Windows 7 en op Vista met Service Pack 1. Om de onderstaande stappen te kunnen uitvoeren, moet u onder Windows 7 en Vista over administrator-toegangsrechten beschikken.

- A. Klik op de 'Start'-knop van Windows en selecteer 'Alle programma's' gevolgd door 'Bureau-accessoires', klik met de rechter muisknop op 'Opdrachtprompt' en selecteer 'Als administrator uitvoeren'.

Als u een waarschuwing krijgt, moet u deze accepteren door op 'Verder gaan' of 'Ja' te klikken.

Het venster Opdrachtprompt verschijnt. Controleer of de titelbalk van het opdrachtpromptvenster aangeeft: 'Administrator: Opdrachtprompt'. Wanneer 'Administrator' niet wordt aangegeven, heeft u niet de administrator-rechten die u nodig heeft voor de volgende stappen en moet u stap A opnieuw uitvoeren.

- B. Geef de opdracht 'IPCONFIG' in en druk op 'ENTER' op uw toetsenbord.



```
Administrator: Command Prompt
C:\Windows\system32>ipconfig
Windows IP Configuration

Ethernet adapter Local Area Connection:

    Connection-specific DNS Suffix  . : 
    Link-local IPv6 Address . . . . . : fe80::414e:2c26:6398:a9f8%8
    IPv4 Address. . . . . : 192.168.0.100
    Subnet Mask . . . . . : 255.255.255.0
    Default Gateway . . . . . : 192.168.0.1

Tunnel adapter Local Area Connection* 6:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 7:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

C:\Windows\system32>
```

U moet nu de volgende informatie zien:

```
IPv4-adres           : 192.168.0.xxx (xxx is een getal tussen 100 en 199)
Subnetmasker        : 255.255.255.0
Standaardgateway    : 192.168.0.1
```

Als de getoonde informatie overeenkomt met het bovenstaande, kunt u verdergaan met de configuratie van het apparaat in hoofdstuk 5.

Als de getoonde informatie niet overeenkomt met het bovenstaande (bijv. als uw IP-adres 169.254.xxx.xxx is), moet u de volgende stappen uitvoeren:

1. Haal de stroomkabel uit de router en doe hem er weer in.
2. Verwijder de netwerkkabel tussen de router en uw computer en sluit de netwerkkabel opnieuw aan.
3. Vernieuw het IP-adres van uw computer door middel van de volgende opdrachten in de Opdrachtprompt:
IPCONFIG /RELEASE : om een incorrect IP-adres weer vrij te geven.
IPCONFIG /RENEW : om het IP-adres te vernieuwen.

```

Administrator: Command Prompt
C:\Windows\system32>ipconfig /release
Windows IP Configuration

An error occurred while releasing interface Loopback Pseudo-Interface 1 : The system cannot find the file specified.

Ethernet adapter Local Area Connection:

    Connection-specific DNS Suffix  . : 
    Link-local IPv6 Address . . . . . : fe80::414e:2c26:6398:a9f8%8
    Default Gateway . . . . . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 6:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 7:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

C:\Windows\system32>ipconfig /renew
Windows IP Configuration

An error occurred while releasing interface Loopback Pseudo-Interface 1 : The system cannot find the file specified.

Ethernet adapter Local Area Connection:

    Connection-specific DNS Suffix  . : 
    Link-local IPv6 Address . . . . . : fe80::414e:2c26:6398:a9f8%8
    IPv4 Address. . . . . : 192.168.0.100
    Subnet Mask . . . . . : 255.255.255.0
    Default Gateway . . . . . : 192.168.0.1

Tunnel adapter Local Area Connection* 6:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 7:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

C:\Windows\system32>
  
```

Als u het probleem met het IP-adres niet kunt oplossen met de bovenstaande stappen, kunt u de standaard fabrieksinstellingen herstellen met behulp van de reset-knop aan de achterkant van het apparaat.

Houd de reset-knop ingedrukt tot het aan/uit-lampje begint te knippen (ca. 10 seconden). De router start nu automatisch opnieuw op en de standaard fabrieksinstellingen worden teruggezet. Wanneer het statuslampje weer continu brandt, herhaalt u stap B om uw IP-adres te vernieuwen.

NEDERLANDS

NB: Als het probleem blijft terugkomen, controleer dan of alle kabels goed zijn aangesloten. De WAN-poort hoort op uw breedband internetmodem te zijn aangesloten en de LAN-poort op de computer. Als u de kabels niet goed aansluit, krijgt u geen correct IP-adres.

5. C150BRS4 configureren

In dit hoofdstuk leest u hoe u de C150BRS4 kunt configureren met de ingebouwde installatiewizard. Wanneer de stappen uit dit hoofdstuk zijn uitgevoerd, zijn de belangrijkste functies van uw router ingesteld.

5.1 Aanmelden

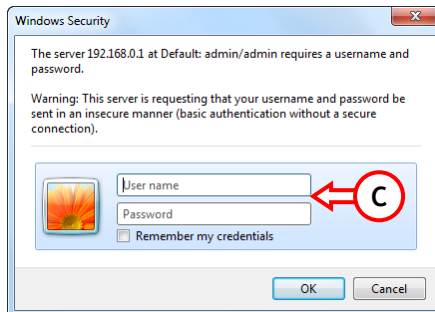
De configuratie van de C150BRS4 is webgebaseerd. Dit betekent dat u de instellingen van de C150BRS4 kunt veranderen vanaf iedere ermee verbonden computer die over een internetbrowser beschikt.

NB: We raden u aan geen draadloze verbindingen te gebruiken terwijl de instellingen van de C150BRS4 worden aangepast, omdat bij wijzigen van bepaalde instellingen bestaande verbindingen worden verbroken. Daarom raden we u met klem aan hiervoor een computer te gebruiken die met een netwerkkabel op de C150BRS4 is aangesloten.

Om u bij de C150BRS4 aan te melden, voert u de volgende stappen uit:

- A. Start uw internetbrowser (zoals: Internet Explorer, Firefox, Safari of Chrome).
- B. Geef het IP-adres van de router in in de adresbalk van uw internetbrowser.
Standaard: <http://192.168.0.1/>

Nu verschijnt een aanmeldvenster waarin om een gebruikersnaam en wachtwoord wordt gevraagd.

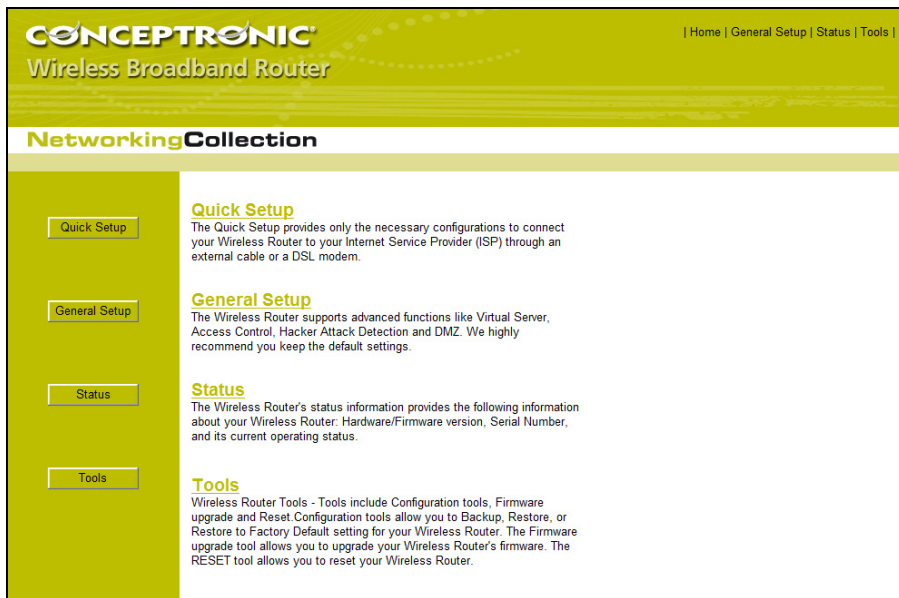


- C. Geef de gebruikersnaam en het wachtwoord in en klik op 'OK' om de webgebaseerde configuratie te starten.

Standaard gebruikersnaam : admin

Standaard wachtwoord : admin

Wanneer de gebruikersnaam en het wachtwoord correct zijn, toont de router de hoofdpagina:



CONCEPTRONIC
Wireless Broadband Router

[Home | General Setup | Status | Tools |

NetworkingCollection

Quick Setup

The Quick Setup provides only the necessary configurations to connect your Wireless Router to your Internet Service Provider (ISP) through an external cable or a DSL modem.

General Setup

The Wireless Router supports advanced functions like Virtual Server, Access Control, Hacker Attack Detection and DMZ. We highly recommend you keep the default settings.

Status

The Wireless Router's status information provides the following information about your Wireless Router: Hardware/Firmware version, Serial Number, and its current operating status.

Tools

Wireless Router Tools - Tools include Configuration tools, Firmware upgrade and Reset. Configuration tools allow you to Backup, Restore, or Restore to Factory Default setting for your Wireless Router. The Firmware upgrade tool allows you to upgrade your Wireless Router's firmware. The RESET tool allows you to reset your Wireless Router.

Van de hoofdpagina kunt u gemakkelijk een van de vier belangrijke opties van de C150BRS4 webconfiguratie kiezen:

- **Quick Setup** (Snelle installatie): De C150BRS4 snel instellen voor eerste gebruik (zie hoofdstuk 5.2)
- **General Setup** (Algemene installatie): Geavanceerde instellingen aanpassen (zie hoofdstuk 5.3)
- **Status**: De status van de router, verbonden clientapparaten en logbestanden bekijken
- **Tools** (Extra): Instellingen opslaan, firmware bijwerken of router herstarten

NB: Het is altijd mogelijk de belangrijke opties (behalve Quick Setup) te kiezen via de keuzes rechtsboven op de pagina. U kunt ook naar de hoofdpagina teruggaan door op 'Home' te klikken.

NEDERLANDS

5.2 Wizard voor snelle installatie

De 'Quick Setup' wizard leidt u stap voor stap door de basisinstellingen van de C150BRS4.

NB: Voordat u met de 'Quick Setup' wizard begint, moet u zorgen dat u alle informatie over uw internetaansluiting bij de hand heeft.

Bijvoorbeeld: verbindingstype, accountgegevens, etc.

NB: In dit hoofdstuk geldt het volgende: als u niet weet welke instelling u moet kiezen voor uw internetverbinding of als u de juiste informatie niet heeft, moet u de documentatie van uw internetverbinding raadplegen of contact opnemen met uw internetprovider.

- A. Klik op de hoofdpagina op 'Quick Setup'.
- B. Uit het oogpunt van systeembeheer is het buitengewoon belangrijk dat bij de gebeurtenissen in het logbestand de juiste datum/tijd wordt aangegeven.

Selecteer de juiste tijdzone en wijzig desgewenst het adres van de time server (tijdservr) en/of schakel daylight savings time (zomertijd) in.

Klik daarna op de knop 'Next' (Volgende) om door te gaan.

Time Zone ☺

Set the time zone of the Wireless Router. This information is used for log entries and firewall settings.

Time Zone : (GMT+01:00)Amsterdam, Berlin, Bern, Rome, Stockholm, Vienna ▾

Time Server Address : 194.171.15.24

Daylight Savings : Enable

Time From January ▾ 1 ▾ To January ▾ 1 ▾

NEXT

- C. Selecteer het WAN Type (type internetverbinding) dat overeenkomt met de gegevens van uw provider.

WAN Type ⓘ

Dynamic IP
 A connection through a cable modem requires minimal configuration. When you set up an account with your Cable provider, the Cable provider and your Wireless Router will automatically establish a connection, so you probably do not need to enter anything more.

Static IP
 Some xDSL Internet Service Providers may assign a Fixed IP Address for your Wireless Router. If you have been provided with this information, choose this option and enter the assigned IP Address, Subnet Mask, Gateway IP Address and DNS IP Address for your Wireless Router.

PPPoE
 If you connect to the Internet using an xDSL Modem and your ISP has provided you with a Password and a Service Name, then your ISP uses PPPoE to establish a connection. You must choose this option and enter the required information.

PPTP
 If you connect to the Internet using an xDSL Modem and your ISP has provided you with a Password, Local IP Address, Remote IP Address and a Connection ID, then your ISP uses PPTP to establish a connection. You must choose this option and enter the required information.

L2TP
 Layer Two Tunneling Protocol is a common connection method used in xDSL connections.

Telstra Big Pond
 If your Internet service is provided by Telstra Big Pond in Australia, you will need to enter your information below. This information is provided by Teistra BigPond.

BACK

1. Dynamic IP

Sommige providers hebben een specifieke Host Name voor hun verbindingen. Als dit van toepassing is op uw aansluiting, moet u hier de Host Name ingeven.

Sommige providers staan slechts 1 specifiek MAC-adres toe verbinding met internet te maken. Als dat voor u het geval is, kunt u ofwel het MAC-adres klonen van de computer waarmee u verbinding heeft gemaakt met internet (door op de knop 'Clone MAC' te klikken), ofwel het MAC-adres handmatig ingeven.

Klik daarna op de knop 'OK' om verder te gaan.

IP Address Info ⓘ

Dynamic IP

Host Name :

MAC Address : **Clone MAC**

BACK **OK**

NEDERLANDS

2. Static IP

Geef in de betreffende velden de statische IP-instellingen in die u van uw provider heeft gekregen.

Klik daarna op de knop 'OK' om verder te gaan.

IP Address Info ⓘ

Static IP

Enter the IP Address, Subnet Mask, Gateway IP Address and DNS IP Address provided to you by your ISP in the appropriate fields.

IP Address :

Subnet Mask :

DNS Address :

Default Gateway :

3. PPPoE

Geef in de betreffende velden de PPPoE-instellingen in die u van uw provider heeft gekregen.

Klik daarna op de knop 'OK' om verder te gaan.

IP Address Info ⓘ

PPPoE

Enter the User Name and Password required by your ISP in the appropriate fields. If your ISP has provided you with a "Service Name" enter it in the Service Name field, otherwise, leave it blank.

User Name :

Password :

Service Name :

MTU : (512<=MTU<=1492)

Connection Type :

Idle Time Out : (1-1000 Minute)

4. PPTP

Geef in de betreffende velden de PPTP-instellingen in die u van uw provider heeft gekregen.

Klik daarna op de knop 'OK' om verder te gaan.

IP Address Info ⓘ

PPTP

Point-to-Point Tunneling Protocol is a common connection method used in xDSL connections.

WAN Interface Settings

Obtain an IP Address Automatically

Host Name :

MAC Address : Clone MAC

Use The Following IP Address

IP Address :

Subnet Mask :

Default Gateway :

PPTP Settings

User Name :

Password :

PPTP Gateway :

Connection ID : (Optional)

MTU : (512<=MTU<=1492)

BEZEQ-ISRAEL : Enable (For BEZEQ network in ISRAEL use only)

Connection Type : Connect Disconnect

Idle Time Out : (1-1000 Minute)

BACK OK

5. L2TP

Geef in de betreffende velden de L2TP-instellingen in die u van uw provider heeft gekregen.

Klik daarna op de knop 'OK' om verder te gaan.

NEDERLANDS

IP Address Info ⓘ

L2TP

Layer Two Tunneling Protocol is a common connection method used in xDSL connections.

WAN Interface Settings

Obtain an IP Address Automatically

Host Name :

MAC Address : 000000000000

Use The Following IP Address

IP Address :

Subnet Mask :

Default Gateway :

L2TP Settings

User Name :

Password :

L2TP Gateway :

MTU : 1392 (512<=MTU<=1492)

Connection Type : Continuous

Idle Time Out : 10 (1-1000 Minute)

6. Telstra Big Pond

Geef in de betreffende velden de statische IP-instellingen in die u van uw provider heeft gekregen.

Klik daarna op de knop 'OK' om verder te gaan.

IP Address Info ⓘ

Telstra Big Pond

If your Internet service is provided by Telstra Big Pond in Australia, you will need to enter your information below. This information is provided by Telstra BigPond.

User Name :

Password :

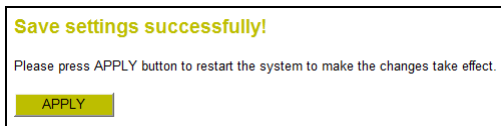
Assign login server manually

Server IP Address :

D. De instellingen worden automatisch opgeslagen.
Klik op de knop 'Apply' (Toepassen) om de router te herstarten.

NB: Nadat u instellingen van de C150BRS4 heeft gewijzigd, moet u altijd tussen twee mogelijkheden kiezen:

- **Continue** (Verder gaan): Doorgaan met wijzigen van instellingen (nieuwe instellingen worden nog niet vastgelegd).
- **Apply** (Toepassen): Alle wijzigingen worden opgeslagen, de router wordt automatisch herstart en de nieuwe instellingen worden in gebruik genomen.



NB: Het draadloze netwerk van de C150BRS4 wordt standaard beveiligd met WPA-PSK/WPA2-PSK encryptie (mixed mode). Dit betekent dat u het draadloze netwerk niet handmatig hoeft te beveiligen. Zie **hoofdstuk 5.3** als u de beveiligingsinstellingen van de C150BRS4 handmatig wilt aanpassen.

5.3 Geavanceerde instellingen

In deze snelstartgids vindt u alleen de basisstappen om uw C150BRS4 in gebruik te nemen. Zie voor geavanceerde instellingen en uitgebreide uitleg de gebruiksaanwijzing (User's Manual, uitsluitend in het Engels) op de meegeleverde product-cd.

Doe de product-cd in uw cd/dvd-station, wacht tot het automatische menu verschijnt en selecteer 'View User Manual' (Gebruiksaanwijzing bekijken).

NB: Om de Engelstalige gebruiksaanwijzing te kunnen bekijken, moet het programma Adobe Reader op uw computer zijn geïnstalleerd. Als dit niet zo is, selecteert u 'Install Adobe Reader' in het automatische menu (alleen voor Windows).

***Uw Conceptronic 150N Wireless Router
is nu klaar voor gebruik!***

6. Verbinden met draadloos netwerk

Er zijn twee verschillende manieren om draadloos verbinding te maken met de C150BRS4:

- Handmatig.
- Automatisch met behulp van de WPS-functie.

! BELANGRIJKE OPMERKING !

Het draadloze netwerk van de C150BRS4 wordt standaard beveiligd met WPA-PSK/WPA2-PSK encryptie (mixed mode). U vindt de unieke WPA "passphrase" (een soort wachtwoord) op het productetiket aan de onderkant van uw C150BRS4.

Vrijwel alle merken/types draadloze netwerkkaarten gebruiken een andere cliënt-applicatie. Zie de gebruiksaanwijzing van uw draadloze netwerkkaart voor informatie over hoe u verbinding maakt met een draadloos netwerk.

6.1 Handmatig verbinden in Windows 7

In het volgende voorbeeld wordt gebruik gemaakt van de standaardfunctie 'Verbinding met een netwerk maken' die aanwezig is in Windows 7.

- A Klik op het 'Netwerk' pictogram in het Windows systeemvak voor een lijst met beschikbare draadloze netwerken.

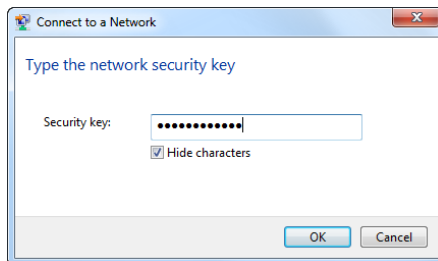


- B Selecteer het netwerk 'C150BRS4' in de lijst en klik op 'Verbinding maken'.

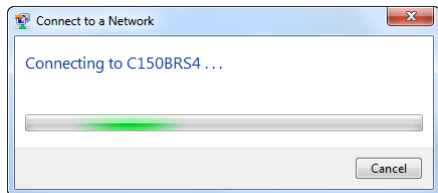
Standaard is de optie 'Automatisch verbinding maken' geselecteerd. Dit zorgt ervoor dat de verbinding steeds automatisch wordt gestart wanneer uw computer wordt aangezet. Als u dit niet wilt, kunt u dit vakje uitschakelen voordat u op 'Verbinding maken' klikt.



- C Geef in het veld 'Beveiligingsleutel of wachtwoordzin' de standaard WPA passphrase in (zoals aangegeven op de onderkant van uw C150BRS4) en klik op 'OK'.



- D De cliënt maakt nu verbinding met het draadloze netwerk.



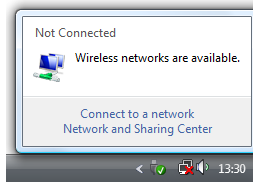
- E Om de status van de draadloze verbinding te controleren, kunt u op het 'Netwerk' pictogram in het systeemvak klikken. U ziet hier met welk netwerk u momenteel verbonden bent, informatie over de verbinding, en de sterkte van het signaal.



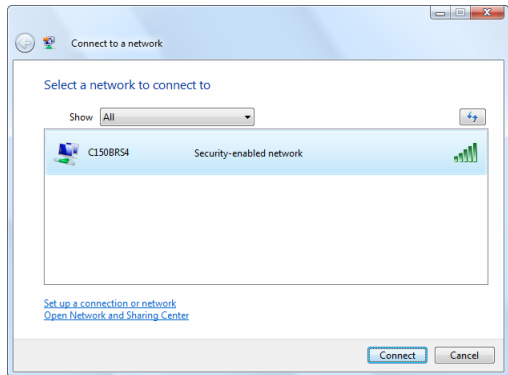
6.2 Handmatig verbinden in Windows Vista

In het volgende voorbeeld wordt gebruik gemaakt van de standaardfunctie 'Verbinding met een netwerk maken' die aanwezig is in Windows Vista met Service Pack 1.

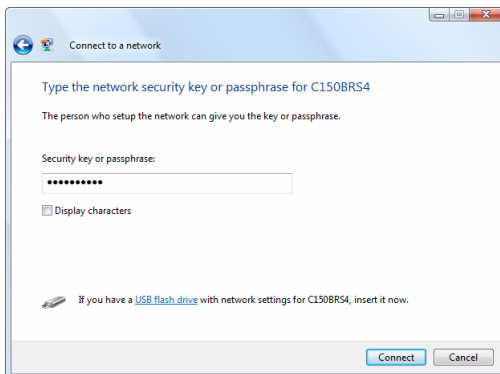
- A Klik op het 'Netwerk' pictogram in het systeemvak en klik op 'Er zijn draadloze netwerken beschikbaar'.



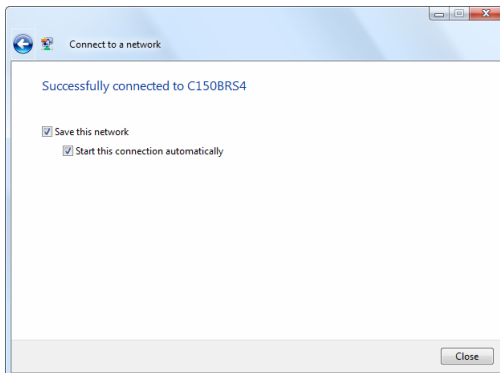
- B Selecteer het netwerk 'C150BRS4' in de lijst en klik op 'Verbinding maken'.



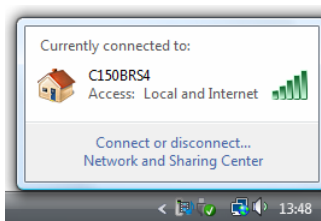
- C Geef in het veld 'Beveiligingsleutel of wachtwoordzin' de standaard WPA passphrase in (zoals aangegeven op de onderkant van uw C150BRS4) en klik op 'Verbinding maken'.



- D Nadat verbinding is gemaakt, kunt u ervoor kiezen om dit netwerk vast te leggen en er voortaan automatisch verbinding mee te maken zodra uw computer wordt aangezet. Klik op 'Close' (Sluiten) om de verbindingwizard af te sluiten.



- E Om de status van de draadloze verbinding te controleren, kunt u op het 'Netwerk' pictogram in het systeemvak klikken. U ziet hier met welk netwerk u momenteel verbonden bent, informatie over de verbinding, en de sterkte van het signaal.



NEDERLANDS

6.3 Automatisch verbinden met behulp van WPS

De Conceptronic C150BRS4 ondersteunt WPS (Wi-Fi Protected Setup, beveiligde instelling draadloos netwerk). WPS is een standaard waarmee u eenvoudig en veilig een draadloos netwerk kunt opzetten. Met WPS zet u een draadloos netwerk op en beveiligt u het in slechts enkele eenvoudige stappen.

NB: Om op de C150BRS4 gebruik te kunnen maken van WPS, moeten uw draadloze cliënten (zoals pc's) zelf ook WPS ondersteunen. Als u een of meer draadloze cliëntcomputers heeft die geen WPS ondersteunen, raden we u aan handmatig verbinding te maken met de C150BRS4 en de WPA-wachtwoordzin te gebruiken die aan de onderkant van het apparaat staat aangegeven. Zie hoofdstuk 6.1 of 6.2 voor handmatige aansluiting op het draadloze netwerk.

NB: Ga voor meer (technische) informatie over WPS naar de volgende website:
http://en.wikipedia.org/wiki/Wi-Fi_Protected_Setup

U kunt op twee manieren een WPS-verbinding maken met de C150BRS4:

- Verbinden met een druk op de knop
- Verbinden met een pin-code

WPS - verbinden met een druk op de knop

Voor deze methode moet uw draadloze cliënt over een (virtuele) knop beschikken om verbinding te kunnen maken met de C150BRS4.

Sommige draadloze cliënten hebben een echte knop waarmee WPS wordt gestart; andere draadloze cliënten hebben software met een virtuele WPS-knop.

Volg de onderstaande stappen om via een WPS-knop verbinding te maken met de router:

- A. Druk aan de achterkant van de C150BRS4 op de WPS-knop; het WLAN/WPS-lampje brandt continu om aan te geven dat de WPS-procedure is gestart.
- B. Druk op de WPS-knop van uw draadloze cliënt. Dit kan een hardware-knop zijn of een virtuele knop in de software van de draadloze cliënt.

NB: De C150BRS4 houdt de WPS-functie 120 seconden lang actief. Tijdens dit proces brandt het WLAN/WPS-lampje continu. Als er in deze 120 seconden geen verbinding tot stand komt, gaat het lampje naar zijn oorspronkelijke status en wordt het WPS-proces afgebroken.

Wanneer de WPS-verbinding is gelukt, krijgt het WLAN/WPS-lampje meteen zijn oorspronkelijke status terug.

De draadloze cliënt heeft nu verbinding met het beveiligde draadloze netwerk van de C150BRS4. U kunt meer draadloze WPS-clianten toevoegen zonder dat de bestaande verbinding met eerder aangesloten cliënten verloren gaat. Als u meer draadloze WPS-clianten wilt toevoegen, herhaalt u de stappen A en B.

WPS - verbinden met een pin-code

Als uw draadloze WPS-cliënt geen (virtuele) WPS-drukknop heeft, kunt u een WPS-verbinding maken met een pin-code.

NB: Om de WPS pin-codefunctie te activeren, heeft u eerst een computer nodig die via een netwerkkabel met de C150BRS4 verbonden is.

- A. Meld u aan bij de C150BRS4 zoals beschreven in **hoofdstuk 5.1**.
- B. Selecteer 'General Setup' gevolgd door 'Wireless' en 'WPS'.

De WPS-configuratiepagina wordt getoond.

Op de WPS-configuratiepagina kunt u kiezen voor de drukknoop methode (Push Button) of de pin-code methode.

De pin-code methode kan op twee verschillende manieren worden gestart:

1. De draadloze cliënt genereert een pin-code die in de router wordt ingevoerd. In dit geval is de draadloze cliënt de 'Enrollee' (aangemeld apparaat) en de router is de 'Registrar' (registrerend apparaat).
 - A. Start de draadloze cliënt en zoek de gegenereerde pin-code op, zoals in het onderstaande voorbeeld:

NEDERLANDS

SSID	BSSID	Ch.	ID	Auth.	Encr...	SSID	Authenticati...	Encryption
C150BRS4	00:22:F7:5...	6		WEP	WPA...			

Rescan Connect Disconnect Delete

PIN WPS Associate IE

PBC WPS Probe IE WPS status is not used

Config Mode: Enrollee

Pin Code: 67095834 Renew

Device Configure

Config Mode: Registrar

Configure by Push Button: Start PBC Start PIN

Enter Client PIN Code: 67095834

- B. Zorg dat de 'Config Mode' op de WPS-configuratiepagina staat ingesteld op 'Registrar'.
- C. Geef de door uw draadloze cliënt gegenereerde pin-code in in het veld 'Enter Client PIN Code' (pin-code van cliënt ingeven).
- D. Klik op de knop 'Start PIN'.

De C150BRS4 houdt de WPS-functie voor inkomende verbindingen met de aangegeven pin-code 120 seconden lang actief.

- E. Start op uw draadloze cliënt de verbinding met pin-code.

Uw draadloze cliënt maakt nu verbinding met het beveiligde draadloze netwerk van de C150BRS4. Wanneer verbinding is gemaakt, sluit de C150BRS4 het WPS-proces af en verandert de WPS Status op de WPS-configuratiepagina in 'Configured'.

WPS Information

WPS Status: Configured

Als u meer draadloze WPS-clienten wilt toevoegen, herhaalt u de stappen A t/m E.

2. De router genereert een pin-code die in de draadloze cliënt moet worden ingevoerd. In dit geval is de router de 'Enrollee' (aangemeld apparaat) en de draadloze cliënt is de 'Registrar' (registrerend apparaat).
 - A. Zorg dat de 'Config Mode' op de WPS-configuratiepagina staat ingesteld op 'Enrollee' en noteer de pin-code die wordt aangegeven bij 'PIN Code'.
 - B. Klik op de knop 'Start PIN'.

De C150BRS4 houdt de WPS-functie voor inkomende verbindingen met de aangegeven pin-code 120 seconden lang actief.

- C. Geef de door de C150BRS4 gegenereerde pin-code in in de software van uw draadloze cliënt, stel deze software in op 'Registrar' en start de pin-code verbindingsmethode.

Uw draadloze cliënt maakt nu verbinding met het beveiligde draadloze netwerk van de C150BRS4. Wanneer verbinding is gemaakt, sluit de C150BRS4 het WPS-proces af en verandert de WPS Status op de WPS-configuratiepagina in 'Configured'.



Als u meer draadloze WPS-clienten wilt toevoegen, herhaalt u de stappen A t/m C.

7. Poorten doorverwijzen

De Conceptronic C150BR54 heeft een ingebouwde firewall om internetaanvallen op uw netwerk af te weren. Deze firewall blokkeert automatisch al het inkomende verkeer op ongebruikte poorten. Wanneer u een geblokkeerde poort nodig heeft voor een toepassing (zoals een FTP-server of webserver) kunt u op de configuratiepagina's een Virtual Server Rule (regel voor virtuele server) aanmaken om het verkeer aan de server te kunnen doorgeven.

De C150BR54 ondersteunt ook UPnP voor het doorgeven van poorten, zodat lokale UPnP-toepassingen automatisch poortdoorschakelingen aan de configuratie van de router kunnen toevoegen. Dit betekent dat u voor UPnP-geschiedte toepassingen niet handmatig een Virtual Server Rule hoeft aan te maken op de C150BR54.

Als UPnP niet beschikbaar is of als er om een andere reden een Virtual Server Rule moet worden toegevoegd, raden we u aan om de computer(s) en/of netwerkapparatuur een vast (statisch) IP-adres te geven in plaats van een dynamisch IP-adres.

Hieronder vindt u een lijstje met veel gebruikte poortnummers en de bijbehorende applicaties:

Poort	Applicatie	Poort	Applicatie
20	FTP-data (FTP-server)	80	HTTP (webserver)
21	FTP-data (FTP-server)	110	POP3 (mailserver - inkomend)
22	SSH (Secure shell)	2000	Remotely Anywhere
23	Telnet	5800	VNC
25	SMTP (mailserver - uitgaand)	5900	VNC

Zie voor meer poorten en bijbehorende applicaties <http://portforward.com/cports.htm>.

NB: Zie voor een gedetailleerde beschrijving van de opties voor virtuele servers en DMZ de gebruiksaanwijzing (User's Manual, uitsluitend in het Engels) op de product-cd. Selecteer 'View User Manual' (gebruiksaanwijzing bekijken) in het Autorun-menu.

- A. Meld u aan bij de C150BR54 zoals beschreven in **hoofdstuk 5.1**.
- B. Selecteer 'General Setup', 'NAT' en 'Virtual Server' om de configuratiepagina voor virtuele-serverregels te openen.
- C. Schakel de virtuele-serverregel in door het vakje links van 'Enable Virtual Server' aan te kruisen.
- D. Vul de benodigde informatie voor de virtuele-serverregel in de volgende velden in:
 - **Private IP** : Geef het lokale IP-adres van de computer/het apparaat in.
 - **Private Port** : Geef de gewenste lokale poort voor de computer/het apparaat in.
 - **Type** : Selecteer het type van het door te geven netwerkverkeer.
 - **Public Port** : Geef de poort in die van buitenaf (op internet) zichtbaar moet zijn.
 - **Comment** : U kunt de virtuele-serverregel desgewenst een naam geven om hem eenvoudig te kunnen herkennen.

NB: Wanneer een computer/apparaat met de router verbonden is, kunt u eenvoudig de betreffende (computer)naam selecteren in het afrolmenu onder 'Computer Name' en op de '<<' knop drukken om het bijbehorende IP-adres automatisch toe te voegen.

E. Klik op de knop 'Add' (toevoegen) om de virtuele-serverregel aan de tabel met regels toe te voegen.

NB: In de onderstaande afbeelding ziet u een voorbeeld van een Virtual Server configuratie.

Virtual Server ☺

You can configure the Wireless Router as a Virtual Server so that remote users accessing services such as the Web or FTP at your local site via Public IP Addresses can be automatically redirected to local servers configured with Private IP Addresses. In other words, depending on the requested service (TCP/UDP) port number, the Wireless Router redirects the external service request to the appropriate internal server (located at one of your LAN's Private IP Address).

Enable Virtual Server

Private IP	Computer Name	Private Port	Type	Public Port	Comment
192.168.0.100	<< -----Select----- >>	21	Both	21	FTP Server

Add Restart

• Current Virtual Server Table

NO.	Computer Name	Private IP	Private Port	Type	Public Port	Comment	Select
1	WIN7X86RC-PC	192.168.0.100	80	TCP+UDP	80	WEB Server	<input type="checkbox"/>

Delete Delete All Restart

APPLY CANCEL

NB: Als u niet weet welk protocol ('Type') u nodig heeft voor deze virtuele server-regel, selecteert u 'Both' (Beide). Met deze optie wordt zowel TCP- als UDP-verkeer doorgegeven aan het hier ingestelde IP-adres.

F. Wanneer u klaar bent met toevoegen van virtuele-serverregels, klikt u op de knop 'APPLY' (Toepassen) om de instellingen op te slaan. Klik op de volgende pagina opnieuw op 'APPLY' om de router te herstarten.

Wanneer de router is herstart, worden alle instellingen in gebruik genomen en worden de virtuele-serverregels toegepast.

De door u gedefinieerde virtuele-serverregels zijn nu klaar voor gebruik

NB: Zie voor een gedetailleerde beschrijving van de mogelijkheden en instellingen van de C150BR54 de gebruiksaanwijzing (User Manual, uitsluitend in het Engels) op de meegeleverde product-cd. Selecteer 'View User Manual' (gebruiksaanwijzing bekijken) in het Autorun-menu.

Conceptronic C150BRS4

Quick Installation Guide

Congratulations on the purchase of your Conceptronic 150N Wireless Router

This quick installation guide gives you a step-by-step explanation of how to install and use the Conceptronic C150BRS4.

When you need more information or support for your product, we advise you to visit our **Service & Support** website at www.conceptronic.net/support and select one of the following options:

- **FAQ** : Frequently Asked Questions database
- **Downloads** : Manuals, Drivers, Firmware and more downloads
- **Contact** : Contact Conceptronic Support

For general information about Conceptronic products visit the Conceptronic website at www.conceptronic.net.

The information in this quick installation guide is based on Windows 7 and Vista, but can differ from your computer when you are using a different operating system.

Note: This quick installation guide only explains the basic steps to get the C150BRS4 up and running. For more info about the various functions of the C150BRS4, please refer to the user manual (English only) on the included product CD-ROM. Wait for the autorun menu to appear and select 'View User Manual'.

Table of contents

1. Package contents
2. The C150BRS4 explained
 - 2.1. Front panel
 - 2.2. Back panel
3. Connecting the cables
 - 3.1. WAN port
 - 3.2. LAN port(s)
4. Configuring the computer
 - 4.1. Configuring the IP address
 - 4.2. Checking the connection
5. Configuring the C150BRS4
 - 5.1. Logging in
 - 5.2. Quick setup wizard
 - 5.3. Advanced settings
6. Connecting to the wireless network
 - 6.1. Connecting manually in Windows 7
 - 6.2. Connecting manually in Windows Vista
 - 6.3. Connecting automatically using WPS
7. Port mapping

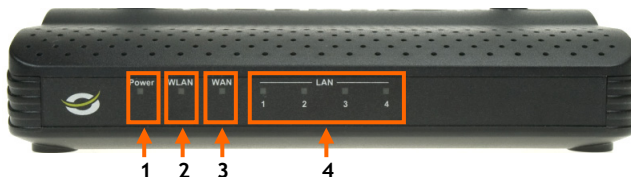
1. Package contents

The following items are present in the package of the Conceptronic 150N Wireless Router:

- Conceptronic C150BRS4 - 150N Wireless Router
- Power supply 12V DC, 1A
- Network (LAN) cable
- Product CD-ROM
- This multi language quick installation guide
- Warranty card & CE declaration booklet

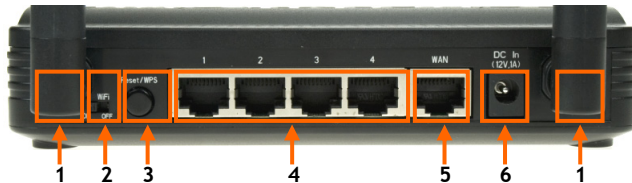
2. The C150BRS4 explained

2.1 Front panel



Nr	Description	Status	Status Explanation
1	Power LED	OFF ON	The device is switched off The device is switched on
2	WLAN/WPS LED	OFF ON - STEADY ON - FLASHING	Wireless network is switched off Wireless WPS function is enabled Wireless network activity (sending or receiving data)
3	WAN LED	OFF ON - STEADY ON - FLASHING	WAN port is not connected WAN port is connected WAN port activity (sending or receiving data)
4	LAN LEDs (1, 2, 3, 4)	OFF ON - STEADY ON - FLASHING	LAN port is not connected LAN port is connected LAN port activity (sending or receiving data)

2.2 Back panel



Nr	Description	Explanation
1	Wireless antennas (2x)	Two fixed antennas for wireless broadcasting
2	Radio ON/OFF switch	Turn the wireless radio on or off
3	Reset/WPS button	Activate WPS function (short press) or perform a reset (hold)
4	LAN ports (1 - 4)	Connect your computer(s)/network device(s) to the router
5	WAN port	Connect your broadband connection to the router
6	Power connection	Connect the power supply to the router

3. Connecting the cables

Connect the power supply to the power connection on the back of the C150BRS4 and to an available wall socket. The power LED on the front of the C150BRS4 will lit up.

3.1 WAN port

Use a network (LAN) cable to connect the C150BRS4 to your broadband modem. The WAN LED on the front of the C150BRS4 will lit up.

- Note:** If the WAN LED on the front does not lit up, make sure that:
- The C150BRS4 is powered on (the power LED should burn).
 - The broadband modem is turned on.
 - The network (LAN) cable between both devices is connected correctly.

3.2 LAN port(s)

Connect the network (LAN) cable to 1 of the 4 LAN ports on the back panel of the C150BRS4 and to the network card of your computer. The LAN LED of the used LAN port will lit up, indicating that the computer is connected. (Your computer must be switched on and the LAN connection must be enabled).

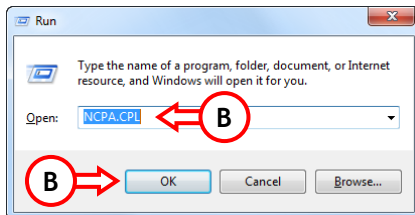
4. Configuring the computer

4.1 Configuring the IP address

The C150BRS4 is equipped with a built-in DHCP server. The DHCP server will automatically assign an IP address to each connected computer if the connected computer is configured to automatically obtain an IP address.

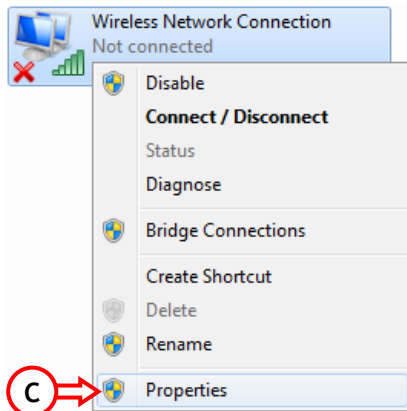
Most computers are by default configured to automatically obtain an IP address. Should this not be the case, you will need to configure your computer to obtain an IP address automatically by following the instructions below.

- A. Click on 'Start', go to 'All Programs', 'Accessories' and choose 'Run'.
- B. Enter the command 'NCPA.CPL' and click on 'OK'.



The "Network Connections" window will appear.

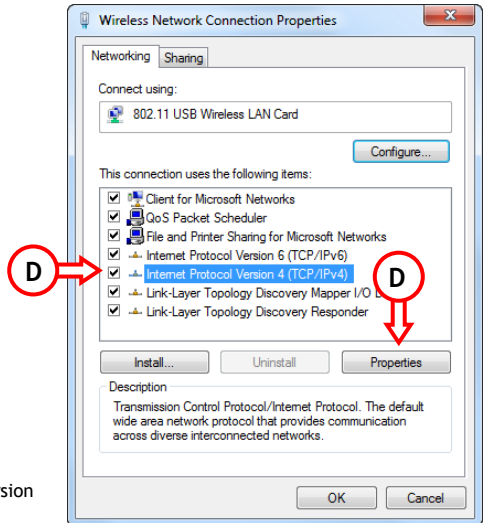
- C. Right click on 'Local Area Connection' or 'Wireless Network Connection' (depending on the connection you use) and select 'Properties'.



ENGLISH

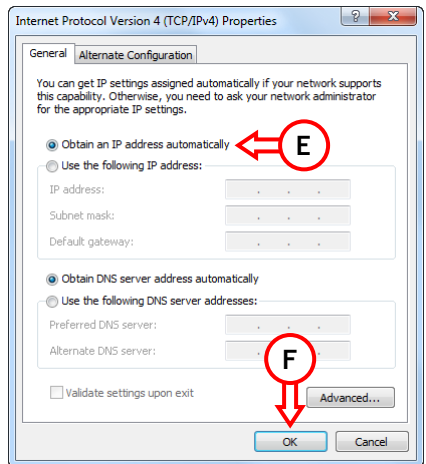
The properties window of your Local Area Connection or Wireless Network Connection will appear.

- D. Select 'Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)' and click on 'Properties'.



The properties window of Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4) will appear.

- E. Set the properties to 'Obtain an IP address automatically' and click on 'OK' to save the settings.
- F. Click on 'OK' in the Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4) Properties window to save the settings.



4.2 Checking the connection

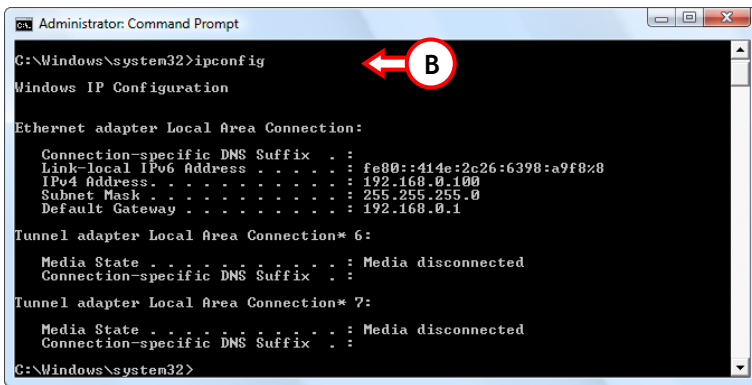
With the 'Command Prompt' of Windows you can verify if you have received a correct IP address on your Local Area Connection or Wireless Network Connection. This example is based on Windows 7 and Vista with Service Pack 1. Windows 7 and Vista need administrative rights to perform the steps below, which are explained in the following steps.

- A. Click on 'Start', 'All Programs', 'Accessories', right click on 'Command Prompt' and select 'Run as administrator'.

You might get a warning message, which you will need to accept by clicking 'Continue' or 'Yes'.

The Command Prompt window will appear. Make sure the 'Command Prompt' title bar mentions "Administrator: Command Prompt". When "Administrator" is not mentioned, you do not have the necessary administrative rights for these steps and you will need to perform step A again.

- B. Enter the command 'IPCONFIG' and press 'ENTER' on your keyboard.



```
Administrator: Command Prompt
C:\Windows\system32>ipconfig
Windows IP Configuration

Ethernet adapter Local Area Connection:

    Connection-specific DNS Suffix  . : 
    Link-local IPv6 Address . . . . . : fe80::414e:2c26:6398:a9f8%8
    IPv4 Address. . . . . : 192.168.0.100
    Subnet Mask . . . . . : 255.255.255.0
    Default Gateway . . . . . : 192.168.0.1

Tunnel adapter Local Area Connection* 6:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 7:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 
C:\Windows\system32>
```

You should see the following information:

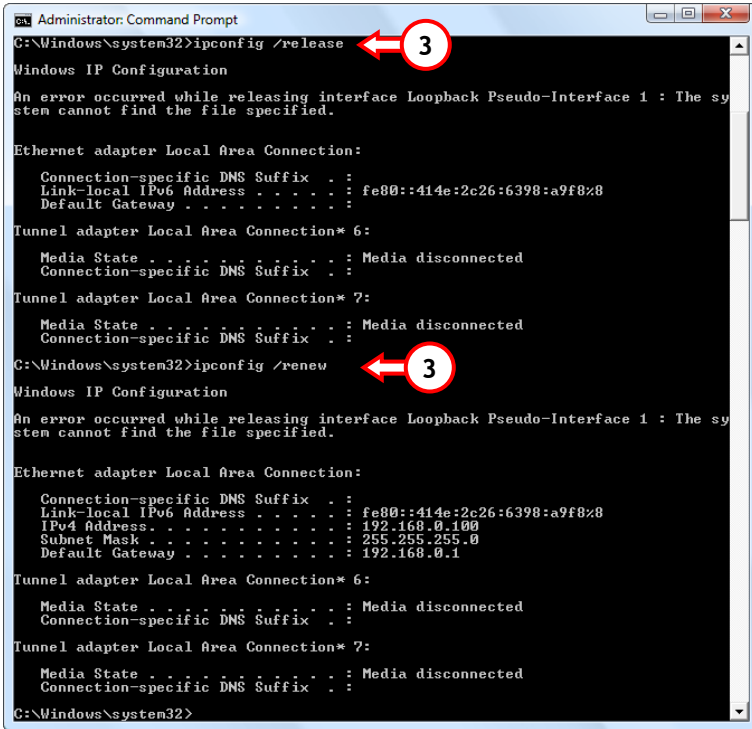
```
IPv4 Address       : 192.168.0.xxx (where xxx can vary between 100 ~ 199).
Subnet Mask        : 255.255.255.0
Default Gateway    : 192.168.0.1
```

If the information above matches your configuration you can continue configuring the router in chapter 5.

If the information shown above does not match your configuration (i.e. your IP address is 169.254.xxx.xxx) you will need to take the following steps:

ENGLISH

1. Disconnect and reconnect the power of the router.
2. Disconnect and reconnect the network cable to the router and to your computer.
3. Renew the IP address of your computer with the following commands:
 - 'IPCONFIG /RELEASE' : this will release the incorrect IP address
 - 'IPCONFIG /RENEW' : this will renew the IP address



```
Administrator: Command Prompt
C:\Windows\system32>ipconfig /release
Windows IP Configuration
An error occurred while releasing interface Loopback Pseudo-Interface 1 : The system cannot find the file specified.

Ethernet adapter Local Area Connection:

    Connection-specific DNS Suffix  . : 
    Link-local IPv6 Address . . . . . : fe80::414e:2c26:6398:a9f8%8
    Default Gateway . . . . . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 6:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 7:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix . : 

C:\Windows\system32>ipconfig /renew
Windows IP Configuration
An error occurred while releasing interface Loopback Pseudo-Interface 1 : The system cannot find the file specified.

Ethernet adapter Local Area Connection:

    Connection-specific DNS Suffix  . : 
    Link-local IPv6 Address . . . . . : fe80::414e:2c26:6398:a9f8%8
    IPv4 Address. . . . . : 192.168.0.100
    Subnet Mask . . . . . : 255.255.255.0
    Default Gateway . . . . . : 192.168.0.1

Tunnel adapter Local Area Connection* 6:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 7:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix . : 

C:\Windows\system32>
```

If above steps do not solve the IP address issue, you can reset the device to the factory default settings with the reset button on the back of the device. Press and hold the reset button until the power LED starts to flash (about 10 seconds). This will reboot the router and load the factory default settings into the router. When the power LED burns steady again, repeat **step B** to renew the IP address.

Note: If the problem remains, check if all cables are connected in the correct way. The WAN port should be connected to the modem and the LAN port to the computer. Connecting them in the wrong way will also result in an incorrect IP address.

5. Configuring the C150BR54

This chapter describes how to configure the C150BR54 using the built-in setup wizard. After completing the steps in this chapter your router has been set up for its primary functions.

5.1 Logging in

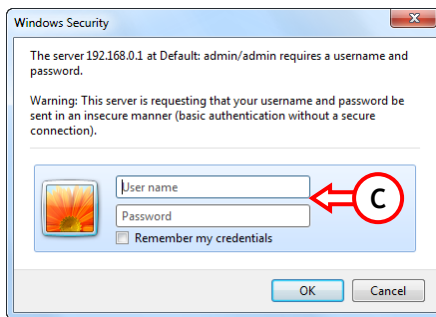
For configuration of the C150BR54 a web based interface is being used. This means you are able to configure the C150BR54 on any computer with a web browser which is connected to the C150BR54.

Note: It is strongly advised not to use a wireless connection while configuring the C150BR54, since its connection could be lost when adjusting certain settings. Therefore it is highly recommended to use a computer that is connected to the C150BR54 with a network cable.

To log in to the C150BR54, follow these steps:

- A. Start your web browser (like: Internet Explorer, Firefox, Safari or Chrome).
- B. Enter the IP address of the router in the address bar of your web browser.
By default : <http://192.168.0.1/>

A pop-up window will be shown asking you for the user name and password.



- C. Enter the user name and password and click on 'OK' to enter the web based configuration.
Default user name : **admin**
Default password : **admin**

ENGLISH

When the user name and password are correct the router will show the main page:

CONCEPTRONIC
Wireless Broadband Router

| Home | General Setup | Status | Tools |

NetworkingCollection

Quick Setup
The Quick Setup provides only the necessary configurations to connect your Wireless Router to your Internet Service Provider (ISP) through an external cable or a DSL modem.

General Setup
The Wireless Router supports advanced functions like Virtual Server, Access Control, Hacker Attack Detection and DMZ. We highly recommend you keep the default settings.

Status
The Wireless Router's status information provides the following information about your Wireless Router: Hardware/Firmware version, Serial Number, and its current operating status.

Tools
Wireless Router Tools - Tools include Configuration tools, Firmware upgrade and Reset. Configuration tools allow you to Backup, Restore, or Restore to Factory Default setting for your Wireless Router. The Firmware upgrade tool allows you to upgrade your Wireless Router's firmware. The RESET tool allows you to reset your Wireless Router.

From the main page you can easily choose one of the four major options in the C150BRS4 web configuration:

- **Quick Setup** : Quickly set up the C150BRS4 for first use (explained in **chapter 5.2**)
- **General Setup** : Change advanced options (explained in **chapter 5.3**)
- **Status** : Check the status of the router, connected clients and log files
- **Tools** : Back up the configuration, upgrade the firmware or reboot the router

Note: It is at all times possible to choose one of the major options (except Quick Setup) from the four options in the top right of the page. You can also go back to the main page by clicking 'Home'.

5.2 Quick setup wizard

The 'Quick Setup' wizard will guide you step-by-step through the basic settings of the C150BR54.

Note: Before starting the 'Quick Setup' wizard, make sure you have all information about your internet connection available.
For example: connection type, account information, etc.

Note: Throughout this chapter the following applies: If you do not know which option to choose or do not have the necessary information available, you should either refer to the documentation of your internet connection or contact your internet service provider (from now on called ISP).

- A. Click on 'Quick Setup' on the main page.
- B. For system management purposes, a correct time setting is critical to have accurate time stamps in the system logs.

Select the correct time zone and optionally change the time server address and/or enable daylight savings time.

When done, click on the 'Next' button to continue.

Time Zone ☺

Set the time zone of the Wireless Router. This information is used for log entries and firewall settings.

Time Zone : (GMT+01:00)Amsterdam, Berlin, Bern, Rome, Stockholm, Vienna ▾

Time Server Address : 194.171.15.24

Daylight Savings : Enable

Time From January ▾ 1 ▾ To January ▾ 1 ▾

NEXT

ENGLISH

C. Select the WAN Type that corresponds with the settings from your ISP.

WAN Type ⓘ

Dynamic IP
A connection through a cable modem requires minimal configuration. When you set up an account with your Cable provider, the Cable provider and your Wireless Router will automatically establish a connection, so you probably do not need to enter anything more.

Static IP
Some xDSL Internet Service Providers may assign a Fixed IP Address for your Wireless Router. If you have been provided with this information, choose this option and enter the assigned IP Address, Subnet Mask, Gateway IP Address and DNS IP Address for your Wireless Router.

PPPoE
If you connect to the Internet using an xDSL Modem and your ISP has provided you with a Password and a Service Name, then your ISP uses PPPoE to establish a connection. You must choose this option and enter the required information.

PPTP
If you connect to the Internet using an xDSL Modem and your ISP has provided you with a Password, Local IP Address, Remote IP Address and a Connection ID, then your ISP uses PPTP to establish a connection. You must choose this option and enter the required information.

L2TP
Layer Two Tunneling Protocol is a common connection method used in xDSL connections.

Telstra Big Pond
If your Internet service is provided by Telstra Big Pond in Australia, you will need to enter your information below. This information is provided by Telstra BigPond.

1. Dynamic IP

Some ISPs require a specific host name for their connections. If this applies to your connection, you should enter the host name here.

Some ISPs only allow one specific MAC address to connect to the internet. In that case you can either clone the MAC address of the computer you used to connect to the internet by clicking on the 'Clone MAC' button or enter the MAC address manually.

When done, click on the 'OK' button to continue.

IP Address Info ⓘ

Dynamic IP

Host Name :

MAC Address :

2. Static IP

Enter the Static IP settings as given by your ISP into the corresponding fields.

When done, click on the 'OK' button to continue.

IP Address Info ⓘ

Static IP

Enter the IP Address, Subnet Mask, Gateway IP Address and DNS IP Address provided to you by your ISP in the appropriate fields.

IP Address :

Subnet Mask :

DNS Address :

Default Gateway :

3. PPPoE

Enter the PPPoE settings as given by your ISP into the corresponding fields.

When done, click on the 'OK' button to continue.

IP Address Info ⓘ

PPPoE

Enter the User Name and Password required by your ISP in the appropriate fields. If your ISP has provided you with a "Service Name" enter it in the Service Name field, otherwise, leave it blank.

User Name :

Password :

Service Name :

MTU : (512<=MTU<=1492)

Connection Type :

Idle Time Out : (1-1000 Minute)

ENGLISH

4. PPTP

Enter the PPTP settings as given by your ISP into the corresponding fields.

When done, click on the 'OK' button to continue.

IP Address Info

PPTP

Point-to-Point Tunneling Protocol is a common connection method used in xDSL connections.

WAN Interface Settings

Obtain an IP Address Automatically

Host Name :

MAC Address :

Use The Following IP Address

IP Address :

Subnet Mask :

Default Gateway :

PPTP Settings

User Name :

Password :

PPTP Gateway :

Connection ID : (Optional)

MTU : (512<=MTU<=1492)

BEZEQ-ISRAEL : Enable (For BEZEQ network in ISRAEL use only)

Connection Type :

Idle Time Out : (1-1000 Minute)

5. L2TP

Enter the L2TP settings as given by your ISP into the corresponding fields.

When done, click on the 'OK' button to continue.

IP Address Info ⓘ

L2TP

Layer Two Tunneling Protocol is a common connection method used in xDSL connections.

WAN Interface Settings

Obtain an IP Address Automatically

Host Name :

MAC Address : Clone MAC

Use The Following IP Address

IP Address :

Subnet Mask :

Default Gateway :

L2TP Settings

User Name :

Password :

L2TP Gateway :

MTU : (512<=MTU<=1492)

Connection Type : Connect Disconnect

Idle Time Out : (1-1000 Minute)

BACK OK

6. Telstra Big Pond

Enter the user name and password and, when needed, manually assign a server IP address.

When done, click on the 'OK' button to continue.

IP Address Info ⓘ

Telstra Big Pond

If your Internet service is provided by Telstra Big Pond in Australia, you will need to enter your information below. This information is provided by Telstra BigPond.

User Name :

Password :

Assign login server manually

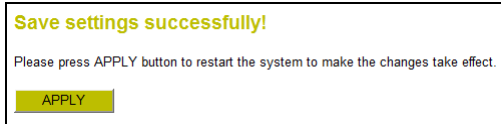
Server IP Address :

BACK OK

ENGLISH

- D. The settings will automatically be saved.
Click on the 'Apply' button to restart the router.

- Note:** When changing settings in the configuration of the C150BRS4 you will always be asked to choose between two options:
- **Continue** : Continue to make changes (the changes are not yet saved).
 - **Apply** : Apply all changes by saving them to the configuration and restarting the router.



- Note:** By default, the wireless network of the C150BRS4 is secured with WPA-PSK/WPA2-PSK (mixed mode) encryption. This means you will not have to manually secure the wireless network. Refer to **chapter 5.3** if you want to manually change the security settings of the C150BRS4.

5.4 Advanced settings

This quick installation guide explains the basic settings to get your C150BRS4 up and running. For advanced settings or a more detailed explanation, please refer to the user manual (English only) on the included product CD-ROM.

Place the product CD-ROM into your optical drive, wait for the autorun menu to appear and select 'View User Manual'.

- Note:** In order to view the user manual, you will have to have Adobe Reader installed. If you do not have this installed on your computer, you can select 'Install Adobe Reader' from the autorun menu (Windows only).

***Your Conceptronic 150N Wireless Router
is now ready to use!***

6. Connecting to the wireless network

There are two different ways of wirelessly connecting to the C150BRS4:

- Manually.
- Automatically using the WPS function.

! IMPORTANT NOTE !

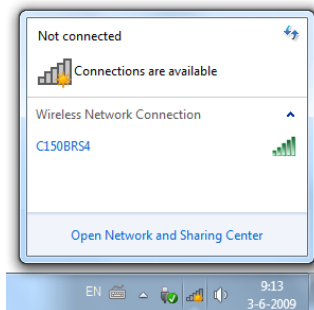
The C150BRS4 is secured with WPA-PSK/WPA2-PSK (mixed mode) encryption by default. The unique WPA passphrase can be found on the product sticker at the bottom of your C150BRS4.

Almost every brand/type wireless card uses a different client application. Please refer to the manual of your wireless network card for information on how to create a connection with a wireless network.

6.1 Connecting manually in Windows 7

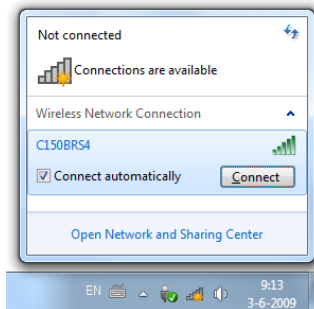
In the following example the integrated “Connect to a Network” option from Windows 7 is used.

- A Click on the ‘Network’ icon in the taskbar to view the list of available wireless network connections.



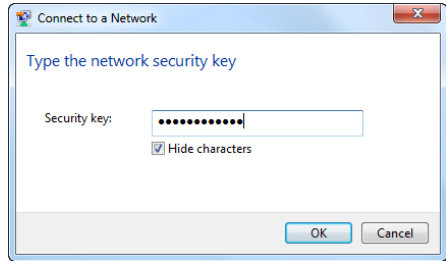
- B Select the network “C150BRS4” from the list and click on ‘Connect’.

By default the option “Connect automatically” is selected. This makes sure the connection is automatically started each time your computer is turned on. If you do not want this, you can unselect this option before clicking on ‘Connect’.

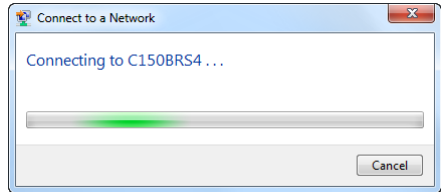


ENGLISH

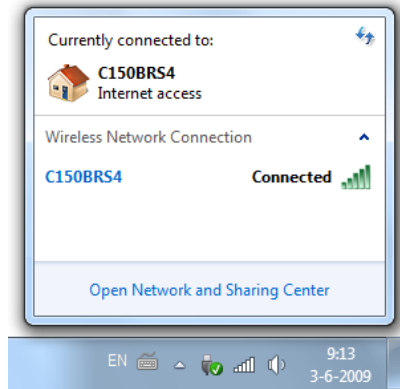
- C Enter the default WPA passphrase (which is mentioned on the bottom of the C150BRS4) in the “Security key” field and click on ‘OK’.



- D The client will now start connecting to the wireless network.



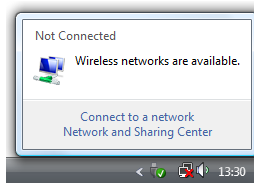
- E To check the status of the wireless connection, you can click on the ‘Network’ icon in the taskbar. You will see which network you are currently connected to, the access you have and the signal strength of the connection.



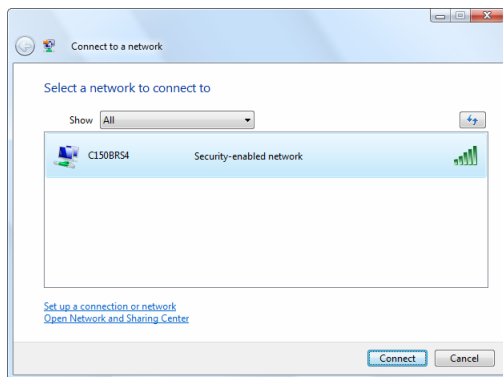
6.2 Connecting manually in Windows Vista

In the following example the integrated “Connect to a Network” option from Windows Vista with Service Pack 1 is used.

- A Click on the ‘Network’ icon in the system tray and click on “Wireless networks are available”.

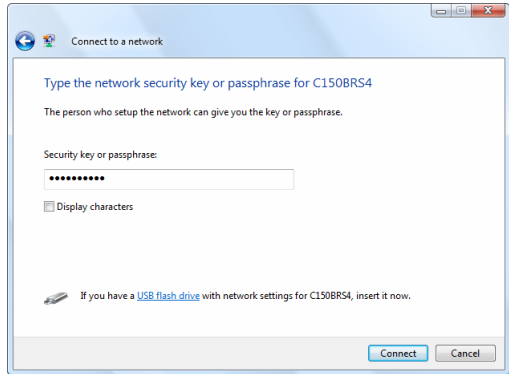


- B Select the network “C150BRS4” from the list and click on ‘Connect’.

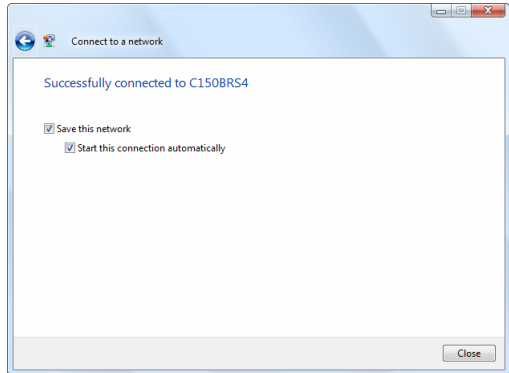


ENGLISH

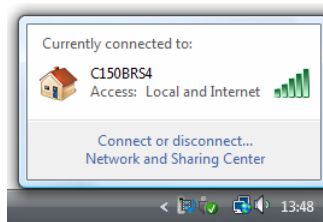
- C Enter the default WPA passphrase (which is mentioned on the bottom of the C150BRS4) in the “Security key or passphrase” field and click on ‘Connect’.



- D When the connection has been established, you can choose to save the network and have it start automatically each time your computer is turned on. Click on ‘Close’ to exit the connection wizard.



- E To check the status of the wireless connection, you can click on the ‘Network’ icon in the system tray. You will see which network you are currently connected to, the access you have and the signal strength of the connection.



6.3 Connecting automatically using WPS

The Conceptronic C150BRS4 supports WPS (Wi-Fi Protected Setup). WPS is a standard for easy and secure establishment of a wireless network. With WPS you can setup and protect your wireless network in just a few easy steps.

Note: To use WPS with the C150BRS4, you need to have a wireless client that supports WPS. If you have one or more wireless clients without WPS support, it is advised to manually connect to the C150BRS4 using the preconfigured WPA key as mentioned on the bottom. Refer to **chapter 6.1** or **6.2** on how to manually connect to the wireless network.

Note: For more (technical) information about WPS, refer to the following website:
http://en.wikipedia.org/wiki/Wi-Fi_Protected_Setup

The C150BRS4 supports two ways of activating and establishing a WPS connection:

- **Push Button technology**
- **PIN Code technology**

WPS - Push Button technology

The WPS Push Button technology requires a (virtual) button on the wireless client to establish a connection between the C150BRS4 and the wireless client. Some wireless clients use an actual button for activating the WPS Push Button technology; other wireless clients use a virtual button in their software.

Follow the steps below to activate and establish a WPS connection with the Push Button technology:

- A. Press the WPS button on the back of the C150BRS4, the WLAN/WPS LED will burn steady indicating that WPS authentication has started.
- B. Press the WPS button on the wireless client. This can be either a hardware button or a virtual button in the software of the wireless client.

Note: The C150BRS4 will keep the WPS authentication active for 120 seconds. During this process, the WLAN/WPS LED will burn steady. If there is no WPS connection established within 120 seconds, the LED will return to its original state and WPS authentication will be stopped.

If the WPS authentication is successful, the WLAN/WPS LED will return to its original state.

The wireless client is now connected to the secured wireless network of the C150BRS4. You can add more wireless clients without losing the connection to previously connected wireless clients. If you want to add more wireless clients, you will need to repeat step **A** and **B**.

ENGLISH

WPS - PIN Code technology

If your wireless client supports WPS but does not have a (virtual) Push button, you can use the PIN Code technology to establish a WPS connection.

Note: To activate the WPS PIN Code function, you need a computer with a wired connection to the C150BRS4.

- A. Login to the web interface as explained in **chapter 5.1**.
- B. First select 'General Setup', then 'Wireless' and finally 'WPS'.

The WPS configuration page will be shown.

WPS ⓘ

This page allows you to change the setting for WPS (Wi-Fi Protected Setup). WPS can help your wireless client automatically connect to the Wireless Router.

Enable WPS

WPS Information

WPS Status : Configured
PIN Code : 20615048
SSID : C150BRS4
Authentication Mode : WPA pre-shared key
Passphrase Key : *****

Device Configure

Config Mode : Registrar ▾

Configure by Push Button : **Start PBC**

Enter Client PIN Code : **Start PIN**

In the WPS configuration page, you can trigger the virtual 'Push Button' or the 'PIN Code' authentication. The 'PIN Code' authentication can be initiated in 2 different ways:

1. The wireless client will provide the PIN code, which will be entered in the router. In this situation, the wireless client will be the 'Enrollee' and the router will be the 'Registrar'.
 - A. Start the wireless client and search for the provided PIN code, like shown in below example:

WPS Feature

SSID	BSSID	Ch.	ID	Auth.	Encr...	SSID	Authenticati...	Encryption
C150BRS4	00:22:F7:5...	6		WEP	WPA...			

Rescan Connect Disconnect Delete

PIN WPS Associate IE

PBC WPS Probe IE WPS status is not used

Config Mode: Enrollee ▾

Pin Code: 67095834 Renew

Device Configure

Config Mode : Registrar

Configure by Push Button : Start PBC

Enter Client PIN Code : 67095834 Start PIN

- B. Make sure the “**Config Mode**” at the WPS configuration page is set to ‘**Registrar**’.
- C. Enter the PIN Code given by your wireless client in the “**Enter Client PIN Code**” field.
- D. Click the ‘**Start PIN**’ button.

The C150BRS4 will keep the WPS authentication for incoming connections with the given PIN code active for 120 seconds.

- E. Initiate the PIN code connection on your wireless client.

Your wireless client will now connect to the secured wireless network of the C150BRS4. When the connection is established, the C150BRS4 will stop the WPS authentication check and the WPS Status in the WPS configuration page will be set to “**Configured**”.

WPS Information

WPS Status : Configured

If you want to add more Wireless Clients with the WPS feature, repeat steps **A** to **E**.

2. The router will provide the PIN code, which will be entered in the wireless client. In this situation, the router will be the ‘**Enrollee**’ and the wireless client will be the ‘**Registrar**’.

 - A. Set the option “**Config Mode**” in the WPS configuration page to ‘**Enrollee**’ and write down the PIN code mentioned at the section “**PIN Code**”.
 - B. Click the ‘**Start PIN**’ button.

The C150BRS4 will keep the WPS authentication for incoming connections with the generated PIN code active for 120 seconds.

- C. Enter the PIN code provided by the C150BRS4 in your wireless client software, set the wireless client software to ‘**Registrar**’ and initiate the PIN code connection.

Your wireless client will now connect to the secured wireless network of the C150BRS4. When the connection is established, the C150BRS4 will stop the WPS authentication check and the WPS Status in the WPS configuration page will be set to “**Configured**”.

WPS Information

WPS Status : Configured

If you want to add more Wireless Clients with the WPS feature, repeat steps **A** to **C**.

7. Port mapping

The Conceptronic C150BRS4 is equipped with a built-in firewall to prevent attacks from the internet on your network. This firewall automatically blocks all incoming traffic on unused ports. When a blocked port is needed for a service or application (for example: a FTP or Web server) you can create a Virtual Server Rule in the configuration pages to forward the traffic.

The C150BRS4 also supports UPnP port mapping, allowing local UPnP applications to automatically add port mappings to the router's configuration. This means that if you are using an UPnP capable application there is no need to manually create a Virtual Server rule in the C150BRS4 for that application.

In the situation that UPnP is not available or a Virtual Server rule needs to be added for any other reason, it is advised to configure the computer(s) and/or network device(s) with a fixed IP address instead of a dynamic IP address.

Below you will find a list of some common used ports and their corresponding application:

Port	Application	Port	Application
20	FTP data (FTP server)	80	HTTP (Web server)
21	FTP data (FTP server)	110	POP3 (Mail server - incoming)
22	SSH (Secure shell)	2000	Remotely Anywhere
23	Telnet	5800	VNC
25	SMTP (Mail server - outgoing)	5900	VNC

For more ports and their corresponding applications, see <http://portforward.com/cports.htm>.

Note: For detailed information about the virtual server and DMZ options, refer to the user manual (English only) on the product CD-ROM. Select “**View User Manual**” from the autorun menu.

- A. Login to the web interface as explained in **chapter 5.1**.
- B. Select ‘**General Setup**’, ‘**NAT**’ and ‘**Virtual Server**’ to open the virtual server configuration page.
- C. Enable the virtual server by ticking the checkbox in front of ‘**Enable Virtual Server**’.
- D. Enter the information needed for the virtual server rule in the following fields:
 - **Private IP** : Enter the local IP address of the computer/device.
 - **Private Port** : Enter the desired local port for the computer/device.
 - **Type** : Select the type of type of network traffic that should be passed through.
 - **Public Port** : Enter the port which must be visible on the outside of your internet connection.
 - **Comment** : Optionally you can add a name to easily recognize the virtual server rule.

Note: When the computer/device is connected to the router you can also select its name from the drop down list under ‘**Computer Name**’ and press the ‘<<’ button to automatically add its IP address.

- E. Click on the ‘**Add**’ button to add the virtual server rule to the virtual server table.

Note: In the picture below you will see an example of a virtual server configuration.

Virtual Server ?

You can configure the Wireless Router as a Virtual Server so that remote users accessing services such as the Web or FTP at your local site via Public IP Addresses can be automatically redirected to local servers configured with Private IP Addresses. In other words, depending on the requested service (TCP/UDP) port number, the Wireless Router redirects the external service request to the appropriate internal server (located at one of your LAN's Private IP Address).

Enable Virtual Server

Private IP	Computer Name	Private Port	Type	Public Port	Comment
192.168.0.100	<< -----Select----- >>	21	Both	21	FTP Server

• **Current Virtual Server Table**

NO.	Computer Name	Private IP	Private Port	Type	Public Port	Comment	Select
1	WIN7X86RC-PC	192.168.0.100	80	TCP+UDP	80	WEB Server	<input type="checkbox"/>

Note: If you do not know which protocol ('Type') you need to select for your virtual server rule, select 'Both'. This option will pass both TCP and UDP traffic through to the configured IP address.

- F. When you are finished adding virtual server rules, click on the 'APPLY' button to save the settings. On the next page, click on 'APPLY' again to restart the router.

After the router has been restarted, all settings are taken into affect and the virtual server rules will be applied.

The defined virtual server rules are ready to use

Note: For a more detailed explanation of the features and settings available for the C150BRS4, please refer to the user manual (English only) on the included product CD-ROM. Select "View User Manual" from the autorun menu.

C150BRS4 de Conceptronic

Guía de instalación rápida

Felicidades por la compra de su router inalámbrico 150N de Conceptronic

Esta guía de instalación rápida le ofrece una descripción paso a paso acerca de cómo instalar y utilizar el router C150BRS4 de Conceptronic.

Si necesita más información o soporte técnico acerca de su producto, le recomendamos que visite nuestra página web de **Servicio y Soporte** www.conceptronic.net/support y seleccione una de las siguientes opciones:

- **FAQ** : Base de datos con las preguntas más frecuentes (FAQ)
- **Descargas** : Manuales, drivers, firmware y otras descargas
- **Contacto** : Contactar con el servicio técnico de Conceptronic

Para información general sobre los productos de Conceptronic, visite la página web de Conceptronic www.conceptronic.net.

La información de este manual está basada en Windows 7 y Vista, y las indicaciones podrían no coincidir exactamente con su caso si utiliza un sistema operativo diferente.

Nota: Esta guía de instalación rápida sólo explica los pasos básicos para configurar y hacer funcionar el C150BRS4.
Para más información acerca de las diferentes funciones del C150BRS4, consulte el Manual de usuario (sólo en inglés) que encontrará en el CR-ROM del producto. Espere a que aparezca el menú autoejecutable y seleccione 'View User Manual' (Ver el Manual de usuario).

Contenidos

1. Contenido del paquete
2. Descripción del C150BRS4
 - 2.1. Panel frontal
 - 2.2. Panel posterior
3. Conexión de los cables
 - 3.1. Puerto WAN
 - 3.2. Puertos LAN
4. Configuración del ordenador
 - 4.1. Configurar la dirección IP
 - 4.2. Comprobar la conexión
5. Configuración del C150BRS4
 - 5.1. Iniciar sesión
 - 5.2. Asistente de configuración rápida
 - 5.3. Opciones avanzadas
6. Conexión a una red inalámbrica
 - 6.1. Conexión manual con Windows 7
 - 6.2. Conexión manual con Windows Vista
 - 6.3. Conexión automática utilizando WPS
7. Asignación de puertos

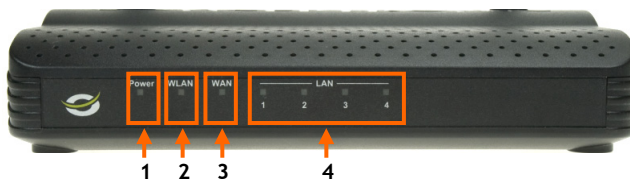
1. Contenido del paquete

El paquete del router inalámbrico 150N de Conceptronic contiene los elementos siguientes:

- C150BRS4, router inalámbrico 150N de Conceptronic
- Fuente de alimentación (12V CC, 1 A)
- Cable de red (LAN)
- CD-ROM del producto
- Esta guía de instalación rápida en varios idiomas
- Tarjeta de garantía y folleto de declaración de conformidad CE

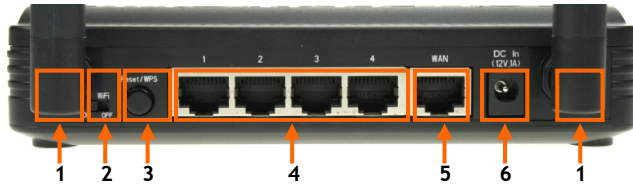
2. Descripción del C150BRS4

2.1 Panel frontal



Nº	Descripción	Estado	Descripción del estado de los LED
1	LED de encendido	OFF ON	El dispositivo está apagado El dispositivo está encendido
2	LED WLAN/WPS	OFF ON - FIJO ON - PARPADEO	La red inalámbrica está desactivada Función WPS inalámbrica habilitada Actividad en la red inalámbrica (enviando o recibiendo datos)
3	LED WAN	OFF ON - FIJO ON - PARPADEO	El puerto WAN no está conectado El puerto WAN está conectado Actividad en el puerto WAN (enviando o recibiendo datos)
4	LEDs de LAN (1, 2, 3, 4)	OFF ON - FIJO ON - PARPADEO	El puerto LAN no está conectado El puerto LAN está conectado Actividad en el puerto LAN (enviando o recibiendo datos)

2.2 Panel posterior



Nº	Descripción	Explicación
1	Antenas inalámbricas (2x)	Dos antenas fijas para envío de datos de forma inalámbrica.
2	Interruptor ON/OFF de la radio	Para encender o apagar la radio inalámbrica.
3	Botón reset/WPS	Activar la función WPS (pulsación breve) o realizar un reset (mantener pulsado).
4	Puertos LAN (1-4)	Para conectar el o los ordenadores o dispositivos de red al router.
5	Puerto WAN	Para conectar la conexión de banda ancha al router.
6	Conexión de alimentación	Para enchufar la fuente de alimentación al router.

3. Conexión de los cables

Conecte la fuente de alimentación al conector de la parte trasera del C150BRS4 y a un enchufe de pared disponible. Se encenderá el LED de encendido de la parte frontal del C150BRS4.

3.1 Puerto WAN

Utilice un cable de red (LAN) para conectar el C150BRS4 al módem de banda ancha. Se encenderá el LED WAN de la parte frontal del C150BRS4.

Nota: Si el LED WAN de la parte frontal no se enciende, asegúrese de que:

- El C150BRS4 está enchufado (el LED de encendido debería estar encendido).
- El módem de banda ancha está encendido.
- El cable de red (LAN) entre ambos dispositivos está correctamente conectado.

3.2 Puertos LAN

Conecte el cable de red (LAN) a uno de los cuatro puertos LAN del panel posterior del C150BRS4 y a la tarjeta de red de su ordenador.

El LED LAN del puerto LAN utilizado se encenderá, indicando que el ordenador está conectado. (Su ordenador tiene que estar encendido y la conexión LAN habilitada).

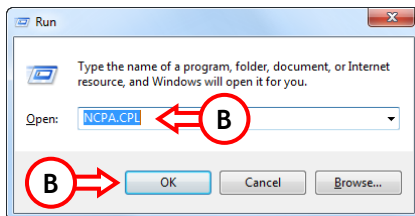
4. Configuración del ordenador

4.1 Configurar la dirección IP

El C150BRS4 está equipado con un servidor DHCP incorporado. El servidor DHCP asignará automáticamente una dirección IP a cada ordenador conectado que esté configurado para obtener una dirección IP automáticamente.

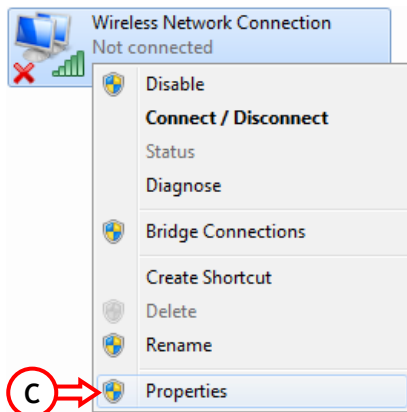
La mayoría de ordenadores están configurados de forma predeterminada para que obtengan la dirección IP automáticamente. Si éste no fuera su caso, necesitará configurar su ordenador para que obtenga la dirección IP automáticamente; para ello, siga las instrucciones siguientes.

- A. Haga clic en “Inicio”, “**Todos los programas**”, “**Accesorios**” y haga clic en “**Ejecutar**”.
- B. Introduzca el comando “**NCPA.CPL**” y pulse “**OK**”.



Aparecerá la ventana de conexiones de red.

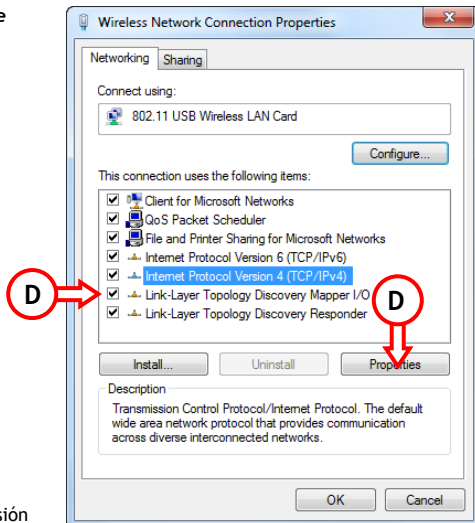
- C. Haga clic con el botón derecho en “**Conexión de área local**” o en “**Conexión de red inalámbrica**” (dependiendo del tipo de conexión que utilice) y seleccione “**Propiedades**”.



ESPAÑOL

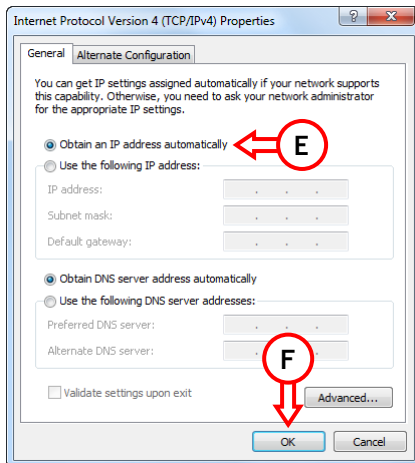
Aparecerá la ventana de propiedades de la conexión de área local o de la conexión de red inalámbrica.

- D. Seleccione la “**Versión 4 del protocolo de Internet (TCP/IPv4)**” y haga clic en “**Propiedades**”.



Aparecerá la ventana de propiedades de la Versión 4 del protocolo de Internet (TCP/IPv4).

- E. Seleccione la opción “**Obtener la dirección de IP automáticamente**” y pulse “**OK**” para guardar la configuración.
- F. Haga clic en “**OK**” en la ventana de propiedades del Protocolo de Internet Versión 4 (TCP/IPv4) para guardar la configuración.



4.2 Comprobar la conexión

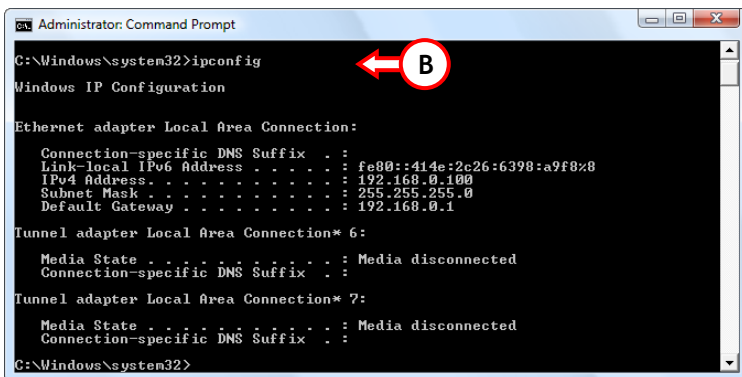
Haciendo uso de la línea de comandos de Windows puede verificar si ha recibido una dirección de IP correcta en su conexión de área local o conexión de red inalámbrica. Este ejemplo está basado en Windows 7 y Windows Vista con Service Pack 1. Con Windows 7 y Vista se necesitan derechos de administrador para poder realizar los pasos siguientes, lo cual se explica a continuación.

- A. Haga clic en “Inicio”, “Todos los programas”, “Accesorios”, haga clic con el botón derecho en “Línea de comandos” y seleccione “Utilizar como administrador”.

Puede que aparezca un mensaje de aviso, en el que deberá hacer clic en “Continuar” o “Sí”.

A continuación aparecerá la ventana de la línea de comandos. Asegúrese de que en la barra de título ponga “Administrador: línea de comandos”. Si no se menciona “Administrador”, significa que no tiene los derechos de administrador y no podrá seguir con los pasos siguientes, y deberá realizar el paso A de nuevo.

- B. Introduzca el comando “IPCONFIG” y pulse la tecla “ENTER” del teclado.



```
Administrator: Command Prompt
C:\Windows\system32>ipconfig
Windows IP Configuration

Ethernet adapter Local Area Connection:

    Connection-specific DNS Suffix  . : 
    Link-local IPv6 Address . . . . . : fe80::414e:2c26:6398:a9f8%8
    IPv4 Address. . . . . : 192.168.0.100
    Subnet Mask . . . . . : 255.255.255.0
    Default Gateway . . . . . : 192.168.0.1

Tunnel adapter Local Area Connection* 6:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 7:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

C:\Windows\system32>
```

Debería ver la información siguiente:

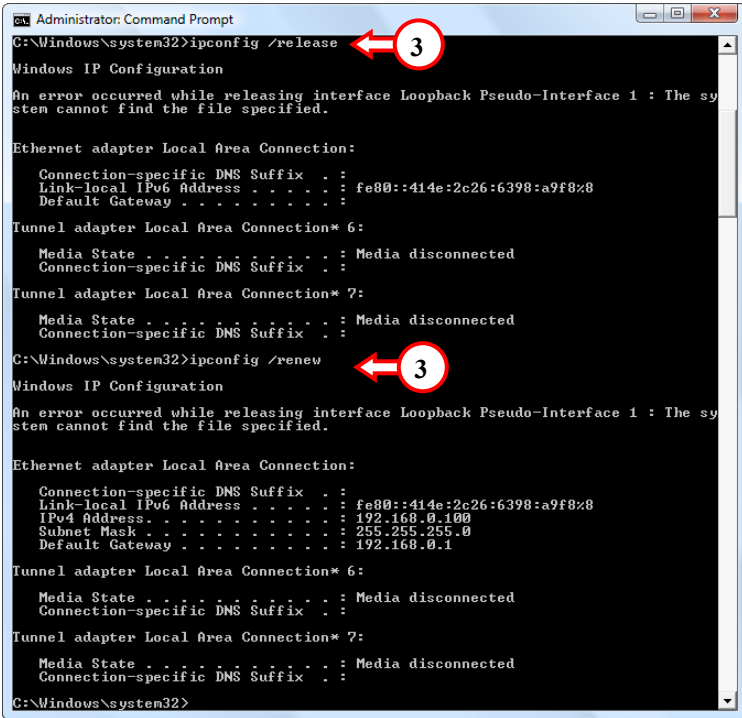
Dirección IPv4 : 192.168.0.xxx (donde xxx puede ser un número entre 100 y 199).
Máscara de subred : 255.255.255.0
Puerta de enlace predeterminada : 192.168.0.1

Si la información mostrada arriba concuerda con su configuración, puede continuar con la configuración del router en el apartado 5.

Si la información mostrada arriba no concuerda con su configuración (por ejemplo, si su dirección IP es 169.254.xxx.xxx), deberá realizar los pasos siguientes:

ESPAÑOL

1. Desconecte y vuelva a conectar la alimentación eléctrica del router.
2. Desconecte el cable de red del dispositivo y del ordenador y vuelva a conectarlo.
3. Renueve la dirección IP de su ordenador con los comandos siguientes:
 - “IPCONFIG /RELEASE” : para prescindir de la dirección IP incorrecta.
 - “IPCONFIG /RENEW” : para volver a obtener una dirección IP.



```
Administrator: Command Prompt
C:\Windows\system32>ipconfig /release
Windows IP Configuration

An error occurred while releasing interface Loopback Pseudo-Interface 1 : The system cannot find the file specified.

Ethernet adapter Local Area Connection:

    Connection-specific DNS Suffix  . : 
    Link-local IPv6 Address . . . . . : fe80::414e:2c26:6398:a9f8%8
    Default Gateway . . . . . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 6:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 7:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

C:\Windows\system32>ipconfig /renew
Windows IP Configuration

An error occurred while releasing interface Loopback Pseudo-Interface 1 : The system cannot find the file specified.

Ethernet adapter Local Area Connection:

    Connection-specific DNS Suffix  . : 
    Link-local IPv6 Address . . . . . : fe80::414e:2c26:6398:a9f8%8
    IPv4 Address. . . . . : 192.168.0.100
    Subnet Mask . . . . . : 255.255.255.0
    Default Gateway . . . . . : 192.168.0.1

Tunnel adapter Local Area Connection* 6:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 7:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

C:\Windows\system32>
```

Si los pasos de arriba no solucionan el problema con la dirección IP, puede hacer un “reset” para que el dispositivo vuelva a la configuración de fábrica pulsando el botón “Reset” de la parte posterior del dispositivo. Pulse y mantenga pulsado el botón reset (unos 10 segundos) hasta que el LED de encendido empiece a parpadear. Esto hará que se reinicie el router y se cargue su configuración predeterminada. Cuando el LED de encendido esté encendido de nuevo sin parpadear, repita el paso B para renovar la dirección IP.

Nota: Si el problema continúa, compruebe que todos los cables estén conectados correctamente. El puerto WAN debe estar conectado al módem y al puerto LAN del ordenador. Si se conectan incorrectamente puede provocar que se obtenga una dirección IP incorrecta.

5. Configuración del C150BRS4

Este apartado describe cómo configurar el C150BRS4 mediante el asistente de configuración incorporado. Cuando haya completado los pasos de este apartado, su router estará listo para sus funciones básicas.

5.1 Iniciar sesión

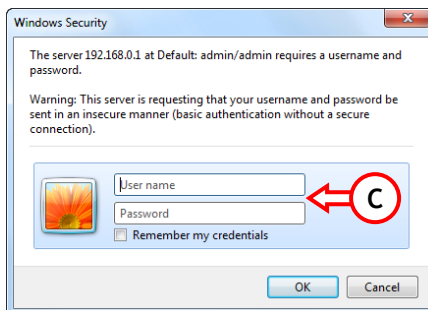
La configuración del C150BRS4 se realiza a través de Internet. Esto significa que deberá configurar el C150BRS4 con un ordenador que disponga de navegador de Internet.

Nota: Se recomienda encarecidamente no utilizar una conexión inalámbrica para configurar el C150BRS4, ya que se podría perder la conexión mientras se estuvieran ajustando los parámetros. Por ello se recomienda utilizar un ordenador que esté conectado al C150BRS4 mediante un cable de red.

Para iniciar sesión en el C150BRS4, siga los siguientes pasos:

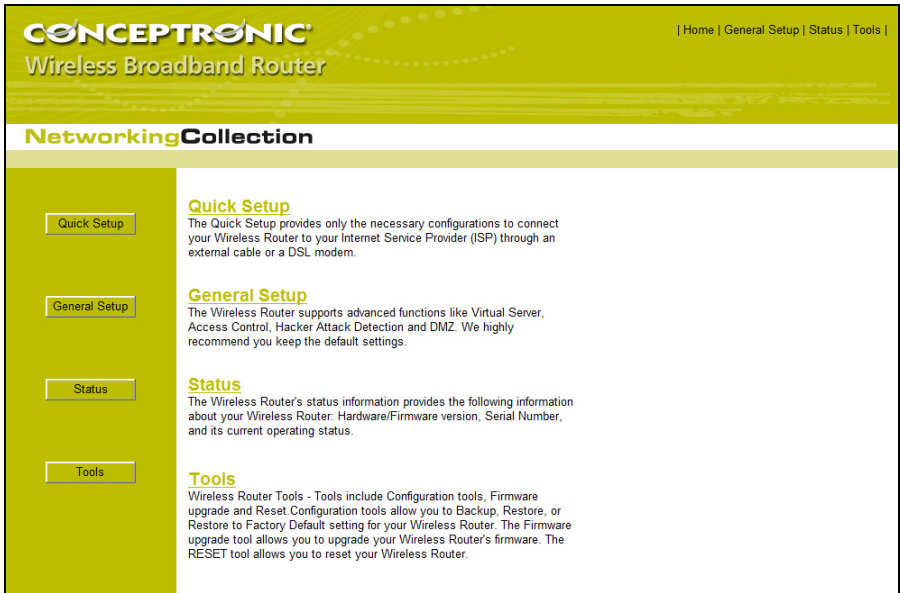
- A. Inicie su navegador de Internet (como Internet Explorer, Firefox, Safari o Chrome).
- B. Introduzca la dirección IP del router en la barra de direcciones de su navegador de Internet.
Predeterminado: : <http://192.168.0.1/>

Aparecerá una ventana que le pedirá que introduzca el nombre de usuario y la contraseña.



- C. Introduzca el nombre de usuario y la contraseña y haga clic en “OK” para acceder a la página de configuración vía web.
Nombre de usuario predeterminado: “admin”.
Contraseña predeterminada: “admin”.

Si el nombre de usuario y la contraseña son correctos, el router mostrará la página principal:



Desde la página principal podrá escoger fácilmente una de las cuatro opciones principales de la configuración vía web del C150BRS4:

- **Configuración rápida** : Configuración rápida del C150BRS4 para su primer uso (explicado en el apartado 5.2)
- **Configuración general** : Cambiar opciones avanzadas (explicado en el apartado 5.3)
- **Estado** : Comprobar el estado del router, clientes conectados y archivos de registro.
- **Herramientas** : Realizar copia de seguridad de la configuración, actualizar el firmware o reiniciar el router.

Nota: Es posible escoger una de las cuatro principales opciones en cualquier momento (excepto Configuración rápida) en la parte superior derecha de la página. También puede volver a la página principal haciendo clic en “Home”

5.2 Asistente de configuración rápida

El asistente de configuración rápida le guiará paso a paso en la configuración básica del C150BRS4.

Nota: Antes de iniciar el **asistente de configuración rápida**, asegúrese de que tiene a mano toda la información acerca de su conexión a Internet.
Por ejemplo: tipo de conexión, información de su cuenta, etc.

Nota: En lo que se refiere a este apartado, si no sabe qué opción escoger o no dispone de la información necesaria, deberá consultar la documentación de su conexión a Internet o contactar con su proveedor de Internet.

- A. Haga clic en "Configuración rápida" en la página principal.
- B. A efectos de gestión del sistema, es muy importante que la configuración horaria sea la correcta para que las etiquetas horarias de las entradas del registro del sistema sean también correctas. Seleccione la zona horaria correcta y, si es necesario, cambie la dirección del servidor que proporciona la hora y/o active el ajuste de horario de verano. Una vez hecho, haga clic en el botón "Siguiente" para continuar.

Time Zone ⓘ

Set the time zone of the Wireless Router. This information is used for log entries and firewall settings.

Time Zone : (GMT+01:00)Amsterdam, Berlin, Bern, Rome, Stockholm, Vienna ▾

Time Server Address : 194.171.15.24

Daylight Savings : Enable

Time From January ▾ 1 ▾ To January ▾ 1 ▾

NEXT

C. Seleccione el tipo de WAN correspondiente a la configuración de su proveedor de Internet.

WAN Type ⓘ

Dynamic IP
A connection through a cable modem requires minimal configuration. When you set up an account with your Cable provider, the Cable provider and your Wireless Router will automatically establish a connection, so you probably do not need to enter anything more.

Static IP
Some xDSL, Internet Service Providers may assign a Fixed IP Address for your Wireless Router. If you have been provided with this information choose this option and enter the assigned IP Address, Subnet Mask, Gateway IP Address and DNS IP Address for your Wireless Router.

PPPoE
If you connect to the Internet using an xDSL Modem and your ISP has provided you with a Password and a Service Name, then your ISP uses PPPoE to establish a connection. You must choose this option and enter the required information.

PPTP
If you connect to the Internet using an xDSL Modem and your ISP has provided you with a Password, Local IP Address, Remote IP Address and a Connection ID, then your ISP uses PPTP to establish a connection. You must choose this option and enter the required information.

L2TP
Layer Two Tunneling Protocol is a common connection method used in xDSL connections.

Telstra Big Pond
If your Internet service is provided by Telstra Big Pond in Australia, you will need to enter your information below. This information is provided by Teistra BigPond.

BACK

1. IP dinámica

Algunos proveedores de Internet requieren un nombre de host específico para sus conexiones. Si este es el caso de su conexión, introduzca aquí el nombre de host.

Algunos proveedores sólo permiten una dirección MAC específica para la conexión a Internet. En ese caso, deberá clonar la dirección MAC del ordenador que ha utilizado para conectarse a Internet haciendo clic en el botón “Clone MAC” o introduciendo la dirección MAC manualmente.

Una vez hecho, haga clic en el botón “OK” para continuar.

IP Address Info ⓘ
Dynamic IP

Host Name :

MAC Address : **Clone MAC**

BACK **OK**

2. **IP estática**

Introduzca los parámetros de la IP estática proporcionados por su proveedor en los campos correspondientes.

Una vez hecho, haga clic en el botón “OK” para continuar.

IP Address Info ⓘ

Static IP

Enter the IP Address, Subnet Mask, Gateway IP Address and DNS IP Address provided to you by your ISP in the appropriate fields.

IP Address :

Subnet Mask :

DNS Address :

Default Gateway :

3. **PPPoE**

Introduzca los parámetros del protocolo PPPoE proporcionados por su proveedor en los campos correspondientes.

Una vez hecho, haga clic en el botón “OK” para continuar.

IP Address Info ⓘ

PPPoE

Enter the User Name and Password required by your ISP in the appropriate fields. If your ISP has provided you with a "Service Name" enter it in the Service Name field, otherwise, leave it blank.

User Name :

Password :

Service Name :

MTU : (512<=MTU<=1492)

Connection Type :

Idle Time Out : (1-1000 Minute)

ESPAÑOL

4. PPTP

Introduzca los parámetros del protocolo PPTP proporcionados por su proveedor en los campos correspondientes.

Una vez hecho, haga clic en el botón “OK” para continuar.

IP Address Info ⓘ

PPTP

Point-to-Point Tunneling Protocol is a common connection method used in xDSL connections.

WAN Interface Settings

Obtain an IP Address Automatically

Host Name :

MAC Address :

Use The Following IP Address

IP Address :

Subnet Mask :

Default Gateway :

PPTP Settings

User Name :

Password :

PPTP Gateway :

Connection ID : (Optional)

MTU : (512<=MTU<=1492)

BEZEQ-ISRAEL : Enable (For BEZEQ network in ISRAEL use only)

Connection Type :

Idle Time Out : (1-1000 Minute)

5. L2TP

Introduzca los parámetros del protocolo L2TP proporcionados por su proveedor en los campos correspondientes.

Una vez hecho, haga clic en el botón “OK” para continuar.

IP Address Info ⓘ

L2TP

Layer Two Tunneling Protocol is a common connection method used in xDSL connections.

WAN Interface Settings

Obtain an IP Address Automatically

Host Name :

MAC Address : 000000000000 Clone MAC

Use The Following IP Address

IP Address :

Subnet Mask :

Default Gateway :

L2TP Settings

User Name :

Password :

L2TP Gateway :

MTU : 1392 (512<=MTU<=1492)

Connection Type : Continuous Connect Disconnect

Idle Time Out : 10 (1-1000 Minute)

BACK OK

6. Telstra Big Pond

Introduzca el nombre de usuario y contraseña y, en caso necesario, asigne manualmente una dirección IP de servidor.

Una vez hecho, haga clic en el botón “OK” para continuar.

IP Address Info ⓘ

Telstra Big Pond

If your Internet service is provided by Telstra Big Pond in Australia, you will need to enter your information below, This information is provided by Teistra BigPond.

User Name :

Password :

Assign login server manually

Server IP Address :

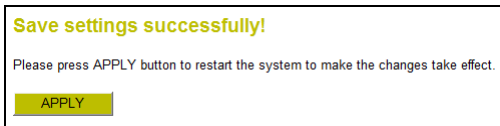
BACK OK

ESPAÑOL

- D. La configuración se guardará automáticamente.
Haga clic en el botón “Aplicar” para reiniciar el router.

Nota: Cuando realice cambios en la configuración del C150BRS4 siempre se le pedirá que escoja una de las siguientes dos opciones:

- **Continuar** : Continuar realizando cambios (los cambios todavía no están guardados).
- **Aplicar** : Aplicar todos los cambios guardándolos en la configuración y reiniciando el router.



Nota: De forma predeterminada, la red inalámbrica del C150BRS4 está protegida con WPA-PSK/WPA2-PSK (modo mixto). Esto significa que no tendrá que proteger manualmente la red inalámbrica. Consulte el apartado 5.3 si desea cambiar manualmente la configuración de protección del C150BRS4.

5.3 Opciones avanzadas

Esta guía de instalación rápida sólo explica los pasos básicos para configurar y hacer funcionar el C150BRS4. Para una configuración avanzada o encontrar información más detallada, consulte el Manual de usuario (sólo en inglés) que encontrará en el CD-ROM del producto.

Introduzca el CD-ROM del producto en la unidad óptica, espere a que aparezca el menú autoejecutable y seleccione “View User Manual” (Ver el Manual de usuario).

Nota: Para poder ver este manual, deberá tener Adobe Reader instalado. Si no lo tiene instalado en su ordenador, puede seleccionar “Install Adobe Reader” (Instalar Adobe Reader) en el menú autoejecutable (sólo Windows).

*¡Su router inalámbrico 150N de Conceptronic
ya está listo para ser utilizado!*

6. Conexión a una red inalámbrica

Existen dos formas de conectarse de forma inalámbrica al C150BRS4:

- Manualmente.
- Automáticamente utilizando la función WPS.

¡NOTA IMPORTANTE!

El C150BRS4 está protegido con cifrado WPA-PSK/WPA2-PSK (modo mixto) de forma predeterminada. La frase secreta WPA (única) puede encontrarse en la etiqueta del producto situada en la base del C150BRS4.

Casi todas las marcas o tipos de tarjetas inalámbricas utilizan aplicaciones de cliente distintas. Consulte la información del manual de su tarjeta de red inalámbrica acerca de cómo crear una conexión con una red inalámbrica.

6.1 Conexión manual con Windows 7

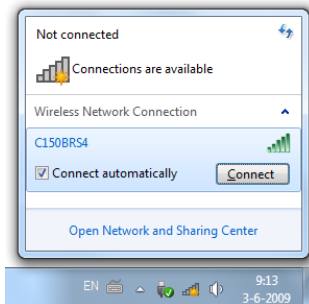
En el siguiente ejemplo se utiliza la opción integrada “Conectarse a una red” de Windows 7.

- A Haga clic en el icono “Red” de la barra de tareas para ver la lista de conexiones a redes inalámbricas disponibles.



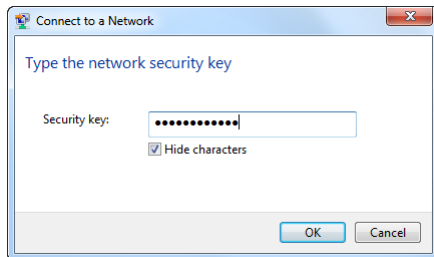
- B. Seleccione la red “C150BRS4” de la lista y haga clic en “Conectar”.

De forma predeterminada estará seleccionada la opción “Conectarse automáticamente”. Esto hace que la conexión se realice automáticamente cada vez que encienda el ordenador. Si no desea que esto ocurra, desactive esta opción antes de hacer clic en “Conectar”.

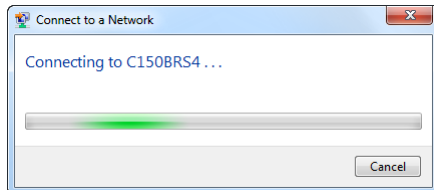


ESPAÑOL

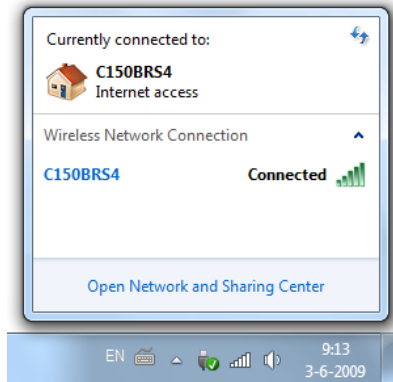
- C. Introduzca la frase secreta WPA predeterminada (que encontrará en la parte inferior del C150BRS4) en el campo “Clave de seguridad” y haga clic en “Conectar”.



- D. El cliente iniciará ahora su conexión a la red inalámbrica.



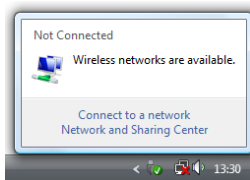
- E. Para comprobar el estado de la conexión inalámbrica, puede hacer clic en el icono “Red” de la barra de tareas. Podrá ver a qué red está actualmente conectado, el tipo de acceso y el nivel de la señal de conexión.



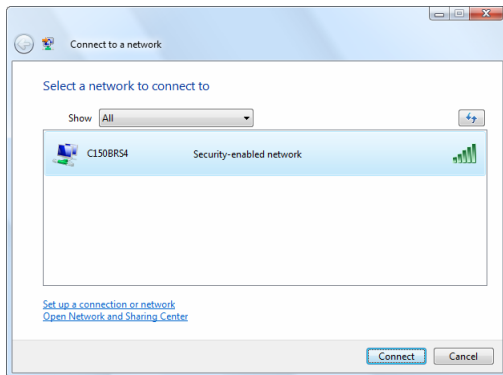
6.2 Conexión manual con Windows Vista

En el siguiente ejemplo se utiliza la opción integrada “Conectarse a una red” de Windows Vista con Service Pack 1.

- A Haga clic en el icono de red de la bandeja del sistema y haga clic en “Hay disponibles redes inalámbricas”.

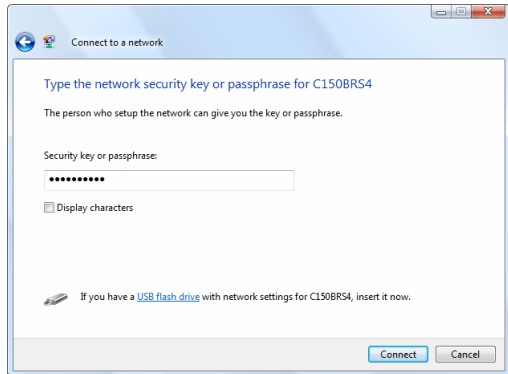


- B. Seleccione la red “C150BRS4” de la lista y haga clic en “Conectar”.

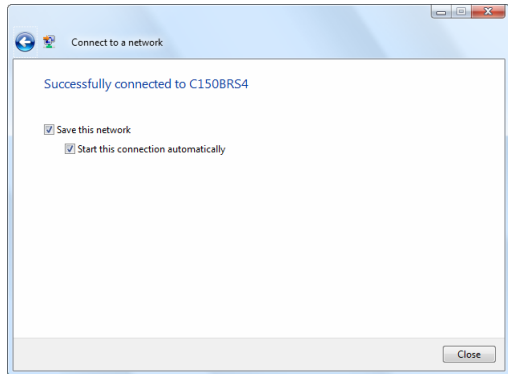


ESPAÑOL

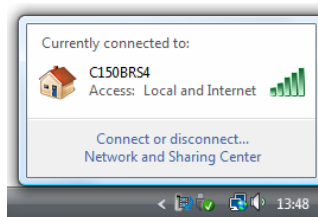
- C. Introduzca la frase secreta WPA predeterminada (que encontrará en la parte inferior del C150BRS4) en el campo “Clave o frase de seguridad” y haga clic en “Conectar”.



- D. Una vez se ha establecido la conexión, puede guardar la red y hacer que se inicie automáticamente cada vez que encienda el ordenador. Haga clic en “Cerrar” para salir del asistente de conexión.



- E. Para comprobar el estado de la conexión inalámbrica, puede hacer clic en el icono de red de la bandeja del sistema. Podrá ver a qué red está actualmente conectado, el tipo de acceso y el nivel de la señal de conexión.



6.3 Conexión automática utilizando WPS

El C150BRS4 de Conceptronic es compatible con la función WPS (configuración Wi-Fi protegida). La función WPS es un procedimiento para establecer una red inalámbrica de forma fácil y segura. Con esta función podrá configurar y proteger su red inalámbrica siguiendo tan sólo unos pasos muy sencillos.

Nota: Para usar la función WPS con el C150BRS4, deberá tener clientes inalámbricos compatibles con dicha función. Si tiene uno o más clientes inalámbricos que no son compatibles con la función WPS, se recomienda que se conecte al C150BRS4 manualmente utilizando la clave WPA preconfigurada que aparece en la base del C150BRS4. Consulte el apartado 6.1 ó 6.2 para más información sobre cómo conectarse manualmente a la red inalámbrica.

Nota: Si desea más información (general o técnica) sobre la función WPS, puede visitar el sitio web siguiente:
http://en.wikipedia.org/wiki/Wi-Fi_Protected_Setup

El C150BRS4 ofrece dos maneras para activar y establecer una conexión WPS:

- Tecnología “Push Button”
- Tecnología de código PIN

WPS con la tecnología “Push Button”

La tecnología “Push Button” para WPS requiere un botón (o botón virtual) en el cliente inalámbrico para establecer una conexión entre el C150BRS4 y el cliente inalámbrico. Algunos clientes inalámbricos utilizan un botón real para activar la tecnología “Push Button” para WPS, mientras que otros emplean un botón virtual basado en software.

Siga los pasos siguientes para activar y establecer una conexión WPS con la tecnología “Push Button”:

- A. Pulse el botón WPS en la parte posterior del C150BRS4; el LED WLAN/WPS se encenderá sin parpadear, lo que indicará que se ha iniciado la autenticación WPS.
- B. Pulse el botón WPS del cliente inalámbrico. Puede tratarse de un botón real o de un botón virtual en el software del cliente inalámbrico.

Nota: El C150BRS4 mantendrá activa la autenticación WPS durante 120 segundos. Durante este proceso, el LED WLAN/WPS se encenderá sin parpadear. Si no hay conexión WPS durante estos 120 segundos, el LED volverá a su estado inicial y la autenticación WPS se detendrá.

Si la autenticación WPS se ha realizado correctamente, el LED WLAN/WPS volverá a su estado inicial.

El cliente inalámbrico se encuentra ahora conectado a la red inalámbrica protegida del C150BRS4. Puede añadir más clientes inalámbricos sin perder la conexión con los clientes inalámbricos anteriores. Si desea añadir más clientes inalámbricos, deberá repetir los pasos A y B.

ESPAÑOL

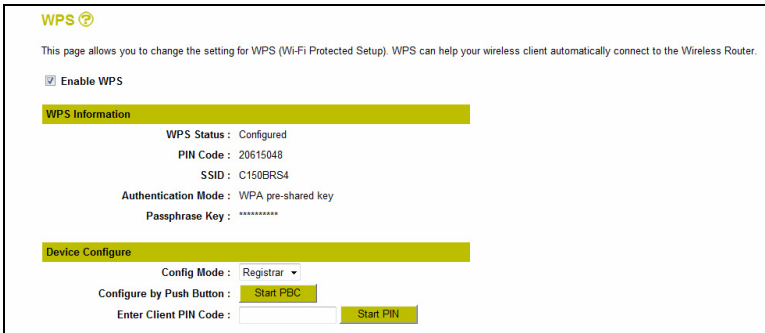
WPS con tecnología de código PIN

Si su cliente inalámbrico es compatible con WPS pero no tiene ningún botón “Push Button” real o virtual, puede utilizar la tecnología de código PIN para establecer una conexión WPS.

Nota: Para activar la función código PIN WPS, necesitará un ordenador con conexión por cable al C150BRS4.

- A. Entre en la página de configuración vía web tal como se describe en el apartado 5.1.
- B. Seleccione “Configuración general”, luego “Inalámbrica” y finalmente “WPS”.

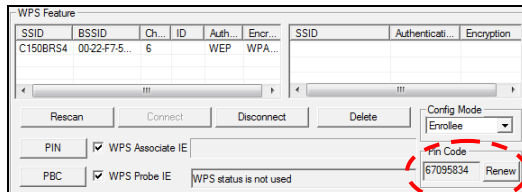
A continuación, aparecerá la página de configuración WPS.



En la página de configuración WPS, podrá activar la autenticación con “Push Button” virtual o con código PIN.

La autenticación con código PIN puede iniciarse de 2 formas diferentes:

- 1. El cliente inalámbrico proporcionará el código PIN, el cual será introducido en el router. En este supuesto, el cliente inalámbrico será el “Enrollee” (Inscrito) y el router será el “Registrar” (Registrador).
- A. Inicie el cliente inalámbrico y busque el código PIN proporcionado, tal como se muestra en el ejemplo siguiente:



Device Configure

Config Mode : Registrar

Configure by Push Button : Start PBC

Enter Client PIN Code : 67095834 Start PIN

- B. Asegúrese de que el modo de configuración (“**Config Mode**”) de la página de configuración WPS es “**Registrar**”.
- C. Introduzca el código PIN proporcionado por el cliente inalámbrico en el campo “**Introducir código PIN del cliente**”.
- D. Haga clic en el botón “**Iniciar PIN**”.

El C150BRS4 mantendrá activa la autenticación WPS para conexiones entrantes con ese código PIN durante 120 segundos.

- E. Inicie la conexión con código PIN de su cliente inalámbrico.

El cliente inalámbrico se conectará a la red inalámbrica protegida del C150BRS4. Cuando se haya establecido conexión, el C150BRS4 detendrá la búsqueda de autenticación WPS y en el estado WPS de la configuración WPS aparecerá “**Configurado**”.

WPS Information

WPS Status : Configured

Si desea añadir más clientes inalámbricos con la función WPS, repita los pasos de A a E.

2. El router proporcionará el código PIN, el cual será introducido en el cliente inalámbrico. En este supuesto, el router será el “**Enrollee**” (Inscrito) y el cliente inalámbrico será el “**Registrar**” (Registrador).
 - A. En la página de configuración WPS, en la opción “**Config Mode**” (**Modo de configuración**), escoja “**Enrollee**” y anote el código PIN que aparece en la sección “**Código PIN**”.
 - B. Haga clic en el botón “**Iniciar PIN**”.

El C150BRS4 mantendrá activa la autenticación WPS para conexiones entrantes con el código PIN generado durante 120 segundos.

- C. Introduzca el código PIN proporcionado por el C150BRS4 en el software del cliente inalámbrico, establezca el cliente inalámbrico como “**Registrar**” e inicie la conexión por código PIN.

El cliente inalámbrico se conectará a la red inalámbrica protegida del C150BRS4. Cuando se haya establecido conexión, el C150BRS4 detendrá la búsqueda de autenticación WPS y en el estado WPS de la configuración WPS aparecerá “**Configurado**”.

WPS Information

WPS Status : Configured

Si desea añadir más clientes inalámbricos con la función WPS, repita los pasos de A a C.

7. Asignación de puertos

El C150BRS4 de Conceptronic está equipado con un cortafuegos para impedir ataques a su red desde Internet. Este cortafuegos bloqueará automáticamente todo tráfico entrante por puertos no utilizados. Cuando un puerto bloqueado se necesite para algún servicio o aplicación (por ejemplo: un servidor FTP o un servidor web), puede crear una regla de servidor virtual en la página de configuración para redirigir el tráfico.

El C150BRS4 también es compatible con la asignación de puertos UPnP, lo que permitirá a aplicaciones UPnP locales añadir redireccionamientos de puertos a la configuración del router. Esto significa que si utiliza una aplicación compatible con UPnP, no necesitará crear manualmente ninguna regla de servidor virtual en el C150BRS4 para esa aplicación.

En el caso de que no esté disponible el protocolo UPnP o necesite añadir una regla de servidor virtual por cualquier otro motivo, se recomienda configurar el ordenador y/o el dispositivo de red para que funcionen con una dirección IP estática en vez de con una dirección dinámica.

A continuación encontrará una lista de los puertos más utilizados y sus correspondientes aplicaciones:

Puerto	Aplicación	Puerto	Aplicación
20	Datos FTP (servidor FTP)	80	HTTP (servidor web)
21	Datos FTP (servidor FTP)	110	POP3 (Servidor de correo entrante)
22	SSH (Secure Shell)	2000	Remotely Anywhere
23	Telnet	5800	VNC
25	SMTP (Servidor de correo saliente)	5900	VNC

Para información sobre otros puertos y sus correspondientes aplicaciones, visite:

<http://portforward.com/cports.htm>.

Nota: Para información más detallada acerca del servidor virtual y las opciones de DMZ, consulte el Manual de usuario (sólo en inglés) que encontrará en el CD-ROM del producto. Seleccione “**View User Manual**” (Ver el **Manual de usuario**) en el menú autoejecutable.

- A. Entre en la página de configuración vía web tal como se describe en el apartado 5.1.
- B. Para abrir la página de configuración del servidor virtual, haga clic en “**Configuración general**”, luego en “**NAT**” y finalmente en “**Servidor virtual**”.
- C. Active el servidor virtual seleccionando la casilla “**Activar servidor virtual**”.
- D. Introduzca la información necesaria para la regla de servidor virtual en los siguientes campos:
 - **IP privada** : Introduzca la dirección IP local del ordenador o dispositivo.
 - **Puerto privado**: Introduzca el puerto local deseado para el ordenador o dispositivo.
 - **Tipo** : Seleccione el tipo de tráfico de red que hay que redireccionar.
 - **Puerto público**: Introduzca el puerto que debe estar visible en el exterior de su conexión a Internet.
 - **Comentario** : De forma opcional, puede añadir un nombre para reconocer fácilmente la regla de servidor virtual.

Nota: Si el ordenador o dispositivo está conectado al router, también puede seleccionar su nombre en la lista desplegable llamada “**Nombre del ordenador**” y pulsar el botón “<<” para añadir automáticamente su dirección IP.

E. Haga clic en el botón “Añadir” para añadir la nueva regla a la tabla del servidor virtual.

Nota: En la imagen de abajo verá un ejemplo de configuración de un servidor virtual.

Virtual Server ⓘ

You can configure the Wireless Router as a Virtual Server so that remote users accessing services such as the Web or FTP at your local site via Public IP Addresses can be automatically redirected to local servers configured with Private IP Addresses. In other words, depending on the requested service (TCP/UDP) port number, the Wireless Router redirects the external service request to the appropriate internal server (located at one of your LAN's Private IP Address).

Enable Virtual Server

Private IP	Computer Name	Private Port	Type	Public Port	Comment
192.168.0.100	<< -----Select-----	21	Both	21	FTP Server

Add Restart

• Current Virtual Server Table

NO.	Computer Name	Private IP	Private Port	Type	Public Port	Comment	Select
1	WIN7X86RC-PC	192.168.0.100	80	TCP+UDP	80	WEB Server	<input type="checkbox"/>

Delete Delete All Restart

APPLY CANCEL

Nota: Si no sabe qué protocolo (“Tipo”) necesita para la regla de servidor virtual, seleccione “Ambos”. Esta opción redireccionará tanto el tráfico TCP como el UDP hacia la dirección IP configurada.

F. Cuando haya acabado de añadir reglas de servidor virtual, haga clic en el botón “Aplicar” para guardar la configuración. En la página siguiente, haga clic de nuevo en “Aplicar” para reiniciar el router.

Una vez se haya reiniciado el router, entrará en vigor la nueva configuración y se aplicarán las reglas de servidor virtual.

Las reglas de servidor virtual definidas ya están listas para ser utilizadas.

Nota: Para información más detallada acerca de las funciones y configuraciones del C150BRS4 disponibles, consulte el Manual de usuario (sólo en inglés) que encontrará en el CD-ROM del producto. Seleccione “View User Manual” (Ver el Manual de usuario) en el menú autoejecutable.

Conceptronic C150BR54
Schnellinstallationsanleitung

**Wir gratulieren Ihnen zum Kauf Ihres
Conceptronic 150N Wireless Routers**

In dieser Schnellinstallationsanleitung wird Ihnen Schritt für Schritt gezeigt, wie der Conceptronic C150BR54 installiert und verwendet wird.

Wenn Sie weitere Informationen oder Support für Ihr Produkt benötigen, besuchen Sie unsere **Service & Support-Webseite** www.conceptronic.net/support und wählen Sie eine der folgenden Optionen:

- **FAQ** : Datenbank mit häufig gestellten Fragen
- **Downloads** : Handbücher, Treiber, Firmware und weitere Downloads
- **Kontakt** : Kontakt für den Conceptronic-Support

Allgemeine Informationen über Conceptronic-Produkte finden Sie auf der Conceptronic-Webseite unter www.conceptronic.net.

Die Informationen in dieser Schnellinstallationsanleitung basieren auf Windows 7 und Windows Vista und treffen möglicherweise nicht vollständig zu, wenn Sie ein anderes Betriebssystem auf Ihrem Computer verwenden.

Hinweis: Diese Schnellinstallationsanleitung erklärt lediglich die Grundschrirte, die durchgeführt werden müssen, um den C150BR54 betriebsbereit zu machen. Weitere Informationen über die verschiedenen Funktionen des C150BR54 finden Sie im Benutzerhandbuch auf der im Lieferumfang enthaltenen CD-ROM (nur in Englisch). Klicken Sie dazu im Autorun-Menü auf **View User Manual [Benutzerhandbuch öffnen]**.

Inhaltsverzeichnis

- 1. Packungsinhalt
- 2. Erläuterungen zum C150BR54
 - 2.1. Vorderseite
 - 2.2. Rückseite
- 3. Anschluss der Kabel
 - 3.1. WAN-Port
 - 3.2. LAN-Port(s)
- 4. Konfiguration des Computers
 - 4.1. Konfiguration der IP-Adresse
 - 4.2. Überprüfen der Verbindung
- 5. Konfiguration des C150BR54
 - 5.1. Anmelden
 - 5.2. Schnelleinrichtungsassistent
 - 5.3. Erweiterte Einstellungen
- 6. Verbindung mit dem drahtlosen Netzwerk
 - 6.1. Manuelle Verbindung unter Windows 7
 - 6.2. Manuelle Verbindung unter Windows Vista
 - 6.3. Automatische Verbindung mithilfe von WPS
- 7. Port Mapping

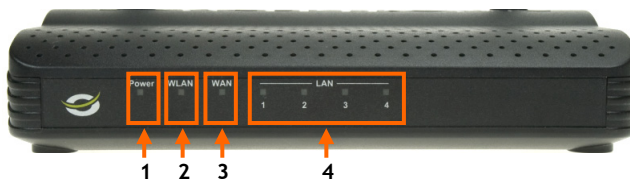
1. Packungsinhalt

In der Verpackung des Conceptronic 150N Wireless Routers ist Folgendes enthalten:

- Conceptronic C150BRS4 - 150N Wireless Router
- Netzteil 12V Gleichstrom 1A
- Netzkabel (LAN)
- Produkt-CD-ROM
- Diese mehrsprachige Schnellinstallationsanleitung
- Garantiekarte und Broschüre mit CE-Erklärung

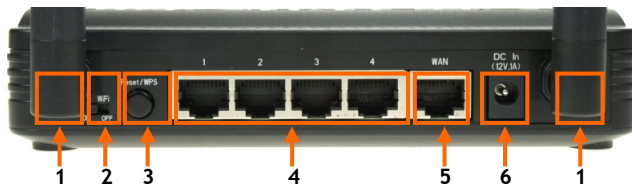
2. Erläuterungen zum C150BRS4

2.1 Vorderseite



Nr.	Beschreibung	Status	Status-Erklärung
1	Power LED-Anzeige	AUS EIN	Das Gerät ist ausgeschaltet Das Gerät ist eingeschaltet
2	WLAN- /WPS-LED-Anzeige	AUS EIN - DAUERLICHT EIN - BLINKEND	Das drahtlose Netzwerk ist ausgeschaltet Die drahtlose WPS-Funktion ist aktiviert Aktivität des drahtlosen Netzwerks (Senden oder Empfangen von Daten)
3	WAN LED-Anzeige	AUS EIN - DAUERLICHT EIN - BLINKEND	WAN-Port ist nicht verbunden WAN-Port ist verbunden WAN-Port-Aktivität (Senden oder Empfangen von Daten)
4	LAN-LED-Anzeigen (1, 2, 3, 4)	AUS EIN - DAUERLICHT EIN - BLINKEND	LAN-Port ist nicht verbunden LAN-Port ist verbunden LAN-Port-Aktivität (Senden oder Empfangen von Daten)

2.2 Rückseite



Nr.	Beschreibung	Erklärung
1	Drahtlose Antennen (2x)	Zwei integrierte Antennen für Drahtlosübertragung
2	Funk-EIN-/AUS-Schalter	Ein-/Ausschalten des Funks
3	Reset-/WPS-Taste	Aktivierung der WPS-Funktion (kurz drücken) oder Durchführen eines Resets (drücken und halten)
4	LAN-Ports (1 - 4)	Anschluss von Computern/Netzwerkgeräten an den Router
5	WAN-Port	Anschluss der Breitbandverbindung an den Router
6	Stromanschluss	Anschluss der Stromversorgung an den Router

3. Anschluss der Kabel

Schließen Sie das Netzteil am Stromanschluss auf der Rückseite des C150BRS4 und an der Stromversorgung an. Daraufhin leuchtet die Power-LED-Anzeige auf der Vorderseite des C150BRS4.

3.1 WAN-Port

Schließen Sie den C150BRS4 mit einem Netzkabel (LAN) an Ihrem Breitbandmodem an. Daraufhin leuchtet die WAN-LED-Anzeige auf der Vorderseite des C150BRS4.

Hinweis: Wenn die WAN-LED-Anzeige auf der Vorderseite nicht leuchtet, vergewissern Sie sich, dass:

- der C150BRS4 eingeschaltet ist (die Power-LED-Anzeige sollte leuchten),
- das Breitband-Modem eingeschaltet ist,
- das Netzkabel (LAN) an beiden Geräten korrekt angeschlossen ist.

3.2 LAN-Port(s)

Schließen Sie das Netzkabel (LAN) an einen der vier LAN-Ports auf der Rückseite des C150BRS4 und an die Netzwerkkarte Ihres Computers an. Daraufhin beginnt die LAN-LED-Anzeige des verwendeten LAN-Ports zu leuchten und zeigt damit an, dass der Computer angeschlossen ist. (Ihr Computer muss eingeschaltet und die LAN-Verbindung muss aktiviert sein.)

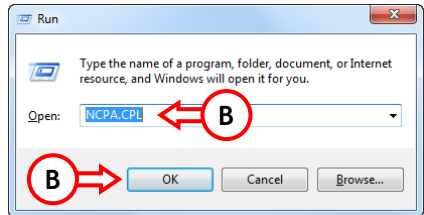
4. Konfiguration des Computers

4.1 Konfiguration der IP-Adresse

Der C150BRS4 ist mit einem eingebauten DHCP-Server ausgerüstet. Der DHCP-Server weist automatisch jedem angeschlossenen Computer eine IP-Adresse zu, wenn dieser so konfiguriert ist, dass er die IP-Adresse automatisch bezieht.

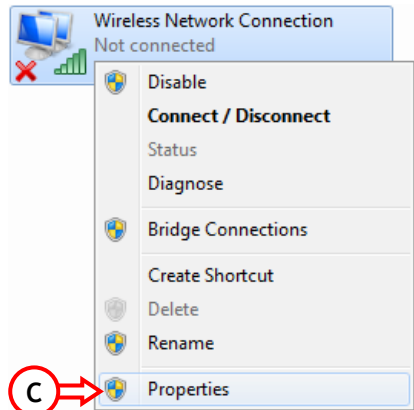
Die meisten Computer sind standardmäßig so konfiguriert, dass sie automatisch eine IP-Adresse beziehen. Sollte dies bei Ihnen nicht der Fall sein, müssen Sie Ihren Computer so konfigurieren, dass er automatisch eine IP-Adresse bezieht. Befolgen Sie dazu die folgenden Anweisungen.

- A. Klicken Sie auf ‚Start‘, ‚Alle Programme‘, ‚Zubehör‘ und wählen Sie ‚Ausführen‘ aus.
- B. Geben Sie den Befehl ‚NCPA.CPL‘ ein und klicken Sie auf ‚OK‘.



Es erscheint das Fenster „Netzwerkverbindungen“.

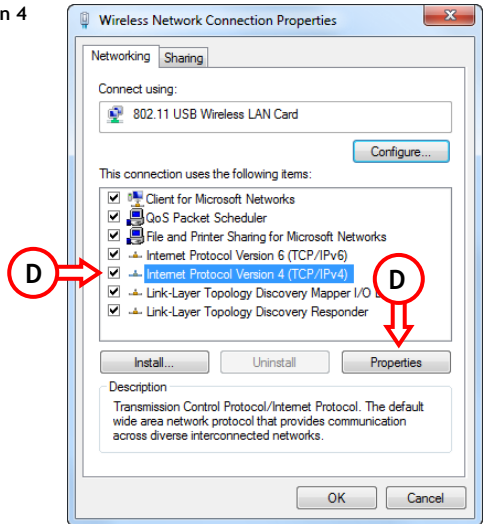
- C. Rechtsklicken Sie auf Ihre „Local Area Connection [LAN-Verbindung]“ oder „Wireless Network Connection [Drahtlose Netzwerkverbindung]“ (je nach verwendeter Verbindung) und wählen Sie ‚Properties [Eigenschaften]‘ aus.



DEUTSCH

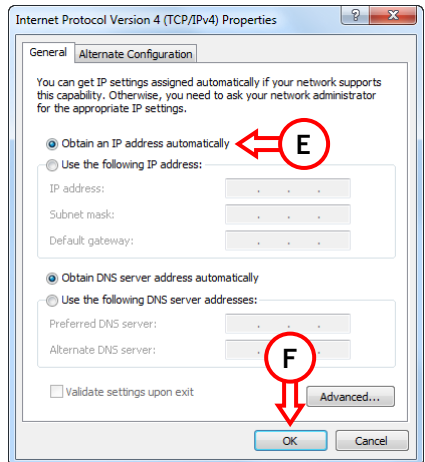
Es erscheint das Eigenschaften-Fenster der LAN-Verbindung oder drahtlosen Netzwerkverbindung.

- D. Wählen Sie das ‚Internetprotokoll Version 4 (TCP/IPv4)‘ aus und klicken Sie auf ‚Eigenschaften‘.



Es erscheint das Fenster ‚Eigenschaften von Internetprotokoll Version 4 (TCP/IPv4)‘.

- E. Aktivieren Sie das Feld ‚IP-Adresse automatisch beziehen‘ und klicken Sie auf ‚OK‘, um die Einstellungen zu speichern.
- F. Klicken Sie im Fenster ‚Eigenschaften von Internet Protokoll Version 4 (TCP/IPv4)‘ auf ‚OK‘, um die Einstellungen zu speichern.



4.2 Überprüfen der Verbindung

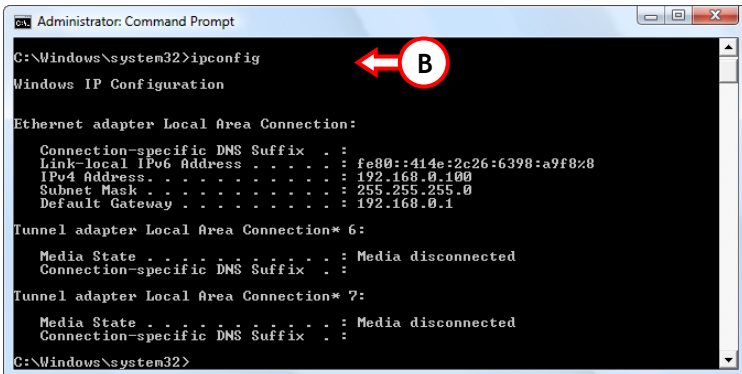
Über die ‚Eingabeaufforderung‘ von Windows können Sie überprüfen, ob Sie für Ihre LAN-Verbindung oder drahtlose Netzwerkverbindung eine korrekte IP-Adresse erhalten haben. Dieses Beispiel basiert auf Windows 7 und Vista mit Service Pack 1. Bei Windows 7 und Vista benötigen Sie die Administratorrechte, um die im Folgenden beschriebenen Schritte durchzuführen.

- A. Klicken Sie auf ‚Start‘, ‚Alle Programme‘, ‚Zubehör‘, rechtsklicken Sie auf ‚Eingabeaufforderung‘ und wählen Sie ‚Als Administrator ausführen‘ aus.

Möglicherweise wird eine Warnmeldung angezeigt. Akzeptieren Sie diese, indem Sie auf ‚Weiter‘ oder ‚Ja‘ klicken.

Es erscheint das Fenster der Eingabeaufforderung. Stellen Sie sicher, dass die Titelleiste der ‚Eingabeaufforderung‘ den Text ‚Administrator: Eingabeaufforderung‘ aufweist. Wenn ‚Administrator‘ nicht erwähnt ist, haben Sie die erforderlichen Administratorrechte nicht und müssen erneut Schritt A durchführen.

- B. Geben Sie den Befehl ‚IPCONFIG‘ ein und drücken Sie die ‚ENTER‘-Taste auf Ihrer Tastatur.



```
Administrator: Command Prompt
C:\Windows\system32>ipconfig
Windows IP Configuration

Ethernet adapter Local Area Connection:

    Connection-specific DNS Suffix  . : 
    Link-local IPv6 Address . . . . . : fe80::414e:2c26-6398:a9f8%8
    IPv4 Address. . . . . : 192.168.0.100
    Subnet Mask . . . . . : 255.255.255.0
    Default Gateway . . . . . : 192.168.0.1

Tunnel adapter Local Area Connection* 6:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 7:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

C:\Windows\system32>
```

Es sollten die folgenden Informationen angezeigt werden:

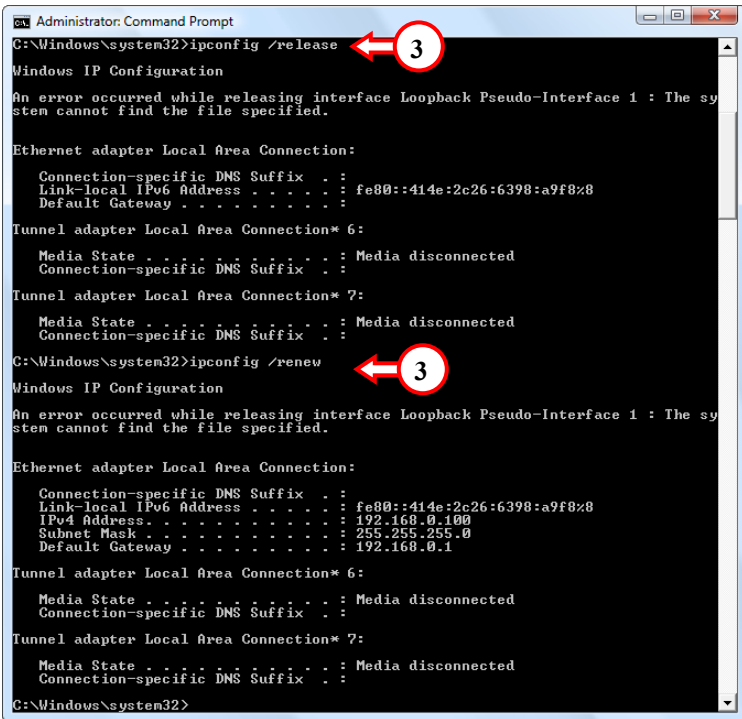
IPv4-Adresse : 192.168.0.xxx (wobei xxx eine Zahl zwischen 100 – 199 sein kann).
 Subnetzmaske : 255.255.255.0
 Standardgateway : 192.168.0.1

Wenn Ihre Konfiguration mit obigen Informationen übereinstimmt, können Sie weitergehen zu Kapitel 5, um mit der Konfiguration des Routers fortzufahren.

Wenn Ihre Konfiguration nicht mit obigen Informationen übereinstimmt (z.B. wenn Ihre IP-Adresse 169.254.xxx.xxx lautet), gehen Sie bitte folgendermaßen vor:

DEUTSCH

1. Trennen Sie den Router von der Stromversorgung und schließen Sie ihn wieder an.
2. Trennen Sie das Netzwerkkabel vom Router und vom Computer und schließen Sie dieses wieder an.
3. Erneuern Sie die IP-Adresse Ihres Computers mit den folgenden Befehlen:
 - ‚IPCONFIG /RELEASE‘, um die falsche IP-Adresse zu löschen.
 - ‚IPCONFIG /RENEW‘, um die IP-Adresse zu erneuern.



```
Administrator: Command Prompt
C:\Windows\system32>ipconfig /release
Windows IP Configuration

An error occurred while releasing interface Loopback Pseudo-Interface 1 : The system cannot find the file specified.

Ethernet adapter Local Area Connection:

    Connection-specific DNS Suffix  . : 
    Link-local IPv6 Address . . . . . : fe80::414e:2c26:6398:a9f8%8
    Default Gateway . . . . . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 6:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 7:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

C:\Windows\system32>ipconfig /renew
Windows IP Configuration

An error occurred while releasing interface Loopback Pseudo-Interface 1 : The system cannot find the file specified.

Ethernet adapter Local Area Connection:

    Connection-specific DNS Suffix  . : 
    Link-local IPv6 Address . . . . . : fe80::414e:2c26:6398:a9f8%8
    IPv4 Address . . . . . : 192.168.0.100
    Subnet Mask . . . . . : 255.255.255.0
    Default Gateway . . . . . : 192.168.0.1

Tunnel adapter Local Area Connection* 6:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 7:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

C:\Windows\system32>
```

Wenn diese Maßnahmen das Problem mit der IP-Adresse nicht lösen, können Sie durch Betätigen der Reset-Taste auf der Rückseite des Geräts das Gerät auf die Werkseinstellungen zurücksetzen. Drücken Sie die Reset-Taste und halten Sie diese gedrückt, bis die LED-Anzeige zu blinken beginnt (ungefähr 10 Sekunden lang). Damit wird der Router neu gestartet, wobei wieder die Werkseinstellungen geladen werden. Sobald die Power-LED-Anzeige wieder kontinuierlich leuchtet, wiederholen Sie den Schritt B, um die IP-Adresse zu erneuern.

Hinweis: Wenn das Problem weiterhin besteht, überprüfen Sie, ob alle Kabel korrekt angeschlossen sind. Der WAN-Port sollte mit dem Modem und der LAN-Port mit dem Computer verbunden sein. Wenn diese Verbindungen falsch sind, kann dies dazu führen, dass Sie eine falsche IP-Adresse erhalten.

5. Konfiguration des C150BR54

In diesem Kapitel wird die Konfiguration des C150BR54 mit dem integrierten Einrichtungsassistenten beschrieben. Nachdem Sie die in diesem Kapitel beschriebenen Schritte durchgeführt haben, ist Ihr Router für seine primären Funktionen eingestellt.

5.1 Anmelden

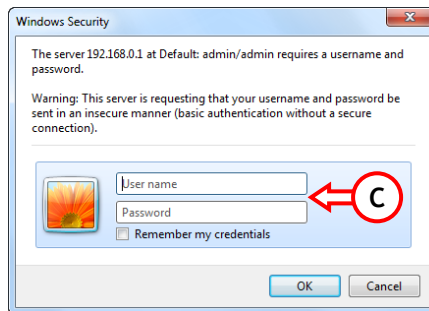
Für die Konfiguration des C150BR54 wird eine webbasierte Oberfläche verwendet. Das bedeutet, dass Sie den C150BR54 auf einem beliebigen, am C150BR54 angeschlossenen Computer mit einem Webbrowser konfigurieren können.

Hinweis: Wir raten dringend davon ab, bei der Konfiguration des C150BR54 eine drahtlose Verbindung zu verwenden, da die Verbindung beim Vornehmen bestimmter Einstellungen verloren gehen könnte. Deshalb ist es ratsam, einen Computer zu verwenden, der mit dem C150BR54 über ein Netzwerkkabel verbunden ist.

Führen Sie folgende Schritte aus, um sich auf dem C150BR54 anzumelden:

- A. Starten Sie Ihren Webbrowser (z.B. Internet Explorer, FireFox, Safari oder Chrome).
- B. Geben Sie die IP-Adresse des Routers in das Adressfeld Ihres Webbrowsers ein.
Standardmäßig : <http://192.168.0.1/>

Es erscheint ein Fenster, in dem Sie aufgefordert werden, den Benutzernamen und das Passwort einzugeben.



- C. Geben Sie den Benutzernamen und das Passwort ein und klicken Sie auf ‚OK‘, um die webbasierten Konfigurationsseiten zu öffnen.
Standard-Benutzername : **admin**
Standard-Passwort : **admin**

DEUTSCH

Wenn Benutzername und Passwort korrekt sind, zeigt der Router die Hauptseite an:

CONCEPTRONIC
Wireless Broadband Router

| Home | General Setup | Status | Tools |

NetworkingCollection

- Quick Setup**
The Quick Setup provides only the necessary configurations to connect your Wireless Router to your Internet Service Provider (ISP) through an external cable or a DSL modem.
- General Setup**
The Wireless Router supports advanced functions like Virtual Server, Access Control, Hacker Attack Detection and DMZ. We highly recommend you keep the default settings.
- Status**
The Wireless Router's status information provides the following information about your Wireless Router: Hardware/Firmware version, Serial Number, and its current operating status.
- Tools**
Wireless Router Tools - Tools include Configuration tools, Firmware upgrade and Reset. Configuration tools allow you to Backup, Restore, or Restore to Factory Default setting for your Wireless Router. The Firmware upgrade tool allows you to upgrade your Wireless Router's firmware. The RESET tool allows you to reset your Wireless Router.

Auf der Hauptseite können Sie eine der vier Möglichkeiten der Webkonfiguration für den C150BRS4 auswählen:

- **Quick Setup [Schnelleinrichtung]** : Schnelles Einrichten des C150BRS4 für den ersten Gebrauch (Erklärungen dazu finden Sie im **Kapitel 5.2**)
- **General Setup [Allgemeine Einstellungen]** : Ändern der erweiterten Optionen (Erklärungen dazu finden Sie im **Kapitel 5.3**)
- **Status** : Überprüfen des Status des Routers, angeschlossener Clients und Log-Dateien
- **Tools [Extras]** : Speichern der Konfiguration, Upgraden der Firmware oder Neustart des Routers

Hinweis: Sie können jederzeit oben rechts auf der Seite eine dieser vier Optionen (außer Quick Setup) auswählen. Sie können auch auf die Hauptseite zurückkehren, indem Sie auf ‚**Home [Startseite]**‘ klicken.

5.2 Schnelleinrichtungsassistent

Der Schnelleinrichtungsassistent führt Sie Schritt für Schritt durch die Grundeinstellungen des C150BRS4.

Hinweis: Bevor Sie den Schnelleinrichtungsassistenten starten, stellen Sie sicher, dass Sie alle Informationen über Ihre Internetverbindung zur Hand haben.

Zum Beispiel: Verbindungsart, Kontoinformationen usw.

Hinweis: Für dieses ganze Kapitel gilt: Wenn Sie nicht wissen, welche Option Sie wählen sollen, oder wenn Sie die erforderlichen Informationen nicht zur Hand haben, sollten Sie entweder in der Dokumentation für Ihre Internetverbindung nachschauen oder Ihren Internetdienstanbieter (im Nachfolgenden der ISP genannt) kontaktieren.

- A. Klicken Sie auf der Hauptseite auf **Quick Setup [Schnelleinrichtung]**.
- B. Eine korrekte Zeiteinstellung ist aus Systemverwaltungsgründen unerlässlich, damit die Systemprotokolle die korrekten Zeitstempel enthalten.

Wählen Sie die korrekte Zeitzone und ändern Sie ggf. die Zeitserver-Adresse und/oder aktivieren Sie die Sommerzeit.

Klicken Sie danach auf die Schaltfläche **Next [Weiter]**.

Time Zone ⓘ

Set the time zone of the Wireless Router. This information is used for log entries and firewall settings.

Time Zone : (GMT+01:00)Amsterdam, Berlin, Bern, Rome, Stockholm, Vienna ▾

Time Server Address : 194.171.15.24

Daylight Savings : Enable

Time From January ▾ 1 ▾ To January ▾ 1 ▾

NEXT

DEUTSCH

C. Wählen Sie den WAN-Typ, der den Einstellungen Ihres ISP entspricht.

WAN Type ⓘ

- Dynamic IP**
A connection through a cable modem requires minimal configuration. When you set up an account with your Cable provider, the Cable provider and your Wireless Router will automatically establish a connection, so you probably do not need to enter anything more.
- Static IP**
Some xDSL Internet Service Providers may assign a Fixed IP Address for your Wireless Router. If you have been provided with this information, choose this option and enter the assigned IP Address, Subnet Mask, Gateway IP Address and DNS IP Address for your Wireless Router.
- PPPoE**
If you connect to the Internet using an xDSL Modem and your ISP has provided you with a Password and a Service Name, then your ISP uses PPPoE to establish a connection. You must choose this option and enter the required information.
- PPTP**
If you connect to the Internet using an xDSL Modem and your ISP has provided you with a Password, Local IP Address, Remote IP Address and a Connection ID, then your ISP uses PPTP to establish a connection. You must choose this option and enter the required information.
- L2TP**
Layer Two Tunneling Protocol is a common connection method used in xDSL connections.
- Telstra Big Pond**
If your Internet service is provided by Telstra Big Pond in Australia, you will need to enter your information below. This information is provided by Teistra BigPond.

BACK

1. Dynamic IP [Dynamische IP]

Bei einigen ISP muss ein bestimmter Hostname für die Verbindung eingegeben werden. Wenn dies bei Ihrer Verbindung zutrifft, müssen Sie hier diesen Hostnamen eingeben.

Bei einigen ISP darf nur eine bestimmte MAC-Adresse für die Verbindung mit dem Internet verwendet werden. In diesen Fall können Sie entweder die MAC-Adresse des Computers klonen, den Sie für die Verbindung mit dem Internet verwendet haben, indem Sie auf die Schaltfläche **Clone MAC [MAC klonen]** klicken, oder die MAC-Adresse von Hand eingeben.

Klicken Sie danach auf die Schaltfläche **OK**, um fortzufahren.

IP Address Info ⓘ

Dynamic IP

Host Name :

MAC Address : **Clone MAC**

BACK **OK**

2. Static IP [Statische IP]

Geben Sie in den entsprechenden Feldern die statischen IP-Einstellungen ein, die Ihnen Ihr ISP angegeben hat.

Klicken Sie danach auf die Schaltfläche ‚OK‘, um fortzufahren.

IP Address Info ⓘ

Static IP

Enter the IP Address, Subnet Mask, Gateway IP Address and DNS IP Address provided to you by your ISP in the appropriate fields.

IP Address :

Subnet Mask :

DNS Address :

Default Gateway :

3. PPPoE

Geben Sie in den entsprechenden Feldern die PPPoE-Einstellungen ein, die Ihnen Ihr ISP angegeben hat.

Klicken Sie danach auf die Schaltfläche ‚OK‘, um fortzufahren.

IP Address Info ⓘ

PPPoE

Enter the User Name and Password required by your ISP in the appropriate fields. If your ISP has provided you with a "Service Name" enter it in the Service Name field, otherwise, leave it blank.

User Name :

Password :

Service Name :

MTU : (512<=MTU<=1492)

Connection Type :

Idle Time Out : (1-1000 Minute)

DEUTSCH

4. PPTP

Geben Sie in den entsprechenden Feldern die PPTP-Einstellungen ein, die Ihnen Ihr ISP angegeben hat.

Klicken Sie danach auf die Schaltfläche ‚OK‘, um fortzufahren.

IP Address Info ☺

PPTP

Point-to-Point Tunneling Protocol is a common connection method used in xDSL connections.

WAN Interface Settings

Obtain an IP Address Automatically

Host Name :

MAC Address :

Use The Following IP Address

IP Address :

Subnet Mask :

Default Gateway :

PPTP Settings

User Name :

Password :

PPTP Gateway :

Connection ID : (Optional)

MTU : (512<=MTU<=1492)

BEZEQ-ISRAEL : Enable (For BEZEQ network in ISRAEL use only)

Connection Type :

Idle Time Out : (1-1000 Minute)

5. L2TP

Geben Sie in den entsprechenden Feldern die L2TP-Einstellungen ein, die Ihnen Ihr ISP angegeben hat.

Klicken Sie danach auf die Schaltfläche ‚OK‘, um fortzufahren.

IP Address Info ⓘ

L2TP

Layer Two Tunneling Protocol is a common connection method used in xDSL connections.

WAN Interface Settings

Obtain an IP Address Automatically

Host Name :

MAC Address : 000000000000 Clone MAC

Use The Following IP Address

IP Address :

Subnet Mask :

Default Gateway :

L2TP Settings

User Name :

Password :

L2TP Gateway :

MTU : 1392 (512<=MTU<=1492)

Connection Type : Continuous Connect Disconnect

Idle Time Out : 10 (1-1000 Minute)

BACK OK

6. Telstra Big Pond

Geben Sie Benutzernamen und Passwort ein und weisen Sie ggf. von Hand eine Server-IP-Adresse zu.

Klicken Sie danach auf die Schaltfläche ‚OK‘, um fortzufahren.

IP Address Info ⓘ

Telstra Big Pond

If your Internet service is provided by Telstra Big Pond in Australia, you will need to enter your information below. This information is provided by Teistra BigPond.

User Name :

Password :

Assign login server manually

Server IP Address :

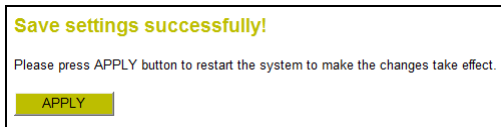
BACK OK

DEUTSCH

- D. Die Einstellungen werden automatisch gespeichert.
Klicken Sie auf die Schaltfläche ‚Apply [Übernehmen]‘, um den Router neu zu starten.

Hinweis: Wenn Sie Änderungen an der Konfiguration des C150BRS4 vornehmen, werden Sie immer aufgefordert, zwischen zwei Optionen zu wählen:

- **Continue [Weiter]** : Weitere Änderungen vornehmen (die Änderungen werden noch nicht gespeichert).
- **Apply [Übernehmen]** : Alle Änderungen übernehmen, indem diese in die Konfiguration gespeichert werden, und den Router neu starten.



Hinweis: Standardmäßig ist das drahtlose Netzwerk des C150BRS4 mit der Verschlüsselung WPA-PSK/WPA2-PSK (gemischter Modus) gesichert. Das bedeutet, dass Sie das drahtlose Netzwerk nicht manuell sichern müssen. Lesen Sie im **Kapitel 5.3** nach, wie Sie die Sicherheitseinstellungen des C150BRS4 manuell ändern können.

5.3 Erweiterte Einstellungen

Diese Schnellinstallationsanleitung erklärt die Grundschrte, die durchgeführt werden müssen, um den C150BRS4 betriebsbereit zu machen. Erweiterte Einstellungen und detaillierte Erklärungen finden Sie im Benutzerhandbuch (nur in Englisch) auf der im Lieferumfang enthaltenen CD-ROM.

Legen Sie die Produkt-CD-ROM in Ihr optisches Laufwerk, warten Sie, bis das Autorun-Menü erscheint und klicken Sie dann auf ‚View User Manual [Benutzerhandbuch öffnen]‘.

Hinweis: Zur Anzeige des Benutzerhandbuchs benötigen Sie den Adobe Reader. Wenn dieser nicht auf Ihrem Computer installiert ist, können Sie im Autorun-Menü ‚Install Adobe Reader [Adobe Reader installieren]‘ auswählen.

***Damit ist Ihr Conceptronic 150N Wireless Router
betriebsbereit!***

6. Verbindung mit dem drahtlosen Netzwerk

Die drahtlose Verbindung mit dem C150BRS4 kann auf zwei verschiedene Arten eingerichtet werden:

- Manuell
- Automatisch mithilfe der WPS-Funktion

! WICHTIGE HINWEIS !

Der C150BRS4 wird standart gesichert durch WPA-PSK/WPA2-PSK (mixed mode). Das enige WPA Passwort können Sie finden auf dem Produktkleber am unterseite Ihre C150BRS4.

Für die verschiedenen Marken/Arten von Wireless-Karten werden unterschiedliche Client-Anwendungen verwendet. Informationen über das Erstellen einer Verbindung mit einem drahtlosen Netzwerk finden Sie im Handbuch Ihrer Wireless-Netzwerkkarte.

6.1 Manuelle Verbindung unter Windows 7

Im folgenden Beispiel wird die in Windows 7 integrierte Option „Connect to a Network [Verbindung mit einem Netzwerk]“ verwendet.

- A Klicken Sie auf das Symbol „Network [Netzwerk]“ in der Taskleiste. Daraufhin wird eine Liste der verfügbaren drahtlosen Netzwerkverbindungen angezeigt.



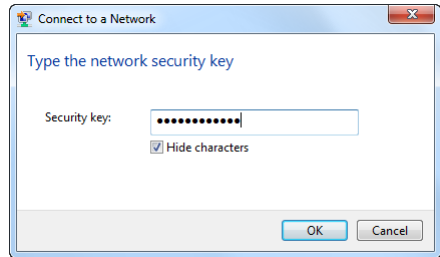
- B Wählen Sie aus dieser Liste das Netzwerk „C150BRS4“ und klicken Sie auf ‚Connect [Verbinden]‘.

Standardmäßig wird die Option „Connect automatically [Automatisch verbinden]“ ausgewählt. Damit wird sichergestellt, dass die Verbindung jedes Mal automatisch hergestellt wird, wenn Ihr Computer eingeschaltet wird. Wenn Sie dies nicht möchten, können Sie diese Option deaktivieren, bevor Sie auf ‚Connect [Verbinden]‘ klicken.

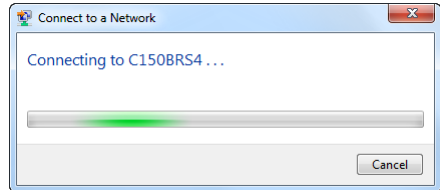


DEUTSCH

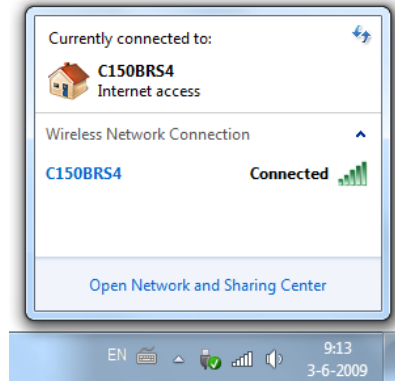
- C Geben Sie die Standard-WPA-Passphrase (diese findet sich auf dem Aufkleber auf der Unterseite des C150BRS4) im Feld „Security key [Sicherheitsschlüssel]“ ein und klicken Sie auf „OK“.



- D Daraufhin beginnt der Client, sich mit dem drahtlosen Netzwerk zu verbinden.



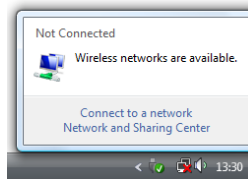
- E Zur Überprüfung des Status der drahtlosen Verbindung können Sie auf das Netzwerksymbol in der Taskleiste klicken. Daraufhin wird angezeigt, mit welchem Netzwerk gegenwärtig eine Verbindung besteht, welchen Zugriff Sie haben und welche Signalstärke die Verbindung hat.



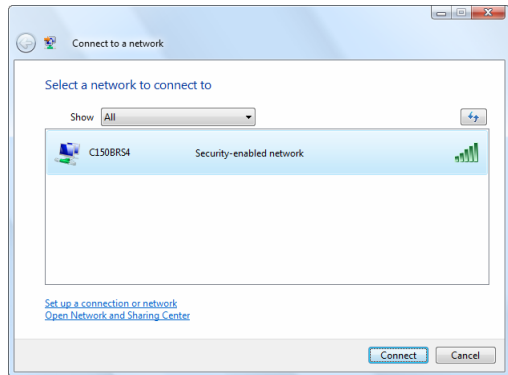
6.2 Manuelle Verbindung unter Windows Vista

Im folgenden Beispiel wird die in Windows Vista mit Service Pack 1 integrierte Option „Connect to a Network [Verbindung mit einem Netzwerk]“ verwendet.

- A Klicken Sie auf das Netzwerksymbol in der Kontrollleiste und dann auf „Wireless networks are available [Drahtlose Netzwerke verfügbar]“.

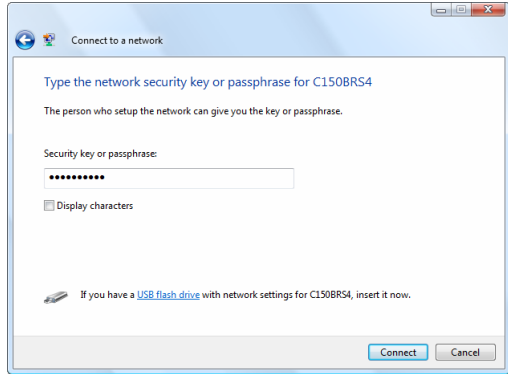


- B Wählen Sie aus dieser Liste das Netzwerk „C150BRS4“ und klicken Sie auf ‚Connect [Verbinden]‘.

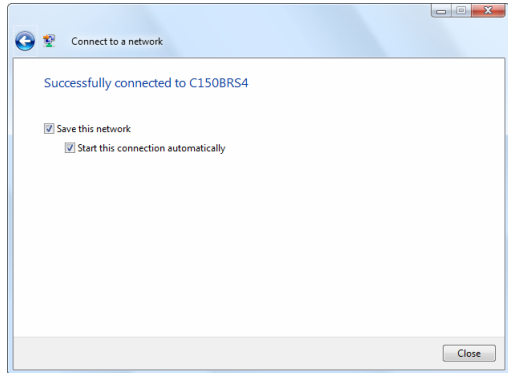


DEUTSCH

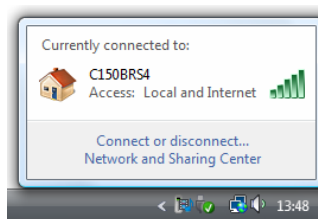
- C Geben Sie die Standard-WPA-Passphrase (diese findet sich auf dem Aufkleber auf der Unterseite des C150BRS4) im Feld „Security key or Passphrase [Sicherheitsschlüssel oder Passphrase]“ ein und klicken Sie auf ‚Connect [Verbinden]‘.



- D Sobald die Verbindung hergestellt wurde, können Sie die Optionen „Save this network [Dieses Netzwerk speichern]“ und „Start this connection automatically [Diese Verbindung automatisch starten]“ aktivieren. Klicken Sie auf ‚Close [Schließen]‘, um den Verbindungsassistenten zu schließen.



- E Zur Überprüfung des Status der drahtlosen Verbindung können Sie auf das Netzwerksymbol in der Kontrollleiste klicken. Daraufhin wird angezeigt, mit welchem Netzwerk gegenwärtig eine Verbindung besteht, welchen Zugriff Sie haben und welche Signalstärke die Verbindung hat.



6.3 Automatische Verbindung mithilfe von WPS

Der C150BR54 von Conceptronic unterstützt WPS (Wi-Fi geschützte Einstellung). WPS ist ein Standard für die einfache und sichere Einrichtung eines drahtlosen Netzwerks. Mit WPS können Sie mit ein paar wenigen, einfachen Schritten Ihr drahtloses Netzwerk einrichten und schützen.

Hinweis: Um WPS mit dem C150BR54 verwenden zu können, benötigen Sie einen Wireless Client, der WPS unterstützt. Wenn Sie einen oder mehrere Wireless Clients haben, die WPS nicht unterstützen, empfehlen wir, die Verbindung mit dem C150BR54 mithilfe des vorkonfigurierten WPA-Schlüssels, der auf der Unterseite angegeben ist, manuell herzustellen. Lesen Sie im **Kapitel 6.1** oder **6.2** nach, wie Sie die Verbindung mit dem drahtlosen Netzwerk manuell herstellen können.

Hinweis: Weitere (technische) Informationen über WPS finden Sie auf folgender Website:
http://de.wikipedia.org/wiki/Wi-Fi_Protected_Setup

Der C150BR54 unterstützt zwei Arten der Aktivierung und Einrichtung einer WPS-Verbindung:

- **Knopfdruck-Methode**
- **PIN-Code-Methode**

WPS - Knopfdruck-Methode

Für die WPS-Knopfdruck-Methode ist eine (virtuelle) Taste an Ihrem Wireless Client erforderlich, um eine Verbindung zwischen dem C150BR54 und dem Wireless Client herzustellen. Einige Wireless Clients haben eine Taste für die Aktivierung der WPS-Knopfdruck-Methode; andere wiederum verwenden dazu eine virtuelle Taste in ihrer Software.

Führen Sie die folgenden Schritte für die Aktivierung und Einrichtung einer WPS-Verbindung mit der Knopfdruck-Methode aus:

- A. Drücken Sie die WPS-Taste auf der Rückseite des C150BR54; daraufhin leuchtet die WLAN-/WPS LED-Anzeige kontinuierlich, was bedeutet, dass die WPS-Authentifizierung gestartet wurde.
- B. Drücken Sie die WPS-Taste am Wireless Client. Dies kann eine Hardware-Taste oder eine virtuelle Taste in der Software des Wireless Clients sein.

Hinweis: Der C150BR54 behält die WPS-Authentifizierung während 120 Sekunden aktiv. Während diesem Prozess leuchtet die WLAN-/WPS-LED-Anzeige kontinuierlich. Wenn nicht innerhalb von 120 Sekunden eine WPS-Verbindung hergestellt wird, kehrt die LED-Anzeige in ihren ursprünglichen Status zurück und die WPS-Authentifizierung wird gestoppt.

Wenn die WPS-Authentifizierung erfolgreich ist, kehrt die WLAN-/WPS-LED-Anzeige wieder in ihren ursprünglichen Status zurück.

Jetzt ist der Wireless Client mit dem gesicherten drahtlosen Netzwerk des C150BR54 verbunden. Sie können weitere Wireless Clients hinzufügen, wobei die Verbindung der zuvor eingerichteten Wireless Clients bestehen bleibt. Wenn Sie weitere Wireless Clients hinzufügen möchten, wiederholen Sie die Schritte A und B.

DEUTSCH

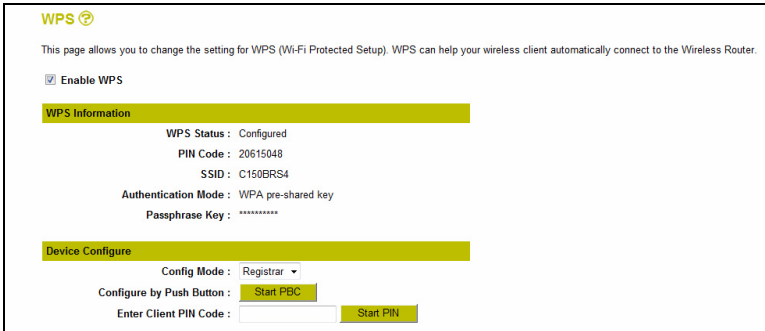
WPS - Pin-Code-Methode

Wenn Ihr Wireless Client WPS unterstützt, jedoch keine (virtuelle) Taste hat, können Sie mithilfe der PIN-Code-Methode eine WPS-Verbindung herstellen.

Hinweis: Um die WPS-PIN-Code-Funktion zu aktivieren, benötigen Sie einen Computer, der mit einem Kabel mit dem C150BRS4 verbunden ist.

- A. Melden Sie sich gemäß den Anweisungen im Kapitel 5.1 für die Web-Konfiguration an.
- B. Wählen Sie zuerst ‚General Setup [Allgemeine Einstellungen]‘, dann ‚Wireless [Drahtlos]‘ und schließlich ‚WPS‘ aus.

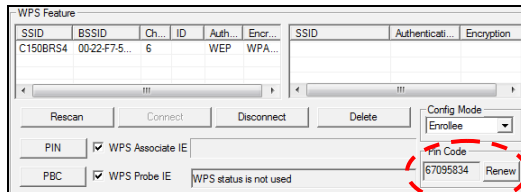
Daraufhin wird die WPS-Konfigurationsseite angezeigt.

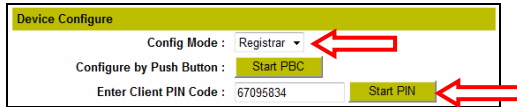


Auf der WPS-Konfigurationsseite können Sie die virtuelle ‚Taste‘ oder die ‚PIN-Code‘-Authentifizierung starten.

Die ‚PIN-Code‘-Authentifizierung kann auf zwei verschiedene Arten gestartet werden:

1. Der Wireless Client liefert den PIN-Code, der im Router eingegeben werden muss. In dieser Situation ist der Wireless Client der ‚Enrollee‘ und der Router der ‚Registrar‘.
- A. Starten Sie den Wireless Client und suchen Sie nach dem angegebenen PIN-Code (siehe Beispiel unten):





- B. Stellen Sie sicher, dass „**Config Mode**“ auf der WPS-Konfigurationsseite auf ‚**Registrar**‘ eingestellt ist.
- C. Geben Sie im Feld „**Enter Client PIN Code [Client PIN-Code eingeben]**“ den PIN-Code ein, den Sie von Ihrem Wireless Client erhalten haben.
- D. Klicken Sie auf die Schaltfläche „**Start PIN [PIN starten]**“.

Der C150BRS4 hält die WPS-Authentifizierung für eingehende Verbindungen mit dem eingegebenen PIN-Code während 120 Sekunden aktiv.

- E. Initiieren Sie die PIN-Code-Verbindung auf Ihrem Wireless Client.

Daraufhin verbindet sich der Wireless Client mit dem gesicherten drahtlosen Netzwerk des C150BRS4. Sobald die Verbindung hergestellt ist, stoppt der C150BRS4 die Prüfung der WPS-Authentifizierung und der WPS-Status auf der WPS-Konfigurationsseite wird auf „**Configured [Konfiguriert]**“ gesetzt.



Wenn Sie weitere Wireless Clients mit der WPS-Funktion hinzufügen wollen, wiederholen Sie die Schritte **A** bis **E**.

2. Der Router liefert den PIN-Code, der im Wireless Client eingegeben werden muss. In dieser Situation ist der Router der ‚Enrollee‘ und der Wireless Client der ‚Registrar‘.
 - A. Setzen Sie die Option „**Config Mode**“ auf der WPS-Konfigurationsseite auf ‚**Enrollee**‘ und notieren Sie sich den unter „**PIN Code**“ aufgeführten PIN-Code.
 - B. Klicken Sie auf die Schaltfläche ‚**Start PIN [PIN starten]**‘.

Der C150BRS4 hält die WPS-Authentifizierung für eingehende Verbindungen mit dem erzeugten PIN-Code während 120 Sekunden aktiv.

- C. Geben Sie den vom C150BRS4 ausgegebenen PIN-Code in der Software Ihres Wireless Clients ein, setzen Sie die Wireless-Client-Software auf ‚**Registrar**‘ und starten Sie die PIN-Code-Verbindung.

Daraufhin verbindet sich der Wireless Client mit dem gesicherten drahtlosen Netzwerk des C150BRS4. Sobald die Verbindung hergestellt ist, stoppt der C150BRS4 die Prüfung der WPS-Authentifizierung und der WPS-Status auf der WPS-Konfigurationsseite wird auf „**Configured [Konfiguriert]**“ gesetzt.



Wenn Sie weitere Wireless Clients mit der WPS-Funktion hinzufügen wollen, wiederholen Sie die Schritte **A** bis **C**.

7. Port Mapping

Der Conceptronic C150BR54 ist mit einer integrierten Firewall ausgerüstet, um Angriffe aus dem Internet auf Ihr Netzwerk zu verhindern. Diese Firewall blockiert automatisch den gesamten eingehenden Verkehr auf nicht benutzten Ports. Wenn ein blockierter Port für einen Dienst oder eine Anwendung benötigt wird (zum Beispiel für einen FTP- oder WEB-Server), können Sie auf den Konfigurationsseiten eine Regel für den Virtual Server erstellen [Virtual Server Rule], um den Verkehr weiterzuleiten.

Der C150BR54 unterstützt auch UPnP Port Mapping und ermöglicht damit lokalen UPnP-Anwendungen, der Konfiguration des Routers automatisch Port Mappings hinzuzufügen. Das bedeutet, dass Sie - wenn Sie eine UPnP-fähige Anwendung verwenden - für diese Anwendung nicht manuell eine Virtual Server Regel im C150BR54 erstellen müssen.

Wenn UPnP nicht verfügbar ist oder eine Virtual Server Regel aus einem anderen Grund hinzugefügt werden muss, empfehlen wir, den/die Computer und/oder das/die Netzwerkgerät/e mit einer festen IP-Adresse statt mit einer dynamischen IP-Adresse zu konfigurieren.

Folgendes ist eine Liste einiger häufig verwendeter Ports und deren entsprechenden Anwendungen:

Port	Anwendung	Port	Anwendung
20	FTP Daten (FTP Server)	80	HTTP (Webserver)
21	FTP Daten (FTP Server)	110	POP3 (Mail Server - Eingang)
22	SSH (Secure Shell)	2000	Remotely Anywhere
23	Telnet	5800	VNC
25	SMTP (Mail Server - Ausgang)	5900	VNC

Weitere Ports und deren jeweilige Anwendung finden Sie unter <http://portforward.com/cports.htm>.

Hinweis: Detaillierte Erklärungen zu den Virtual Server- und DMZ-Optionen finden Sie im Benutzerhandbuch auf der Produkt-CD-ROM (nur in Englisch). Wählen Sie dazu „View User Manual [Benutzerhandbuch öffnen]“ im Autorun-Menü.

- A. Melden Sie sich gemäß den Anweisungen im **Kapitel 5.1** für die Web-Konfiguration an.
- B. Wählen Sie ‚**General Setup [Allgemeine Einstellungen]**‘, ‚**NAT**‘ und ‚**Virtual Server**‘ aus, um die Virtual Server-Konfigurationsseite zu öffnen.
- C. Aktivieren Sie den Virtual Server, indem Sie ein Häkchen in das Auswahlfeld vor ‚**Enable Virtual Server [Virtual Server aktivieren]**‘ setzen.
- D. Geben Sie die für die Virtual Server Regel benötigten Informationen in den folgenden Feldern ein:
 - **Private IP** : Geben Sie die lokale IP-Adresse des Computers/Geräts ein.
 - **Private Port** : Geben Sie den gewünschten lokalen Port für den Computer/das Gerät ein.
 - **Type** : Wählen Sie die Art Netzwerkverkehr, der durchgeleitet werden soll.
 - **Public Port** : Geben Sie den Port ein, der von außerhalb Ihrer Internet-Verbindung sichtbar sein muss.
 - **Comment [Kommentar]** : Sie haben die Möglichkeit, hier für die einfache Identifizierung der Virtual Server Regel einen Namen einzugeben.

Hinweis: Wenn der Computer/das Gerät mit dem Router verbunden ist, können Sie auch aus der Dropdownliste unter ‚**Computer Name**‘ dessen Namen auswählen und auf die Schaltfläche ‚<<‘ klicken, um dessen IP-Adresse automatisch hinzuzufügen.

- E. Klicken Sie auf die Schaltfläche ‚Add [Hinzufügen]‘, um die Virtual Server Regel der Virtual Server Tabelle hinzuzufügen.

Hinweis: Die folgende Abbildung zeigt ein Beispiel einer Virtual Server-Konfiguration.

Virtual Server ?

You can configure the Wireless Router as a Virtual Server so that remote users accessing services such as the Web or FTP at your local site via Public IP Addresses can be automatically redirected to local servers configured with Private IP Addresses. In other words, depending on the requested service (TCP/UDP) port number, the Wireless Router redirects the external service request to the appropriate internal server (located at one of your LAN's Private IP Address).

Enable Virtual Server

Private IP	Computer Name	Private Port	Type	Public Port	Comment
192.168.0.100	<< -----Select----- >>	21	Both	21	FTP Server

Add Restart

• Current Virtual Server Table

NO.	Computer Name	Private IP	Private Port	Type	Public Port	Comment	Select
1	WIN7X86RC-PC	192.168.0.100	80	TCP+UDP	80	WEB Server	<input type="checkbox"/>

Delete Delete All Restart

APPLY CANCEL

Hinweis: Wenn Sie nicht wissen, welches Protokoll (‚Type‘) Sie für Ihre Virtual Server-Regel benötigen, wählen Sie ‚Both [Beide]‘. Mit dieser Option wird sowohl TCP- als auch UDP-Verkehr zur konfigurierten IP-Adresse durchgeleitet.

- F. Wenn Sie mit dem Hinzufügen von Virtual Server Regeln fertig sind, klicken Sie auf die Schaltfläche ‚APPLY [ÜBERNEHMEN]‘, um die Einstellungen zu speichern. Klicken auf der nächsten Seite erneut auf ‚APPLY [ÜBERNEHMEN]‘, um den Router neu zu starten.

Nachdem der Router neu gestartet wurde, werden alle Einstellungen wirksam und die Virtual Server Regeln werden angewendet.

Die definierten Virtual Server-Regeln können jetzt verwendet werden

Hinweis: Detaillierte Erklärungen zu den für den C150BR54 verfügbaren Funktionen und Einstellungen finden Sie im Benutzerhandbuch auf der Produkt-CD-ROM (nur in Englisch). Wählen Sie dazu ‚View User Manual [Benutzerhandbuch öffnen]‘ im Autorun-Menü.

C150BRS4 de Conceptronic
Guide d'Installation rapide

**Nous vous félicitons d'avoir acheté votre
Router Sans Fils 150N de Conceptronic**

Ce Guide d'Installation Rapide vous indiquera de manière détaillée comment installer et utiliser le C150BRS 4 de Conceptronic.

Pour plus d'informations ou pour obtenir de l'aide concernant votre produit, nous vous conseillons de visiter notre site web de Service et support à www.conceptronic.net/support et de sélectionner l'une des options suivantes :

- **FAQ** : Foire aux Questions
- **Téléchargements** : Manuels, Drivers, Microprogramme et plus de téléchargements
- **Contact** : Pour contacter le Service Support de Conceptronic

Pour plus d'informations générales concernant les produits Conceptronic, visitez le site web de Conceptronic sur www.conceptronic.net

Les informations contenues dans ce manuel sont basées sur Windows Vista et Windows 7, et donc peuvent être différentes de votre ordinateur si vous utilisez un système d'exploitation différent.

Remarque : Ce Guide d'Installation Rapide n'explique que les opérations de base pour mettre en service le C150BRS4 et le faire fonctionner. Pour plus d'informations sur les différentes fonctions du C150BRS4 veuillez consulter le manuel d'utilisateur (en anglais uniquement) présent sur le Cd-Rom de Produit. Attendez que le menu à lancement automatique apparaisse puis choisissez "View User Manual" [Voir manuel d'utilisateur].

Table des matières

1. Contenus du Coffret
2. Explication du C1504BRS4
 - 2.1. Façade avant
 - 2.2. Façade arrière
3. Connexion des câbles
 - 3.1. Port WAN
 - 3.2. Port(s) LAN
4. Configuration de l'ordinateur
 - 4.1. Configuration de l'adresse IP
 - 4.2. Vérification de votre connexion
5. Configuration du C150BRS4
 - 5.1. Connexion
 - 5.2. Assistant de démarrage rapide
 - 5.3. Configuration avancée
6. Connexion au réseau sans fil
 - 6.1. Connexion manuelle sur Windows 7
 - 6.2. Connexion manuelle sur Windows Vista
 - 6.3. Connexion automatique avec WPS
7. Localisation des ports

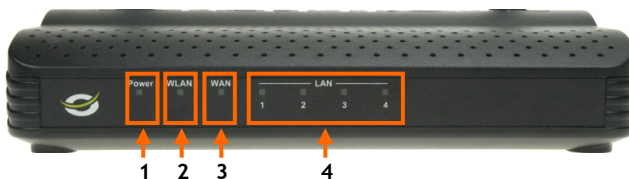
1. Contenus du coffret

Les éléments suivants sont fournis dans le paquet avec le Router Sans Fils 150 N de Conceptronic :

- Routeur Sans Fils de Conceptronic C150BRS4 - 150N
- Alimentation électrique 12V CC, 1 A
- Câble de réseau (LAN)
- CD-ROM du produit
- Guide d'Installation rapide en plusieurs langues
- Carte de garantie et brochure de déclaration CE

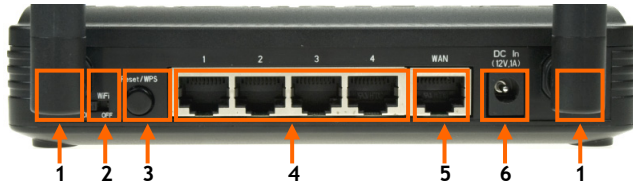
2. Explication du C150BRS4

2.1 Façade avant



N° Description	Statut	Statut Explication
1 Voyant LED d'Alimentation	Éteint Allumé	L'appareil est éteint L'appareil est allumé
2 Voyant LED WLAN/WPS	Éteint Allumé - FIXE Allumé - CLIGNOTANT	Réseau sans fil éteint Fonction sans fil WPS activée Activité du réseau sans fil (données en cours d'envoi ou de réception)
3 Voyant LED WAN	Éteint ALLUMÉ - FIXE ALLUMÉ - CLIGNOTANT	Port WAN non connecté Port WAN connecté Activité du port WAN (données en cours d'envoi ou de réception)
4 Voyants LED LAN (1, 2 3 4)	Éteint ALLUMÉ - FIXE ALLUMÉ - CLIGNOTANT	Port LAN déconnecté Port LAN connecté Activité du port LAN (données en cours d'envoi ou de réception)

2.2 Façade arrière



N°	Description	Explication
1	Antennes sans fil (2x)	Deux antennes fixes pour la diffusion sans fil
2	Touche Radio ON/OFF	Pour allumer ou éteindre la radio sans fil
3	Touche de réinitialisation WPS	Pour activer la fonction WPS (pression rapide) ou réinitialise (pression prolongée)
4	Ports LAN (1 - 4)	Pour connecter votre(vos) ordinateur(s) / dispositifs(s) de réseau sur le routeur
5	Port WAN	Pour connecter votre connexion bande large sur le routeur
6	Connexion alimentation électrique	Pour brancher l'alimentation électrique sur le routeur

3. Connexion des câbles

Connectez l'alimentation électrique fournie sur la prise d'alimentation électrique à l'arrière du C150BR54 et sur une prise électrique murale disponible. Le voyant LED d'alimentation à l'avant du C150BR54 s'allume.

3.1 Port WAN

Utilisez un câble de réseau (LAN) pour connecter le C150BR54 sur votre modem à bande large. Le voyant LED WAN sur la façade avant du C150BR54 s'allume.

Remarque : Si Le voyant LED WAN sur la façade avant ne s'allume pas, vérifiez que :

- Le C150BR54 est bien allumé (Le voyant LED d'alimentation doit être allumé).
- Le modem bande large est allumé.
- Le câble de réseau (LAN) entre les deux appareils est bien connecté.

3.2 Port(s) LAN

Branchez le câble de réseau (LAN) sur l'1 des 4 ports de la façade arrière du C150BR54 et sur la carte de réseau de votre ordinateur.

Le voyant LED LAN du port LAN utilisé s'allume pour indiquer que l'ordinateur est connecté. (Votre ordinateur doit être allumé et la connexion LAN doit être activée).

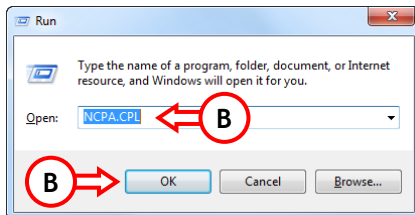
4. Configuration de l'ordinateur

4.1 Configuration de l'adresse IP

Le C150BRS4 est équipé d'un serveur DHCP intégré. Le Serveur DHCP affectera automatiquement une adresse IP à chaque ordinateur connecté si l'ordinateur connecté est réglé sur l'option permettant d'obtenir automatiquement une adresse IP.

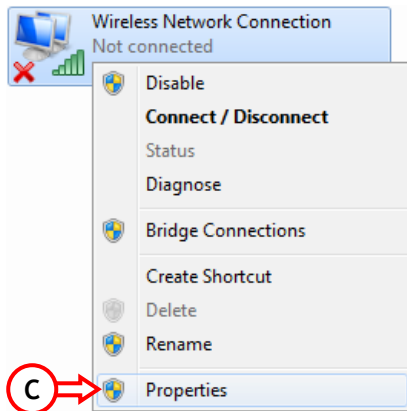
La plupart des ordinateurs sont configurés par défaut pour obtenir automatiquement une adresse IP. Si ce n'est pas le cas, vous devez configurer votre ordinateur pour obtenir une adresse IP automatiquement en suivant les instructions données ci-après :

- A. Cliquez sur "Démarrer", puis "Tous les Programmes", "Accessoires", et choisissez "Exécuter".
- B. Entrez la commande "NCPA.CPL" et appuyez sur "OK".



La fenêtre de "Connexions de Réseau" s'affiche.

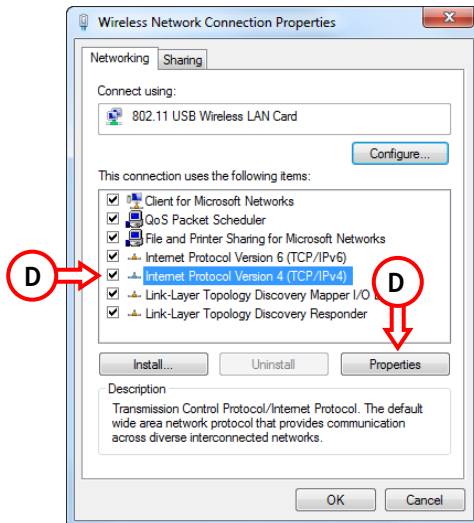
- C. Cliquez avec le bouton de droite sur votre "Connexion de réseau local" ou sur "Connexion de Réseau sans Fil" (en fonction de la connexion que vous utilisez) et sélectionnez "Propriétés".



FRANÇAIS

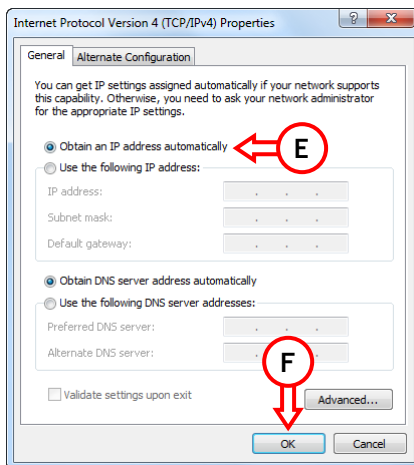
La fenêtre de propriétés de votre Connexion de Réseau Local ou la Connexion de Réseau Sans Fil s'affiche.

- D. Sélectionnez "Protocole Internet version 4(TCP/IPv4)" et cliquez sur "Propriétés".



La fenêtre de propriétés du Protocole Internet Version 4 (TCP/IPv4) s'affiche.

- E. Réglez les propriétés sur "Obtenir automatiquement une adresse IP" et appuyez sur "OK" pour enregistrer les paramètres.
- F. Cliquez sur "OK" dans la fenêtre de Propriétés du Protocole Internet Version 4 TCP/IPv4 pour enregistrer les paramètres.



4.2 Vérification de votre connexion

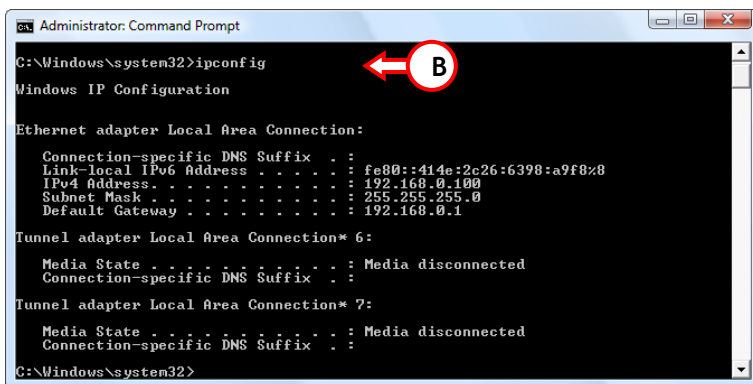
Avec l'Invite de Commande de Windows, vous pouvez vérifier si vous avez reçu une adresse IP correcte sur votre Connexion de Réseau Local. Cet exemple est basé sur Windows 7 et Vista avec Service Pack 1. Sur Windows 7 et Vista vous devez avoir les droits d'administrateur pour pouvoir réaliser les opérations suivantes.

- A. Cliquez sur "Démarrer" -> "Tous les programmes" -> "Accessoires", cliquez avec la touche de droite sur "Invite de Commande" et sélectionnez "Exécuter en tant qu'administrateur".

Le système affiche un message d'avertissement que vous devez accepter en cliquant sur "Continuer" ou sur "Oui".

L'Invite de Commande suivante s'affiche. Vérifiez que le titre de l'Invite mentionne bien "Administrateur : Invite de Commande". Si "Administrateur" n'est pas indiqué, cela signifie que vous n'avez pas les droits d'administration nécessaires pour réaliser ces opérations ; vous devez alors recommencer à partir de l'étape A.

- B. Entrez la commande "IPCONFIG" et appuyez sur ENTER sur votre clavier.



```
Administrator: Command Prompt
C:\Windows\system32>ipconfig
Windows IP Configuration

Ethernet adapter Local Area Connection:

    Connection-specific DNS Suffix  . : 
    Link-local IPv6 Address . . . . . : fe80::41a2c26:6398:a9f8%8
    IPv4 Address. . . . . : 192.168.0.100
    Subnet Mask . . . . . : 255.255.255.0
    Default Gateway . . . . . : 192.168.0.1

Tunnel adapter Local Area Connection* 6:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 7:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

C:\Windows\system32>
```

Vous verrez s'afficher les informations suivantes :

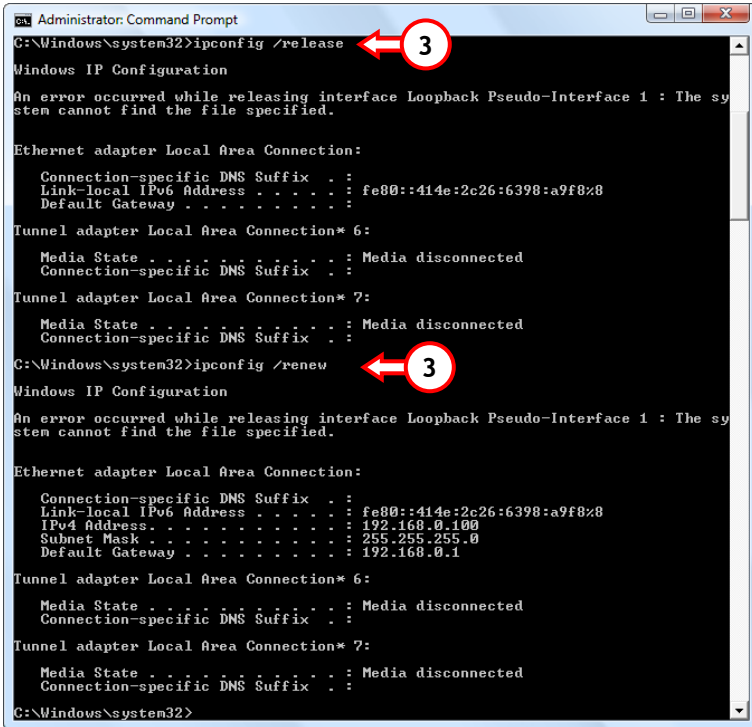
```
IPv4 Address                : 192.168.0.xxx (où xxx peut être compris entre 100 ~ 199).
Subnet Mask [Masque de sous-réseau] : 255.255.255.0
Default Gateway [Passerelle par Défaut] : 192.168.0.1
```

Si les informations présentées ci-dessus correspondent à votre configuration, vous pouvez poursuivre la configuration de votre routeur au chapitre 5.

Si les informations indiquées ci-dessus ne correspondent pas à votre configuration (c'est à dire si votre adresse IP est 169.254.xxx.xxx), procédez comme suit :

FRANÇAIS

1. Débranchez et rebranchez l'alimentation électrique du routeur.
2. Débranchez et rebranchez le câble de réseau sur le routeur et sur votre ordinateur.
3. Réécrivez l'adresse IP de votre ordinateur avec les commandes suivantes :
 - "IPCONFIG/RELEASE" : pour éditer l'adresse IP incorrecte.
 - "IPCONFIG/RENEW" : pour modifier l'adresse IP.



```
Administrator: Command Prompt
C:\Windows\system32>ipconfig /release
Windows IP Configuration

An error occurred while releasing interface Loopback Pseudo-Interface 1 : The system cannot find the file specified.

Ethernet adapter Local Area Connection:

    Connection-specific DNS Suffix  . : 
    Link-local IPv6 Address . . . . . : fe80::414e:2c26:6398:a9f8%8
    Default Gateway . . . . . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 6:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 7:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

C:\Windows\system32>ipconfig /renew
Windows IP Configuration

An error occurred while releasing interface Loopback Pseudo-Interface 1 : The system cannot find the file specified.

Ethernet adapter Local Area Connection:

    Connection-specific DNS Suffix  . : 
    Link-local IPv6 Address . . . . . : fe80::414e:2c26:6398:a9f8%8
    IPv4 Address. . . . . : 192.168.0.100
    Subnet Mask . . . . . : 255.255.255.0
    Default Gateway . . . . . : 192.168.0.1

Tunnel adapter Local Area Connection* 6:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 7:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

C:\Windows\system32>
```

Si les actions ci-dessus ne suffisent pas à résoudre votre problème d'adresse IP, vous pouvez réinitialiser l'appareil sur les paramètres par défaut avec le Bouton Reset situé sur la façade arrière de l'appareil. Appuyez sur le bouton de réinitialisation et gardez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant LED d'alimentation commence à clignoter (environ 10 secondes). Cette opération redémarre le routeur et charge les paramètres par défaut dans le routeur. Lorsque le voyant LED d'alimentation s'allume en continu à nouveau, répétez l'étape B pour renouveler l'adresse IP.

Remarque : Si le problème persiste, vérifiez si tous les câbles sont bien connectés correctement. Le port WAN doit être connecté au modem et au port LAN à l'ordinateur. Une mauvaise connexion vous empêchera d'obtenir une bonne adresse IP.

5 Configuration du C150BRS4

Ce chapitre décrit les opérations nécessaires pour configurer le C150BRS4 avec l'assistant de configuration intégré. Une fois les opérations de ce chapitre réalisées, votre routeur est bien paramétré pour ses fonctions primaires.

5.1 Connexion

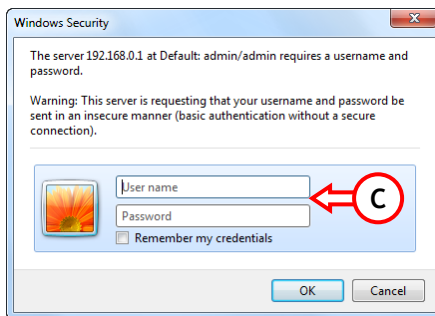
La configuration du C150BRS4 utilise une interface basée sur Internet. Cela signifie que vous êtes capable de configurer le C150BRS4 sur n'importe quel ordinateur à l'aide d'un navigateur d'Internet connecté au C150BRS4.

Remarque : Nous vous conseillons fortement de ne pas utiliser de connexion sans fil pendant que vous configurez le C150BRS4, puisque la connexion pourrait être perdue lorsque vous réglez certains paramètres. Par conséquent nous vous conseillons d'utiliser un ordinateur connecté au C150BRS4 avec un câble de réseau.

Pour vous connecter au C150BRS4 procédez comme suit :

- A. Lancez votre navigateur Internet (par exemple Internet Explorer, Firefox, Safari ou Chrome).
- B. Indiquez l'adresse IP du routeur dans la barre d'adresses de votre navigateur Internet..
Par défaut : <http://192.168.0.1/>

Une fenêtre pop-up s'affiche pour vous demander le nom d'utilisateur et le mode de passer.



- C. Indiquez le nom d'utilisateur et le mot de passe et cliquez sur "OK" pour entrer dans la configuration basée sur Internet.
Default user name [Nom d'utilisateur par défaut] : **admin**
Default password [Mot de passe par défaut] : **admin**

Lorsque le nom d'utilisateur et le mot de passe sont corrects, le routeur affiche la page principale :

CONCEPTRONIC
Wireless Broadband Router

| Home | General Setup | Status | Tools |

NetworkingCollection

Quick Setup
The Quick Setup provides only the necessary configurations to connect your Wireless Router to your Internet Service Provider (ISP) through an external cable or a DSL modem.

General Setup
The Wireless Router supports advanced functions like Virtual Server, Access Control, Hacker Attack Detection and DMZ. We highly recommend you keep the default settings.

Status
The Wireless Router's status information provides the following information about your Wireless Router: Hardware/Firmware version, Serial Number, and its current operating status.

Tools
Wireless Router Tools - Tools include Configuration tools, Firmware upgrade and Reset. Configuration tools allow you to Backup, Restore, or Restore to Factory Default setting for your Wireless Router. The Firmware upgrade tool allows you to upgrade your Wireless Router's firmware. The RESET tool allows you to reset your Wireless Router.

Dans la page principale, vous pouvez choisir l'une des quatre options principales dans la configuration Internet du C150BR54 :

- **Démarrage Rapide** : Régler rapidement le C150BR54 pour la première utilisation (expliqué au chapitre 5.2)
- **General Setup [Configuration générale]** : Modifier les options avancées (expliqué au chapitre 5.3)
- **Status [Statut]** : Modifier le statut du routeur, des clients connectés et des fichiers log
- **Tools [Outils]** : Sauvegarder la configuration, mettre à jour le microprogramme ou réinitialiser le routeur

Remarque : Il est toujours possible de choisir parmi l'une des options principales (sauf Quick Setup [Configuration Rapide]) dans les quatre options de la partie supérieure droite de la page. Vous pouvez également revenir à la page principale en cliquant sur "**Home**".

5.2 Assistant de Configuration Rapide

L'Assistant "Quick Setup" [Configuration Rapide] vous guidera pas à pas pour régler les paramètres de base du C150BRS4.

Remarque : Avant de démarrer l'Assistant de Configuration Rapide, vérifiez que vous disposez bien de toutes les informations sur votre connexion Internet..

Par exemple : type de connexion, informations sur le compte, etc.

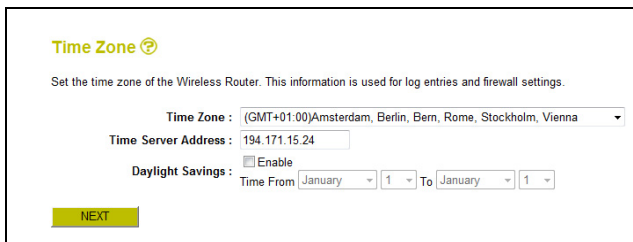
Remarque : Les règles suivantes s'appliquent dans ce chapitre : si vous ne savez pas quelle option choisir ou si vous ne disposez pas des informations nécessaires, vous devez soit consulter la documentation de la connexion Internet soit prendre contact avec votre fournisseur d'accès à Internet (ci-après appelé FAI).

A. Cliquez sur "Quick Setup" dans la page principale.

B. Pour gérer le système, il est essentiel que l'heure du système soit bien à jour pour obtenir l'heure précise sur les fichiers journaux du système.

Sélectionnez la zone horaire qui s'applique à votre cas et modifiez en option l'adresse du serveur des heures et/ou activez les périodes de changement d'heure.

Lorsque vous avez terminé, cliquez sur le bouton "Next" pour continuer.



The screenshot shows a configuration window titled "Time Zone" with a help icon. Below the title is the instruction: "Set the time zone of the Wireless Router. This information is used for log entries and firewall settings." The form contains the following fields:

- Time Zone :** A dropdown menu showing "(GMT+01:00)Amsterdam, Berlin, Bern, Rome, Stockholm, Vienna".
- Time Server Address :** A text input field containing "194.171.15.24".
- Daylight Savings :** A checkbox labeled "Enable" which is checked.
- Time From :** A dropdown menu showing "January", followed by a spinner box with "1".
- To :** A dropdown menu showing "January", followed by a spinner box with "1".

At the bottom left of the form is a yellow button labeled "NEXT".

C. Sélectionnez le type WAN qui correspond aux paramètres de votre FAI.

WAN Type ⓘ

Dynamic IP
A connection through a cable modem requires minimal configuration. When you set up an account with your Cable provider, the Cable provider and your Wireless Router will automatically establish a connection, so you probably do not need to enter anything more.

Static IP
Some xDSL Internet Service Providers may assign a Fixed IP Address for your Wireless Router. If you have been provided with this information, choose this option and enter the assigned IP Address, Subnet Mask, Gateway IP Address and DNS IP Address for your Wireless Router.

PPPoE
If you connect to the Internet using an xDSL Modem and your ISP has provided you with a Password and a Service Name, then your ISP uses PPPoE to establish a connection. You must choose this option and enter the required information.

PPTP
If you connect to the Internet using an xDSL Modem and your ISP has provided you with a Password, Local IP Address, Remote IP Address and a Connection ID, then your ISP uses PPTP to establish a connection. You must choose this option and enter the required information.

L2TP
Layer Two Tunneling Protocol is a common connection method used in xDSL connections.

Telstra Big Pond
If your Internet service is provided by Telstra Big Pond in Australia, you will need to enter your information below. This information is provided by Telstra BigPond.

1. **Dynamic IP [IP Dynamique]**

Certains FAI ont besoin d'un nom d'hôte particulier pour les connexions. Si c'est le cas pour votre connexion, vous devez indiquer ici le nom d'hôte.

Certains FAI n'autorisent qu'une adresse MAC spécifique pour se connecter à Internet. Dans ce cas, vous pouvez soit cloner l'adresse MAC de l'ordinateur que vous avez utilisé pour vous connecter à Internet en cliquant sur le bouton "Clone Mac", soit entrer l'adresse MAC manuellement.

Lorsque vous avez terminé, cliquez sur le bouton "OK" pour continuer.

IP Address Info ⓘ
Dynamic IP

Host Name :

MAC Address :

2. Static IP [IP Statique]

Indiquez les paramètres de l'IP Statique qui vous ont été communiqués par votre FAI dans les champs correspondants.

Lorsque vous avez terminé, cliquez sur le bouton "OK" pour continuer.

IP Address Info ⓘ

Static IP

Enter the IP Address, Subnet Mask, Gateway IP Address and DNS IP Address provided to you by your ISP in the appropriate fields.

IP Address :

Subnet Mask :

DNS Address :

Default Gateway :

3. PPPoE

Indiquez les paramètres PPPoE que vous a indiqués votre FAI dans les champs correspondants.

Lorsque vous avez terminé, cliquez sur le bouton "OK" pour continuer.

IP Address Info ⓘ

PPPoE

Enter the User Name and Password required by your ISP in the appropriate fields. If your ISP has provided you with a "Service Name" enter it in the Service Name field, otherwise, leave it blank.

User Name :

Password :

Service Name :

MTU : (512<=MTU<=1492)

Connection Type :

Idle Time Out : (1-1000 Minute)

FRANÇAIS

4. PPTP

Indiquez les paramètres PPTP qui vous ont été communiqués par votre FAI dans les champs correspondants.

Lorsque vous avez terminé, cliquez sur le bouton "OK" pour continuer.

IP Address Info ⓘ

PPTP

Point-to-Point Tunneling Protocol is a common connection method used in xDSL connections.

WAN Interface Settings

Obtain an IP Address Automatically

Host Name :

MAC Address : [Clone MAC](#)

Use The Following IP Address

IP Address :

Subnet Mask :

Default Gateway :

PPTP Settings

User Name :

Password :

PPTP Gateway :

Connection ID : (Optional)

MTU : (512<=MTU<=1492)

BEZEQ-ISRAEL : Enable (For BEZEQ network in ISRAEL use only)

Connection Type : [Connect](#) [Disconnect](#)

Idle Time Out : (1-1000 Minute)

[BACK](#) [OK](#)

5. L2TP

Indiquez les paramètres L2TP qui vous ont été donnés par votre FAI dans les champs correspondants.

Lorsque vous avez terminé, cliquez sur le bouton "OK" pour continuer.

IP Address Info ⓘ
L2TP

Layer Two Tunneling Protocol is a common connection method used in xDSL connections.

WAN Interface Settings

Obtain an IP Address Automatically

Host Name :

MAC Address : 000000000000

Use The Following IP Address

IP Address :

Subnet Mask :

Default Gateway :

L2TP Settings

User Name :

Password :

L2TP Gateway :

MTU : 1392 (512<=MTU<=1492)

Connection Type : Continuous

Idle Time Out : 10 (1-1000 Minute)

6. Telstra - Big-Pond

Indiquez le nom d'utilisateur et le mot de passe puis, au besoin, affectez manuellement une adresse IP du serveur.

Lorsque vous avez terminé, cliquez sur le bouton "OK" pour continuer.

IP Address Info ⓘ
Telstra Big Pond

If your Internet service is provided by Telstra Big Pond in Australia, you will need to enter your information below. This information is provided by Telstra BigPond.

User Name :

Password :

Assign login server manually

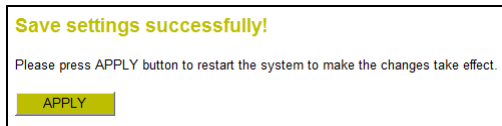
Server IP Address :

FRANÇAIS

- D. Les paramètres seront automatiquement enregistrés.
Cliquez sur le bouton "Apply" [Appliquer] pour redémarrer le routeur.

Remarque : Lorsque vous modifiez les paramètres dans la configuration du C150BRS4 le système vous demande toujours de choisir parmi ces deux options :

- **Continue** : Continuez pour faire des modifications (les modifications ne sont pas encore enregistrées).
- **Apply** : Appliquez toutes les modifications en les enregistrant dans la configuration et en redémarrant le routeur.



Remarque : Par défaut, le réseau sans fil du C150BRS4 est sécurisé avec le cryptage WPA-PSK/WPA2-PSK (mode mixed). Cela signifie que vous n'avez pas besoin de sécuriser manuellement le réseau sans fil. Consultez le chapitre 5.3 si vous souhaitez modifier manuellement les paramètres de sécurité du C150BRS4.

5.3 Configuration avancée

Ce guide d'installation rapide n'explique que les opérations de base pour mettre en service le C150BRS4 et le faire fonctionner. Pour plus d'explications concernant les paramètres, veuillez consulter le manuel d'utilisateur (en anglais uniquement) présent sur le Cd-Rom du Produit.

Placez le CD-ROM du produit dans votre lecteur de CD-ROM, attendez que le menu à lancement automatique s'affiche puis sélectionnez "View User Manual" [Voir le manuel d'utilisateur].

Remarque : Pour voir le manuel d'utilisateur, Adobe Reader doit être installé sur votre ordinateur. Si ce n'est pas le cas, sélectionnez "Install Adobe Reader" [Installer Adobe Reader] dans le menu à lancement automatique (Windows uniquement)

***Vous pouvez dès à présent utiliser
votre Routeur Sans Fil 150N de Conceptronic !***

6. Connexion au réseau sans fil

Il existe deux manières différentes de se connecter sans fil au C150BRS4 :

- Manuellement.
- Automatiquement en utilisant la fonction WPS.

REMARQUE IMPORTANTE !

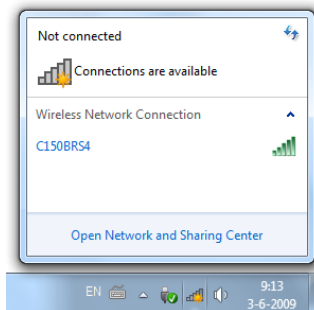
Le C150BRS4 est protégé par défaut par le cryptage WPA-PSK/WPA2-PSK (mode mixed). La phrase codée exclusive de WPA est indiquée sur l'autocollant du produit, dans la partie inférieure de votre C150BRS4.

Presque tous les types / toutes les marques de cartes sans fil utilisent une application client différente. Veuillez consulter le manuel de votre carte sans fil pour plus d'informations concernant la création d'une connexion avec un réseau sans fil.

6.1 Connexion manuelle sur Windows 7

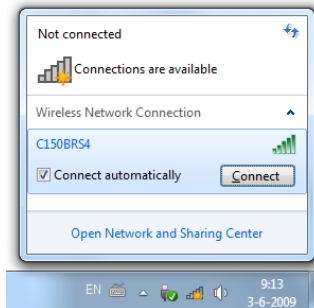
Dans l'exemple suivant, l'option "Se connecter à un Réseau" dans Windows 7.

- A Cliquez sur l'icône "Réseau" dans la barre de tâches pour voir la liste des connexions de réseau sans fil disponibles.



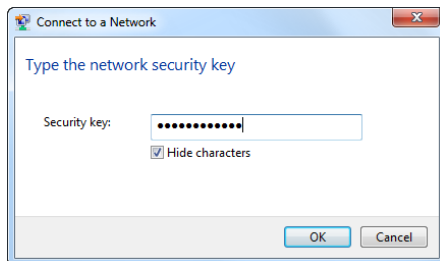
- B Sélectionnez le réseau "C150BRS4" dans la liste et cliquez sur "Connecter".

Par défaut, l'option "Connecter automatiquement" est sélectionnée. Cette option permet de garantir que la connexion démarre automatiquement chaque fois que votre ordinateur est allumé. Si vous ne voulez pas cette option, enlevez la sélection de cette option avant de cliquer sur "Connecter".

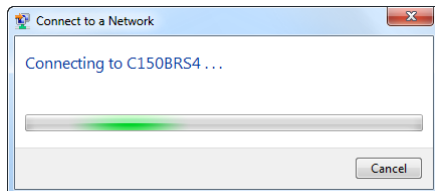


FRANÇAIS

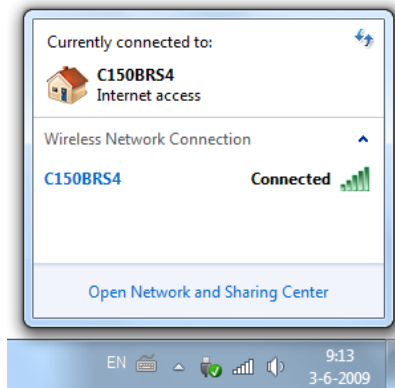
- C Entrez la phrase code WPA par défaut (indiquée dans la partie inférieure du C150BRS4) dans le champ "Code de sécurité" et cliquez sur "OK".



- D Le client commence alors à se connecter au réseau sans fil.



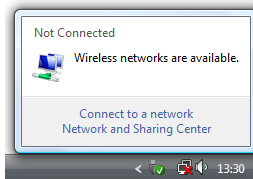
- E Pour vérifier l'état de la connexion sans fil, vous pouvez cliquer sur l'icône "Réseau" dans la barre des tâches. Vous pouvez y voir sur quel réseau vous êtes actuellement connecté, l'accès dont vous disposez et la force du signal de la connexion.



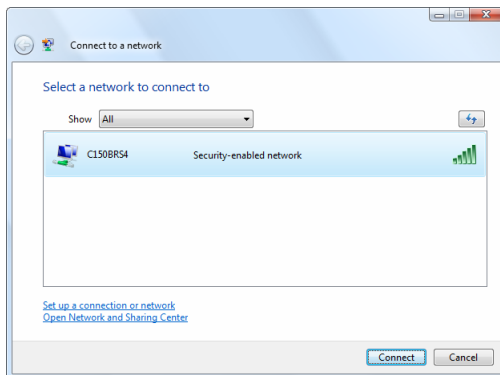
6.2 Connexion manuelle dans Windows Vista

L'exemple ci-après utilise l'option "Connecter à un Réseau" dans Windows Vista avec Service Pack 1.

- A Cliquez sur l'icône "Réseau" de votre plateau système et cliquez sur "Réseaux sans fil disponibles".

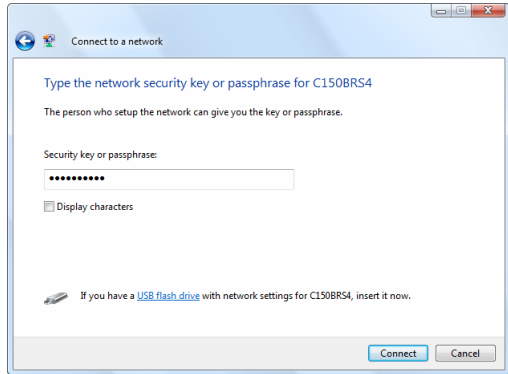


- B Sélectionnez le réseau "C150BRS4" dans la liste et cliquez sur "Connecter".

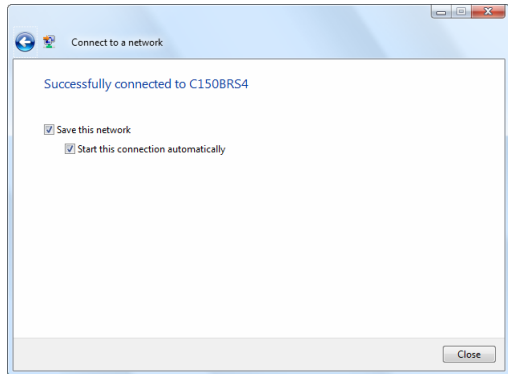


FRANÇAIS

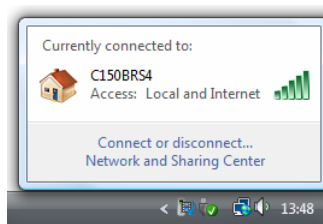
- C Entrez la phrase code WPA par défaut (indiquée dans la partie inférieure du C150BRS4) dans le champ "Code de sécurité" et cliquez sur "Connecter".



- D Lorsque la connexion est établie, vous pouvez choisir d'enregistrer le réseau et de le faire démarrer automatiquement chaque fois que votre ordinateur est allumé. Cliquez sur "Fermer" pour sortir de l'assistant de configuration.



- E Pour vérifier l'état de la connexion sans fil, vous pouvez cliquer sur l'icône "Réseaux" dans le plateau système. Vous pouvez y voir sur quel réseau vous êtes actuellement connecté, l'accès dont vous disposez et la force du signal de la connexion.



6.3 Connexion automatique avec WPS

Le C150BR54 de Conceptronic supporte WPS (Configuration de Wi-Fi Protégée). WPS est une norme pour paramétrer facilement et sécuriser un réseau sans fil. Avec WPS vous pouvez paramétrer et protéger votre réseau sans fil en quelques petits clics seulement.

Remarque : Pour utiliser WPS avec le C150BR54 vous devez disposer d'un client sans fil qui supporte WPS. Si vous disposez d'un ou de plusieurs clients sans fil sans support WPS, nous vous conseillons de connecter manuellement le C150BR54 à l'aide du code WPA préconfiguré indiqué dans la partie inférieure du dispositif. Consultez les chapitre 6.1 ou 6.2 pour savoir comment se connecter manuellement au réseau sans fil.

Remarque : Pour de plus amples informations (techniques) concernant WPS, veuillez consulter le site web suivant :
http://en.wikipedia.org/wiki/Wi-Fi_Protected_Setup

Le C150BR54 supporte deux manières d'activer et d'établir une connexion WPS.

- **Technologie de Bouton poussoir (*Push Button*)**
- **Technologie de Code Pin**

WPS - Technologie de Bouton poussoir (*Push Button*)

La technologie de Bouton WPS nécessite un bouton (virtuel) sur votre client sans fil pour établir une connexion entre le C150BR54 et votre client sans fil. Certains clients sans fil utilisent un bouton réel pour activer la technologie de Bouton de WPS ; d'autres clients sans fil utilisent un bouton virtuel dans leur software.

Procédez comme indiqué ci-après pour activer et définir une connexion WPS avec la technologie de Bouton :

- A. Appuyez sur le bouton WPS sur la façade arrière du C150BR54, le voyant LED WLAN/WPS s'allume en continu pour indiquer que l'authentification WPS a commencé.
- B. Appuyez sur le bouton WPS de votre client sans fil. Il peut s'agir d'un bouton réel ou d'un bouton virtuel dans le software de votre client sans fil.

Remarque : Le C150BR54 laisse l'authentification WPS active pendant 120 secondes. Pendant ce processus, le voyant LED WLAN/WPS s'allume en continu. S'il n'y a pas de connexion WPS dans les 120 secondes, le voyant LED revient à l'état d'origine et le processus d'authentification WPS s'arrête.

Si l'authentification WPS est réussie, le voyant LED WLAN/WPS revient à l'état d'origine.

Le client sans fil est à présent connecté au réseau sans fil sécurisé du C150BR54.

Vous pouvez ajouter d'autres clients sans fils sans perdre la connexion avec les clients sans fils connectés au préalable. Si vous souhaitez ajouter d'autres clients sans fil, répétez les étapes **A** et **B**.

FRANÇAIS

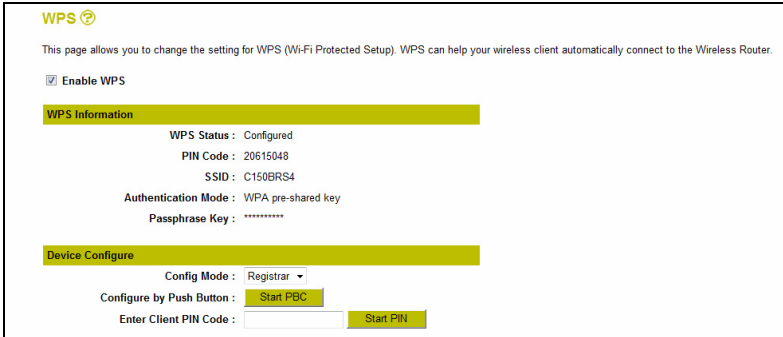
WPS - Technologie de Code Pin.

Si votre client sans fil supporte WPS mais n'a pas de Bouton (virtuel), vous pouvez utiliser la technologie de Code Pin pour établir une connexion WPS.

Remarque : Pour activer la fonction de Code Pin, vous aurez besoin d'un ordinateur avec une connexion câblée au C150BR54.

- A. Pour vous connecter à l'interface Internet, consultez le **chapitre 5.1**.
- B. Sélectionnez d'abord **"General Setup"** [Configuration générale] puis **"WPS"**.

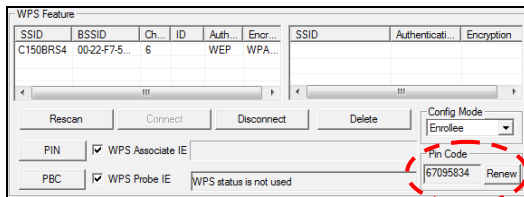
La page de configuration de WPS s'affiche.



Dans la page de configuration de WPS, vous pouvez choisir soit le "Push Button" [Bouton] virtuel, soit l'authentification par "PIN Code".

L'authentification par "PIN Code" peut être lancée de deux manières différentes :

- 1. Le client sans fil fournit le code PIN, qui sera saisi dans le routeur. Dans ce cas, le client sans fil sera l'"Enrollee" et le routeur sera le "Registrar".
- A. Lancez le client sans fil et recherchez le code PIN fourni, comme illustré dans l'exemple ci-après :



Device Configure

Config Mode : Registrar

Configure by Push Button : Start PBC

Enter Client PIN Code : 67095834 Start PIN

- B. Vérifiez que le "Mode Config" de la page de configuration WPS est bien réglé sur "Registrar".
- C. Indiquez le code PIN indiqué par votre client sans fil dans le champ "Enter Client PIN Code" [Indiquer Code PIN de Client].
- D. Cliquez sur le bouton "Start PIN".

Le C150BRS4 conserve l'authentification WPS pour les connexions à venir avec le code actif PIN créé pendant 120 secondes.

- E. Démarrez la connexion par code PIN sur votre client sans fil.

Votre client sans fil se connecte à présent au réseau sans fil sécurisé du C150BRS4. Lorsque la connexion est établie, le C150BRS4 arrête la vérification d'authentification du WPS et le statut WPS dans la page de configuration de WPS est fixée sur "Configured" [Configuré].

WPS Information

WPS Status : Configured

Si vous souhaitez ajouter d'autres Clients Sans Fils dans la fonction WPS, répétez les opérations A à E.

2. Le routeur vous fournit le code PIN, qui est saisi dans le client sans fil. Dans cette situation, le routeur sera l'"Enrollee" et le client sans fil sera le "Registrar".
 - A. Fixez les options "Config Mode" dans la configuration WPS sur 'Enrollee' et écrivez le code PIN indiqué dans la section "PIN Code".
 - B. Cliquez sur le bouton "Start PIN".

Le C150BRS4 conserve l'authentification WPS pour les connexions à venir avec le code actif PIN créé pendant 120 secondes.

- C. Indiquez le code PIN fourni par le C150BRS4 dans votre software client sans fil, fixez le software client sans fil sur "Registrar" et lancez la connexion de code PIN.

Votre client sans fil se connecte à présent au réseau sans fil sécurisé du C150BRS4. Lorsque la connexion est établie, le C150BRS4 arrête la vérification d'authentification du WPS et le statut WPS dans la page de configuration de WPS est fixée sur "Configured" [Configuré].

WPS Information

WPS Status : Configured

Si vous ajoutez d'autres Clients Sans Fils avec la fonction WPS, répétez les étapes A à C.

7. Localisation des ports

Le C150BRS4 de Conceptronic est équipé d'un pare-feu intégré pour empêcher les attaques d'Internet dans votre réseau. Ce pare-feu bloque automatiquement tout le trafic entrant de ports non utilisés. Lorsqu'un port bloqué est nécessaire pour un service ou une application (par exemple : un Serveur FTP ou un Serveur Internet), vous pouvez créer une Règle de Serveur Virtuel dans les pages de configuration pour autoriser le trafic.

Le C150BRS4 supporte également la localisation de ports UPnP, autorise les applications UPnP locales pour ajouter automatiquement les localisations de ports dans la configuration du routeur. Cela signifie que si vous utilisez une application compatible avec UPnP, il n'est pas nécessaire de créer manuellement une règle de Serveur Virtuel dans le C150BRS4 pour cette application.

Si UPnP n'est pas disponible ou si une règle de Serveur Virtuel doit être ajoutée pour une autre raison, nous vous conseillons de configurer l'(les) ordinateur(s) et/ou le/les dispositif(s) de réseau avec une adresse IP fixe au lieu d'une adresse IP dynamique.

Vous trouverez ci-après une liste des ports les plus couramment utilisés et leur application correspondante

Port	Application	Port	Application
20	Données FTP (serveur FTP)	80	HTTP (Serveur WEB)
21	Données FTP (Serveur FTP)	110	POP3 (Serveur Courrier - entrant)
22	SSG (Secure shell)	2000	À distance N'importe où
23	Telnet	5800	VNC
25	SMTP (Serveur Courrier - sortant)	5900	VNC

Pour connaître les détails d'autres ports et leurs applications correspondantes, voyez <http://portforward.com/cports.htm>

Remarque : Pour plus d'explications sur le serveur virtuel et les options DMZ, veuillez consulter le manuel d'utilisateur (en anglais uniquement) présent sur le Cd-Rom du Produit. Sélectionnez "View User Manual" dans le menu à lancement automatique.

- A. Pour vous connecter à l'interface Internet, consultez le **chapitre 5.1**.
- B. Sélectionnez "**General Setup**", "**NAT**" et "**Virtual Server**" pour ouvrir la page de configuration du serveur virtuel.
- C. Activez le serveur virtuel pour connaître la règle de serveur virtuel dans les champs suivants :
- D. Saisissez les informations nécessaires pour la règle de serveur virtuel dans les champs suivants :
 - **Private IP :** Saisissez l'adresse IP locale de l'ordinateur/du dispositif.
 - **Private-Port :** Saisissez le port local souhaité pour l'ordinateur/le dispositif.
 - **Type :** Sélectionnez le type de trafic de réseau par lequel vous devez passer.
 - **Public Port :** Indiquez le port qui doit être visible à l'extérieur de votre connexion à Internet.
 - **Commentaire :** En option vous pouvez ajouter un nom pour reconnaître facilement la règle de serveur virtuel.

Remarque : Lorsque l'ordinateur/le dispositif est connecté sur le routeur, vous pouvez également sélectionner son nom dans la liste déroulante sous "**Computer Name**" et appuyer sur le bouton "<<", pour ajouter automatiquement son adresse IP.

- E. Cliquez sur le bouton "Add" pour ajouter la règle de serveur virtuel dans le tableau de serveur virtuel.

Remarque : L'image ci-après illustre un exemple d'une configuration de serveur virtuel.

Virtual Server ?

You can configure the Wireless Router as a Virtual Server so that remote users accessing services such as the Web or FTP at your local site via Public IP Addresses can be automatically redirected to local servers configured with Private IP Addresses. In other words, depending on the requested service (TCP/UDP) port number, the Wireless Router redirects the external service request to the appropriate internal server (located at one of your LAN's Private IP Address).

Enable Virtual Server

Private IP	Computer Name	Private Port	Type	Public Port	Comment
192.168.0.100	<< -----Select----- >>	21	Both	21	FTP Server

• Current Virtual Server Table

NO.	Computer Name	Private IP	Private Port	Type	Public Port	Comment	Select
1	WIN7X86RC-PC	192.168.0.100	80	TCP+UDP	80	WEB Server	<input type="checkbox"/>

Remarque : Si vous ne savez pas de quel protocole ("Type") vous avez besoin pour sélectionner votre règle de serveur virtuel, sélectionnez "Both" (les deux). Cette option fera passer le trafic TCP et UDP par l'adresse IP configurée.

- F. Lorsque vous avez terminé d'ajouter des règles de serveur virtuel, cliquez sur le bouton "APPLY" pour enregistrer les paramètres. En page suivante, cliquez à nouveau sur "APPLY" pour redémarrer le routeur.

Lorsque le routeur a redémarré, tous les paramètres sont pris en compte et les règles de serveur virtuel s'appliquent.

Les règles de serveur virtuel définies sont prêtes à fonctionner

Remarque : Pour avoir une explication plus détaillée des fonctions et paramètres disponibles pour le C150BRS4, veuillez consulter le manuel d'utilisateur (anglais uniquement) sur le CD-ROM du produit fourni. Sélectionnez "View User Manual" dans le menu à lancement automatique.

Conceptronic C150BRS4
Manuale di installazione rapida

Complimenti per aver acquistato il router wireless 150N Conceptronic

Il presente manuale di installazione rapida è una guida passo dopo passo per l'installazione e l'uso di Conceptronic C150BRS4.

Per maggiori informazioni o assistenza relativamente al prodotto, consultare il sito **Web Service & Support** all'indirizzo www.conceptronic.net/support, selezionando una delle seguenti opzioni:

- **FAQ** : Archivio delle risposte alle domande più frequenti
- **Prodotti scaricabili** : Manuali, driver, firmware e altri prodotti scaricabili
- **Contatti** : Contatta il servizio di assistenza Conceptronic

Per informazioni generali sui prodotti Conceptronic, visitare il sito di Conceptronic all'indirizzo www.conceptronic.net.

Le informazioni contenute in questo manuale per l'installazione rapida si riferiscono a Windows 7 e Vista, e possono variare in maniera significativa in computer in cui sia installato un sistema operativo differente.

Nota: Il presente manuale per l'installazione rapida illustra i passi basilari per installare e avviare il C150BRS4 .

Per maggiori informazioni sulle varie funzioni del C150BRS4, consultare il manuale d'uso (solo in inglese) nel CD-ROM allegato al prodotto. Aspettare che appaia il menu di avvio automatico e selezionare 'Visualizza il manuale d'uso'.

Indice

1. **Contenuto della confezione**
2. **Descrizione del C150BRS4**
 - 2.1. Pannello frontale
 - 2.2. Pannello posteriore
3. **Collegamento dei cavi**
 - 3.1. Porta WAN
 - 3.2. Porta(e) LAN
4. **Configurazione del computer**
 - 4.1. Configurazione dell'indirizzo IP
 - 4.2. Verifica della connessione
5. **Configurazione del C150BRS4**
 - 5.1. Registrazione
 - 5.2. Guida all'installazione rapida
 - 5.3. Impostazioni avanzate
6. **Connessione a una rete senza fili**
 - 6.1. Connessione manuale a Windows 7
 - 6.2. Connessione manuale a Windows Vista
 - 6.3. Connessione automatica con WPS
7. **Mappatura delle porte**

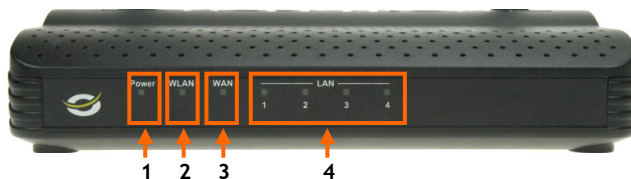
1. Contenuto della confezione

La confezione del router Wireless 150N di Conceptronic contiene le seguenti unità:

- Conceptronic C150BRS4 - Router Wireless 150N
- Alimentazione elettrica da 12V DC, 1A
- Cavo di rete (LAN)
- CD-ROM del prodotto
- Il presente manuale di installazione rapida multilingue
- Certificato di garanzia e libretto dichiarazione di conformità CE

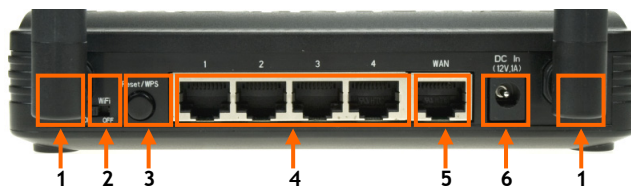
2. Descrizione del C150BRS4

2.1 Pannello frontale



N	Descrizione	Stato	Illustrazione dello stato
1	LED accensione	OFF ON	Il dispositivo è spento Il dispositivo è acceso
2	LED WLAN/WPS	OFF ON - FISSO ON - LAMPEGGIANTE	La rete senza fili non è attiva la funzione Wireless WPS è attiva Attività della rete senza fili (invio/ricezione dati)
3	LED WAN	OFF ON - FISSO ON - LAMPEGGIANTE	La porta WAN è scollegata La porta WAN è collegata Attività della porta WAN (invio/ricezione dati)
4	LED LAN (1, 2, 3, 4)	OFF ON - FISSO ON - LAMPEGGIANTE	La porta LAN è scollegata La porta LAN è collegata Attività della porta LAN (invio/ricezione dati)

2.2 Pannello posteriore



N	Descrizione	Illustrazione
1	Antenne Wireless (2x)	Due antenne fisse per la trasmissione radio senza fili
2	Interruttore Radio ON/OFF	Accendere o spegnere la radio senza fili
3	Ripristo/tasto WPS	Attivare la funzione WPS (premere brevemente) o eseguire un ripristino (tenere premuto)
4	Porte LAN (1 - 4)	Collegare il computer o i dispositivi di rete al router
5	Porta WAN	Collegare la connessione a banda larga al router
6	Collegamento elettrico	Collegare l'alimentazione elettrica al router

3. Collegamento dei cavi

Collegare l'alimentazione elettrica alla presa elettrica presente sul retro del C150BRS4 e a una presa a muro disponibile. Il LED di accensione posto sul lato frontale del C150BRS4 si illuminerà.

3.1 Porta WAN

Utilizzare un cavo di rete (LAN) per collegare il C150BRS4 al modem a banda larga. Il LED WAN del lato frontale del C150BRS4 si accenderà.

- Nota:** Qualora il LED WAN del lato frontale non si illuminasse, verificare che:
- Il C150BRS4 sia acceso (il LED di accensione dovrebbe illuminarsi).
 - Il modem a banda larga sia acceso.
 - Il cavo di rete (LAN) che collega i due dispositivi sia correttamente installato.

3.2 Porta (e) LAN

Collegare il cavo di rete (LAN) a una delle 4 porte LAN sul retro del C150BRS4 e alla scheda di rete del computer. Il LED LAN della porta LAN utilizzata si illuminerà per indicare che il computer è connesso. (Il computer deve essere acceso e la connessione LAN deve essere attiva).

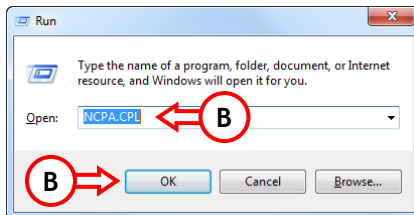
4. Configurazione del computer

4.1 Configurazione dell'indirizzo IP

Il C150BRS4 è dotato di un server interno DHCP. Il server DHCP assegnerà automaticamente un indirizzo IP a ogni computer connesso se il computer collegato è configurato per rilevare automaticamente un indirizzo IP.

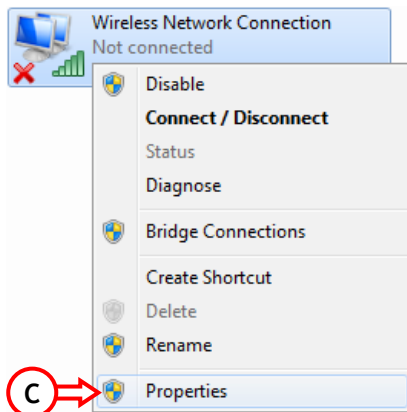
La maggior parte dei computer sono configurati in maniera predefinita per ottenere automaticamente un indirizzo IP. In caso contrario, sarà necessario configurare il computer per ottenere un indirizzo IP in maniera automatica seguendo le istruzioni sotto riportate.

- A. Cliccare su 'Start', andare su "Programmi", 'Accessori', e selezionare 'Installa'.
- B. Inserire il comando 'NCPA.CPL' e cliccare su 'OK'.



Verrà visualizzata la finestra "Connessioni di rete".

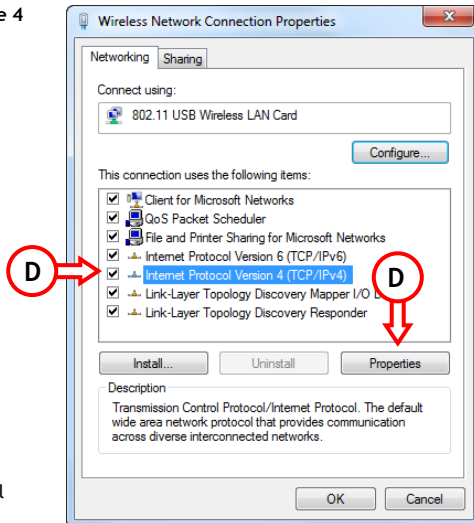
- C. Fare click col tasto destro su 'Connessione alla rete locale' o 'Connessione rete senza fili' (in base alla connessione utilizzata) e selezionare 'Proprietà'.



ITALIANO

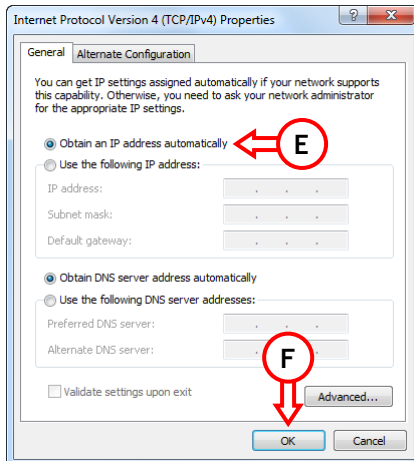
Verrà visualizzata la finestra delle proprietà della connessione alla rete locale o della connessione alla rete senza fili.

- D. Selezionare 'Protocollo Internet Versione 4 (TCP/IPv4)' e fare click su 'Proprietà'.



Verrà visualizzata la finestra delle proprietà del protocollo Internet, versione 4 (TCP/IPv4).

- E. Impostare le proprietà su 'Ottenere un indirizzo IP in maniera automatica' e fare click su 'OK' per salvare le impostazioni.
- F. Fare click su 'OK' nella finestra delle proprietà del protocollo Internet, versione 4 (TCP/IPv4), per salvare le impostazioni.



4.2 Verifica della connessione

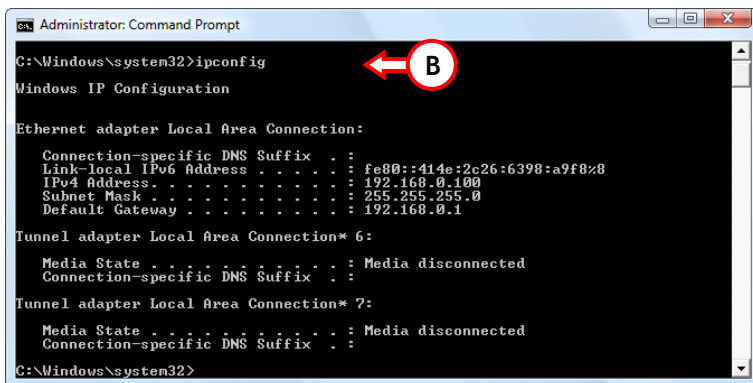
Il 'Prompt dei comandi' di Windows consente di verificare se è stato assegnato un indirizzo corretto durante la connessione alla rete locale o la connessione alla rete senza fili. L'esempio sotto riportato si riferisce a Windows 7 e Vista, Service Pack 1. Per eseguire le istruzioni riportate in Windows 7 e Vista è necessario disporre dei requisiti di amministratore, così come di seguito illustrato.

- A. Cliccare su 'Start', 'Programmi', 'Accessori', fare click col tasto destro su 'Prompt dei comandi' e selezionare 'Avvia come amministratore'.

Il sistema potrebbe visualizzare un messaggio di avvertimento che è necessario accettare cliccando su 'Continua' o 'Sì'.

Verrà visualizzata la finestra del prompt dei comandi. Accertarsi che la barra del titolo del 'Prompt dei comandi' rechi la scritta "Amministratore: Prompt dei comandi". Se la scritta "Amministratore" non è presente significa che non si dispongono dei requisiti necessari di amministratore per andare avanti. In tal caso è necessario ripetere la procedura illustrata nel punto A.

- B. Inseire il comando 'IPCONFIG' e premere 'INVIO' sulla tastiera.



```
Administrator: Command Prompt
C:\Windows\system32>ipconfig
Windows IP Configuration

Ethernet adapter Local Area Connection:

    Connection-specific DNS Suffix  . : 
    Link-local IPv6 Address . . . . . : fe80::41a2c26:6398:a9f8z8
    IPv4 Address. . . . . : 192.168.0.100
    Subnet Mask . . . . . : 255.255.255.0
    Default Gateway . . . . . : 192.168.0.1

Tunnel adapter Local Area Connection* 6:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 7:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

C:\Windows\system32>
```

Il sistema dovrebbe visualizzare le seguenti informazioni:

Indirizzo IPv4 : 192.168.0.xxx (dove xxx può assumere valori da 100 ~ 199).

Maschera di sottorete : 255.255.255.0

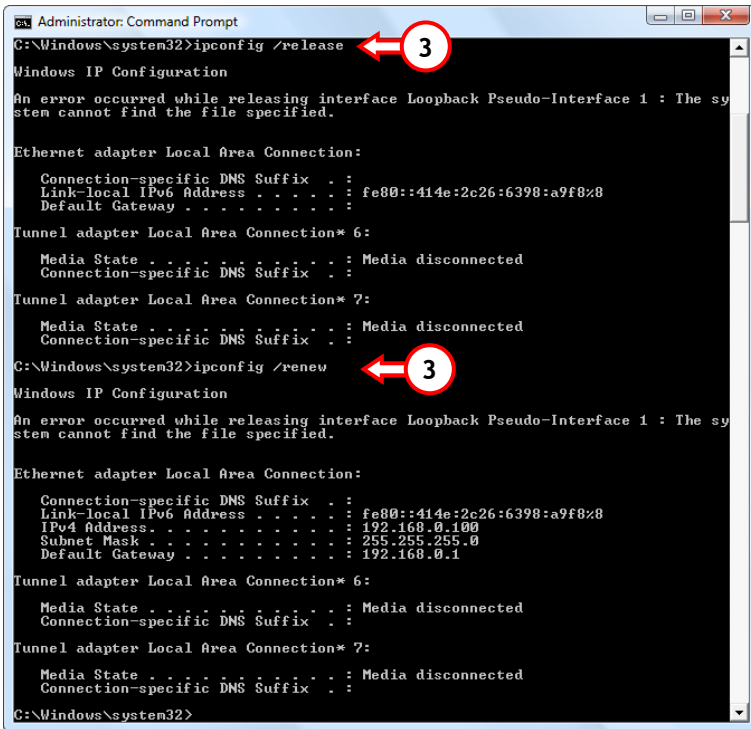
Gateway predefinito : 192.168.0.1

Se le informazioni sopra riportate corrispondono alla configurazione del computer è possibile proseguire installando il router come illustrato nella sezione 5.

Nel caso in cui dette informazioni non corrispondessero alla configurazione del computer (per es. l'indirizzo IP è 169.254.xxx.xxx), è necessario proseguire come segue:

ITALIANO

1. Scollegare e ricollegare l'alimentazione elettrica del router.
2. Scollegare e ricollegare il cavo di rete al router e al computer.
3. Rinnovare l'indirizzo IP del computer eseguendo i comandi sotto riportati:
 - 'IPCONFIG /RELEASE' : verrà rilasciato l'indirizzo IP scorrotto
 - 'IPCONFIG /RENEW' : verrà rinnovato l'indirizzo IP



```
Administrator: Command Prompt
C:\Windows\system32>ipconfig /release
Windows IP Configuration

An error occurred while releasing interface Loopback Pseudo-Interface 1 : The system cannot find the file specified.

Ethernet adapter Local Area Connection:

    Connection-specific DNS Suffix  . : 
    Link-local IPv6 Address . . . . . : fe80::414e:2c26:6398:a9f8%8
    Default Gateway . . . . . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 6:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 7:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

C:\Windows\system32>ipconfig /renew
Windows IP Configuration

An error occurred while releasing interface Loopback Pseudo-Interface 1 : The system cannot find the file specified.

Ethernet adapter Local Area Connection:

    Connection-specific DNS Suffix  . : 
    Link-local IPv6 Address . . . . . : fe80::414e:2c26:6398:a9f8%8
    IPv4 Address. . . . . : 192.168.0.100
    Subnet Mask . . . . . : 255.255.255.0
    Default Gateway . . . . . : 192.168.0.1

Tunnel adapter Local Area Connection* 6:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 7:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

C:\Windows\system32>
```

Se le istruzioni sopra riportate non consentono di risolvere il problema dell'indirizzo IP, è possibile riconfigurare il dispositivo riportandolo alle impostazioni predefinite tramite il pulsante di ripristino posto sul retro del dispositivo.

Tenere premuto il pulsante di ripristino fino a che il LED di accensione non inizia a lampeggiare (circa 10 secondi). Il router verrà riavviato e caricherà le impostazioni predefinite. Non appena il LED di accensione diventa di nuovo fisso, è necessario ripetere le istruzioni del punto B per rinnovare l'indirizzo IP.

Nota: Se il problema persiste, verificare che tutti i cavi siano collegati in maniera corretta. La porta WAN va connessa al modem e la porta LAN al computer. Se queste ultime sono collegate in maniera sbagliata, anche l'indirizzo IP potrebbe risultare errato.

5. Configurazione del C150BRS4

Questa sezione descrive come configurare il C150BRS4 utilizzando la guida all'installazione rapida. Dopo aver eseguito le istruzioni riportate in questa sezione, il router sarà pronto per eseguire le funzionalità base.

5.1 Registrazione

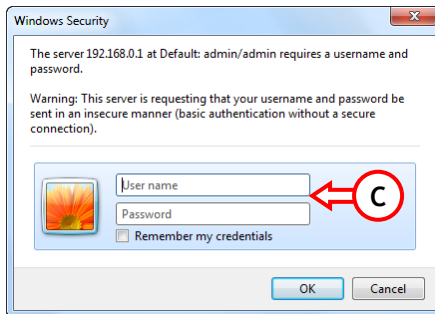
Per configurare il C150BRS4 viene utilizzata un'interfaccia Web. È pertanto possibile configurare il C150BRS4 da qualsiasi computer in cui sia presente un browser Web connesso al C150BRS4.

Nota: Si raccomanda di non utilizzare una connessione senza fili per configurare il C150BRS4, in quanto la connessione potrebbe perdersi mentre si regolano alcune impostazioni. Si consiglia pertanto di utilizzare un computer che sia connesso al C150BRS4 tramite un cavo di rete.

Per collegarsi al C150BRS4 è necessario eseguire le seguenti istruzioni:

- A. Avviare il browser Web (per es.: Internet Explorer, Firefox, Safari o Chrome).
- B. Inserire l'indirizzo IP del router nella barra degli indirizzi del browser Web.
Predefinito : <http://192.168.0.1/>

Verrà visualizzata una finestra di pop-up in cui è necessario inserire il nome utente e la password.



- C. Inserire il nome utente e la password e cliccare su 'OK' per entrare nella configurazione Web.
Nome utente predefinito : **admin**
Password predefinita : **admin**

Se il nome utente e la password sono corretti, il router si collegherà alla pagina principale:

CONCEPTRONIC
Wireless Broadband Router

[Home | General Setup | Status | Tools]

NetworkingCollection

Quick Setup
The Quick Setup provides only the necessary configurations to connect your Wireless Router to your Internet Service Provider (ISP) through an external cable or a DSL modem.

General Setup
The Wireless Router supports advanced functions like Virtual Server, Access Control, Hacker Attack Detection and DMZ. We highly recommend you keep the default settings.

Status
The Wireless Router's status information provides the following information about your Wireless Router: Hardware/Firmware version, Serial Number, and its current operating status.

Tools
Wireless Router Tools - Tools include Configuration tools, Firmware upgrade and Reset. Configuration tools allow you to Backup, Restore, or Restore to Factory Default setting for your Wireless Router. The Firmware upgrade tool allows you to upgrade your Wireless Router's firmware. The RESET tool allows you to reset your Wireless Router.

Dalla pagina principale è possibile selezionare una delle quattro opzioni principali della configurazione Web del C150BR54 :

- **Installazione rapida** : Installare rapidamente il C150BR54 per il primo utilizzo (istruzioni riportate nella **sezione 5.2**)
- **Installazione generale** : Cambiare le opzioni avanzate (istruzioni riportate nella **sezione 5.3**)
- **Stato** : Verificare lo stato del router, i client connessi e i file di log
- **Strumenti** : Effettuare il back up della configurazione, aggiornare il firmware o riavviare il router

Nota: È possibile in qualsiasi momento selezionare una delle principali opzioni (eccetto l'opzione di installazione rapida) tra le quattro a disposizione presenti in alto a destra della pagina. È altresì possibile tornare alla pagina principale cliccando su 'Home'.

5.2 Guida all'installazione rapida

La guida all'installazione rapida' vi condurrà passo dopo passo attraverso le impostazioni basilari del C150BR54.

Nota: Prima di avviare la guida all'installazione rapida', accertarsi di avere tutte le informazioni sulla connessione Internet a disposizione.

Per esempio: tipo di connessione, informazioni relative all'account, ecc.

Nota: Nel corso di questa sezione, bisogna sempre tenere presente che: nel caso in cui non sia noto quale opzione utilizzare o nel caso in cui non si abbiano a disposizione le informazioni necessarie, è necessario consultare la documentazione relativa alla connessione Internet impiegata, oppure contattare il proprio fornitore di servizi Internet (di seguito "ISP").

- A. Fare click su 'Installazione rapida' nella pagina principale.
- B. Per esigenze di gestione del sistema, è indispensabile impostare correttamente l'ora per ottenere orari e date corrette nei log di sistema.

Selezionare il fuso orario corretto e all'occorrenza modificare l'indirizzo del server dell'ora e/o attivare l'ora legale.

Una volta eseguita l'operazione, cliccare sul tasto 'Continua' per proseguire.

Time Zone ☺

Set the time zone of the Wireless Router. This information is used for log entries and firewall settings.

Time Zone : (GMT+01:00)Amsterdam, Berlin, Bern, Rome, Stockholm, Vienna ▾

Time Server Address : 194.171.15.24

Daylight Savings : Enable

Time From January ▾ 1 ▾ To January ▾ 1 ▾

NEXT

ITALIANO

C. Selezionare il tipo WAN che corrisponde alle impostazioni dell'ISP.

WAN Type ⓘ

Dynamic IP
A connection through a cable modem requires minimal configuration. When you set up an account with your Cable provider, the Cable provider and your Wireless Router will automatically establish a connection, so you probably do not need to enter anything more.

Static IP
Some xDSL Internet Service Providers may assign a Fixed IP Address for your Wireless Router. If you have been provided with this information, choose this option and enter the assigned IP Address, Subnet Mask, Gateway IP Address and DNS IP Address for your Wireless Router.

PPPoE
If you connect to the Internet using an xDSL Modem and your ISP has provided you with a Password and a Service Name, then your ISP uses PPPoE to establish a connection. You must choose this option and enter the required information.

PPTP
If you connect to the Internet using an xDSL Modem and your ISP has provided you with a Password, Local IP Address, Remote IP Address and a Connection ID, then your ISP uses PPTP to establish a connection. You must choose this option and enter the required information.

L2TP
Layer Two Tunneling Protocol is a common connection method used in xDSL connections.

Telstra Big Pond
If your Internet service is provided by Telstra Big Pond in Australia, you will need to enter your information below. This information is provided by Telstra BigPond.

BACK

1. IP dinamico

Alcuni ISP richiedono una nome utente specifico per le connessioni. In tal caso, è necessario inserire il nome utente qui.

Alcuni ISP consentono a un solo indirizzo MAC di connettersi a Internet. In tal caso, è possibile clonare l'indirizzo MAC del computer che si utilizza per collegarsi a Internet cliccando sul pulsante 'Clona MAC', oppure inserire manualmente l'indirizzo MAC.

Una volta eseguita l'operazione, cliccare sul pulsante 'OK' per continuare.

IP Address Info ⓘ
Dynamic IP

Host Name :

MAC Address : **Clone MAC**

BACK **OK**

2. IP statico

Inserire le impostazioni dell'IP statico fornite dall'ISP nei relativi campi.

Una volta eseguita l'operazione, cliccare sul pulsante 'OK' per continuare.

IP Address Info ⓘ

Static IP

Enter the IP Address, Subnet Mask, Gateway IP Address and DNS IP Address provided to you by your ISP in the appropriate fields.

IP Address :

Subnet Mask :

DNS Address :

Default Gateway :

3. PPPoE

Inserire le impostazioni PPPoE fornite dall'ISP nei relativi campi.

Una volta eseguita l'operazione, cliccare sul pulsante 'OK' per continuare.

IP Address Info ⓘ

PPPoE

Enter the User Name and Password required by your ISP in the appropriate fields. If your ISP has provided you with a "Service Name" enter it in the Service Name field, otherwise, leave it blank.

User Name :

Password :

Service Name :

MTU : (512<=MTU<=1492)

Connection Type :

Idle Time Out : (1-1000 Minute)

ITALIANO

4. PPTP

Inserire le impostazioni PPTP fornite dall'ISP nei relativi campi.

Una volta eseguita l'operazione, cliccare sul pulsante 'OK' per continuare.

IP Address Info ⓘ

PPTP

Point-to-Point Tunneling Protocol is a common connection method used in xDSL connections.

WAN Interface Settings

Obtain an IP Address Automatically

Host Name :

MAC Address :

Use The Following IP Address

IP Address :

Subnet Mask :

Default Gateway :

PPTP Settings

User Name :

Password :

PPTP Gateway :

Connection ID : (Optional)

MTU : (512<=MTU<=1492)

BEZEQ-ISRAEL : Enable (For BEZEQ network in ISRAEL use only)

Connection Type :

Idle Time Out : (1-1000 Minute)

5. L2TP

Inserire le impostazioni L2TP fornite dall'ISP nei relativi campi.

Una volta eseguita l'operazione, cliccare sul pulsante 'OK' per continuare.

IP Address Info ⓘ
L2TP

Layer Two Tunneling Protocol is a common connection method used in xDSL connections.

WAN Interface Settings

Obtain an IP Address Automatically

Host Name :

MAC Address : 000000000000 Clone MAC

Use The Following IP Address

IP Address :

Subnet Mask :

Default Gateway :

L2TP Settings

User Name :

Password :

L2TP Gateway :

MTU : 1392 (512<=MTU<=1492)

Connection Type : Continuous Connect Disconnect

Idle Time Out : 10 (1-1000 Minute)

BACK OK

6. Telstra Big Pond

Inserire il nome utente e la password e, all'occorrenza, assegnare manualmente un indirizzo IP del server.

Una volta eseguita l'operazione, cliccare sul pulsante 'OK' per continuare.

IP Address Info ⓘ
Telstra Big Pond

If your Internet service is provided by Telstra Big Pond in Australia, you will need to enter your information below. This information is provided by Telstra BigPond.

User Name :

Password :

Assign login server manually

Server IP Address :

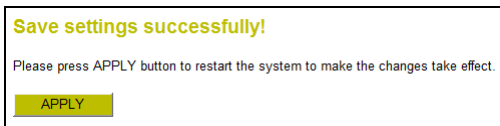
BACK OK

ITALIANO

- D. Le impostazioni verranno automaticamente salvate.
Fare click sul pulsante 'Applica' per riavviare il router.

Nota: Allorché si modificano le impostazioni di configurazione del C150BRS4 occorrerà scegliere tra due opzioni:

- **Continua** : Continuare ad effettuare modifiche (le modifiche non sono state ancora salvate).
- **Applica** : Applicare tutte le modifiche salvandole nella configurazione e riavviando il router.



Nota: La rete senza fili del C150BRS4 è resa sicura in maniera predefinita dal sistema di criptaggio WPA-PSK/WPA2-PSK (modalità mista). Non è quindi necessario provvedere a rendere sicura manualmente la rete senza fili. Si rinvia alla **sezione 5.3** per cambiare manualmente le impostazioni di sicurezza del C150BRS4.

5.3 Impostazioni avanzate

La presente guida all'installazione rapida illustra le impostazioni principali per configurare e attivare il C150BRS4. Per configurare impostazioni avanzate o ottenere informazioni più dettagliate, consultare il manuale d'uso (solo in inglese) nel CD-ROM allegato al prodotto.

Posizionare il CD-ROM del prodotto nel lettore ottico; aspettare che sia visualizzato il menu di avvio automatico e selezionare 'Visualizza manuale d'uso'.

Nota: Per visualizzare il manuale d'uso, è necessario che sul computer sia installato Adobe Reader. Qualora il programma non fosse installato sul computer, è possibile selezionare 'Installa Adobe Reader' dal menu di avvio automatico (solo per Windows).

Il router Wireless 150N Conceptronic è pronto per essere usato!

6. Connessione alla rete senza fili

Ci sono due modalità per collegare senza fili il C150BRS4:

- Manualmente.
- Automaticamente utilizzando la funzione WPS.

! IMPORTANTE !

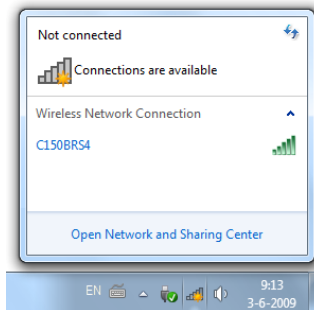
Il C150BRS4 è reso sicuro in maniera predefinita dal sistema di criptaggio WPA-PSK/WPA2-PSK (modalità mista). L'unica password WPA si trova sull'etichetta del prodotto apposta sulla parte inferiore del C150BRS4.

Quasi tutte le schede wireless, a prescindere dal marchio e dal tipo, utilizzano un'applicazione client diversa. Si rinvia al manuale della scheda di rete senza fili per informazioni su come creare una connessione ad una rete senza fili.

6.1 Connessione manuale a Windows 7

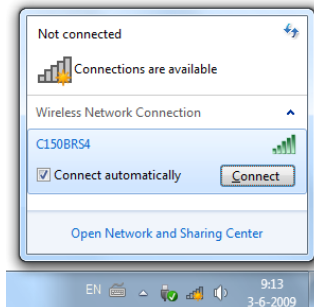
Nel seguente esempio si utilizza l'opzione integrata di Windows 7 "Connessione a una rete".

- A Cliccare sull'icona 'Rete' sulla barra delle applicazioni per visualizzare l'elenco delle connessioni di rete senza fili disponibili.



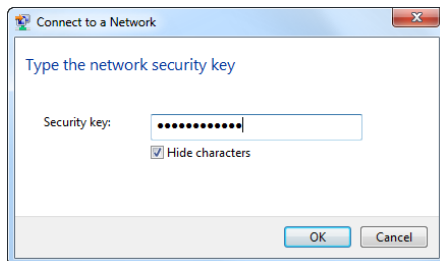
- B Selezionare la rete "C150BRS4" dall'elenco e fare click su 'Connetti'.

In maniera predefinita viene selezionata l'opzione "Connetti automaticamente". Ciò consente che la connessione sia lanciata automaticamente all'avvio del computer. Per impedire che ciò avvenga, è possibile deselezionare l'opzione, prima di fare click su 'Connetti'.

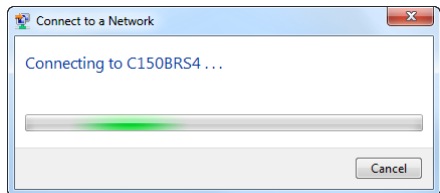


ITALIANO

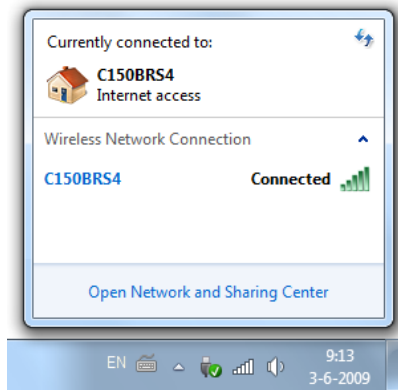
- C Inserire la password WPA predefinita (presente nella parte inferiore del C150BRS4) nel campo “Chiave di sicurezza” e fare click su ‘OK’.



- D Il client inizierà a connettersi alla rete senza fili.



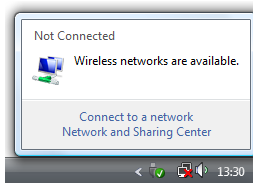
- E Per verificare lo stato della connessione senza fili, è possibile cliccare sull'icona ‘Rete’ sulla barra delle applicazioni. Sarà possibile vedere a quale rete ci si sta connettendo, il tipo di accesso di cui si dispone, e la forza del segnale della connessione.



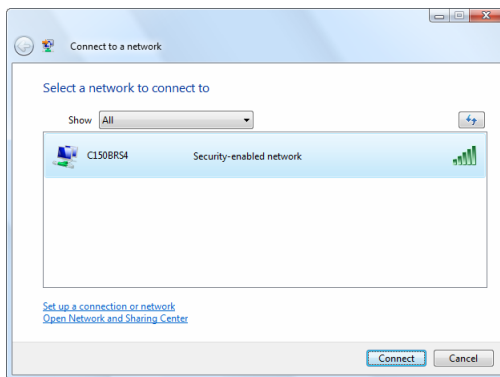
6.2 Connessione manuale a Windows Vista

Nell'esempio che segue viene utilizzata l'opzione integrata di Windows Vista con Service Pack 1 "Connessione a una rete".

- A Cliccare sull'icona 'rete' sulla barra delle applicazioni e su "Elenco reti senza fili disponibili".

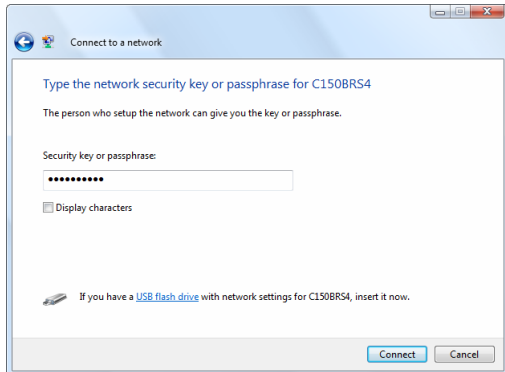


- B Selezionare la rete "C150BRS4" dall'elenco e cliccare su 'Connetti'.

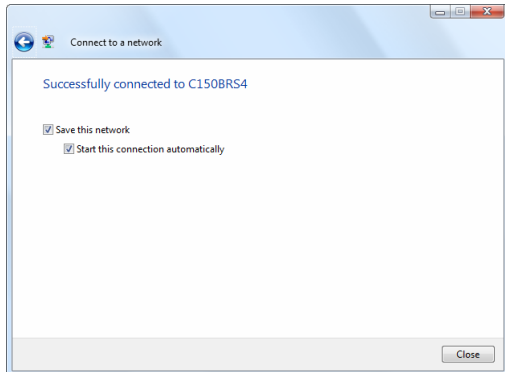


ITALIANO

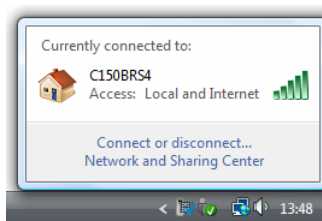
- C Inserire la password WPA predefinita (presente sulla parte inferiore del C150BRS4) nel campo “Chiave di sicurezza” e fare click su ‘OK’.



- D Una volta stabilita la connessione, è possibile salvare la rete come predefinita e consentire che si avvii automaticamente all'accensione del computer. Cliccare su ‘Chiudi’ per uscire dalla guida alla connessione.



- E Per verificare lo stato della connessione senza fili, è possibile cliccare sull'icona ‘Rete’ sulla barra delle applicazioni. Sarà possibile vedere a quale rete ci si sta connettendo, il tipo di accesso di cui si dispone, e la forza del segnale della connessione.



6.3 Connessione automatica con WPS

Il C150BRS4 di Conceptronic supporta il sistema WPS (installazione protetta Wi-Fi). Il sistema WPS è uno standard per l'installazione facile e sicura di reti senza fili. Con il sistema WPS è possibile installare e proteggere facilmente la rete senza fili.

Nota: Per utilizzare il sistema WPS con il C150BRS4, è necessario disporre di un client senza fili che supporti il WPS. Se si dispone di uno o più client senza fili sprovvisti di WPS, è consigliabile collegarsi manualmente al C150BRS4 utilizzando la chiave WPA preconfigurata indicata nella parte inferiore del router. Consultare la **sezione 6.1** o **6.2** per collegare manualmente la rete senza fili.

Nota: Per ulteriori informazioni (tecniche) sul WPS, visitare il sito Web:
http://en.wikipedia.org/wiki/Wi-Fi_Protected_Setup

Il C150BRS4 supporta due modalità di attivazione e installazione di una connessione WPS :

- **Tecnologia con Push Button**
- **Tecnologia con Codice PIN**

WPS - Tecnologia con Push Button

La tecnologia WPS Push Button richiede un tasto (virtuale) sul client senza fili per stabilire una connessione tra il C150BRS4 e il client senza fili.

Alcuni client senza fili utilizzano un tasto reale per attivare la tecnologia WPS Push Button; altri client senza fili utilizzano un tasto virtuale nel loro software.

Seguire le istruzioni sotto riportate per attivare e stabilire una connessione WPS con tecnologia Push Button :

- A. Premendo il tasto WPS sulla parte inferiore del C150BRS4, si accenderà il LED WLAN/WPS in modalità fissa per indicare che l'autenticazione WPS è stata avviata.
- B. Premere il tasto WPS sul client senza fili. Può trattarsi sia di un tasto fisico sia di un tasto virtuale nel software del client senza fili.

Nota: Il C150BRS4 manterrà l'autenticazione WPS attiva per 120 secondi. Durante questo processo, il LED WLAN/WPS si accenderà in modalità fissa. Se la connessione WPS non viene stabilita entro 120 secondi, il LED ritornerà al suo stato originale e l'autenticazione WPS si interromperà.

Se l'autenticazione WPS è avvenuta con successo, il LED WLAN/WPS ritornerà al suo stato originale.

Il client senza fili è ora connesso alla rete senza fili sicura del C150BRS4.

È possibile aggiungere altri client senza fili senza perdere la connessione precedentemente creata per altri client. Per aggiungere ulteriori client senza fili, ripetere le istruzioni della sezione A e B.

ITALIANO

WPS - Tecnologia con Codice PIN

Se il client senza fili supporta il WPS ma non ha un tasto Push virtuale, è possibile utilizzare la tecnologia con codice PIN per stabilire una connessione WPS.

Nota: Per attivare la funzione del codice PIN WPS, è necessario disporre di un computer collegato tramite una connessione con fili al C150BRS4.

- A. Collegarsi all'interfaccia Web come illustrato nella sezione 5.1.
- B. Selezionare inizialmente 'Impostazioni generali', poi 'Senza fili' e infine 'WPS'.

Verrà visualizzata la pagina di configurazione WPS.

WPS ⓘ

This page allows you to change the setting for WPS (Wi-Fi Protected Setup). WPS can help your wireless client automatically connect to the Wireless Router.

Enable WPS

WPS Information

WPS Status : Configured
PIN Code : 20615048
SSID : C150BRS4
Authentication Mode : WPA pre-shared key
Passphrase Key : *****

Device Configure

Config Mode : Registrar ▾

Configure by Push Button : **Start PBC**

Enter Client PIN Code : **Start PIN**

Dalla pagina di configurazione WPS, è possibile selezionare l'autenticazione virtuale 'Push Button' o 'Codice PIN'.

L'autenticazione mediante Codice Pin può essere effettuata in due modi diversi:

1. Il client senza fili fornisce il codice PIN da inserire nel router.
In tal caso, il client senza fili rappresenta l'"enrollee" e il router il "Registrar".
- A. Avviare il client senza fili e ricercare il codice PIN fornito, come illustrato nell'esempio:

WPS Feature

SSID	BSSID	Ch.	ID	Auth.	Encr...	SSID	Authenticati...	Encryption
C150BRS4	00:22:F7:5...	6		WEP	WPA...			

Rescan Connect Disconnect Delete

Config Mode: Enrollee ▾

PIN WPS Associate IE

PBC WPS Probe IE WPS status is not used

Pin Code: 67095834 Renew

The screenshot shows a 'Device Configure' interface with the following elements:

- Config Mode:** A dropdown menu currently set to 'Registrar'. A red arrow points to this dropdown.
- Configure by Push Button:** A button labeled 'Start PBC'.
- Enter Client PIN Code:** A text input field containing the number '67095834'.
- Start PIN:** A button located to the right of the PIN input field. A red arrow points to this button.

- B. Accertarsi che l'opzione "Config Mode" nella pagina di configurazione WPS sia impostata su 'Registrar'.
- C. Inserire il Codice PIN fornito dal client senza fili nel campo "Inserisci Codice PIN del client".
- D. Fare click sul tasto "Start PIN".

Il C150BR54 manterrà attiva l'autenticazione WPS per le connessioni in entrata con il codice PIN fornito per 120 secondi.

- E. Avviare la connessione mediante codice PIN sul client senza fili.

Il client senza fili si conetterà alla rete senza fili sicura del C150BR54. Una volta stabilita la connessione, il C150BR54 interromperà la verifica di autenticazione WPS e lo stato WPS nella pagina di configurazione WPS sarà impostato su "Configurato".

The screenshot shows a 'WPS Information' section with the text 'WPS Status: Configured'. A red dashed circle highlights this status text.

Se si vogliono aggiungere altri client senza fili con caratteristiche WPS, ripetere le istruzioni dal punto A al punto E.

2. Il router fornisce il codice PIN da inserire nel client senza fili. In tal caso, il router rappresenta l'Enrollee' e il client senza fili il 'Registrar'.
 - A. Impostare l'opzione "Config Mode" nella pagina di configurazione WPS su 'Enrollee' e trascrivere il codice PIN menzionato nella casella "Codice PIN".
 - B. Fare click sul tasto 'Start PIN'.

Il C150BR54 manterrà attiva l'autenticazione WPS per le connessioni in entrata con il codice PIN fornito per 120 secondi.

- C. Inserire il Codice PIN fornito dal C150BR54 nel software del client senza fili, impostare il software del client senza fili su 'Registrar' e avviare la connessione con codice PIN.

Il client senza fili si conetterà alla rete senza fili sicura del C150BR54. Una volta stabilita la connessione, il C150BR54 interromperà la verifica di autenticazione WPS e lo stato WPS nella pagina di configurazione WPS sarà impostato su "Configurato".

The screenshot shows a 'WPS Information' section with the text 'WPS Status: Configured'. A red dashed circle highlights this status text.

Se si vogliono aggiungere altri client senza fili con caratteristiche WPS, ripetere le istruzioni dal punto A al punto C.

7. Mappatura delle porte

Il C150BRS4 Conceptronic è dotato di un firewall integrato per prevenire attacchi da Internet verso la rete. Detto firewall blocca automaticamente tutto il traffico in entrata sulle porte non utilizzate. Quando si ha bisogno di una porta bloccata per un servizio o un'applicazione (per esempio, un FTP o un server Web) è possibile creare una regola del server virtuale nelle pagine di configurazione per inoltrare il traffico.

Il C150BRS4 consente altresì la mappatura delle porte UPnP, permettendo ad applicazioni UPnP locali di aggiungere automaticamente mappature di porte alla configurazione del router. Se si sta utilizzando un'applicazione UPnP non è dunque necessario creare una regola del server virtuale nel C150BRS4 per tale applicazione.

Se l'UPnP non è disponibile o è necessario aggiungere per altri motivi una regola del server virtuale, si consiglia di configurare il/i computer(s) e/o il/i dispositivo/i di rete con un indirizzo IP fisso al posto di un indirizzo IP dinamico.

Di seguito è riportata una lista delle porte più comuni utilizzate e delle relative applicazioni:

Porta	Applicazione	Porta	Applicazione
20	dati FTP (server FTP)	80	HTTP (Web server)
21	dati FTP (server FTP)	110	POP3 (Server e-mail - in entrata)
22	SSH (shell sicura)	2000	Remotely Anywhere
23	Telnet	5800	VNC
25	SMTP (Server e-mail - in uscita)	5900	VNC

Per informazioni su ulteriori porte e relative applicazioni, consultare il sito <http://portforward.com/cports.htm>.

Nota: Fer informazioni più dettagliate sul server virtuale e le opzioni DMZ, consultare il manuale d'uso (solo in inglese) nel CD-ROM del prodotto. Selezionare 'Visualizza il manuale de'uso' dal menu di avvio automatico.

- A. Collegarsi all'interfaccia Web come illustrato nella **sezione 5.1**.
- B. Selezionare '**Impostazioni generali**', '**NAT**' e '**Server virtuale**' per aprire la pagina di configurazione del server virtuale.
- C. Attivare il server virtuale spuntando la casella relativa all'opzione '**Attiva server virtuale**'.
- D. Inserire le informazioni richieste per la regola del server virtuale nei seguenti campi:
 - **IP privato** : Inserire l'indirizzo IP locale del computer/dispositivo.
 - **Porta privata** : Inserire la porta locale desiderata per il computer/dispositivo.
 - **Tipo** : Selezionare il tipo di traffico di rete che dovrà essere trasmesso.
 - **Porta pubblica**: Inserire la porta che dovrà essere visibile esternamente alla connessione Internet.
 - **Commento** : è possibile aggiungere un nome per riconoscere facilmente la regola del server virtuale.

Nota: Allorché il computer/dispositivo è connesso al router, è possibile selezionarne il nome dal menu a tendina '**Nome del computer**' e premere il tasto '<<' per aggiungere automaticamente l'indirizzo IP.

E. Cliccare sul tasto ‘**Aggiungi**’ per inserire la regola del server virtuale nella tabella dei server virtuali.

Nota: Nell’immagine che segue è contenuto un esempio di configurazione del server virtuale.

Virtual Server ☺

You can configure the Wireless Router as a Virtual Server so that remote users accessing services such as the Web or FTP at your local site via Public IP Addresses can be automatically redirected to local servers configured with Private IP Addresses. In other words, depending on the requested service (TCP/UDP) port number, the Wireless Router redirects the external service request to the appropriate internal server (located at one of your LAN's Private IP Address).

Enable Virtual Server

Private IP	Computer Name	Private Port	Type	Public Port	Comment
192.168.0.100	<< -----Select----- >>	21	Both	21	FTP Server

Add **Restart**

• **Current Virtual Server Table**

NO.	Computer Name	Private IP	Private Port	Type	Public Port	Comment	Select
1	WIN7X86RC-PC	192.168.0.100	80	TCP+UDP	80	WEB Server	<input type="checkbox"/>

Delete **Delete All** **Restart**

APPLY **CANCEL**

Nota: Se non è noto il protocollo (‘**Tipo**’) che è necessario selezionare per impostare la regola del server virtuale, selezionare ‘**Entrambi**’. Questa opzione consentirà di trasmettere il traffico TCP e UDP all’indirizzo IP configurato.

F. Una volta terminata l’aggiunta di regole del server virtuale, fare click sul tasto ‘**APPLICA**’ per salvare le impostazioni. Nella pagina seguente, cliccare di nuovo su ‘**APPLICA**’ per riavviare il router.

Dopo aver riavviato il router, tutte le impostazioni sono attive e le regole del server virtuale risultano essere applicate.

Le regole del server virtuale definite sono pronte per essere utilizzate

Nota: Per maggiori informazioni sulle caratteristiche e le impostazioni disponibili per il C150BRS4, consultare il manuale d’uso (solo in inglese) nel CD-ROM allegato al prodotto. Selezionare ‘**Visualizza il manuale d’uso**’ dal menu di avvio automatico.

Conceptronic C150BRS4
Manual de Instalação Rápida

**Parabéns pela compra do seu
router sem fios 150N da Conceptronic**

Este Manual de Instalação Rápida fornece-lhe uma explicação passo a passo sobre como instalar e utilizar o Conceptronic C150BRS4.

Se precisar de mais informação ou suporte para o seu produto, aconselhamo-lo a visitar a nossa página Web Service & Support em www.conceptronic.net/support e a seleccionar uma das seguintes opções:

- **FAQ** : Base de dados das Perguntas Mais Frequentes
- **Downloads** : Manuais, controladores, firmware e mais transferências
- **Contact** : Contacte o suporte da Conceptronic

Para informações gerais sobre os produtos da Conceptronic visite a página Web da Conceptronic em www.conceptronic.net.

A informação contida neste manual baseia-se no Windows 7 e no Windows Vista, mas pode ser diferente do seu computador se estiver a usar um sistema operativo diferente.

Nota: Este manual de instalação rápida só explica ao passos básicos para pôr o C150BRS4 a funcionar. Para mais informações sobre as várias funções do C150BRS4, consulte o Manual do Utilizador (só em inglês) no CD-ROM do produto incluído. Espere que o menu de execução automática apareça e seleccione 'View User Manual' (Ver Manual do Utilizador).

Índice

1. Conteúdo da embalagem
2. O C150BRS4
 - 2.1. Painel frontal
 - 2.2. Painel traseiro
3. Ligação dos cabos
 - 3.1. Porta WAN
 - 3.2. Porta(s) LAN
4. Configurar o computador
 - 4.1. Configurar o endereço IP
 - 4.2. Verificar a ligação
5. Configurar o C150BRS4
 - 5.1. Início de sessão
 - 5.2. Assistente de configuração rápida
 - 5.3. Configurações avançadas
6. Ligação à rede sem fios
 - 6.1. Ligar manualmente no Windows 7
 - 6.2. Ligar manualmente no Windows Vista
 - 6.3. Ligar automaticamente com WPS
7. Port mapping

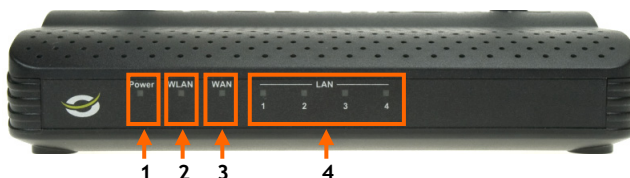
1. Conteúdo da embalagem

Existem os seguintes elementos na embalagem do router sem fios 150N da Conceptronic:

- Router em Fios 150N da Conceptronic - C150BRS4
- Fonte de alimentação 12 V CC, 1 A
- Cabo de rede (LAN)
- CD-ROM do produto
- Este manual de instalação rápida multilingue
- Garantia e Declaração de conformidade CE

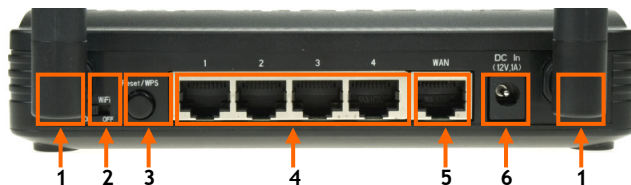
2. O C150BRS4

2.1 Painel frontal



Nº	Descrição	Estado	Explicação do estado
1	Luz de alimentação	DESLIGADA LIGADA	O aparelho está desligado O aparelho está ligado
2	Luz WLAN/WPS	DESLIGADA LIGADA - CONTÍNUA LIGADA - A PISCAR	A rede sem fios está desligada A função WPS sem fios está activada Actividade de rede sem fios (a enviar ou a receber dados)
3	Luz WAN	DESLIGADA LIGADA - CONTÍNUA LIGADA - A PISCAR	A Porta WAN não está ligada A Porta WAN está ligada Actividade de porta WAN (a enviar ou a receber dados)
4	Luzes LAN (1, 2, 3, 4)	DESLIGADAS LIGADAS - CONTÍNUAS LIGADAS - A PISCAR	A Porta LAN não está ligada A Porta LAN está ligada Actividade de porta LAN (a enviar ou a receber dados)

2.2 Painel traseiro



Nº	Descrição	Explicação
1	Antenas sem fio (2x)	Duas antenas fixas para transmissão sem fio
2	Interruptor de ligar/ desligar rádio	Liga e desliga o rádio sem fio
3	Botão Reset / WPS	Activa a função WPS (pressão breve) ou faz uma reinicialização (pressão longa)
4	Portas LAN (1 a 4)	Para ligar os/s seu/s dispositivo/s de rede ao router
5	Porta WAN	Para ligar a sua ligação de banda larga ao router
6	Ficha de alimentação	Para ligar a fonte de alimentação ao router

3. Ligação dos cabos

Ligue a fonte de alimentação à ficha de alimentação na parte de trás do C150BRS4 e a uma tomada de parede disponível. A luz de alimentação na parte da frente do C150BRS4 acende.

3.1 Porta WAN

Use um cabo de rede (LAN) para ligar o C150BRS4 ao seu modem de banda larga. A luz WAN na parte da frente do C150BRS4 acende.

Nota: Se a luz WAN na parte da frente não acender, assegure-se de que:

- O C150BRS4 está ligado (a luz de alimentação deve estar acesa).
- O modem de banda larga está ligado.
- O cabo de rede (LAN) entre os dois aparelhos está correctamente ligado.

3.2 Porta(s) LAN

Ligue o cabo de rede (LAN) a uma das quatro portas LAN no painel traseiro do C150BRS4 e à placa de rede do seu computador.

A luz LAN da porta LAN utilizada acende, indicando que o computador está ligado. (O seu computador deve estar ligado e a ligação LAN deve estar activada.)

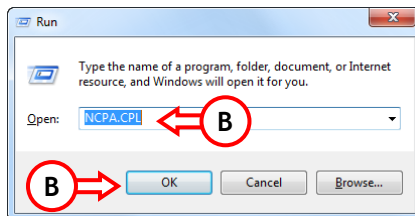
4. Configurar o computador

4.1 Configurar o endereço IP

O C150BRS4 está equipado com um servidor DHCP incorporado. O servidor DHCP atribui automaticamente um endereço IP a cada computador ligado se esse computador estiver configurado para obter um endereço IP automaticamente.

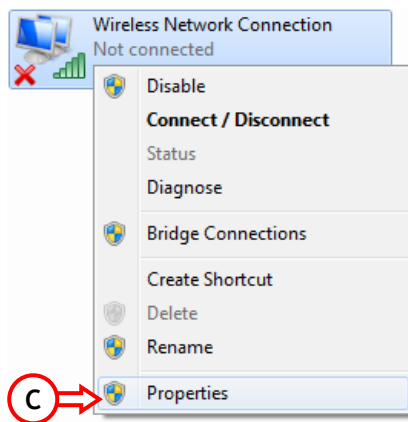
A maioria dos computadores está predefinida para obter um endereço IP automaticamente. Se não for esse o caso, tem de configurar o seu computador para obter um endereço IP automaticamente seguindo as instruções seguintes.

- A. Clique em 'Start' (Iniciar), vá a 'All Programs' (Todos os programas), 'Accessories' (Acessórios) e seleccione 'Run' (Executar).
- B. Introduza o comando 'NCPA.CPL' e clique em 'OK'.



A janela "Network Connections" (Ligações de Rede) aparece.

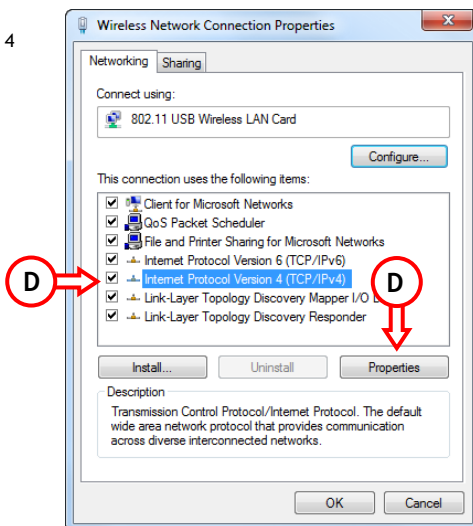
- C. Clique com o botão direito do rato em 'Local Area Connection' (Ligação de área local) ou 'Wireless Network Connection' (Ligação de rede sem fios) - dependendo da ligação que usar - e seleccione 'Properties' (Propriedades).



PORTUGUÊS

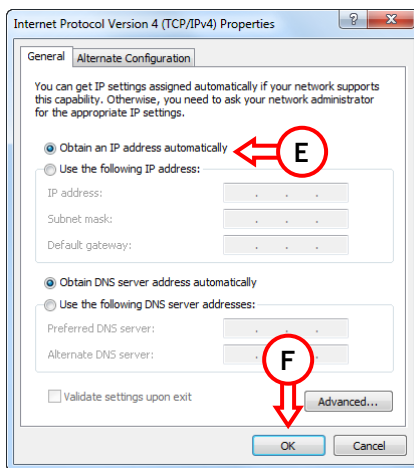
A janela das propriedades da sua Ligação de Área Local ou da Ligação de Rede em Fios aparece.

- D. Seleccione **'Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)'** (Protocolo de Internet versão 4 (TCP/IPv4)) e clique em **'Properties'** (Propriedades).



A janela de propriedades do Protocolo de Internet Versão 4 (TCP/IPv4) aparece.

- E. Configure as propriedades para **'Obtain an IP address automatically'** (Obter um endereço IP automaticamente) e clique em **'OK'** para guardar as configurações.
- F. Clique em **'OK'** na janela de propriedades do Protocolo de Internet Versão 4 (TCP/IPv4) para guardar as configurações.



4.2 Verificar a ligação

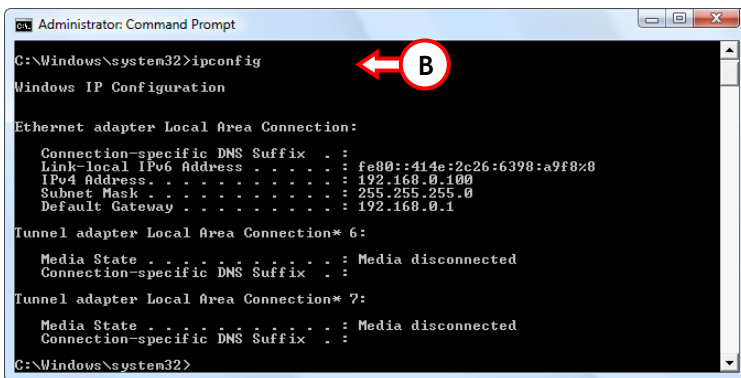
Com a ‘Command Prompt’ (Linha de Comandos) do Windows pode verificar se recebeu um endereço IP correcto na sua Ligação de Área Local ou Ligação de Rede Sem Fios. Este exemplo baseia-se no Windows 7 e no Windows Vista com o Service Pack 1. No Windows 7 e no Windows Vista necessita de direitos de administrador para levar a cabo os passos que se explicam a seguir.

- A. Clique em ‘Start’ (Iniciar), ‘All Programs’ (Todos os programas), ‘Accessories’ (Acessórios), clique com o botão direito do rato em ‘Command Prompt’ (Linha de comandos) e seleccione ‘Run as administrator’ (Correr como administrador).

É possível que apareça uma mensagem de aviso, que deve aceitar clicando em ‘Continue’ (Continuar) ou em ‘Yes’ (Sim).

A janela da Linha de Comandos aparece. Certifique-se de que no título da ‘Command Prompt’ (Linha de comandos) está escrito “Administrator: Command Prompt”. Quando não aparecer a palavra “Administrator” (Administrador), significa que você não tem os direitos de administrador necessários para realizar estes passos e deve voltar a realizar o passo A.

- B. Introduza o comando ‘IPCONFIG’ e prima ‘ENTER’ no seu teclado.



```
Administrator: Command Prompt
C:\Windows\system32>ipconfig
Windows IP Configuration

Ethernet adapter Local Area Connection:

    Connection-specific DNS Suffix  . : 
    Link-local IPv6 Address . . . . . : fe80::414e:2c26:6398:a9f8%8
    IPv4 Address. . . . . : 192.168.0.100
    Subnet Mask . . . . . : 255.255.255.0
    Default Gateway . . . . . : 192.168.0.1

Tunnel adapter Local Area Connection* 6:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 7:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

C:\Windows\system32>
```

Deverá ver a seguinte informação:

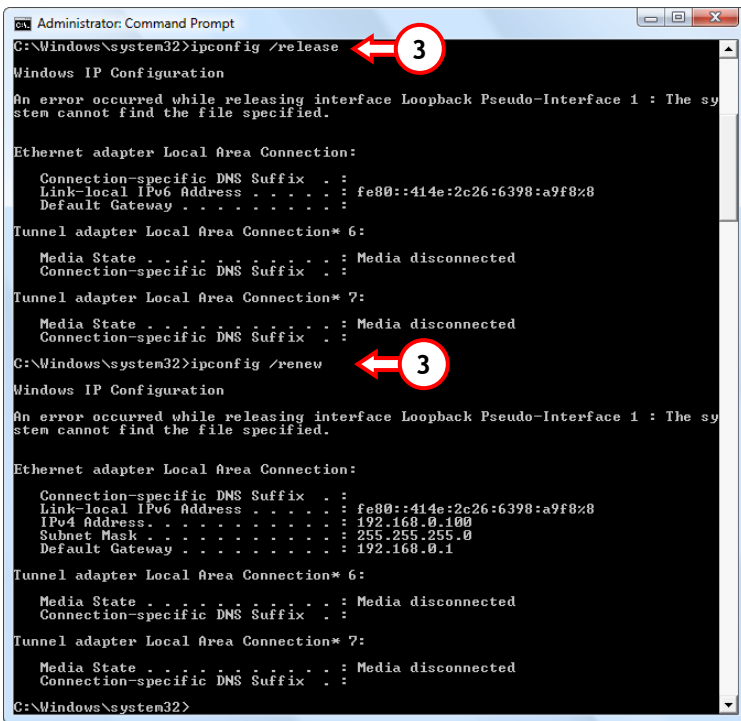
Endereço IPv4	: 192.168.0.xxx (em que xxx pode variar entre 100 - 199).
Máscara Subnet	: 255.255.255.0
Porta de ligação predefinida	: 192.168.0.1

Se a informação mostrada antes coincidir com a sua configuração, pode prosseguir com a configuração do router no capítulo 5.

Se a informação apresentada não coincidir com a sua configuração (i.e., o seu endereço IP for o 169.254.xxx.xxx), tem de seguir os passos seguintes:

PORTUGUÊS

1. Desligue e volte a ligar a alimentação do router.
2. Desligue e volte a ligar o cabo de rede ligado ao router e ao seu computador.
3. Remova o endereço IP do seu computador com os seguintes comandos:
 - 'IPCONFIG /RELEASE' : isto vai libertar o endereço IP incorrecto
 - 'IPCONFIG /RENEW' : isto vai renovar o endereço IP



```
Administrator: Command Prompt
C:\Windows\system32>ipconfig /release
Windows IP Configuration

An error occurred while releasing interface Loopback Pseudo-Interface 1 : The system cannot find the file specified.

Ethernet adapter Local Area Connection:

    Connection-specific DNS Suffix  . : 
    Link-local IPv6 Address . . . . . : fe80::414e:2c26:6398:a9f8%8
    Default Gateway . . . . . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 6:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 7:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

C:\Windows\system32>ipconfig /renew
Windows IP Configuration

An error occurred while releasing interface Loopback Pseudo-Interface 1 : The system cannot find the file specified.

Ethernet adapter Local Area Connection:

    Connection-specific DNS Suffix  . : 
    Link-local IPv6 Address . . . . . : fe80::414e:2c26:6398:a9f8%8
    IPv4 Address. . . . . : 192.168.0.100
    Subnet Mask . . . . . : 255.255.255.0
    Default Gateway . . . . . : 192.168.0.1

Tunnel adapter Local Area Connection* 6:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 7:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

C:\Windows\system32>
```

Se os passos anteriores não resolverem o problema do endereço IP, pode repor as configurações predefinidas de fábrica no aparelho com o botão Reset na parte de trás do aparelho. Prima e segure o botão Reset até a luz de alimentação começar a piscar (cerca de 10 segundos). Isto vai reiniciar o router e repor as configurações predefinidas de fábrica no aparelho. Quando a luz de alimentação estiver novamente fixa, repita o **passo B** para renovar o seu endereço IP.

Nota: Se o problema persistir, verifique se todos os cabos estão correctamente ligados. A porta WAN deveria estar ligada ao modem e a porta LAN ao computador. Se as ligar de forma errada também não vai conseguir obter um endereço IP correcto.

5. Configurar o C150BRS4

Este capítulo descreve a configuração do C150BRS4 através do assistente de configuração incorporado. Depois de levar a cabo os passos descritos neste capítulo, o seu router está configurado para as suas funções principais.

5.1 Início de sessão

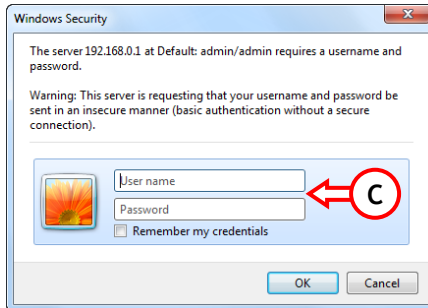
Usa-se uma interface com base na web para configurar o C150BRS4. Isto significa que pode configurar o C150BRS4 em qualquer computador que tenha um navegador e que esteja ligado ao C150BRS4.

Nota: Recomenda-se vivamente não usar uma ligação sem fios para configurar o C150BRS4, dado que a ligação deste último se poderia perder ao ajustar determinadas configurações. Assim, recomenda-se usar um computador que esteja ligado ao C150BRS4 através de um cabo de rede.

Para iniciar a sessão do C150BRS4, siga estes passos:

- A. Abra o seu navegador (como por exemplo: Internet Explorer, Firefox, Safari ou Chrome).
- B. Introduza o endereço IP do router na barra de endereços do seu navegador.
Por defeito : <http://192.168.0.1/>

Aparece uma janela de contexto a pedir o nome de utilizador e a palavra-passe.



- C. Introduza o nome de utilizador e a palavra-passe e clique em 'OK' para entrar na configuração com base na web.
Nome de utilizador predefinido : **admin**
Palavra-passe predefinida : **admin**

PORTUGUÊS

Depois de introduzir o nome de utilizador e a palavra-passe correctos, o router mostra a página inicial:

CONCEPTRONIC
Wireless Broadband Router

| Home | General Setup | Status | Tools |

NetworkingCollection

Quick Setup
The Quick Setup provides only the necessary configurations to connect your Wireless Router to your Internet Service Provider (ISP) through an external cable or a DSL modem.

General Setup
The Wireless Router supports advanced functions like Virtual Server, Access Control, Hacker Attack Detection and DMZ. We highly recommend you keep the default settings.

Status
The Wireless Router's status information provides the following information about your Wireless Router: Hardware/Firmware version, Serial Number, and its current operating status.

Tools
Wireless Router Tools - Tools include Configuration tools, Firmware upgrade and Reset. Configuration tools allow you to Backup, Restore, or Restore to Factory Default setting for your Wireless Router. The Firmware upgrade tool allows you to upgrade your Wireless Router's firmware. The RESET tool allows you to reset your Wireless Router.

Na página inicial pode facilmente escolher uma das quatro opções principais da configuração web do C150BRS4:

- **Quick Setup** : Configuração rápida do C150BRS4 para primeira utilização (explicada no **capítulo 5.2**)
- **General Setup** : Alterar as opções avançadas (explicado no **capítulo 5.3**)
- **Status** : Verificar o estado do router, os clientes ligados e os ficheiros de registo
- **Tools** : Fazer cópia de segurança da configuração, actualizar o firmware ou reiniciar o router

Nota: Em qualquer momento é possível seleccionar uma das principais opções (excepto o Quick Setup) de entre as quatro apresentadas na parte superior direita da página. Também pode voltar à página inicial clicando em 'Home' (Página inicial).

5.2 Assistente de configuração rápida

O assistente 'Quick Setup' (Configuração rápida) vai guiá-lo passo a passo através das configurações básicas do C150BRS4.

Nota: Antes de iniciar o Assistente 'Quick Setup' (Configuração rápida), assegure-se de que tem todas as informações sobre a sua ligação à Internet à disposição.
Por exemplo: tipo de ligação, informação de conta, etc.

Nota: Ao longo deste capítulo aplica-se o seguinte: Se não souber que opção escolher, ou não tiver a informação necessária à disposição, deve consultar a documentação da sua ligação à Internet ou contactar o seu fornecedor de serviços de Internet (doravante referido como ISP).

- A. Clique em 'Quick Setup' (Configuração rápida) na página inicial.
- B. Por motivos de gestão do sistema, é muito importante uma correcta definição da hora nos registos do sistema.

Selecione o fuso horário correcto e opcionalmente altere o endereço do servidor horário e/ou active a hora de Verão.

Quando terminar, clique no botão 'Next' (Seguinte) para prosseguir.

Time Zone ⓘ

Set the time zone of the Wireless Router. This information is used for log entries and firewall settings.

Time Zone : (GMT+01:00)Amsterdam, Berlin, Bern, Rome, Stockholm, Vienna ▾

Time Server Address : 194.171.15.24

Daylight Savings : Enable

Time From January ▾ 1 ▾ To January ▾ 1 ▾

NEXT

PORTUGUÊS

C. Selecciono o Tipo de WAN que corresponde às configurações do seu ISP.

WAN Type

- Dynamic IP**
A connection through a cable modem requires minimal configuration. When you set up an account with your Cable provider, the Cable provider and your Wireless Router will automatically establish a connection, so you probably do not need to enter anything more.
- Static IP**
Some xDSL, Internet Service Providers may assign a Fixed IP Address for your Wireless Router. If you have been provided with this information choose this option and enter the assigned IP Address, Subnet Mask, Gateway IP Address and DNS IP Address for your Wireless Router.
- PPPoE**
If you connect to the Internet using an xDSL Modem and your ISP has provided you with a Password and a Service Name, then your ISP uses PPPoE to establish a connection. You must choose this option and enter the required information.
- PPTP**
If you connect to the Internet using an xDSL Modem and your ISP has provided you with a Password, Local IP Address, Remote IP Address and a Connection ID, then your ISP uses PPTP to establish a connection. You must choose this option and enter the required information.
- L2TP**
Layer Two Tunneling Protocol is a common connection method used in xDSL connections.
- Telstra Big Pond**
If your Internet service is provided by Telstra Big Pond in Australia, you will need to enter your information below. This information is provided by Teistra BigPond.

BACK

1. **IP dinâmico**

Alguns ISPs precisam de um nome de sistema anfitrião específico para as suas ligações. Se isto se aplicar à sua ligação, deve introduzir aqui o nome do sistema anfitrião.

Alguns ISPs só permitem um endereço MAC específico para estabelecer a ligação à Internet. Nesse caso, pode clonar o endereço MAC do computador que costumava ligar à Internet clicando no botão 'Clone MAC' (Clonar MAC) ou introduzir o endereço MAC de forma manual.

Quando terminar, clique no botão 'OK' para prosseguir.

IP Address Info

Dynamic IP

Host Name :

MAC Address : 000000000000 **Clone MAC**

BACK **OK**

2. IP estático

Introduza as configurações de IP Estático nos campos correspondentes tal como lhe foram fornecidas pelo seu ISP.

Quando terminar, clique no botão 'OK' para prosseguir.

IP Address Info ⓘ

Static IP

Enter the IP Address, Subnet Mask, Gateway IP Address and DNS IP Address provided to you by your ISP in the appropriate fields.

IP Address :

Subnet Mask :

DNS Address :

Default Gateway :

3. PPPoE

Introduza as configurações de PPPoE nos campos correspondentes tal como lhe foram fornecidas pelo seu ISP.

Quando terminar, clique no botão 'OK' para prosseguir.

IP Address Info ⓘ

PPPoE

Enter the User Name and Password required by your ISP in the appropriate fields. If your ISP has provided you with a "Service Name" enter it in the Service Name field, otherwise, leave it blank.

User Name :

Password :

Service Name :

MTU : (512<=MTU<=1492)

Connection Type :

Idle Time Out : (1-1000 Minute)

PORTUGUÊS

4. PPTP

Introduza as configurações de PPTP nos campos correspondentes tal como lhe foram fornecidas pelo seu ISP.

Quando terminar, clique no botão 'OK' para prosseguir.

IP Address Info ☺

PPTP

Point-to-Point Tunneling Protocol is a common connection method used in xDSL connections.

WAN Interface Settings

Obtain an IP Address Automatically

Host Name :

MAC Address :

Use The Following IP Address

IP Address :

Subnet Mask :

Default Gateway :

PPTP Settings

User Name :

Password :

PPTP Gateway :

Connection ID : (Optional)

MTU : (512<=MTU<=1492)

BEZEQ-ISRAEL : Enable (For BEZEQ network in ISRAEL use only)

Connection Type :

Idle Time Out : (1-1000 Minute)

5. L2TP

Introduza as configurações de L2TP nos campos correspondentes tal como lhe foram fornecidas pelo seu ISP.

Quando terminar, clique no botão 'OK' para prosseguir.

IP Address Info ⓘ

L2TP

Layer Two Tunneling Protocol is a common connection method used in xDSL connections.

WAN Interface Settings

Obtain an IP Address Automatically

Host Name :

MAC Address : 000000000000 Clone MAC

Use The Following IP Address

IP Address :

Subnet Mask :

Default Gateway :

L2TP Settings

User Name :

Password :

L2TP Gateway :

MTU : 1392 (512<=MTU<=1492)

Connection Type : Continuous Connect Disconnect

Idle Time Out : 10 (1-1000 Minute)

BACK OK

6. Telstra Big Pond

Introduza o nome de utilizador e a palavra-passe e, quando necessário, atribua manualmente um endereço IP de servidor.

Quando terminar, clique no botão 'OK' para prosseguir.

IP Address Info ⓘ

Telstra Big Pond

If your Internet service is provided by Telstra Big Pond in Australia, you will need to enter your information below. This information is provided by Teistra BigPond.

User Name :

Password :

Assign login server manually

Server IP Address :

BACK OK

PORTUGUÊS

- D. Estas configurações serão guardadas automaticamente.
Clique no botão 'Apply' (Aplicar) para reiniciar o router.

Nota: Quando alterar as definições da configuração do C150BRS4, vai-lhe ser sempre pedido para escolher entre duas opções:

- **Continue** : Continuar a fazer alterações (as alterações ainda não foram gravadas).
- **Apply** : Aplicar todas as alterações gravando-as na configuração e reiniciando o router.

Save settings successfully!

Please press APPLY button to restart the system to make the changes take effect.

APPLY

Nota: Por defeito, a rede sem fios do C150BRS4 está protegida por encriptação WPA-PSK/WPA2-PSK (modo misto). Isto significa que não precisa de proteger manualmente a rede sem fios. Consulte o capítulo 5.3 se quiser alterar manualmente as definições de segurança do C150BRS4.

5.3 Configurações avançadas

Este manual de instalação rápida explica ao passos básicos para pôr o C150BRS4 a funcionar. Para as configurações avançadas ou uma explicação mais detalhada, consulte o Manual do Utilizador (só em inglês) no CD-ROM do produto incluído.

Coloque o CD-ROM do produto numa unidade óptica, espere que o menu de execução automática apareça e seleccione 'View User Manual' (Ver Manual do Utilizador).

Nota: Para poder ver o manual do utilizador tem de ter instalado o Adobe Reader. Se não tiver este programa instalado no seu computador, pode seleccionar a opção 'Install Adobe Reader' (Instalar Adobe Reader) no menu de execução automática (apenas para Windows).

***O seu Router Sem Fios 150N da Conceptronic
já está pronto a usar!***

6. Ligação à rede sem fios

Existem duas formas diferentes de se ligar sem fios ao C150BRS4:

- Manualmente.
- Automaticamente através da função WPS.

NOTA IMPORTANTE!

Por defeito, o C150BRS4 está protegido com encriptação WPA-PSK/WPA2-PSK (modo misto). Pode encontrar a frase chave WPA única no autocolante do produto que se encontra na parte inferior do seu C150BRS4.

Quase todas as marcas / tipos de placas sem fios usam uma aplicação de cliente diferente. Consulte o manual da sua placa de rede sem fios para obter informações sobre como criar uma ligação com uma rede sem fios.

6.1 Ligar manualmente no Windows 7

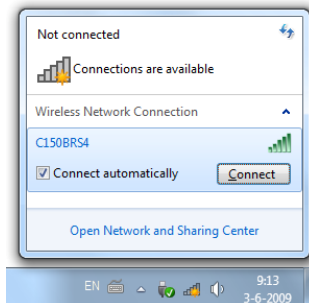
No exemplo seguinte, usa-se a opção integrada “Connect to a Network” (Ligar a uma rede) do Windows 7.

- A Clique no ícone ‘Network’ (Rede) na barra de tarefas para ver a lista de ligações de rede sem fios disponíveis.



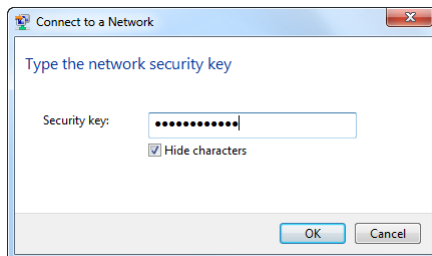
- B Seleccione a rede “C150BRS4” na lista e clique em ‘Connect’ (Ligar).

Por defeito, a opção “Connect automatically” (Ligar automaticamente) já está seleccionada. Isto assegura que a ligação é estabelecida automaticamente sempre que ligar o seu computador. Se não quiser que isso aconteça, pode desseleccionar esta opção antes de clicar em ‘Connect’ (Ligar).

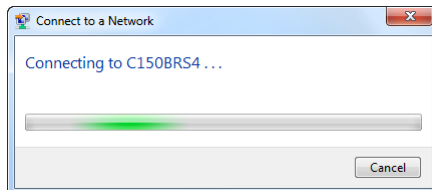


PORTUGUÊS

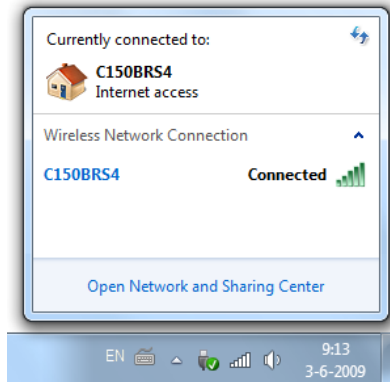
- C Introduza a frase-chave WPA predefinida (que pode encontrar na base do C150BRS4) no campo “Security key” (Chave de segurança) e clique em “Ok”.



- D O cliente vai agora iniciar a ligação à rede sem fios.



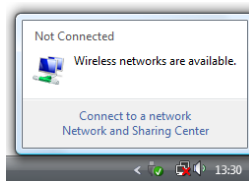
- E Para verificar o estado da ligação sem fios, pode clicar no ícone ‘Network’ (Rede) na bandeja de sistema. Aí vai ver a que rede está ligado nesse momento, o acesso que tem e a força do sinal da ligação.



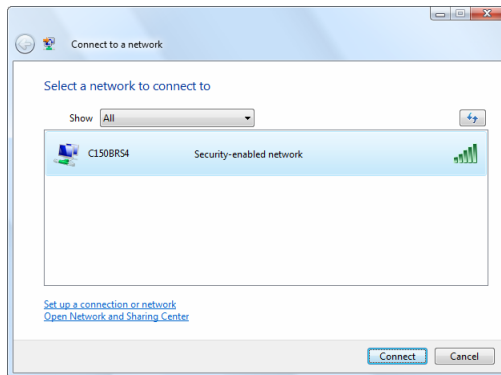
6.2 Ligar manualmente no Windows Vista

No exemplo seguinte, usa-se a opção integrada “Connect to a Network” (Ligar a uma rede) do Windows Vista com o Service Pack 1.

- A Clique no ícone ‘Network’ (Rede) na bandeja de sistema e clique em “Wireless networks are available” (Estão disponíveis redes sem fios).

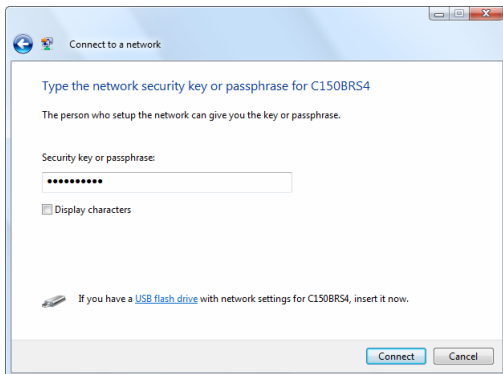


- B Seleccione a rede “C150BRS4” na lista e clique em ‘Connect’ (Ligar).

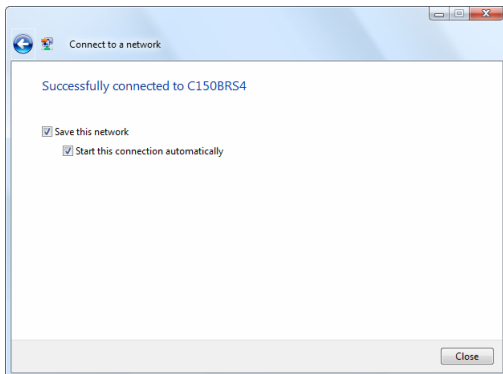


PORTUGUÊS

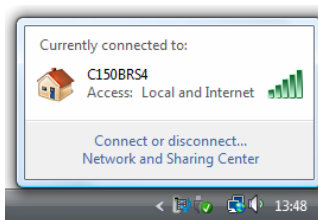
C Introduza a frase-chave WPA predefinida (que pode encontrar na base do C150BRS4) no campo “Security key or passphrase” (Chave de segurança ou frase-chave) e clique em “Connect” (Ligar).



D Depois de a ligação ser estabelecida, pode escolher guardar a rede e iniciá-la automaticamente sempre que ligar o computador. Clique em ‘Close’ (Fechar) para sair do assistente de ligação.



E Para verificar o estado da ligação sem fios, pode clicar no ícone ‘Network’ (Rede) na bandeja de sistema. Aí vai ver a que rede está ligado nesse momento, o acesso que tem e a força do sinal da ligação.



6.3 Ligar automaticamente com WPS

O C150BRS4 da Conceptronic suporta a especificação WPS (Wi-Fi Protected Setup). O WPS é um standard para montar uma rede sem fios de forma fácil e segura. Com o WPS pode configurar e proteger a sua rede sem fios em apenas alguns passos.

Nota: Para usar o WPS com o C150BRS4 tem de ter um cliente sem fios que suporte WPS. Se tiver um ou mais clientes sem fios que não suportem WPS, é aconselhável ligar manualmente o C150BRS4 usando a chave WPA pré-configurada tal como se vê na base. Consulte os capítulos 6.1 ou 6.2 sobre como ligar à rede sem fios de forma manual.

Nota: Para mais informação (técnica) acerca do WPS, visite a seguinte página web:
http://en.wikipedia.org/wiki/Wi-Fi_Protected_Setup

O C150BRS4 suporta duas formas de activar e estabelecer uma ligação WPS:

- Tecnologia por Botão
- Tecnologia por Código PIN

WPS - Tecnologia por Botão

A tecnologia WPS por Botão requer um botão (virtual) no seu cliente sem fios para estabelecer uma ligação entre o C150BRS4 e o cliente sem fios.

Alguns clientes sem fios usam um botão real para activar a tecnologia WPS por Botão, outros clientes sem fios usam um botão virtual no respectivo software.

Siga os passos seguintes para activar e estabelecer uma ligação WPS com a tecnologia por Botão:

- A. Prima o botão WPS na parte detrás do C150BRS4, e a luz WLAN/WPS acende indicando que a autenticação WPS começou.
- B. Carregue no botão WPS no cliente sem fios. Este botão pode ser real no hardware ou pode ser um botão virtual no software do cliente sem fios.

Nota: O C150BRS4 vai manter a autenticação WPS activa durante 120 segundos. Durante este processo, a luz WLAN/WPS fica acesa. Se não se estabelecer uma ligação WPS dentro de 120 segundos, a luz volta ao seu estado original e a autenticação WPS é interrompida.

Se a autenticação WPS for bem sucedida, a luz WLAN/WPS regressa ao seu estado original.

O cliente sem fios está agora ligado à rede sem fios protegida do C150BRS4.

Pode adicionar mais clientes sem fios sem perder a ligação aos clientes sem fios ligados anteriormente. Se quiser adicionar mais clientes sem fios, tem de repetir os passos A e B.

PORTUGUÊS

WPS - Tecnologia por Código PIN

Se o seu cliente sem fios suportar WPS mas não tiver um Botão (virtual), pode usar a tecnologia por Código PIN para estabelecer uma ligação WPS.

Nota: Para activar a função WPS por Código PIN, precisa de um computador com uma ligação por cabo ao C150BRS4.

- A. Entre na interface web tal como se explica no capítulo 5.1.
- B. Primeiro seleccione ‘General Setup’ (Configuração geral), depois ‘Wireless’ (Sem fios) e por fim ‘WPS’.

A página de configuração WPS é apresentada.

WPS ⓘ

This page allows you to change the setting for WPS (Wi-Fi Protected Setup). WPS can help your wireless client automatically connect to the Wireless Router.

Enable WPS

WPS Information

WPS Status : Configured
PIN Code : 20615048
SSID : C150BRS4
Authentication Mode : WPA pre-shared key
Passphrase Key : *****

Device Configure

Config Mode : Registrar ▾
Configure by Push Button : Start PBC
Enter Client PIN Code : Start PIN

Na página de configuração WPS, pode activar o ‘Push Button’ (Botão) virtual ou a autenticação por ‘PIN Code’ (Código PIN).

A autenticação por ‘PIN Code’ (Código PIN) pode ser iniciada de 2 formas diferentes:

-
1. O cliente sem fios fornece o código PIN, que será introduzido no router. Nesta situação, o cliente sem fios será o ‘Enrollee’ (Registado) e o router será o ‘Registrar’ (Registador).
 - A. Inicie o cliente sem fios e procure o código PIN fornecido, tal como se mostra no exemplo:

SSID	BSSID	Ch...	ID	Auth...	Encr...	SSID	Authenticati...	Encryption
C150BRS4	00:22:F7:5...	6		WEP	WPA...			

Rescan Connect Disconnect Delete Config Mode
 Enrollee

PIN WPS Associate IE

PBC WPS Probe IE WPS status is not used

Pin Code
 67095834 Renew

Device Configure

Config Mode : Registrar

Configure by Push Button : Start PBC

Enter Client PIN Code : 67095834 Start PIN

- B. Certifique-se se o “Config Mode” (Modo de configuração) na página de configuração do WPS está definido como ‘Registrar’ (Registador).
- C. Introduza o Código PIN fornecido pelo seu cliente sem fios no campo “Enter Client PIN Code” (Introduzir código PIN do cliente).
- D. Clique no botão ‘Start PIN’ (Iniciar PIN).

O C150BRS4 vai manter a autenticação WPS para ligações de entrada com o código PIN fornecido activo durante 120 segundos.

- E. Inicie a ligação por código PIN no seu cliente sem fios.

O seu cliente sem fios vai agora ligar à rede sem fios protegida do C150BRS4. Quando a ligação tiver sido estabelecida, o C150BRS4 vai parar a verificação da autenticação WPS e o Estado WPS na página de configuração WPS vai passar a estar “Configured” (Configurado).

WPS Information

WPS Status : Configured

Se quiser adicionar mais clientes sem fios com a função WPS, repita os passos A a E.

PORTUGUÊS

2. O router irá fornecer o código PIN, que será introduzido no cliente sem fios. Nesta situação, o router será o 'Enrollee' (Registado) e o cliente sem fios será o 'Registrar' (Registador).
 - A. Defina a opção "Config Mode" (Modo de configuração) na página de configuração WPS como 'Enrollee' (Registado) e escreva o código PIN referido na secção "PIN Code" (Código PIN).
 - B. Clique no botão 'Start PIN' (Iniciar PIN).

O C150BRS4 vai manter a autenticação WPS para ligações de entrada com o código PIN gerado activo durante 120 segundos.

- C. Introduza o código PIN fornecido pelo C150BRS4 no software do seu cliente sem fios, defina o software do cliente sem fios como 'Registrar' (Registador) e inicie a ligação por código PIN.

O seu cliente sem fios vai agora ligar à rede sem fios protegida do C150BRS4. Quando a ligação tiver sido estabelecida, o C150BRS4 vai parar a verificação da autenticação WPS e o Estado WPS na página de configuração WPS vai passar a estar "Configured" (Configurado).



Se quiser adicionar mais clientes sem fios com a função WPS, repita os passos A a C.

7. Port mapping

O C150BRS4 da Conceptronic está equipado com um firewall incorporado para prevenir ataques da Internet à sua rede. Este firewall bloqueia automaticamente todo o tráfego de entrada nas portas não usadas. Quando uma porta bloqueada é necessária para um serviço ou aplicação (por exemplo: um servidor FTP ou um servidor WEB), pode criar uma Regra para o Servidor Virtual nas páginas de configuração para reencaminhar o tráfego.

O C150BRS4 também suporta UPnP port mapping, permitindo que aplicações UPnP locais adicionem automaticamente port mappings à configuração do router. Isto significa que se estiver a usar uma aplicação com UPnP, não precisa de criar manualmente uma regra de Servidor Virtual no C150BRS4 para essa aplicação.

No caso em que o UPnP não esteja disponível ou que seja necessário adicionar uma regra de Servidor Virtual por qualquer motivo, é aconselhável configurar o/s computador/es e/ou o/s dispositivo/s de rede com um endereço IP fixo em vez de um endereço de IP dinâmico.

Abaixo encontra uma lista de algumas portas utilizadas regularmente e as aplicações que lhes correspondem.

Porta	Aplicação	Porta	Aplicação
20	FTP data (Servidor FTP)	80	HTTP (Servidor Web)
21	FTP data (Servidor FTP)	110	POP3 (Servidor de correio - Entrada)
22	SSH (Secure shell)	2000	Remotely Anywhere
23	Telnet	5800	VNC
25	SMTP (Servidor de correio - Saída)	5900	VNC

Para mais portas e as suas correspondes aplicações, consulte <http://portforward.com/cports.htm>.

Nota: Para informação detalhada acerca do servidor virtual e as opções DMZ, consulte o Manual do Utilizador (só em inglês) no CD-ROM do produto. Seleccione “View User Manual” (Ver manual do utilizador) no menu de execução automática.

- A. Entre na interface web tal como se explica no capítulo 5.1.
- B. Seleccione ‘General Setup’ (Configuração geral), ‘NAT’ e ‘Virtual Server’ (Servidor virtual) para abrir a página de configuração do servidor virtual.
- C. Active o servidor virtual seleccionando a caixa de verificação à frente de ‘Enable Virtual Server’ (Activar servidor virtual).
- D. Introduza a informação necessária para a regra de servidor virtual nos seguintes campos:
 - **Private IP** : Introduza o endereço de IP local do computador / dispositivo.
 - **Private Port** : Introduza a porta local desejada para o computador / dispositivo.
 - **Type** : Seleccione o tipo de tráfego de rede que deve passar.
 - **Public Port** : Introduza a porta que deve estar visível fora da sua ligação à Internet.
 - **Comment** : Opcionalmente pode adicionar um nome para reconhecer facilmente a regra de servidor virtual.

PORTUGUÊS

Nota: Quando o computador / dispositivo estiver ligado ao router, também seleccionar o respectivo nome na lista desdobrável em ‘**Computer Name**’ (Nome do computador) e premir o botão ‘<<’ para adicionar automaticamente o endereço IP.

E. Clique no botão ‘**Add**’ (Adicionar) para adicionar uma regra de servidor virtual à tabela do servidor virtual.

Nota: Na figura seguinte pode ver um exemplo de configuração de um servidor virtual.

Virtual Server

You can configure the Wireless Router as a Virtual Server so that remote users accessing services such as the Web or FTP at your local site via Public IP Addresses can be automatically redirected to local servers configured with Private IP Addresses. In other words, depending on the requested service (TCP/UDP) port number, the Wireless Router redirects the external service request to the appropriate internal server (located at one of your LAN's Private IP Address).

Enable Virtual Server

Private IP	Computer Name	Private Port	Type	Public Port	Comment
192.168.0.100	<<-----Select----->>	21	Both	21	FTP Server

Add **Restart**

• **Current Virtual Server Table**

NO.	Computer Name	Private IP	Private Port	Type	Public Port	Comment	Select
1	WIN7X86RC-PC	192.168.0.100	80	TCP+UDP	80	WEB Server	<input type="checkbox"/>

Delete **Delete All** **Restart**

APPLY **CANCEL**

Nota: Se não souber qual o protocolo (‘**Type**’) que tem de seleccionar para a regra de servidor virtual, seleccione ‘**Both**’ (Ambos). Esta opção passa tanto o tráfego TCP como UDP para o endereço IP configurado.

F. Quando terminar de adicionar regras do servidor virtual, clique no botão ‘**APPLY**’ (Aplicar) para guardar as configurações. Na página seguinte, clique novamente em ‘**APPLY**’ (Aplicar) para reiniciar o router.

Depois do router ter reiniciado, todas as configurações são assumidas e as regras de servidor virtual serão aplicadas.

As regras de servidor virtual definidas estão prontas a usar

Nota: Para uma explicação mais detalhada sobre as características e configurações disponíveis no C150BRS4, consulte o Manual do Utilizador (só em inglês) no CD-ROM do produto incluído. Selecciona “**View User Manual**” (Ver manual do utilizador) no menu de execução automática.

Conceptronic C150BRS4

Gyorstelepítési útmutató

Köszönjük, hogy a Conceptronic 150N, vezeték nélküli útválasztóját választotta

Ez a gyorstelepítési útmutató lépésről lépésre elmagyarázza, miként kell a Conceptronic C150BRS4-eset telepítenie és használnia.

Ha a termékkel kapcsolatban további adatokra vagy támogatásra volna szüksége, azt tanácsoljuk, keresse fel a **Szolgáltatások és terméktámogatás (Service & Support)** c. oldalt a www.conceptronic.net/support honlapon, majd ott válassza ki az alábbi opciók valamelyikét:

- **FAQ** : A gyakran ismétlődő kérdések (GYIK) adatbázisa
- **Downloads** : Használati utasítások, illesztőprogramok, firmware és további letöltések
- **Contact** : Kapcsolatfelvétel a Conceptronic terméktámogatásával

A Conceptronic termékekkel kapcsolatos általános tájékozódás végett keresse fel a Conceptronic honlapját: www.conceptronic.net.

Az ebben a gyorstelepítési útmutatóban közöltek a Windows 7-en és a Vistán alapulnak, de mindez eltérhet az adott számítógép esetében, ha éppen más operációs rendszert használnak.

Megjegyzés: Ez a gyorstelepítési útmutató csak az alaplépéseket magyarázza el a C150BRS4 telepítésével és üzemeltetésével kapcsolatban.
A C150BRS4 különböző funkcióival kapcsolatos további tájékozódás végett lásd a használati utasítást (kizárólag angol nyelvű!) a mellékelt termékmismertető CD-ROM-on.
Várjon az Autorun menü megjelenéséig, majd jelölje ki a „View User Manual” -t.

Tartalomjegyzék

1. A csomag tartalma
2. A C150BRS4 magyarázata
 - 2.1. Előlap
 - 2.2. Hátlap
3. A kábelek csatlakoztatása
 - 3.1. WAN-port
 - 3.2. LAN-port(ok)
4. A számítógép konfigurálása
 - 4.1. Az IP-cím konfigurálása
 - 4.2. A csatlakoztatás ellenőrzése
5. A C150BRS4 konfigurálása
 - 5.1. Bejelentkezés
 - 5.2. Gyorstelepítő varázsló
 - 5.3. Speciális beállítások
6. Csatlakoztatás a vezeték nélküli hálózathoz
 - 6.1. Manuális csatlakoztatás Windows 7 esetén
 - 6.2. Manuális csatlakoztatás Windows Vista esetén
 - 6.3. Automatikus csatlakoztatás WPS segítségével
7. Porthozzárendelés

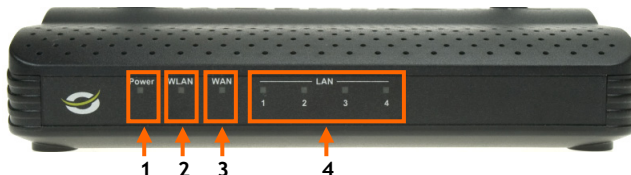
1. A csomag tartalma

A Conceptronic 150N, vezeték nélküli útválasztót tartalmazó csomagban az alábbiak találhatóak:

- Conceptronic C150BRS4 – 150N, vezeték nélküli útválasztó
- 12 V-os egyenáramú, 1 A-es tápegység
- Hálózati (LAN) kábel
- Termékismertető CD-ROM
- Ez a többnyelvű gyors telepítési útmutató
- Jótállási jegy és a CE-nyilatkozatot tartalmazó füzet

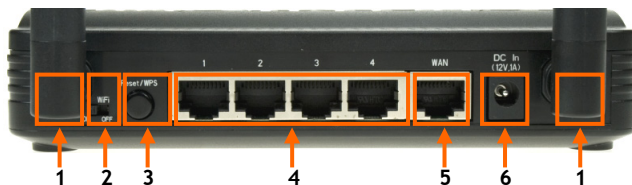
2. A C150BRS4 magyarázata

2.1 Előlap



Sz.	Leírás	Állapot	Az állapotra vonatkozó magyarázat
1.	Az áramellátást jelző LED	NEM VILÁGÍT VILÁGÍT	A berendezés ki van kapcsolva A berendezés be van kapcsolva
2.	WLAN/WPS LED	NEM VILÁGÍT FOLYAMATOSAN VILÁGÍT VILLOG	A vezeték nélküli hálózat kikapcsolva A vezeték nélküli WPS-funkció bekapcsolva Vezeték nélküli, hálózati tevékenység (adatok küldése vagy fogadása)
3.	WAN LED	NEM VILÁGÍT FOLYAMATOSAN VILÁGÍT VILLOG	A WAN-port nincs csatlakoztatva A WAN-port csatlakoztatva A WAN-port tevékenysége (adatok küldése vagy fogadása)
4.	LAN LED-ek (1, 2, 3, 4)	NEM VILÁGÍT FOLYAMATOSAN VILÁGÍT VILLOG	A LAN-port nincs csatlakoztatva A LAN-port csatlakoztatva A LAN-port tevékenysége (adatok küldése vagy fogadása)

2.2 Hátlap



Sz.	Leírás	Magyarázat
1.	Vezeték nélküli antennák (2x)	Két rögzített antenna a vezeték nélküli műsorszóráshoz
2.	A rádió főkapcsolója	A vezeték nélküli rádió be-, illetve kikapcsolására
3.	Visszaállító/WPS-gomb	A WPS-funkció aktiválására (röviden megnyomva), vagy visszaállításra (lenyomva tartva)
4.	LAN-portok (1-től 4-ig)	A számítógép(ek)/hálózati eszköz(ök) csatlakoztatására az útválasztóhoz
5.	WAN-port	A széles sávú kapcsolat csatlakoztatására az útválasztóhoz
6.	Hálózati csatlakozás	A tápegység csatlakoztatására az útválasztóhoz

3. A kábelek csatlakoztatása

Csatlakoztassa a tápegységet a C150BRS4 hátlapján lévő hálózati csatlakozóhoz, valamint szabad falcsatlakozóhoz. A C150BRS4 előlapján lévő, az áramellátást jelző LED kigyullad.

3.1 WAN-port

Hálózati (LAN) kábel segítségével csatlakoztassa a C150BRS4-et széles sávú modemjéhez. A C150BRS4 előlapján lévő WAN LED kigyullad.

Megjegyzés: Ha az előlapon lévő WAN LED nem gyullad ki, ellenőrizze a következőket:

- A C150BRS4 be van kapcsolva (az áramellátást jelző LED-nek világítania kell).
- A széles sávú modem be van kapcsolva.
- A két eszköz közötti hálózati (LAN) kábel megfelelően van csatlakoztatva.

3.2 LAN-port(ok)

Csatlakoztassa a hálózati (LAN) kábelt a C150BRS4 hátlapján lévő 4 LAN-port valamelyikéhez, majd a számítógép hálózati kártyájához.

A használt LAN-port LAN LED-je kigyullad jelezve, hogy a számítógép csatlakoztatva lett. (Az adott számítógépet be kell kapcsolni, a LAN-kapcsolatot pedig engedélyezni kell.)

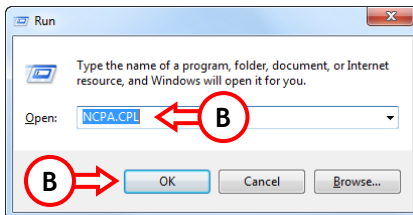
4. A számítógép konfigurálása

4.1 Az IP-cím konfigurálása

A C150BRS4-hez tartozik egy beépített DHCP-szerver is. A DHCP-szerver automatikusan IP-címet rendel hozzá mindegyik csatlakoztatott számítógéphez, ha a csatlakoztatott számítógépet arra konfigurálták, hogy automatikusan kapjon IP-címet.

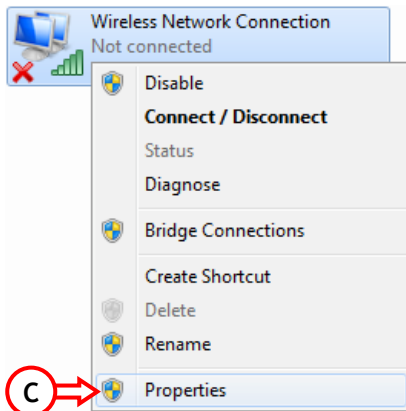
A legtöbb számítógépet alapértelmezésben úgy konfigurálják, hogy automatikusan kapjon IP-címet. Amennyiben nem ez a helyzet, akkor az adott számítógépet az alábbi utasítások betartásával konfigurálni kell, hogy automatikusan kapjon IP-címet.

- A. Kattintson a „Start”-ra, menjen az „All Programs”-hoz, majd az „Accessories”-hez, végül pedig válassza a „Run”-t.
- B. Írja be az „NCPA.CPL” parancsot, majd kattintson az „OK”-ra.



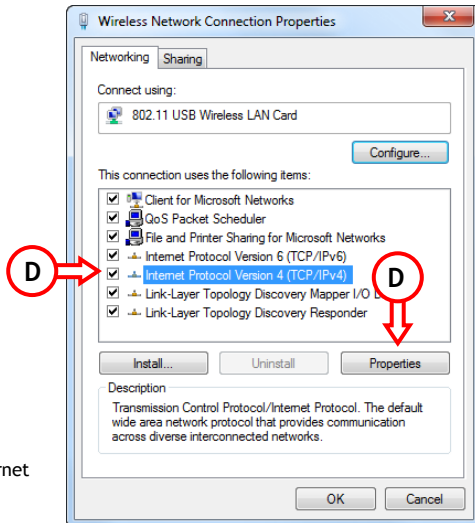
A „Network Connections” ablak jelenik meg.

- C. Kattintson jobb egérrel a „Local Area Connection”-re vagy a „Wireless Network Connection”-re (az éppen alkalmazott kapcsolattól függően), majd jelölje ki a „Properties”-t.



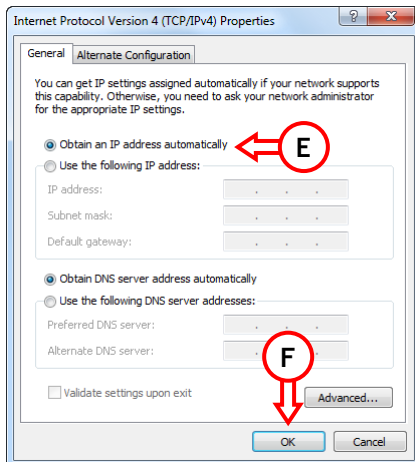
A Local Area Connection (helyi kapcsolat) vagy a Wireless Network Connection (vezeték nélküli, hálózati kapcsolat) tulajdonságainak ablaka jelenik meg.

- D. Jelölje ki a „Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)”-et, majd kattintson a „Properties”-re.



Az Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4) (internet protokoll 4-es verzió) tulajdonságainak ablaka jelenik meg:

- E. Állítsa be a tulajdonságokat a következőkre: „Obtain an IP address automatically”, majd kattintson az „OK”-ra a beállítások elmentéséhez.
- F. Kattintson az „OK”-ra az Internet Protocol Version 4-nek (TCP/IPv4) a Properties (tulajdonságok) ablakában, hogy a beállításokat elmenthesse.



4.2 A csatlakoztatás ellenőrzése

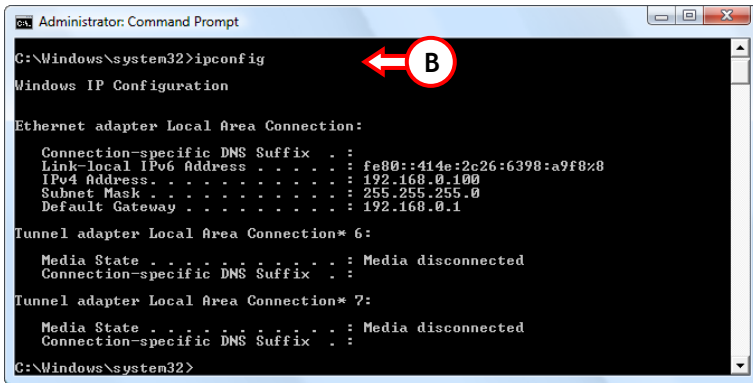
A Windowsnak a „Command Prompt”-ja segítségével ellenőrizheti, vajon helyes IP-címet kapott-e a helyi kapcsolat vagy a vezeték nélküli hálózati kapcsolat esetében. Ez a példa a Service Pack 1-gyel kiegészülő Windows 7-en és Vistán alapul. A Windows 7-nek és a Vistának rendszergazdai jogosultságra van szüksége ahhoz, hogy az alábbi lépéseket végrehajthassák, amelyek magyarázata az alábbiakban látható.

- A. Kattintson a következőkre: „Start”, „All Programs”, „Accessories”, majd kattintson jobb egérrel a „Command Prompt”-ra, végül jelölje ki a „Run as administrator”-t.

Lehet, hogy figyelmeztető üzenetet kap, amelyet a „Continue”-ra vagy a „Yes”-re kattintva kell elfogadnia.

A parancssor (Command Prompt) ablaka jelenik meg. Ellenőrizze, hogy a „Command Prompt” címsor megemlíti-e a következőket: „Administrator: Command Prompt”. Ha az „Administrator” nincs megemlítve, akkor nincs szükség rendszergazdai jogosultságra ezekhez a lépésekhez, hanem ismét végre kell hajtani az A. lépést.

- B. Írja be a „IPCONFIG” parancsot, majd nyomja le az „ENTER”-t a billentyűzeten.



Az alábbiakat kell látnia:
IPv4 Address (IPv4-cím) : 192.168.0.xxx (ahol az xxx bármi lehet 100 ~ 199 között).
Subnet Mask (alhálózati maszk) : 255.255.255.0
Default Gateway (alapértelmezett átjáró) : 192.168.0.1

Ha a fenti információ megfelel az adott konfigurációnak, az útválasztónak az 5. fejezetben említett konfigurálásával folytathatja.

Ha a fentebb látható információ nem felel meg a konfigurációnak (azaz az adott IP-cím 169.254.xxx.xxx), akkor a következőket kell végrehajtania:

1. Szüntesse meg, majd adja rá újra az útválasztó tápellátását.
2. Húzza ki, majd csatlakoztassa újból a hálózati kábelt az útválasztóhoz és a számítógéphez egyaránt.
3. Vizsgálja felül az adott számítógép IP-címét az alábbi parancsok segítségével:
 - „IPCONFIG /RELEASE” : ezzel felszabadítja a helytelen IP-címet
 - „IPCONFIG /RENEW” : ezzel megújítja az IP-címet

```

Administrator: Command Prompt
C:\Windows\system32>ipconfig /release
Windows IP Configuration

An error occurred while releasing interface Loopback Pseudo-Interface 1 : The system cannot find the file specified.

Ethernet adapter Local Area Connection:

    Connection-specific DNS Suffix  . : 
    Link-local IPv6 Address . . . . . : fe80::414e:2c26:6398:a9f8%8
    Default Gateway . . . . . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 6:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 7:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

C:\Windows\system32>ipconfig /renew
Windows IP Configuration

An error occurred while releasing interface Loopback Pseudo-Interface 1 : The system cannot find the file specified.

Ethernet adapter Local Area Connection:

    Connection-specific DNS Suffix  . : 
    Link-local IPv6 Address . . . . . : fe80::414e:2c26:6398:a9f8%8
    IPv4 Address. . . . . : 192.168.0.100
    Subnet Mask . . . . . : 255.255.255.0
    Default Gateway . . . . . : 192.168.0.1

Tunnel adapter Local Area Connection* 6:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 7:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

C:\Windows\system32>
  
```

Ha a fenti lépések nem oldják meg az IP-címmel kapcsolatos problémát, akkor az eszközt átállíthatja a gyári alapértelmezett beállításokra az eszköz hátulján lévő visszaállító gomb segítségével. Addig tartsa lenyomva a visszaállító gombot, amíg az áramellátást jelző LED villogni nem kezd (kb. 10 mp-ig). Ezzel újraindul az útválasztó, majd a gyári alapértelmezett beállítások letöltődnek az útválasztóba. Ha az áramellátást jelző LED megint folyamatosan világít, ismételje meg a **B. lépést** az IP-cím megújításához.

Megjegyzés: Ha a probléma továbbra is fennáll, ellenőrizze, vajon minden kábel a megfelelő módon van-e csatlakoztatva. A WAN-portnak a modemhez, a LAN-portnak pedig a számítógéphez kell csatlakoznia. Ha ezek rosszul lettek csatlakoztatva, akkor az helytelen IP-címet is eredményezhet.

5. A C150BRS4 konfigurálása

Ebben a fejezetben azt ismertetjük, hogyan kell a C150BRS4-et a beépített telepítővarázsló segítségével konfigurálnia. Az ebben a fejezetben közölt lépések végrehajtása után az útválasztó – elsődleges feladatainak ellátása szempontjából – beállítottak tekinthető.

5.1 Bejelentkezés

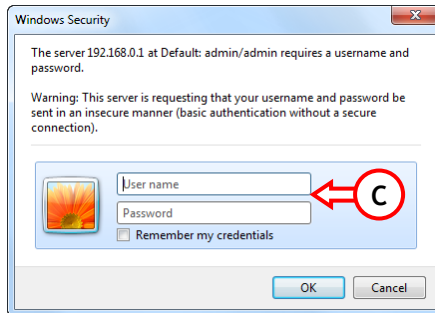
A C150BRS4 konfigurálásához web alapú interfészt használunk. Ez azt jelenti, hogy a C150BRS4-et bármelyik webböngészős számítógépen konfigurálhatja, amelyet a C150BRS4-hez csatlakoztattak.

Megjegyzés: Nyomatékosan javasoljuk, hogy ne használjanak a C150BRS4 konfigurálása során vezeték nélküli kapcsolatot, mivel – bizonyos beállítások igazításakor – ez a kapcsolat elveszhet. Ennélfogva nyomatékosan javasoljuk olyan számítógép használatát, amely hálózati kábel segítségével van a C150BRS4-hez csatlakoztatva.

Ha be akar jelentkezni a C150BRS4-be, hajtsa végre az alábbiakat:

- A. Indítsa el a webböngészőt (például: Internet Explorer, Firefox, Safari vagy Chrome).
- B. Írja be az útválasztó IP-címét a webböngésző címsorába.
Alapértelmezett : <http://192.168.0.1/>

Előugró ablak jelenik meg, ahol a számítógép kéri a felhasználónevet és a jelszót.



- C. Írja be a felhasználónevet és a jelszót, majd kattintson az „OK”-ra a web alapú konfigurációba való belépéshez.
Alapértelmezett felhasználónév : **admin**
Alapértelmezett jelszó : **admin**

Ha a felhasználónév és a jelszó helyes, az útválasztó főoldala jelenik meg:

CONCEPTRONIC

Wireless Broadband Router

[| Home](#) | [General Setup](#) | [Status](#) | [Tools](#) |

NetworkingCollection

[Quick Setup](#)

[General Setup](#)

[Status](#)

[Tools](#)

Quick Setup
The Quick Setup provides only the necessary configurations to connect your Wireless Router to your Internet Service Provider (ISP) through an external cable or a DSL modem.

General Setup
The Wireless Router supports advanced functions like Virtual Server, Access Control, Hacker Attack Detection and DMZ. We highly recommend you keep the default settings.

Status
The Wireless Router's status information provides the following information about your Wireless Router: Hardware/Firmware version, Serial Number, and its current operating status.

Tools
Wireless Router Tools - Tools include Configuration tools, Firmware upgrade and Reset. Configuration tools allow you to Backup, Restore, or Restore to Factory Default setting for your Wireless Router. The Firmware upgrade tool allows you to upgrade your Wireless Router's firmware. The RESET tool allows you to reset your Wireless Router.

A főoldalról könnyen kiválasztható a négy főopció bármelyike a C150BRS4-nek a web alapú konfigurációjában:

- **Quick Setup** : A C150BRS4 gyors telepítésére szolgál az első használatkor (részletes magyarázata az **5.2. fejezetben** olvasható)
- **General Setup** : A speciális opciók megváltoztatására szolgál (részletes magyarázata az **5.3 fejezetben** olvasható)
- **Status** : Az útválasztónak, a csatlakoztatott ügyfeleknek és a naplófájloknak az állapotellenőrzésére szolgál
- **Tools** : Biztonsági másolat készítésére a konfigurációról, a firmware frissítésére, vagy az útválasztó újraindítására szolgál

Megjegyzés: Mindvégig lehetséges a főopciók bármelyikének a kiválasztása (kivéve a gyors telepítést) a négy opció közül az oldal jobb felső sarkában. Vissza is léphet a főoldalra, ha rákattint a „Home”-ra.

5.2 Gyorstelepítő varázsló

A „Quick Setup” varázsló lépésről lépésre végigvezet a C150BRS4 alapbeállításain.

Megjegyzés: A „Quick Setup” varázsló elindítása előtt ellenőrizze, hogy az internetkapcsolatra vonatkozó összes információ rendelkezésre áll-e.
Például: a kapcsolat típusa, fiókadatok stb.

Megjegyzés: Ebben a fejezetben az alábbiak érvényesek: Ha nem tudja, melyik opciót válassza, vagy nem áll rendelkezésre a szükséges információ, akkor vagy olvassa el az internetkapcsolat dokumentációját, vagy forduljon az internet-szolgáltatóhoz.

A. Kattintson a „Quick Setup”-ra a főoldalon.

B. Rendszerkezelési szempontból az idő megfelelő beállítása kritikus, ha pontos időbélyegzőkre van szükség a rendszernaplókban.

Jelölje ki a megfelelő időzónát, majd tetszőlegesen változtassa meg az időkiszolgáló címét és/vagy engedélyezze a nyári időszámítás szerinti időt.

Amikor végzett, a folytatáshoz kattintson a „Next” gombra.

Time Zone ☺

Set the time zone of the Wireless Router. This information is used for log entries and firewall settings.

Time Zone : (GMT+01:00)Amsterdam, Berlin, Bern, Rome, Stockholm, Vienna ▾

Time Server Address : 194.171.15.24

Daylight Savings : Enable

Time From : January ▾ 1 ▾ To : January ▾ 1 ▾

NEXT

C. Jelölje ki azt a WAN-típust, amely megfelel az internet-szolgáltató beállításainak.

WAN Type ⓘ

Dynamic IP
A connection through a cable modem requires minimal configuration. When you set up an account with your Cable provider, the Cable provider and your Wireless Router will automatically establish a connection, so you probably do not need to enter anything more.

Static IP
Some xDSL Internet Service Providers may assign a Fixed IP Address for your Wireless Router. If you have been provided with this information, choose this option and enter the assigned IP Address, Subnet Mask, Gateway IP Address and DNS IP Address for your Wireless Router.

PPPoE
If you connect to the Internet using an xDSL Modem and your ISP has provided you with a Password and a Service Name, then your ISP uses PPPoE to establish a connection. You must choose this option and enter the required information.

PPTP
If you connect to the Internet using an xDSL Modem and your ISP has provided you with a Password, Local IP Address, Remote IP Address and a Connection ID, then your ISP uses PPTP to establish a connection. You must choose this option and enter the required information.

L2TP
Layer Two Tunneling Protocol is a common connection method used in xDSL connections.

Telstra Big Pond
If your Internet service is provided by Telstra Big Pond in Australia, you will need to enter your information below. This information is provided by Telstra BigPond.

BACK

1. **Dinamikus IP**

Bizonyos internet-szolgáltatók meghatározott állomásnevet igényelnek. Ha ez az adott kapcsolatra is érvényes, akkor ide kell beírni az állomásnevet.

Bizonyos internet-szolgáltatók csak egy meghatározott MAC-cím számára engedélyezik az internetkapcsolatot. Ebben az esetben vagy klónozzhatják az internetkapcsolat kialakítására használt számítógép MAC-címét a „Clone MAC” gombra kattintva, vagy manuálisan is beírhatják az MAC-címet.

Amikor végzett, a folytatáshoz kattintson az „OK” gombra.

IP Address Info ⓘ

Dynamic IP

Host Name :

MAC Address : **Clone MAC**

BACK **OK**

MAGYAR

2. Statikus IP

Írja be a megfelelő mezőkre az érintett internet-szolgáltató által megadott, statikus IP-cím beállításait.

Amikor végzett, a folytatáshoz kattintson az „OK” gombra.

IP Address Info

Static IP

Enter the IP Address, Subnet Mask, Gateway IP Address and DNS IP Address provided to you by your ISP in the appropriate fields.

IP Address :

Subnet Mask :

DNS Address :

Default Gateway :

3. PPPoE

Írja be a megfelelő mezőkre az érintett internet-szolgáltató által megadott PPPoE-beállításokat.

Amikor végzett, a folytatáson kattintson az „OK”-ra.

IP Address Info

PPPoE

Enter the User Name and Password required by your ISP in the appropriate fields. If your ISP has provided you with a "Service Name" enter it in the Service Name field, otherwise, leave it blank.

User Name :

Password :

Service Name :

MTU : (512<=MTU<=1492)

Connection Type :

Idle Time Out : (1-1000 Minute)

4. PPTP

Írja be a megfelelő mezőkre az érintett internet-szolgáltató által megadott PPTP-beállításokat. Amikor végzett, a folytatáshoz kattintson az „OK”-ra.

IP Address Info ⓘ

PPTP

Point-to-Point Tunneling Protocol is a common connection method used in xDSL connections.

WAN Interface Settings

Obtain an IP Address Automatically

Host Name :

MAC Address :

Use The Following IP Address

IP Address :

Subnet Mask :

Default Gateway :

PPTP Settings

User Name :

Password :

PPTP Gateway :

Connection ID : (Optional)

MTU : (512<=MTU<=1492)

BEZEQ-ISRAEL : Enable (For BEZEQ network in ISRAEL use only)

Connection Type :

Idle Time Out : (1-1000 Minute)

5. L2TP

Írja be a megfelelő mezőkre az érintett internet-szolgáltató által megadott L2TP-beállításokat.
Amikor végzett, a folytatáshoz kattintson az „OK”-ra.

IP Address Info ⓘ
L2TP

Layer Two Tunneling Protocol is a common connection method used in xDSL connections.

WAN Interface Settings

Obtain an IP Address Automatically

Host Name :

MAC Address : 000000000000

Use The Following IP Address

IP Address :

Subnet Mask :

Default Gateway :

L2TP Settings

User Name :

Password :

L2TP Gateway :

MTU : 1392 (512<=MTU<=1492)

Connection Type : Continuous

Idle Time Out : 10 (1-1000 Minute)

6. Telstra Big Pond

Írja be a felhasználónevet és a jelszót, valamint – ha szükséges – manuálisan rendeljen hozzá egy a kiszolgálóhoz tartozó IP-címet.

Amikor végzett, a folytatáshoz kattintson az „OK” gombra.

IP Address Info ⓘ
Telstra Big Pond

If your Internet service is provided by Telstra Big Pond in Australia, you will need to enter your information below. This information is provided by Telstra BigPond.

User Name :

Password :

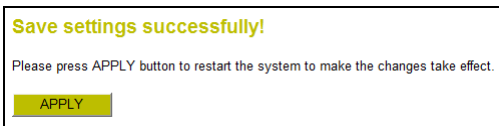
Assign login server manually

Server IP Address :

- D. A beállítások automatikusan elmentődnek.
Az „Apply” gombra kattintva újraindíthatja az útválasztót.

Megjegyzés: Ha megváltoztatja a C150BRS4 konfigurációjának a beállításait, akkor a berendezés mindig kérni fogja, hogy válasszanak a következő két opció közül:

- **Continue** : A változtatások végrehajtásának a folytatására (a változtatások még nincsenek elmentve).
- **Apply** : Az összes változtatás úgy történő alkalmazására, hogy azok előbb elmentődnek a konfigurációhoz, majd az útválasztó újraindul.



Megjegyzés: Alapértelmezésben a C150BRS4 vezeték nélküli hálózatának a biztonságáról a WPA-PSK/WPA2-PSK (vegyes módú) titkosítás gondoskodik. Ez azt jelenti, hogy nem kell manuálisan biztonságossá tenni a vezeték nélküli hálózatot. Lásd az **5.3. fejezetet**, ha manuálisan kívánja megváltoztatni a C150BRS4-nek a biztonsági beállításait.

5.3 Speciális beállítások

Ez a gyors telepítési útmutató a C150BRS4 telepítéséhez és üzemeltetéséhez szükség alapbeállításokat magyarázza el. A speciális beállítások, vagy a részletesebb magyarázat megtekintése érdekében lásd a használati utasítást (kizárólag angol nyelvű!) a mellékelt termékműtermető CD-ROM-on.

Tegye be a termékműtermető CD-ROM-ot az optikai meghajtóba, várjon, amíg az Autorun menü meg nem jelent, majd jelölje ki a „View User Manual”-t.

Megjegyzés: Ha meg kívánja tekinteni a használati utasítást, telepítenie kell az Adobe Readert. Ha ez még nincs telepítve a számítógépre, kijelölheti az „Install Adobe Reader”-t az Autorun menüben (kizárólag Windows esetében).

***Ezzel a Conceptronic 150N, vezeték nélküli útválasztó
használatkész!***

6. Csatlakoztatás a vezeték nélküli hálózathoz

Két különböző mód kínálkozik a C150BR54-hez vezeték nélkül való csatlakoztatásra:

- manuálisan.
- automatikusan, a WPS-funkció segítségével.

! FONTOS MEGJEGYZÉS !

A C150BR54 biztonságáról alapértelmezésben a WPA-PSK/WPA2-PSK (vegyes módú) titkosítás gondoskodik. Az egyedi WPA-jelmondat megtalálható a C150BR54 alján lévő matricán.

Szinte minden márkájú/típusú, vezeték nélküli kártya más ügyfélalkalmazást használ. Ha tájékozódni kíván arra nézve, hogyan kell kapcsolatot kialakítani vezeték nélküli hálózattal, lásd a vezeték nélküli hálózati kártya leírását.

6.1 Manuális csatlakoztatás Windows 7 esetében

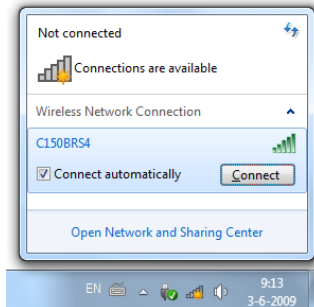
Az alábbi példa esetében a Windows 7-hez tartozó, integrált „Connect to a Network” opciót használjuk.

- A. Kattintson a „Network” ikonra a Tálcán, ha meg kívánja tekinteni az elérhető, vezeték nélküli hálózati kapcsolatok listáját.

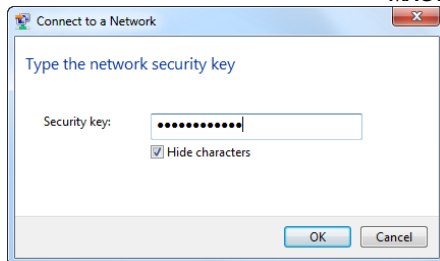


- B. Jelölje ki a „C150BR54” hálózatot a listán, majd kattintson a „Connect”-re.

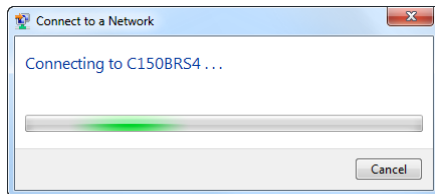
Alapértelmezésben a „Connect automatically” opció van kijelölve. Ez biztosítja, hogy a kapcsolat minden egyes alkalommal automatikusan elinduljon, amikor a számítógépet bekapcsolták. Ha erre nincs szükség, ennek az opciónak a kijelölése visszavonható, mielőtt rákattintanának a „Connect”-re.



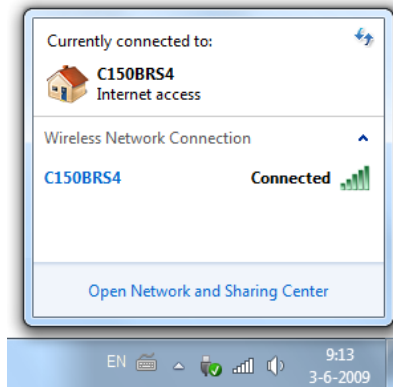
- C. Írja be az alapértelmezett WPA-jelmondatot (amely a C150BR54 alján látható) a „Security key” mezőre, majd kattintson az „OK”-ra.



- D. Az ügyfél ezután megkezdi a rácsatlakozást a vezeték nélküli hálózatra.



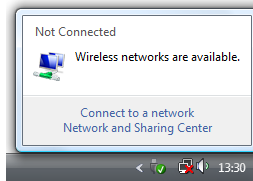
- E. A vezeték nélküli kapcsolat állapotának az ellenőrzése érdekében rákattinthat a „Network” ikonra a Tálcán. Látni fogja, hogy melyik hálózatra van éppen rácsatlakozva, milyen a hozzáférés, egyszersmind milyen a kapcsolat jelerőssége.



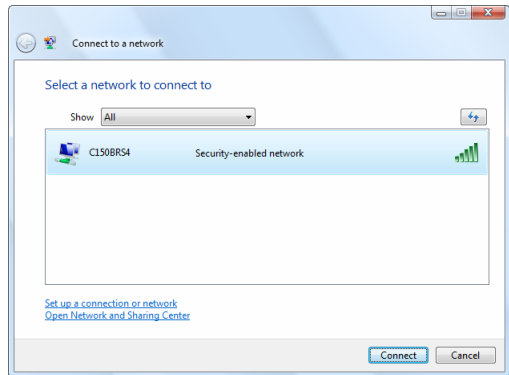
6.2 Manuális csatlakoztatás Windows Vista esetében

Az alábbi példa esetében a Service Pack 1-gyel kiegészített Windows Vistából származó, integrált „Connect to a Network” opciót alkalmazzuk.

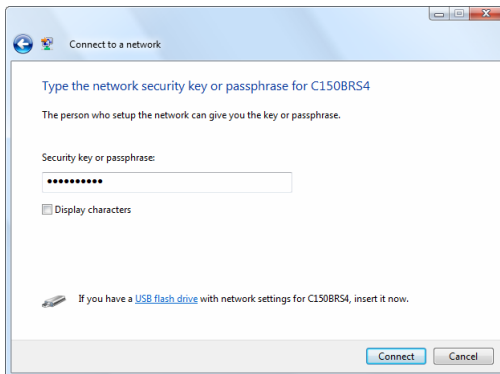
- A. Kattintson a „Network” ikonra a Tálcán, majd kattintson a következőre: „Wireless networks are available”.



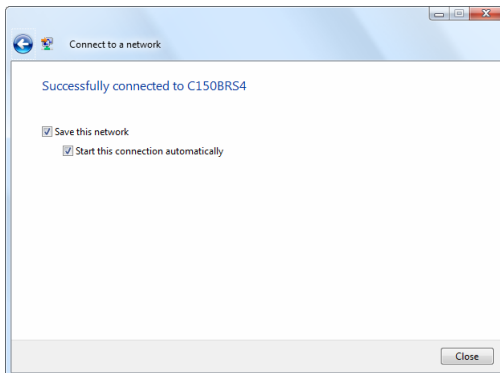
- B. Jelölje ki a „C150BRS4” hálózatot a listán, majd kattintson a „Connect”-re.



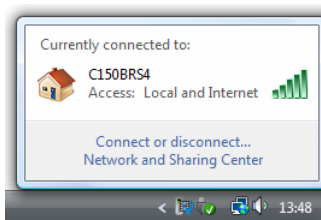
- C. Írja be az alapértelmezett WPA-jelmondatot (amely a C150BRS4 alján látható) a „Security key or passphrase” mezőre, majd kattintson a „Connect”-re.



- D. Amikor a kapcsolat már létrejött, dönthet úgy, hogy a hálózatot elmenti és automatikusan elindítja minden egyes alkalommal, amikor a számítógépet bekapcsolják. A „Close”-ra kattintva kiléphet a Csatlakozás varázslóból.



- E. Ha ellenőrizni kívánja a vezeték nélküli kapcsolat állapotát, rákattinthat a „Network” ikonra a Tálcán. Látni fogja majd, hogy melyik hálózatra van éppen rácsatlakozva, milyen a hozzáférés, és milyen a kapcsolat jelerőssége.



6.3 Automatikus csatlakoztatás WPS segítségével

A Conceptronic C150BRS4 támogatja a WPS-t (Wi-Fi-vel védett Setup). A WPS egy a vezeték nélküli hálózat könnyű és biztonságos kialakításához szükséges szabvány. A WPS segítségével pár egyszerű lépésben telephető és védhető a vezeték nélküli hálózat.

Megjegyzés: Ha a WPS-t kívánja alkalmazni a C150BRS4-nél, akkor a WPS-t támogató, vezeték nélküli ügyfélre van szükség. Ha egy vagy több olyan, vezeték nélküli ügyfele van, amelyeknek nincs WPS-támogatása, akkor tanácsos manuálisan rácsatlakozni a C150BRS4-re a készülék alján látható, előre konfigurált WPA-kulcs segítségével. A vezeték nélküli hálózatra való manuális rákapcsolódással kapcsolatban lásd a **6.1.** vagy a **6.2. fejezetet**.

Megjegyzés: A WPS-sel kapcsolatos további (műszaki) adatokkal kapcsolatban lásd az alábbi honlapot: http://en.wikipedia.org/wiki/Wi-Fi_Protected_Setup

A C150BRS4 kétféleképpen támogatja a WPS-kapcsolat aktiválását és kialakítását:

- **Push Button technology (nyomógombos technológia)**
- **PIN Code technology (PIN-kódos technológia)**

WPS – Nyomógombos technológia

A WPS nyomógombos technológia (virtuális) gombot igényel a vezeték nélküli ügyfél esetében, hogy kapcsolatot lehessen létesíteni a 150BRS4 és a vezeték nélküli ügyfél között.

Bizonyos, vezeték nélküli ügyfelek igazi gombot alkalmaznak a WPS nyomógombos technológiának az aktiválására; más, vezeték nélküli ügyfelek pedig virtuális gombot használnak a programjukban.

Az alábbi lépések segítségével lehet – a nyomógombos technológia alkalmazása mellett – a WPS-kapcsolatot aktiválni, illetve kialakítani:

- A. Nyomja meg a WPS-gombot a C150BRS4 alján; a WLAN/WPS LED innentől fogva folyamatosan világít jelezve, hogy a WPS-hitelesítés elindult.
- B. Nyomja meg a WPS-gombot a vezeték nélküli ügyfélen. Ez vagy egy hardvergomb, vagy egy a vezeték nélküli ügyfél programjának részét képező, virtuális gomb.

Megjegyzés: A C150BRS4 120 mp-ig biztosítja a WPS-hitelesítés aktiváltságát. Ezalatt a WLAN/WPS LED folyamatosan világít. Ha 120 mp-en belül nem jön létre WPS-kapcsolat, a LED visszatér eredeti állapotába és a WPS-hitelesítés leáll.

Ha a WPS-hitelesítés sikeres, a WLAN/WPS LED visszatér eredeti állapotába.

Innentől fogva a vezeték nélküli ügyfél rá van csatlakoztatva a C150BRS4-nek a biztonságos, vezeték nélküli hálózatára.

A kapcsolat elvesztése nélkül további, vezeték nélküli ügyfelekkel is kiegészítheti a korábban már csatlakoztatott, vezeték nélküli ügyfeleket. Ha egynél több vezeték nélküli ügyfelet kíván hozzáadni, ismételje meg a fenti **A.** és **B.** lépést.


WPS – PIN-kódos technológia

Ha a vezeték nélküli ügyfél olyan WPS-t támogat, amelynek nincs (virtuális) nyomógombja, akkor a PIN-kódos technológia használható WPS-kapcsolat kialakítására.

Megjegyzés: A WPS PIN-kódos funkciójának az aktiválásához olyan számítógépre van szükség, amely vezetékiesen csatlakozik a C150BRS4-hez.

- A. Jelentkezzen be a webes felületre az **5.1. fejezetben** elmagyarázottak szerint.
- B. Előbb jelölje ki a „**General Setup**”-ot, majd a „**Wireless**”-t, végül pedig a „**WPS**”-t.

A WPS-konfigurációt feltüntető oldal jelenik meg.

WPS 

This page allows you to change the setting for WPS (Wi-Fi Protected Setup). WPS can help your wireless client automatically connect to the Wireless Router.

Enable WPS

WPS Information

WPS Status : Configured
 PIN Code : 20615048
 SSID : C150BRS4
 Authentication Mode : WPA pre-shared key
 Passphrase Key : *****

Device Configure

Config Mode : Registrar ▾

Configure by Push Button :

Enter Client PIN Code :

A WPS-konfigurációt tartalmazó oldalon bekapcsolhatja a virtuális „nyomógombot” vagy a „PIN-kódos” hitelesítést.

A „PIN-kódos” hitelesítés kétféleképpen kezdeményezhető:

MAGYAR

1. A vezeték nélküli ügyfél megadja a PIN-kódot, amelyet majd beírnak az útválasztóba. Ebben a helyzetben a vezeték nélküli ügyfél az „Enrollee” lesz, az útválasztó pedig a „Registrar”.
- A. Indítsa el a vezeték nélküli ügyfelet, és keresse a megadott PIN-kódot az alábbi példában közölték szerint:

SSID	BSSID	Ch	ID	Auth	Encr...	SSID	Authenticati...	Encryption
C150BRS4	00:22:F7:5...	6		WEP	WPA...			

Rescan Connect Disconnect Delete

PIN WPS Associate IE

PBC WPS Probe IE WPS status is not used

Config Mode: Enrollee

Pin Code: 67095834 Renew

Device Configure

Config Mode: Registrar

Configure by Push Button: Start PBC

Enter Client PIN Code: 67095834 Start PIN

- B. Ellenőrizze, hogy a „Config Mode” a WPS-konfigurációt tartalmazó oldalon „Registrar”-ra van-e beállítva.
- C. Írja be a vezeték nélküli ügyfél által megadott PIN-kódot az „Enter Client PIN Code” mezőre.
- D. Kattintson a „Start PIN” gombra.

A C150BRS4 120 mp-ig gondoskodik a WPS-hitelesítés aktívan tartásáról a megadott PIN-kóddal bíró, bejövő kapcsolatok szempontjából.

- E. Indítsa el a PIN-kódos kapcsolatot a vezeték nélküli ügyfélnél.

Az adott, vezeték nélküli ügyfél inentől fogva rá van csatlakoztatva a C150BRS4 biztonságos, vezeték nélküli hálózatára. Amikor a kapcsolat már létrejött, a C150BRS4 leállítja a WPS-hitelesítés ellenőrzését, a WPS-konfigurációs oldalon pedig a WPS állapota a következőre lesz beállítva: „Configured”.

WPS Information

WPS Status: Configured

Ha további, a WPS-funkcióval bíró, vezeték nélküli ügyfeleket kíván hozzáadni, ismételje meg az A.-tól E.-ig terjedő lépéseket.

2. Az útválasztó megadja a PIN-kódot, amelyet majd beírnak a vezeték nélküli ügyfélnél. Ebben a helyzetben az útválasztó az „Enrollee” lesz, a vezeték nélküli ügyfél pedig a „Registrar”.
- A. Állítsa be a WPS konfigurációs oldalán a „Config Mode” opciót a következőre: „Enrollee”, majd írja le a „PIN Code” c. fejezetben említett PIN-kódot.
 - B. Kattintson a „Start PIN” gombra.

A C150BRS4 120 mp-ig gondoskodik a WPS-hitelesítés aktívan tartásáról a generált PIN-kóddal bíró, bejövő kapcsolatok esetében.

- C. Írja be a C150BRS4-hez mellékelt PIN-kódot a vezeték nélküli ügyfél programjába, állítsa be a vezeték nélküli ügyfél programját „Registrar”-ra, majd végül indítsa el a PIN-kódos kapcsolatot.

Az adott, vezeték nélküli ügyfél inentől fogva rá van csatlakoztatva a C150BRS4-nek a biztonságos, vezeték nélküli hálózatra. Ha a kapcsolat már létrejött, a C150BRS4 leállítja a WPS-hitelesítés ellenőrzését, a WPS konfigurációs oldalán látható WPS-állapot beállítása pedig a következő lesz: „Configured”.



Ha a WPS-funkcióval bíró további, vezeték nélküli ügyfeleket kíván hozzáadni, ismétlje meg az A.-tól C.-ig jelölt lépéseket.

7. Porthozzárendelés

A Conceptronic C150BRS4-hez tartozik egy beépített tűzfal is, amelynek segítségével megakadályozhatók az internetről az Ön hálózata ellen irányuló támadások. Ez a tűzfal automatikusan blokkol minden bejövő forgalmat az éppen nem használt portokon. Ha szükség van egy blokkolt portra valamilyen szolgáltatáshoz vagy alkalmazáshoz (például: FTP- vagy webkiszolgáló esetében), előállítható egy a virtuális kiszolgálóra vonatkozó szabály is a konfigurációs oldalakon a forgalom továbbítása érdekében.

A C150BRS4 az UPnP-porthozzárendelést is támogatja, amelynek segítségével a helyi UPnP-alkalmazások automatikusan porthozzárendeléseket adhatnak hozzá az útválasztó konfigurációjához. Ez azt jelenti, hogy amennyiben éppen egy az UPnP szempontjából engedélyezett alkalmazást használnak, akkor nem kell egy a virtuális kiszolgálóra vonatkozó szabályt manuálisan előállítani a C150BRS4 esetében a szóban forgó alkalmazás céljából.

Abban a helyzetben, ha UPnP nem áll rendelkezésre, vagy ha egy a virtuális kiszolgálóra vonatkozó szabályt nem szükséges valamilyen más ok miatt hozzáadni, tanácsos a számítógépe(ke)t és/vagy a hálózati eszköz(öke)t dinamikus IP-cím helyett rögzített IP-címmel konfigurálni.

Alább látható egy lista néhány, gyakran alkalmazott portról és azok megfelelő alkalmazásáról:

Port	Alkalmazás	Port	Alkalmazás
20.	FTP-adatok (FTP-kiszolgáló)	80.	HTTP (webkiszolgáló)
21.	FTP-adatok (FTP-kiszolgáló)	110.	POP3 (üzenetkiszolgáló – bejövő)
22.	SSH (biztonságos távoli bejelentkezés nem biztonságos hálózaton)	2000.	Távolabb bárhol
23.	Telnet	5800.	VNC
25.	SMTP (üzenetkiszolgáló – kimenő)	5900.	VNC

A többi porttal és az azok megfelelő alkalmazásával kapcsolatban lásd:

<http://portforward.com/cports.htm>.

Megjegyzés: A virtuális szerverrel és a DMZ-opciókkal kapcsolatos további tájékozódás végett lásd a használati utasítást (kizárólag angol nyelvű!) a termékismertető CD-ROM-on. Jelölje ki a „View User Manual”-t az Autorun menün.

- A. Jelentkezzen be a webes felületre az **5.1. fejezetben** elmagyarázottak szerint.
- B. A virtuális szerver konfigurációját részletező oldal megnyitásához jelölje ki a következőket: „General Setup”, „NAT” és „Virtual Server”.
- C. Az „Enable Virtual Server” előtti jelölőnégyzet kipipálásával engedélyezze a virtuális kiszolgálót.
- D. Írja be a virtuális kiszolgálóra vonatkozó szabályhoz szükséges adatokat a következő mezőkre:
 - **Private IP** : A számítógép/eszköz helyi IP-címének a beírására.
 - **Private Port** : A számítógéphez/eszközhöz szükséges helyi port beírására.
 - **Type** : Azon hálózati forgalom típusának a kijelölésére, amelynek át kell haladnia.
 - **Public Port** : Annak a portnak a beírására, amelynek láthatónak kell lennie az internetkapcsolaton kívül.
 - **Comment** : Tetszőlegesen nevet is hozzáadhat a virtuális kiszolgálóra vonatkozó szabály könnyű felismerhetősége érdekében.

Megjegyzés: Ha a számítógép/eszköz már csatlakoztatva van az útválasztóhoz, ki is jelölheti annak nevét a legördülő listán a „Computer Name” alatt, majd nyomja meg a „<<” gombot, hogy az adott IP-címet automatikusan hozzáadhassa.

E. Az „Add” gombra kattintva hozzáadhatja a virtuális kiszolgálóra vonatkozó szabályt a virtuális kiszolgálók táblázatához.

Megjegyzés: Az alábbiakban példát láthat a virtuális kiszolgáló konfigurációjára.

Virtual Server

You can configure the Wireless Router as a Virtual Server so that remote users accessing services such as the Web or FTP at your local site via Public IP Addresses can be automatically redirected to local servers configured with Private IP Addresses. In other words, depending on the requested service (TCP/UDP) port number, the Wireless Router redirects the external service request to the appropriate internal server (located at one of your LAN's Private IP Address).

Enable Virtual Server

Private IP	Computer Name	Private Port	Type	Public Port	Comment
192.168.0.100	<< -----Select-----	21	Both	21	FTP Server
<input type="button" value="Add"/> <input type="button" value="Restart"/>					

• Current Virtual Server Table

NO.	Computer Name	Private IP	Private Port	Type	Public Port	Comment	Select
1	WIN7X86RC-PC	192.168.0.100	80	TCP+UDP	80	WEB Server	<input type="checkbox"/>
<input type="button" value="Delete"/> <input type="button" value="Delete All"/> <input type="button" value="Restart"/>							
<input type="button" value="APPLY"/> <input type="button" value="CANCEL"/>							

Megjegyzés: Ha nem tudja, milyen protokollt („Type”) jelöljön ki az adott virtuális kiszolgálóra érvényes szabály kijelöléséhez, jelölje ki a „Both”-ot. Ennek az opciónak a segítségével mind a TCP-, mind az UDP-forgalom a konfigurált IP-címen keresztül továbbítódik.

F. Amikor végzett a virtuális kiszolgálóra vonatkozó szabályok hozzáadásával, kattintson az „APPLY” gombra a beállítások elmentéséhez. A következő oldalon ismét az „APPLY”-ra kattintva újraindíthatja az útválasztót.

Miután az útválasztót újraindították, a berendezés minden beállítást figyelembe vesz, a virtuális kiszolgálóra érvényes szabályokat pedig onnantól fogva alkalmazza.

Ezzel a virtuális kiszolgálóra nézve definiált szabályok használatkészek!

Megjegyzés: A C150BRS4 szempontjából rendelkezésre álló funkciók és beállítások részletesebb magyarázatával kapcsolatban lásd a használati utasítást (kizárólag angol nyelvű!) a mellékelt termékismertető CD-ROM-on. Jelölje ki a „View User Manual”-t az Autorun menün.

Conceptronic C150BRS4 Hızlı Kurulum Kılavuzu

Conceptronic 150N Kablosuz Yönlendirici Satın Aldığınız İçin Tebrikler

Bu hızlı kurulum kılavuzu, Conceptronic C150BRS4 kurulumunun ve kullanımının adım adım nasıl yapılacağı konusunda bilgi içermektedir.

Ürününüzle ilgili daha fazla bilgi veya destek almak istediğinizde, www.conceptronic.net/support web sitemizin **Service & Support (Servis ve Destek)** bölümünü ziyaret etmenizi ve aşağıdaki seçeneklerden birini seçmenizi öneririz:

- **FAQ** : Sıkça Sorulan Sorular veritabanı
- **Downloads** : Kullanım Kılavuzları, Sürücüler, Ürün Bilgisi ve diğer yüklemeler
- **Contact** : Conceptronic Destek İletişim Bilgileri

Conceptronic ürünleri hakkında genel bilgi almak için www.conceptronic.net Conceptronic web sitesini ziyaret edebilirsiniz.

Bu hızlı kurulum kılavuzundaki bilgiler Windows 7 ve Vista işletim sistemlerine göre verilmiştir, ancak farklı bir işletim sistemi kullandığımızda farklılık gösterebilir.

Not: Bu hızlı kurulum kılavuzunda sadece C150BRS4'ü hazırlama ve çalıştırma ile ilgili temel adımlar açıklanmıştır. C150BRS4'ün çeşitli fonksiyonları ile ilgili daha fazla bilgi için, lütfen Ürün CD-ROM'undaki kullanıcı kılavuzuna (Sadece İngilizce) bakın. Otomatik çalıştırma menüsünün ekrana gelmesini bekleyin ve 'View User Manual' (Kullanıcı Kılavuzunu Görüntüle)'yi seçin.

İçindekiler

1. Paket içeriği
2. C150BRS4 tanıtımı
 - 2.1. Ön panel
 - 2.2. Arka panel
3. Kablo bağlantılarının yapılması
 - 3.1. WAN bağlantı noktası
 - 3.2. LAN bağlantı noktası (noktaları)
4. Bilgisayarın yapılandırılması
 - 4.1. IP adresinin yapılandırılması
 - 4.2. Bağlantının kontrol edilmesi
5. C150BRS4'ün yapılandırılması
 - 5.1. Oturum açma
 - 5.2. Hızlı kurulum sihirbazı
 - 5.3. Gelişmiş ayarlar
6. Kablosuz ağ bağlantısı
 - 6.1. Windows 7'de manuel bağlantı
 - 6.2. Windows Vista'da manuel bağlantı
 - 6.3. WPS kullanarak otomatik bağlantı
7. Bağlantı noktası eşleştirme

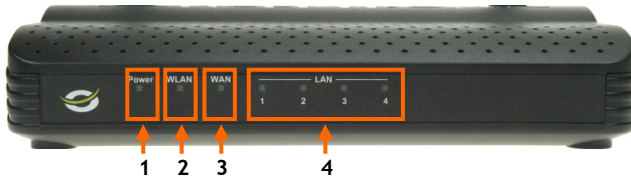
1. Paket içeriği

Conceptronic 150N Kablosuz Yönlendirici paketinin içeriği aşağıdaki gibidir:

- Conceptronic C150BRS4 - 150N Kablosuz Yönlendirici
- Güç kaynağı 12V DC, 1A
- Ağ (LAN) kablosu
- Ürün CD-ROM'u
- Çok dilli hızlı kurulum kılavuzu
- Garanti belgesi ve CE uygunluk beyanı

2. C150BRS4 tanıtımı

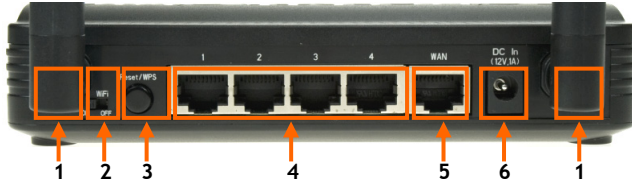
2.1 Ön panel



Nr	Tanım	Durum	Durum Açıklaması
1	Güç LED'i	KAPALI AÇIK	Cihaz kapalı Cihaz açık
2	WLAN/WPS LED'i	KAPALI AÇIK - SABİT AÇIK - YANIP SÖNÜYOR	Kablosuz ağ kapalı Kablosuz WPS işlevi etkin Kablosuz ağ etkinliği (veri gönderme veya alma)
3	WAN LED'i	KAPALI AÇIK - SABİT AÇIK - YANIP SÖNÜYOR	WAN bağlantı noktası bağlı değil WAN bağlantı noktası bağlı WAN bağlantı noktası etkinliği (veri gönderme veya alma)
4	LAN LED'leri (1, 2, 3, 4)	KAPALI AÇIK - SABİT AÇIK - YANIP SÖNÜYOR	LAN bağlantı noktası bağlı değil LAN bağlantı noktası bağlı LAN bağlantı noktası etkinliği (veri gönderme veya alma)

TÜRKÇE

2.2 Arka panel



Nr	Tanım	Açıklama
1	Kablosuz anten girişleri (2x)	Kablosuz yayın için iki sabit anten
2	Radio AÇMA/KAPAMA anahtarı	Kablosuz radyo sinyalini açar ya da kapatır
3	Reset/WPS düğmesi	WPS işlevini etkinleştirir (kısa basış) veya sıfırlama (reset) işlemi gerçekleştirir (basılı tutma)
4	LAN bağlantı noktaları (1 - 4)	Bilgisayar(lar)/ağ aygıt(lar)ını yönlendiriciye bağlamak için kullanılır
5	WAN bağlantı noktası	Geniş bant bağlantınızı yönlendiriciye bağlamak için kullanılır
6	Güç bağlantısı	Güç kaynağını yönlendiriciye bağlamak için kullanılır

3. Kablo bağlantılarının yapılması

Güç kaynağını C150BRS4'ün arkasındaki güç bağlantısına ve boş bir duvar prizine takın. C150BRS4'ün ön tarafındaki Güç LED'i yanar.

3.1 WAN bağlantı noktası

Bir ağ (LAN) kablosu kullanarak C150BRS4'ü geniş bant modeminize bağlayın. C150BRS4'ün ön tarafındaki WAN LED'i yanar.

Not: Ön taraftaki WAN LED'i yanmazsa:

- C150BRS4'e güç geldiğinden (güç LED'i yanmalıdır),
- Geniş bant modemin açık olduğundan,
- Her iki cihaz arasındaki ağ (LAN) kablosunun doğru bağlandığından emin olun.

3.2 LAN bağlantı noktası (noktaları)

Ağ (LAN) kablosunu C150BRS4'ün arka panelinde yer alan 4 LAN bağlantı noktasından birine ve bilgisayarınızın ağ kartına takın.

Kullanılan LAN bağlantı noktasının LAN LED'i yanar, bu da bilgisayarın bağlandığını gösterir. (Bilgisayarınız açık olmalı ve LAN bağlantısı etkin olmalıdır).

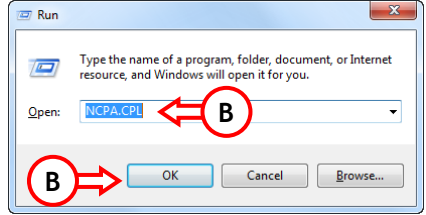
4. Bilgisayarın yapılandırılması

4.1 IP adresinin yapılandırılması

C150BRS4 yerleşik bir DHCP sunucusuna sahiptir. Bağlantı kurulan bilgisayar otomatik olarak bir IP adresi alacak şekilde yapılandırılmışsa, DHCP sunucu tarafından her bilgisayara otomatik olarak bir IP adresi atanır.

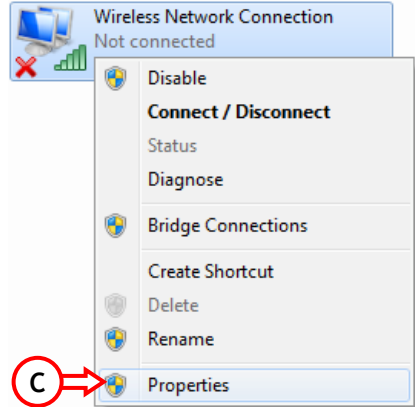
Çoğu bilgisayar varsayılan olarak otomatik IP adresi alacak şekilde yapılandırılmıştır. Böyle değilse, aşağıdaki talimatları izleyerek bilgisayarınızı otomatik IP adresi alacak şekilde yapılandırmanız gerekecektir.

- A. 'Start' (Başlat)'a tıklayın, 'All Programs' (Tüm Programlar), 'Accessories' (Donatılar)'a gidin ve 'Run' (Çalıştır)'ı seçin.
- B. 'NCPA.CPL' komutunu girin ve 'OK' (Tamam) düğmesine tıklayın.



"Network Connections" (Ağ Bağlantıları) penceresi ekrana gelecektir.

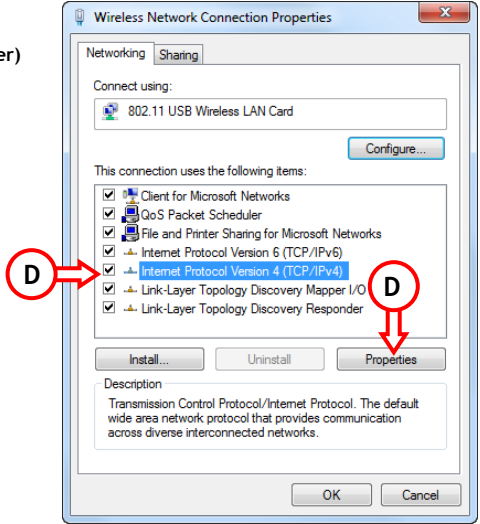
- C. 'Local Area Connection' (Yerel Ağ Bağlantısı) veya 'Wireless Network Connection' (Kablosuz Ağ Bağlantısı) üzerine (kullandığınız bağlantıya göre) sağ tıklayın ve 'Properties' (Özellikler)'i seçin.



TÜRKÇE

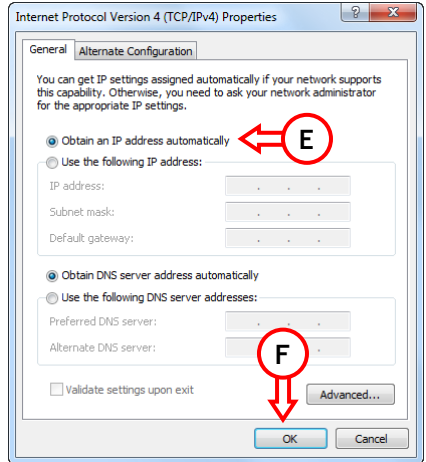
Yerel Ağ Bağlantınızın veya Kablosuz Ağ Bağlantınızın özellikler penceresi ekrana gelecektir.

- D. 'Internet Protocol Version 4 (TCP/IPv4)' (İnternet Protokolü sürüm 4 (TCP/IPv4)) seçeneğini seçin ve 'Properties' (Özellikler) düğmesine tıklayın.



İnternet Protokolü Sürüm 4 (TCP/IPv4) özellikler penceresi ekrana gelir.

- E. 'Obtain an IP address automatically' (Otomatik olarak bir IP adresi al) seçeneğini seçin ve ayarları kaydetmek için 'OK' (Tamam) düğmesine tıklayın.
- F. Ayarları kaydetmek için İnternet Protokolü Sürüm 4 (TCP/IPv4) Özellikler penceresinde 'OK' (Tamam)'a tıklayın.



4.2 Bağlantının kontrol edilmesi

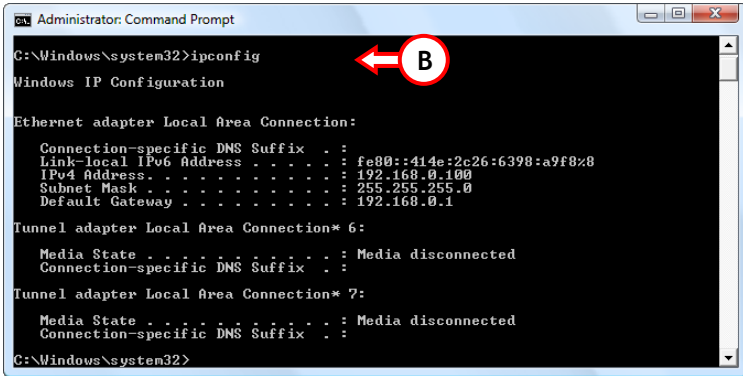
Windows 'Command Prompt' (Komut İstemi) ile Yerel Ağ Bağlantınızda veya Kablosuz Ağ Bağlantınızda doğru IP adresi alıp almadığımızı doğrulayabilirsiniz. Bu örnek Windows 7 ve Vista Service Pack 1'e göre verilmiştir. Windows 7 ve Vista aşağıdaki adımları gerçekleştirmek için yönetici haklarına sahip olması gerekir.

- A. 'Start' (Başlat), 'All Programs' (Tüm Programlar), 'Accessories' (Donatılar)'a tıklayın, 'Command Prompt' (Komut İstemi) üzerine sağ tıklayın ve 'Run as administrator' (Yönetici olarak çalıştır)'ı seçin.

Bir uyarı mesajı alırsanız 'Continue' (Devam) veya 'Yes' (Evet)'e tıklayarak kabul etmeniz gerekecektir.

Komut İstemi penceresi ekrana gelir. 'Command Prompt' (Komut İstemi) başlık çubuğunda "Administrator: Command Prompt (Yönetici: Komut İstemi)" yazdığından emin olun. "Administrator (Yönetici)" yazmıyorsa, bu adımlar için gerekli yönetici haklarına sahip değilsiniz demektir ve A adımı tekrar gerçekleştirmeniz gerekir.

- B. "IPCONFIG" komutunu girin ve klavyenizde "ENTER" tuşuna basın.



```
Administrator: Command Prompt
C:\Windows\system32>ipconfig
Windows IP Configuration

Ethernet adapter Local Area Connection:

    Connection-specific DNS Suffix  . : 
    Link-local IPv6 Address . . . . . : fe80::414e:2c26:6398:a9f8%8
    IPv4 Address. . . . . : 192.168.0.100
    Subnet Mask . . . . . : 255.255.255.0
    Default Gateway . . . . . : 192.168.0.1

Tunnel adapter Local Area Connection* 6:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 7:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 
C:\Windows\system32>
```

Aşağıdaki bilgileri görmelisiniz:

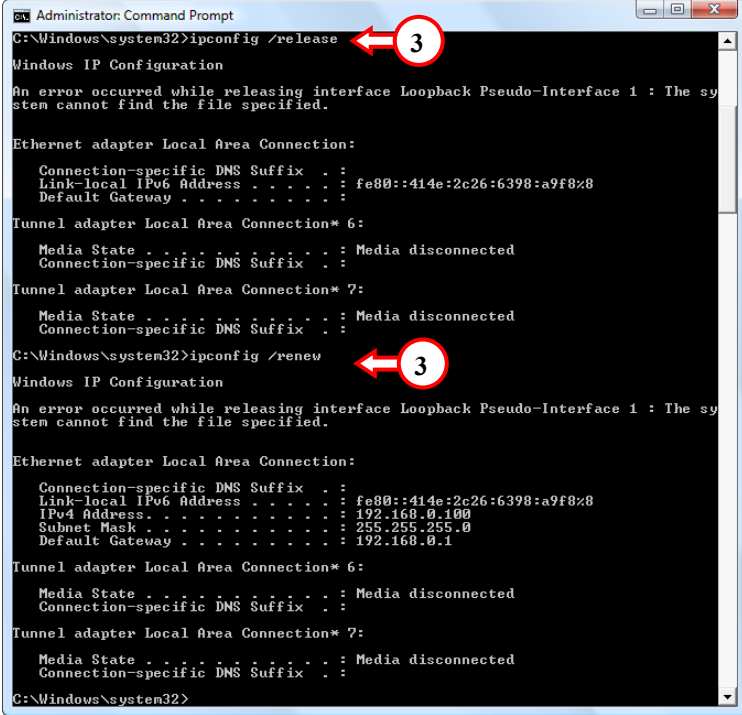
IPv4 Address (IPv4 Adresi) : 192.168.0.xxx (buradaki xxx değeri 100 - 199 arasında değişebilir).
 Subnet Mask (Alt Ağ Maskesi) : 255.255.255.0
 Default Gateway (Varsayılan Ağ Geçidi) : 192.168.0.1

Yukarıdaki bilgiler yapılandırmanızla eşleşiyorsa, bölüm 5'te yönlendiricinin yapılandırılması konusuna geçebilirsiniz.

Yukarıda gösterilen bilgiler yapılandırmanızla eşleşmiyorsa (örn. IP adresiniz 169.254.xxx.xxx) aşağıdaki adımları izlemeniz gerekir:

TÜRKÇE

1. Yönlendiricinin güç bağlantısını çıkarın ve tekrar takın.
2. Ağ kablosunu yönlendirici ve bilgisayarınızdan çıkarın ve tekrar takın.
3. Aşağıdaki komutlarla bilgisayarınızın IP adresini yenileyin:
 - 'IPCONFIG /RELEASE' : bu komut yanlış IP adresini serbest bırakır
 - 'IPCONFIG /RENEW' : bu komut IP adresini yeniler



```
Administrator: Command Prompt
C:\Windows\system32>ipconfig /release
Windows IP Configuration

An error occurred while releasing interface Loopback Pseudo-Interface 1 : The system cannot find the file specified.

Ethernet adapter Local Area Connection:

    Connection-specific DNS Suffix  . : 
    Link-local IPv6 Address . . . . . : fe80::414e:2c26:6398:a9f8%8
    Default Gateway . . . . . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 6:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 7:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

C:\Windows\system32>ipconfig /renew
Windows IP Configuration

An error occurred while releasing interface Loopback Pseudo-Interface 1 : The system cannot find the file specified.

Ethernet adapter Local Area Connection:

    Connection-specific DNS Suffix  . : 
    Link-local IPv6 Address . . . . . : fe80::414e:2c26:6398:a9f8%8
    IPv4 Address. . . . . : 192.168.0.100
    Subnet Mask . . . . . : 255.255.255.0
    Default Gateway . . . . . : 192.168.0.1

Tunnel adapter Local Area Connection* 6:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

Tunnel adapter Local Area Connection* 7:

    Media State . . . . . : Media disconnected
    Connection-specific DNS Suffix  . : 

C:\Windows\system32>
```

Yukarıdaki adımlar IP adresi sorunu çözmezse, cihazın arkasında bulunan reset düğmesiyle cihazı fabrika varsayılan değerlerine sıfırlayabilirsiniz.

Güç LED'i yanıp sönmeye başlayıncaya kadar reset düğmesine basın ve basılı tutun (yaklaşık 10 saniye). Bu işlem yönlendiriciyi yeniden başlatır ve yönlendiriciyi fabrika varsayılan değerlerine geri yükler. Güç LED'i tekrar sabit yandığında, IP adresinizi yenilemek için B adımı tekrarlayın.

Not: Sorun devam ederse, tüm kabloların doğru olarak takılıp takılmadığını kontrol edin. WAN bağlantı noktası modeme ve LAN bağlantı noktası bilgisayara bağlı olmalıdır. Yanlış bağlantı yapmanız durumunda doğru IP adresi de alamazsınız.

5. C150BRS4'ün yapılandırılması

Bu bölümde yerleşik kurulum sihirbazı kullanılarak C150BRS4'ün nasıl yapılandırılacağı anlatılmaktadır. Bu bölümdeki adımları yerine getirdikten sonra, yönlendiricinizin temel işlevlerinin kurulumu yapılmış olacaktır.

5.1 Oturum açma

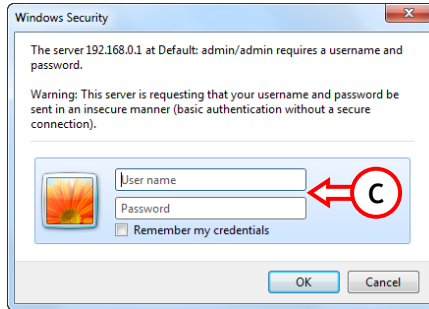
C150BRS4'ün yapılandırması için web tabanlı bir arabirim kullanılır. C150BRS4'e bağlı ve web tarayıcısı olan herhangi bir bilgisayardan C150BRS4'ü yapılandırabilirsiniz.

Not: Bazı ayarların yapılması sırasında bağlantının kopma olasılığı olduğu için C150BRS4'ü yapılandırırken kablosuz bağlantı kullanmamanız tavsiye edilir. Bu nedenle C150BRS4'e ağ kablosu ile bağlı olan bir bilgisayar kullanmanız özellikle tavsiye edilir.

C150BRS4'e oturum açmak için aşağıdaki adımları izleyin:

- Web tarayıcısını açın (örn: Internet Explorer, FireFox, Safari veya Chrome).
- Yönlendiricinin IP adresini web tarayıcınızın adres satırına girin.
Varsayılan olarak : <http://192.168.0.1/>

Kullanıcı adı ve parola soran bir açılır pencere ekrana gelecektir.



- Kullanıcı adı ve parolayı yazdıktan sonra web tabanlı yapılandırmaya girmek için 'OK' (Tamam)'a tıklayın.
Varsayılan kullanıcı adı : admin
Varsayılan parola : admin

TÜRKÇE

Kullanıcı adı ve parola doğru olduğunda yönlendirici ana sayfası ekrana gelecektir:

CONCEPTRONIC
Wireless Broadband Router

| Home | General Setup | Status | Tools |

NetworkingCollection

Quick Setup
The Quick Setup provides only the necessary configurations to connect your Wireless Router to your Internet Service Provider (ISP) through an external cable or a DSL modem.

General Setup
The Wireless Router supports advanced functions like Virtual Server, Access Control, Hacker Attack Detection and DMZ. We highly recommend you keep the default settings.

Status
The Wireless Router's status information provides the following information about your Wireless Router: Hardware/Firmware version, Serial Number, and its current operating status.

Tools
Wireless Router Tools - Tools include Configuration tools, Firmware upgrade and Reset. Configuration tools allow you to Backup, Restore, or Restore to Factory Default setting for your Wireless Router. The Firmware upgrade tool allows you to upgrade your Wireless Router's firmware. The RESET tool allows you to reset your Wireless Router.

Ana sayfadan C150BRS4 web yapılandırmasındaki dört ana seçenektten birini seçebilirsiniz:

- **Quick Setup** : C150BRS4'ün ilk kullanım ayarlarını hızlı bir şekilde yapın (bölüm 5.2'de açıklanmıştır)
- **General Setup**: Gelişmiş seçeneklerini değiştirin (bölüm 5.3'te açıklanmıştır)
- **Status** : Yönlendiricinin durumunu, bağlı istemcileri ve günlük dosyalarını kontrol edin
- **Tools** : Yapılandırmayı yedekleyin, ürün yazılımını yükseltin veya yönlendiriciyi yeniden başlatın

Not: Herhangi bir anda sayfanın sağ üst köşesindeki dört seçenektten birini (Quick Setup hariç) seçmeniz mümkündür. 'Home' seçeneğine tıklayarak ana sayfaya da dönebilirsiniz.

5.2 Hızlı kurulum sihirbazı

'Quick Setup' (Hızlı Kurulum) sihirbazı C150BRS4'ün temel ayarlarını adım adım yapmanıza rehberlik eder.

Not: Hızlı Kurulum sihirbazına başlamadan önce, İnternet bağlantı ayarlarınız ile ilgili mevcut tüm bilgilere sahip olduğunuzdan emin olun.
Örneğin: bağlantı tipi, hesap bilgileri vb.)

Not: Bu bölümde şu husus geçerlidir: Hangi seçeneği seçeceğinizi bilmiyorsanız veya gerekli bilgilere sahip değilseniz, İnternet bağlantınıza ait belgelere müracaat etmeniz veya İnternet servis sağlayıcınızla (bundan sonra ISP olarak anılacaktır) irtibata geçmeniz gerekir.

- A. Ana sayfada 'Quick Setup' üzerine tıklayın.
- B. Sistem yönetimi amacıyla, sistem günlerinde doğru zaman damgalarına (time stamps) sahip olmak için doğru saat ayarı yapmak çok önemlidir.

Doğru saat dilimini seçin ve isteğe bağlı olarak zaman sunucusu adresini değiştirin ve/veya yaz saati uygulamasını etkinleştirin.

Tamamlandığında, devam etmek için 'Next' (İleri) düğmesine tıklayın.

Time Zone ⓘ

Set the time zone of the Wireless Router. This information is used for log entries and firewall settings.

Time Zone : (GMT+01:00)Amsterdam, Berlin, Bern, Rome, Stockholm, Vienna ▼

Time Server Address : 194.171.15.24

Daylight Savings : Enable

Time From : January ▼ 1 ▼ To : January ▼ 1 ▼

NEXT

TÜRKÇE

C. ISP ayarlarınıza uygun WAN Tipini seçin.

WAN Type ⓘ

Dynamic IP
A connection through a cable modem requires minimal configuration. When you set up an account with your Cable provider, the Cable provider and your Wireless Router will automatically establish a connection, so you probably do not need to enter anything more.

Static IP
Some xDSL Internet Service Providers may assign a Fixed IP Address for your Wireless Router. If you have been provided with this information choose this option and enter the assigned IP Address, Subnet Mask, Gateway IP Address and DNS IP Address for your Wireless Router.

PPPoE
If you connect to the Internet using an xDSL Modem and your ISP has provided you with a Password and a Service Name, then your ISP uses PPPoE to establish a connection. You must choose this option and enter the required information.

PPTP
If you connect to the Internet using an xDSL Modem and your ISP has provided you with a Password, Local IP Address, Remote IP Address and a Connection ID, then your ISP uses PPTP to establish a connection. You must choose this option and enter the required information.

L2TP
Layer Two Tunneling Protocol is a common connection method used in xDSL connections.

Telstra Big Pond
If your Internet service is provided by Telstra Big Pond in Australia, you will need to enter your information below. This information is provided by Telstra BigPond.

BACK

1. Dynamic IP

Bazı ISP'ler bağlantıları için özel bir ana bilgisayar adı gerektirmektedir. Bu durum bağlantınıza uygulanıyorsa, buraya ana bilgisayar adı girmelisiniz.

Bazı ISP'ler İnternete bağlanmak için sadece bir özel MAC adresine izin verir. Bu durumda, 'Clone MAC' (MAC kopyala) düğmesine tıklayarak İnternete bağlanmak için kullandığımız bilgisayarın MAC adresini kopyalayabilir veya MAC adresini manuel olarak girebilirsiniz.

Tamamlandığında, devam etmek için 'OK' (Tamam) düğmesine tıklayın.

IP Address Info ⓘ

Dynamic IP

Host Name :

MAC Address : 000000000000 **Clone MAC**

BACK **OK**

2. Static IP

ISP tarafından verilen Statik IP ayarlarını ilgili alanlara girin.

Tamamlandığında, devam etmek için 'OK' (Tamam) düğmesine tıklayın.

IP Address Info ⓘ

Static IP

Enter the IP Address, Subnet Mask, Gateway IP Address and DNS IP Address provided to you by your ISP in the appropriate fields.

IP Address :

Subnet Mask :

DNS Address :

Default Gateway :

3. PPPoE

ISP tarafından verilen PPPoE ayarlarını ilgili alanlara girin.

Tamamlandığında, devam etmek için 'OK' (Tamam) düğmesine tıklayın.

IP Address Info ⓘ

PPPoE

Enter the User Name and Password required by your ISP in the appropriate fields. If your ISP has provided you with a "Service Name" enter it in the Service Name field, otherwise, leave it blank.

User Name :

Password :

Service Name :

MTU : (512<=MTU<=1492)

Connection Type :

Idle Time Out : (1-1000 Minute)

TÜRKÇE

4. PPTP

ISP tarafından verilen PPTP ayarlarını ilgili alanlara girin.

Tamamlandığında, devam etmek için 'OK' (Tamam) düğmesine tıklayın.

IP Address Info ☺

PPTP

Point-to-Point Tunneling Protocol is a common connection method used in xDSL connections.

WAN Interface Settings

Obtain an IP Address Automatically

Host Name :

MAC Address :

Use The Following IP Address

IP Address :

Subnet Mask :

Default Gateway :

PPTP Settings

User Name :

Password :

PPTP Gateway :

Connection ID : (Optional)

MTU : (512<=MTU<=1492)

BEZEQ-ISRAEL : Enable (For BEZEQ network in ISRAEL use only)

Connection Type :

Idle Time Out : (1-1000 Minute)

5. L2TP

ISP tarafından verilen L2TP ayarlarını ilgili alanlara girin.

Tamamlandığında, devam etmek için 'OK' (Tamam) düğmesine tıklayın.

IP Address Info ⓘ

L2TP

Layer Two Tunneling Protocol is a common connection method used in xDSL connections.

WAN Interface Settings

Obtain an IP Address Automatically

Host Name :

MAC Address : 000000000000

Use The Following IP Address

IP Address :

Subnet Mask :

Default Gateway :

L2TP Settings

User Name :

Password :

L2TP Gateway :

MTU : 1392 (512<=MTU<=1492)

Connection Type :

Idle Time Out : (1-1000 Minute)

6. Telstra Big Pond

Kullanıcı adı ve parolayı girin, gerektiğinde manuel olarak bir sunucu IP adresi atayın.

Tamamlandığında, devam etmek için 'OK' (Tamam) düğmesine tıklayın.

IP Address Info ⓘ

Telstra Big Pond

If your Internet service is provided by Telstra Big Pond in Australia, you will need to enter your information below, This information is provided by Teistra BigPond.

User Name :

Password :

Assign login server manually

Server IP Address :

TÜRKÇE

D. Ayarlar otomatik olarak kaydedilir.
Yönlendiriciyi yeniden başlatmak için 'Apply' (Uygula) düğmesine tıklayın.

Not: C150BRS4'ün yapılandırmasındaki ayarları değiştirirken şu iki seçenek arasında seçim yapmanız istenir:

- **Continue** : Değişiklik yapmaya devam et (değişiklikler henüz kaydedilmez).
- **Apply** : Tüm değişiklikleri yapılandırmaya kaydederek ve yönlendiriciyi yeniden başlatarak uygula.

Save settings successfully!

Please press APPLY button to restart the system to make the changes take effect.

APPLY

Not: Varsayılan olarak, C150BRS4'ün kablosuz ağ güvenliği WPA-PSK/WPA2-PSK (karma mod) şifreleme ile sağlanmıştır. Bu da, kablosuz ağ güvenliğini manuel olarak sağlamak zorunda kalmayacağınız anlamına gelir. C150BRS4'ün güvenlik ayarlarını manuel olarak değiştirmek isterseniz, bölüm 5.3'e bakın.

5.3 Gelişmiş ayarlar

Bu hızlı kurulum kılavuzunda C150BRS4'ü hazırlama ve çalıştırma ile ilgili temel ayarlar açıklanmaktadır. Gelişmiş ayarlar veya daha ayrıntılı bilgi için, lütfen birlikte verilen ürün CD-ROM'undaki kullanıcı kılavuzuna (Sadece İngilizce) bakın.

Ürün CD-ROM'unu optik sürücünüze yerleştirin, otomatik çalıştırma menüsünün ekrana gelmesini bekleyin ve 'View User Manual' (Kullanıcı Kılavuzunu Görüntüle)'yi seçin.

Not: Kullanıcı kılavuzunu görüntülemek için, Adobe Reader programının kurulu olması gerekmektedir. Bu program bilgisayarınızda yüklü değilse, otomatik çalıştırma menüsünden 'Install Adobe Reader' (Adobe Reader Programını Kur) seçeneğini seçebilirsiniz.

***Conceptronic 150N Kablosuz Yönlendiriciniz
kullanıma hazırdır!***

6. Kablosuz ağ bağlantısı

C150BR54'e kablosuz bağlanmak için iki farklı yol vardır:

- Manuel olarak.
- WPS işlevini kullanarak otomatik.

! ÖNEMLİ NOT!

C150BR54'ün güvenliği varsayılan olarak WPA-PSK/WPA2-PSK (kararma mod) şifreleme ile sağlanmaktadır. Benzersiz WPA parolası C150BR54'ün altında yer alan ürün etiketinde bulunabilir.

Hemen hemen tüm marka/tür kablosuz kartlar farklı bir istemci uygulaması kullanır. Lütfen kablosuz ağ bağlantısının nasıl oluşturulacağı ile ilgili bilgi için kablosuz ağ kartınızın kullanım kılavuzuna müracaat edin.

6.1 Windows 7'de manuel bağlantı

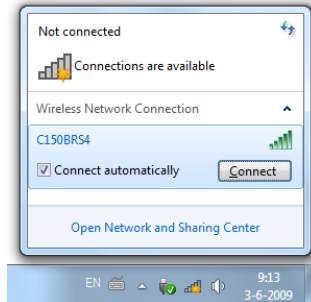
Aşağıdaki örnekte Windows 7'de tümleşik "Connect to a Network" (Bir Ağa Bağlan) seçeneği kullanılmıştır.

- A Kullanılabilir kablosuz ağ bağlantılarının listesini görüntülemek için görev çubuğundaki 'Network' (Ağ) simgesine tıklayın.



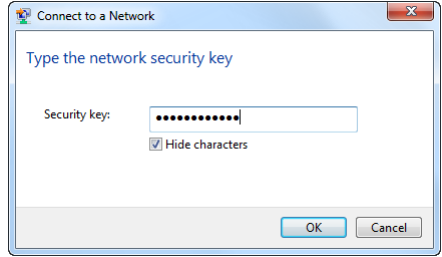
- B Listeden "C150BR54" ağını seçin ve 'Connect' (Bağlan) düğmesine tıklayın.

Varsayılan olarak "Connect automatically" (Otomatik olarak bağlan) seçeneği işaretlidir. Böylece bilgisayarınızı her açtığımızda bağlantının otomatik olarak yapılması sağlanmış olur. Bunu istemiyorsanız, 'Connect' (Bağlan) düğmesine tıklamadan önce bu seçeneğin işaretini kaldırın.

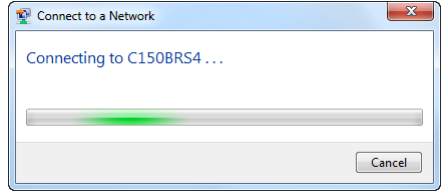


TÜRKÇE

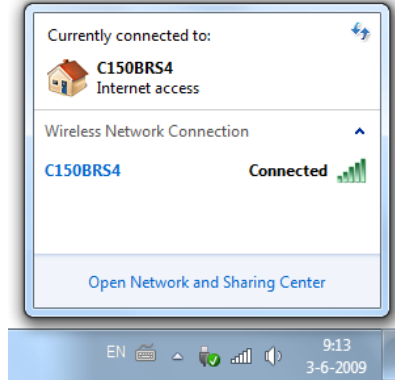
- C “Security key” (Güvenlik anahtarı) alanına varsayılan WPA parolasını (C150BRS4’ün alt tarafında yazılıdır) girin ve ‘OK’ (Tamam) düğmesine tıklayın.



- D İstemci, kablosuz ağa bağlanmaya başlayacaktır.



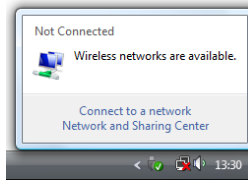
- E Kablosuz bağlantının durumunu kontrol etmek için, görev çubuğundaki ‘Network’ (Ağ) simgesi üzerine tıklayabilirsiniz. Hangi ağa bağlı olduğunuzu, sahip olduğunuz erişimi ve bağlantının sinyal gücünü görebilirsiniz.



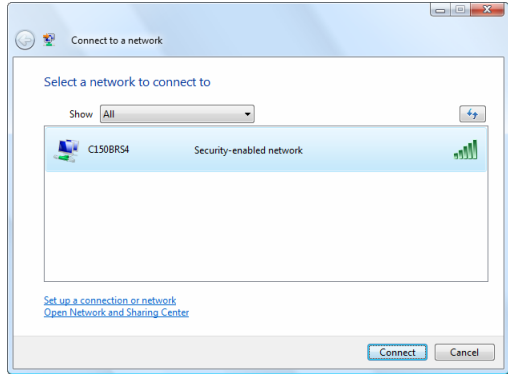
6.2 Windows Vista'da manuel bağlantı

Aşağıdaki örnekte Windows Vista Service Pack 1'de tümleşik **“Connect to a Network”** (Bir Ağa Bağlan) seçeneği kullanılmıştır.

- A Sistem tepsisindeki **‘Network’** (Ağ) simgesine ve **“Wireless networks are available”** (Kablosuz ağlar var) yazısı üzerine tıklayın.

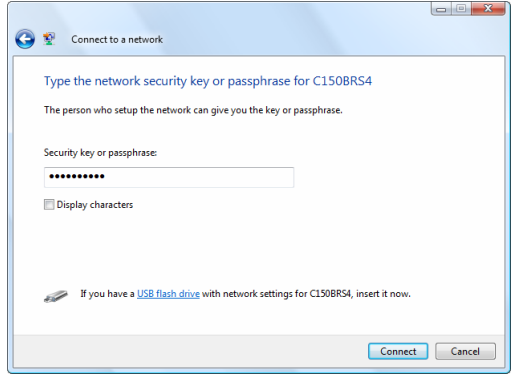


- B Listeden **“C150BRS4”** ağını seçin ve **‘Connect’** (Bağlan) düğmesine tıklayın.

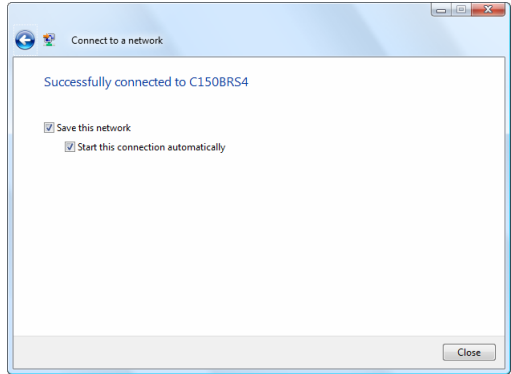


TÜRKÇE

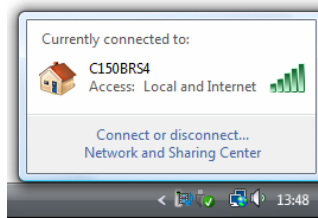
- C “Security key or passphrase” (Güvenlik anahtarı veya parola) alanına varsayılan WPA parolasını (C150BRS4’ün alt tarafında yazılıdır) girin ve ‘Connect’ (Bağlan) düğmesine tıklayın.



- D Bağlantı gerçekleştirildiğinde, ağı kaydetmeyi seçebilir ve bilgisayarınızı her açışta bu ağı otomatik olarak başlatabilirsiniz. Bağlantı sihirbazından çıkmak için ‘Close’ (Kapat) düğmesine tıklayın.



- E Kablosuz bağlantının durumunu kontrol etmek için, sistem tepesindeki ‘Network’ (Ağ) simgesi üzerine tıklayabilirsiniz. Hangi ağa bağlı olduğunuzu, sahip olduğunuz erişimi ve bağlantının sinyal gücünü görebilirsiniz.



6.3 WPS kullanarak otomatik bağlantı

Conceptronic C150BRS4, WPS (Wi-Fi Protected Setup-Kablosuz Korunmalı Kurulum)'u destekler. WPS, kablosuz ağların kolay ve güvenli bir biçimde oluşturulması için kullanılan bir standarttır. WPS ile kablosuz ağınıza birkaç kolay adımda kurabilir ve koruyabilirsiniz.

Not: WPS'i C150BRS4 ile kullanmak için, WPS desteği olan kablosuz bir istemciye sahip olmanız gerekir. WPS desteği olmayan bir veya daha çok kablosuz istemcilerle sahipseniz, alt kısımda bahsedilen ön yapılandırılmalı WPA anahtarını kullanarak C150BRS4'e manuel olarak bağlanmanız önerilir. Kablosuz ağa manuel olarak nasıl bağlanacağınız ile ilgili **bölüm 6.1** veya **6.2**'ye müracaat edin.

Not: WPS hakkında daha fazla (teknik) bilgi için, aşağıdaki web sitesini ziyaret edin:
http://en.wikipedia.org/wiki/Wi-Fi_Protected_Setup

C150BRS4, bir WPS bağlantısını etkinleştirmek ve oluşturmak için iki yol kullanır:

- **Push Button (Puş Buton) teknolojisi**
- **PIN Kodu teknolojisi**

WPS - Push Button (Puş Buton) teknolojisi

WPS Puş Buton teknolojisi, C150BRS4 ve kablosuz istemci arasında bir bağlantı oluşturmak için kablosuz istemcide bir (sanal) butona ihtiyaç duyar.

Bazı kablosuz istemciler WPS Puş Buton teknolojisini etkinleştirmek için gerçek bir buton kullanır; diğer kablosuz istemciler yazılımlarında sanal buton kullanırlar.

Puş Buton teknoloji bir WPS bağlantısı oluşturmak ve etkinleştirmek için aşağıdaki adımları izleyin:

- A.** C150BRS4'ün arkasındaki WPS düğmesine basın, WLAN/WPS LED'i sabit olarak yanacak ve WPS kimlik doğrulamasının başladığını gösterecektir.
- B.** Kablosuz istemcideki WPS butonuna basın. Bu buton, donanımsal bir buton ya da kablosuz istemcinin yazılımındaki sanal bir buton olabilir.

Not: C150BRS4 tarafından WPS kimlik doğrulama işlemi 120 saniye boyunca aktif tutulacaktır. Bu işlem sırasında WLAN/WPS LED'i sabit olarak yanacaktır. 120 saniye içinde WPS bağlantısı kurulamazsa, LED orijinal durumuna döner ve WPS kimlik doğrulaması durdurulur.

WPS kimlik doğrulaması başarılı olursa, WLAN/WPS LED'i orijinal durumuna döner.

Kablosuz istemci böylece C150BRS4'ün güvenli kablosuz ağına bağlanmış olur.

Önceden bağlanan kablosuz istemcilerle olan bağlantınızı kaybetmeden daha fazla kablosuz istemci eklemeniz mümkündür. Daha fazla kablosuz istemci eklemek isterseniz, **A** ve **B** adımlarını tekrarlayın.

TÜRKÇE

WPS - PIN Kodu teknolojisi

Kablosuz istemci WPS'i destekliyorsa fakat (sanal) Puş butona sahip değilse, WPS bağlantısını oluşturmak için PIN Kodu teknolojisini kullanabilirsiniz.

Not: WPS PIN Kodu işlevini etkinleştirmek için, C150BRS4'e kablolu olarak bağlı bir bilgisayara ihtiyacınız olacaktır.

- A. Bölüm 5.1 'de açıklandığı gibi web arabirimine oturum açın.
B. Önce 'General Setup' (Genel Kurulum)'u, ardından 'Wireless' (Kablosuz)'u ve 'WPS'i seçin.

WPS yapılandırma sayfası ekrana gelecektir.

WPS

This page allows you to change the setting for WPS (Wi-Fi Protected Setup). WPS can help your wireless client automatically connect to the Wireless Router.

Enable WPS

WPS Information

WPS Status : Configured
PIN Code : 20615048
SSID : C150BRS4
Authentication Mode : WPA pre-shared key
Passphrase Key : *****

Device Configure

Config Mode : Registrar

Configure by Push Button :

Enter Client PIN Code :

WPS yapılandırma sayfasında, sanal 'Push Button' veya 'PIN Code' kimlik doğrulamasını tetikleyebilirsiniz. 'PIN Code' kimlik doğrulaması 2 farklı şekilde başlatılabilir:

1. Kablosuz istemci PIN kodunu sağlar, bu kod yönlendiriciye girilecektir.
Bu durumda, kablosuz istemci 'Enrollee' (Kaydolan) ve yönlendirici 'Registrar' (Kaydeden) olacaktır.

- A. Kablosuz istemciyi başlatın ve aşağıdaki örnekte gösterildiği gibi sağlanan PIN kodunu arayın:

WPS Feature

SSID	BSSID	Ch...	ID	Auth...	Encr...	SSID	Authenticati...	Encryption
C150BRS4	00:22:F7:5...	6		WEP	WPA...			

Rescan Connect Disconnect Delete

Config Mode: Enrollee

PIN Code: 67095834 Renew

PBC WPS Associate IE

WPS status is not used

Device Configure

Config Mode : Registrar

Configure by Push Button : Start PBC

Enter Client PIN Code : 67095834 Start PIN

- B. WPS yapılandırma sayfasındaki “Config Mode” ayarının ‘Registrar’ yapıldığından emin olun.
- C. Kablosuz istemciniz tarafından verilen PIN Kodunu “Enter Client PIN Code” alanına girin.
- D. ‘Start PIN’ düğmesine tıklayın.

C150BR54, verilen PIN kodu ile 120 saniye boyunca gelen bağlantılar için WPS kimlik doğrulamasını aktif tutacaktır.

- E. Kablosuz istemcinizde PIN kodu bağlantısını başlatın.

Kablosuz istemciniz böylece C150BR54’ün güvenli kablosuz ağına bağlanacaktır. Bağlantı kurulduğunda, C150BR54 WPS kimlik doğrulama kontrolünü durdurur ve WPS yapılandırma sayfasındaki WPS Durumu “Configured” (Yapılandırıldı) olarak ayarlanır.

WPS Information

WPS Status : Configured

WPS özellikli daha fazla Kablosuz İstemci eklemek isterseniz, A ile E adımlarını tekrarlayın.

- 2. Yönlendirici PIN kodunu sağlar, bu kod kablosuz istemciye girilecektir. Bu durumda, yönlendirici ‘Enrollee’ (Kaydolan) ve kablosuz istemci ‘Registrar’ (Kaydeden) olacaktır.

- A. WPS yapılandırma sayfasında “Config Mode” seçeneğini ‘Enrollee’ olarak ayarlayın ve “PIN Code” bölümünde bahsedilen PIN kodunu yazın.
- B. ‘Start PIN’ düğmesine tıklayın.

C150BR54, üretilen PIN kodu ile 120 saniye boyunca gelen bağlantılar için WPS kimlik doğrulamasını aktif tutacaktır.

- C. C150BR54 tarafından sağlanan PIN kodunu kablosuz istemci yazılımınıza girin, kablosuz istemci yazılımını ‘Registrar’ olarak ayarlayın ve PIN kodu bağlantısını başlatın.

Kablosuz istemciniz böylece C150BR54’ün güvenli kablosuz ağına bağlanacaktır. Bağlantı kurulduğunda, C150BR54 WPS kimlik doğrulama kontrolünü durdurur ve WPS yapılandırma sayfasındaki WPS Durumu “Configured” (Yapılandırıldı) olarak ayarlanır.

WPS Information

WPS Status : Configured

WPS özellikli daha fazla Kablosuz İstemci eklemek isterseniz, A ile C adımlarını tekrarlayın.

7. Bağlantı noktası eşleştirme

Ağınızda İnternette gelen saldırıları önlemek için Conceptronic C150BR54'te yerleşik bir güvenlik duvarı bulunmaktadır. Bu güvenlik duvarı, kullanılmayan bağlantı noktalarındaki tüm gelen trafiğini otomatik olarak engeller. Bir servis ya da uygulama için engellenen bir bağlantı noktasına ihtiyaç duyulduğunda (örneğin: bir FTP ya da Web sunucu) trafiği iletlemek için yapılandırma sayfalarında bir Sanal Sunucu Kuralı oluşturabilirsiniz.

C150BR54 ayrıca UPnP bağlantı noktası eşleştirmesini destekler, yerel UPnP uygulamalarının yönlendiricinin yapılandırmasına otomatik olarak bağlantı noktası eşleştirmeleri eklemesine olanak sağlar. Yani, bir UPnP özellikli uygulama kullanıyorsanız bu uygulama için C150BR54 içinde manuel olarak Sanal Sunucu kuralı oluşturmanıza gerek yoktur.

UPnP'nin kullanılmadığı veya herhangi bir nedenle bir Sanal Sunucu kuralının eklenmesi gerektiği durumlarda, bilgisayar(lar) ve/veya ağ aygıt(lar)ının dinamik IP adresi yerine sabit bir IP adresi ile yapılandırılması önerilir.

Aşağıda en yaygın kullanılan bağlantı noktalarının bir listesini ve bu bağlantı noktalarına karşılık gelen uygulamayı bulacaksınız:

Bağ. Noktası	Uygulama	Bağ. Noktası	Uygulama
20	FTP verisi (FTP sunucu)	80	HTTP (Web sunucusu)
21	FTP verisi (FTP sunucu)	110	POP3 (Posta Sunucusu - gelen)
22	SSH (Secure shell-Güvenli Kabuk)	2000	Remotely Anywhere (Uzaktan Erişim)
23	Telnet	5800	VNC
25	SMTP (Posta sunucusu - giden)	5900	VNC

Daha fazla bağlantı noktası ve karşılık gelen uygulamalar için, bkz. <http://portforward.com/cports.htm>.

Not: Sanal sunucu ve DMZ seçenekleri ile ilgili ayrıntılı bilgi için, ürün CD-ROM'undaki kullanıcı kılavuzuna (Sadece İngilizce) bakın. Otomatik çalıştırma menüsünden "View User Manual" (Kullanıcı Kılavuzunu Görüntüle)'yi seçin.

- A. Bölüm 5.1'de açıklandığı gibi web arabirimine oturum açın.
- B. Sanal sunucu yapılandırma sayfasını açmak için 'General Setup' (Genel Kurulum), 'NAT' ve 'Virtual Server' (Sanal Sunucu) seçeneğini seçin.
- C. 'Enable Virtual Server' (Sanal Sunucuyu Etkinleştir)'in önündeki onay kutusunu işaretleyerek sanal sunucuyu etkinleştirin.
- D. Aşağıdaki alanlara sanal sunucu kuralı için gerekli bilgileri girin:
 - **Private IP** : Bilgisayar/aygıtın yerel IP adresini girin.
 - **Private Port** : Bilgisayar/aygıt için arzu edilen yerel bağlantı noktasını girin.
 - **Type** : Geçmesi gereken ağ trafiği türünü seçin.
 - **Public Port** : İnternet bağlantınızın dışında görünür olması gereken bağlantı noktasını girin.
 - **Comment** : İsteğe bağlı olarak, sanal sunucu kuralını kolayca tanılamak için bir ad ekleyebilirsiniz.

Not: Bilgisayar/aygıt yönlendiriciye bağlandığında 'Computer Name' (Bilgisayar Adı) altında açılır listeden adı da seçebilir ve IP adresini otomatik olarak eklemek için '<<' düğmesine basabilirsiniz.

E. Sanal sunucu kuralını sanal sunucu tablosuna eklemek için 'Add' (Ekle) düğmesine tıklayın.

Not: Aşağıdaki resimde sanal sunucu yapılandırmasına bir örnek göreceksiniz.

Virtual Server ⓘ

You can configure the Wireless Router as a Virtual Server so that remote users accessing services such as the Web or FTP at your local site via Public IP Addresses can be automatically redirected to local servers configured with Private IP Addresses. In other words, depending on the requested service (TCP/UDP) port number, the Wireless Router redirects the external service request to the appropriate internal server (located at one of your LAN's Private IP Address).

Enable Virtual Server

Private IP	Computer Name	Private Port	Type	Public Port	Comment
192.168.0.100	<< -----Select-----	21	Both	21	FTP Server

• **Current Virtual Server Table**

NO.	Computer Name	Private IP	Private Port	Type	Public Port	Comment	Select
1	WIN7X86RC-PC	192.168.0.100	80	TCP+UDP	80	WEB Server	<input type="checkbox"/>

Not: Sanal sunucu kuralınız için hangi protokolü ('Type') seçmeniz gerektiğini bilmiyorsanız, 'Both' (Her ikisi)'ni seçin. Bu seçenek, yapılandırılan IP adresi içinden hem TCP hem de UDP trafiğini geçirecektir.

F. Sanal sunucu kuralları eklemeyi bitirdiğinizde, ayarları kaydetmek için 'APPLY' (UYGULA) düğmesine tıklayın. Bir sonraki sayfada, yönlendiriciyi yeniden başlatmak için 'APPLY' (UYGULA) düğmesine tekrar tıklayın.

Yönlendirici yeniden başlatıldıktan sonra, tüm ayarlar etkin olur ve sanal sunucu kuralları uygulanır.

Tanımlanan sanal sunucu kuralları kullanıma hazırdır

Not: C150BR54 özellikleri ve ayarları ile ilgili ayrıntılı bilgi için, lütfen birlikte verilen ürün CD-ROM'undaki kullanıcı kılavuzunu (Sadece İngilizce) okuyun. Otomatik çalıştırma menüsünden "View User Manual" (Kullanıcı Kılavuzunu Görüntüle)'yi seçin.

LICENSING INFORMATION

Licensing Information

This Conceptronic product C300BR54A includes copyrighted third-party software licensed under the terms of the GNU General Public License.
Please see The GNU General Public License for the exact terms and conditions of this license.

All used software packages are copyright by their respective authors. Please see the source code for detailed information.

Availability of source code

Conceptronic. has exposed the full source code of the GPL licensed software, including any scripts to control compilation and installation of the object code. All future firmware updates will also be accompanied with their respective source code. For more information on how you can obtain our open source code, please visit our web site.

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2, June 1991

Copyright (C) 1989, 1991 Free Software Foundation, Inc.
Temple Place, Suite 330, Boston, MA 02111-1307 USA
Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies
of this license document, but changing it is not allowed.

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public License is intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users. This General Public License applies to most of the Free Software Foundation's software and to any other program whose authors commit to using it. (Some other Free Software Foundation software is covered by the GNU Library General Public License instead.) You can apply it to your programs, too.

When we speak of free software, we are referring to freedom, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish), that you receive source code or can get it if you want it, that you can change the software or use pieces of it in new free programs; and that you know you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid anyone to deny you these rights or to ask you to surrender the rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the software, or if you modify it.

For example, if you distribute copies of such a program, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that you have. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with two steps: (1) copyright the software, and (2) offer you this license which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the software.

Also, for each author's protection and ours, we want to make certain that everyone understands that there is no warranty for this free software. If the software is modified by someone else and passed on, we want its recipients to know that what they have is not the original, so that any problems introduced by others will not reflect on the original authors' reputations.

Finally, any free program is threatened constantly by software patents. We wish to avoid the danger that redistributors of a free program will individually obtain patent licenses, in effect making the program proprietary. To prevent this, we have made it clear that any patent must be licensed for everyone's free use or not licensed at all.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow.

LICENSING INFORMATION

GNU GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License applies to any program or other work which contains a notice placed by the copyright holder saying it may be distributed under the terms of this General Public License. The "Program", below, refers to any such program or work, and a "work based on the Program" means either the Program or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Program or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".) Each licensee is addressed as "you".

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running the Program is not restricted, and the output from the Program is covered only if its contents constitute a work based on the Program (independent of having been made by running the Program). Whether that is true depends on what the Program does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Program's source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and give any other recipients of the Program a copy of this License along with the Program.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Program or any portion of it, thus forming a work based on the Program, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

a) You must cause the modified files to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.

b) You must cause any work that you distribute or publish, that in whole or in part contains or is derived from the Program or any part thereof, to be licensed as a whole at no charge to all third parties under the terms of this License.

c) If the modified program normally reads commands interactively when run, you must cause it, when started running for such interactive use in the most ordinary way, to print or display an announcement including an appropriate copyright notice and a notice that there is no warranty (or else, saying that you provide a warranty) and that users may redistribute the program under these conditions, and telling the user how to view a copy of this License. (Exception: if the Program itself is interactive but does not normally print such an announcement, your work based on the Program is not required to print an announcement.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Program, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Program, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Program.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Program with the Program (or with a work based on the Program) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may copy and distribute the Program (or a work based on it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you also do one of the following:

a) Accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

LICENSING INFORMATION

b) Accompany it with a written offer, valid for at least three years, to give any third party, for a charge no more than your cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code, to be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange; or,

c) Accompany it with the information you received as to the offer to distribute corresponding source code. (This alternative is allowed only for noncommercial distribution and only if you received the program in object code or executable form with such an offer, in accord with Subsection b above.)

The source code for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For an executable work, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the executable. However, as a special exception, the source code distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

If distribution of executable or object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place counts as distribution of the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

4. You may not copy, modify, sublicense, or distribute the Program except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense or distribute the Program is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

5. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Program or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Program (or any work based on the Program), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Program or works based on it.

6. Each time you redistribute the Program (or any work based on the Program), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute or modify the Program subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties to this License.

7. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Program at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Program by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Program.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply and the section as a whole is intended to apply in other circumstances. It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system, which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

8. If the distribution and/or use of the Program is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Program under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

LICENSING INFORMATION

9. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Program specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Program does not specify a version number of this License, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

10. If you wish to incorporate parts of the Program into other free programs whose distribution conditions are different, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

11. BECAUSE THE PROGRAM IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE PROGRAM, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE PROGRAM "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE PROGRAM IS WITH YOU. SHOULD THE PROGRAM PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

12. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE PROGRAM AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE PROGRAM (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE PROGRAM TO OPERATE WITH ANY OTHER PROGRAMS), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Programs

If you develop a new program, and you want it to be of the greatest possible use to the public, the best way to achieve this is to make it free software which everyone can redistribute and change under these terms.

To do so, attach the following notices to the program. It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

, 1 April 1989
Ty Coon, President of Vice

This General Public License does not permit incorporating your program into proprietary programs. If your program is a subroutine library, you may consider it more useful to permit linking proprietary applications with the library. If this is what you want to do, use the GNU Library General Public License instead of this License.

LICENSING INFORMATION

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA
Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

LICENSING INFORMATION

We call this license the "Lesser" General Public License because it does Less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers Less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is Less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

LICENSING INFORMATION

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) The modified work must itself be a software library.
- b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License. (If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.) Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4. You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

LICENSING INFORMATION

5. A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library". Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library". The executable is therefore covered by this License. Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not. Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library. The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work. (Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

LICENSING INFORMATION

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

- a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
- b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

LICENSING INFORMATION

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU. SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16. IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

LICENSING INFORMATION

BSD LICENSE

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- * Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- * Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- * Neither the name of Conceptronic nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY CONCEPTRONIC "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL CONCEPTRONIC BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

REVISED BSD LICENSE

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- * Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- * Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- * Neither the name of Conceptronic nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY CONCEPTRONIC "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL CONCEPTRONIC BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.